صحيفة

صحيفة

صحيفة

صحيفة

صحيفة

صحيفة

ذرور للبياض كحل يحد البصر

١٠٦ (كحل الرمان البيمارستانى) برود الرمان كحل ينبت الاجفان والاهداب و يحسنها كحل يعرف بدواء الكاتب الذرور الفارسى الاكبر ذرور نافع من قروح العين برود كافورى صنعة أفراماطيقون الاكبر

١٠٧ (صنعة أفراماطيقون الاصغر) صنعة ماء الرازيانج صنعة ماء الرمانين برود الرمانين كحل جلاء كحل جلاء أيضا آخر للحول كحل يجلو العين

١٠٨ (والرشنايا الحمراء) كحل نافع كحل جلاء أيضا الباب الثالث عشر فى عمل الاشيافات وذكر بسائطها ومنافعها الاشياف الابيض اشياف الانار اشياف الورد

١٠٩ (اشياف السنبل) اشياف القاقياس اشياف خولان أشياف خولان آخر أشياف أحمر حاد

١١٠ (اشياف أحمر لين)اشياف الديزج اشياف أخضر اشياف السبعينى اشياف سبعينى آخر اشياف المرائر

١١١ (اشياف المنجح) الاشياف المعروف بالمؤلف الساذج الاشياف المعروف ببرء يومه اشياف السماق اشياف انار دالسكندرى اشياف لابن زهر اشياف قيصر

١١٢ (اشياف اسود من الملكى)اشياف انار من الملكى اشياف مرتوما اشياف مر اثر من الملكى اشياف مر اثر آخر منه صنعة اشيافة جديدة اشياف الزعفران اشياف زعفران أيضا طرخاطيقان

١١٣ (أشياف طرخاطيقان آخر اشياف يمنع طلوع الشعر فى الاجفان اشياف العنبر اشياف يعمل فى القصيب البرود المنسوب الى ابن رضوان اشياف عنبر اشياف عنبر أيضا

١١٤ (اشياف عنبر) اشيافة محلله اشياف كندرى اشياف نافعة اشياف الماحوا اشيافة قحطلية اشياف حتيكى اشياف ذكرى اشياف صفر لين

١١٥ (نسخة صمغ البلاط) لطوخ للصداع اشيافه ذكرى نسخة أخرى وهى حمراء نسخة أخرى خضراء تحك أحمر اشيافة خضراء تحك أحمر أيضا اشياف سماق آخر الباب الرابع عشر فى المراهم المرهم النخلى

صحيفة

آخر ينقى سواد الاسنان برودالوردكبوس لاسترخاء المقعدة سنون آخر أيضا الدواء اليابس لقطع الدم صفة لفروق يقطع الدم من الشريان ديك برديك

١٤٧ (صفة الماء الاول) دواء يابس لقطع الدم من الحرارة برود للفم سنون يشد اللثة و يجلو الاسنان و يطيب النكهة صفة ذريرة للسحج دواء لقطع الدم من الشرايين برود الورد لحي اللثة وسقوطها دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق دواء آخر يعرف بالسعدية

١٣٨ (سنون يفعل فعل الاول) سواك للنساء يضيق الفرج سواك يسخن القبل ذرور للجراح سنون الماموى الباب الثامن عشر فى الفتائل المسهلة والقابضة فتيلة مسهلة قوية تنفع من القولنج الثفلى والبلغمى والحقن والفرازج

١٣٩ (فتيلة محركة للطبع) فتيلة أخرى أقوى من الجميع فتيلة أخرى مسهلة قوية فتيلة أخرى قوية أيضا فتيلة للزحير فيتلة للبواسير فتائل تقطع دم البواسير وأفواه العروق اشياف الزحير فرزجة يستعملها النساء

١٤٠ (فرزجة تعين على الحمل) فتيلة ملينة دواء للحبل مجرب لاخراج الاجنة حية وميتة فرزجة تحبس النزف المفرط فرزجة تدر الحيض

١٤١ (فرزجة تنفع من الاورام الصلبة فى الرحم نفعا بليغا) حقنة ملينة تستعمل فى الامراض الحارة فتيلة مسهلة حقنة أقوى من الاولى حقنة للقولنج من رطوبة وريح حقنة لوجع الظهر والوركين وابتداء عرق النساء ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع

١٤٢ (حقنة للسحج) حقنة للقولنج تفش الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة حقنة أخرى لطيفة تفش الرياح وتسكن الالم وتقطع الدم حقنة لسحج الامعاء حقنة نافعة لاكثر أصناف القولنج حقنة نافعة عجيبة

١٤٣ (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم) حقنة لاسراع الحبل حقنة تضيق الفرج وتشهى المرأة للجماع حقنة تنفع ضعف الكلى وقلة الباه حقنة تهيج شهوة الباه حقنة لوجع المفاصل والفالج حقنة نافعة من الذرب والسحج وزلق الامعاء

١٤٤ (دواء للحبل) دواء للحبل كذلك دواء للحبل أيضا صفة دواء للبواسير صفة دواء للحبل دواء للحبل أيضا آخر للحبل الباب التاسع عشر فى الضمادات والجبارات والسعوطات

صحيفة

والسطوعات والنفوخات ضماد للفتوق جبار من الدستور جبار آخر ضماد لحرارة المعدة والتلهب والقيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة

١٤٥ (ضماد للورم الرخو والتهييج فى الاطراف والترهل) ضماد ينضج الدبيلات ويخرجها ضماد لتشنج العصب ضماد التين النافع للطحال ضماد الثآليل ضماد آخر للثآليل والقوابى ضماد لها أيضا ضماد آخر كذلك ضماد يضمد الجرح الذى يعرض للنساء فى محل البول عسد السفاس طلاء لحرق النار طلاء للدحس

١٤٦ (طلاء للشقاق الذى فى اليدين والرجلين من الريح والماء) طلاء آخر مثله طلاء لجلب النوم صفة طلاء للمحبة التى لا تعرف طلاء للجرب والحكة طلاء للبواسير طلاء للبواسير الظاهرة صفة خضاب للشعر يقيم سنة طلاء للنقرس طلاء للصداع طلاء يسكن الصداع وينوم

١٤٧ (ضماد ويقال ذرور) ذرور آخر صفة ذرور القرطاس المحرق صفة ذرور حاد يقوم مقام الاول صفة نفوخ للخوانيق نفوخ آخر بارد

١٤٨ (نفوخ الحلوق النافع لوجع الحلق والخوانيق) سعوط ينفع من الفالج واللقوة والصداع الكائن عن برودة والشقيقة المزمنة سعوط آخر لمثل ذلك سعوط للسبل وغلظ الاجفان ورطوبتها سعوط مستعمل فى الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا والجنون غرغرة تنقى الدماغ وتنفع من الفالج والسكتة واللقوة والاوجاع الباردة سعوط مجرب نافع للصداع سعوط آخر مجرب للخنازير

١٤٩ (ضماد الصندلين) ضماد للطحولين ضماد وصفه حنين ابن اسحق لصبى كان فى طحاله ورم ضماد نافع من استطلاق البطن ضماد لذات الجنب ضماد يدفع حيض النساء الحوامل

١٥٠ (ضماد نافع من الاورام الحارة فى المذاكير) ضماد نافع من الاورام الحاسية فى المذاكير ضماد للفتق فى المراق والمذاكير ضماد القلسطاريون ضماد الخير النافع من الكسر والخلع والوهن ضماد آخر نافع منافع الاول ضماد يلين العصب المتشنج ضماد التشنج

١٥١ (ضماد يلين الجراحات التى تكون فى الاعصاب) نفوخ للرعاف نفوخ آخر للرعاف آخر للرعاف أيضا سعوط يقطع الرعاف آخر للرعاف أيضا آخر كذلك أيضا ضماد

للاكلة

صحيفة

صحيفة

٢٠٨

صحيفة

﴿ تمت ﴾

كتاب المعتمد في الادوية المفردة

لايخفى على كل عاقل أهمية الطب للانسان بل لجميع الحيوان وان الله جلت حكمته لما خلق الانسان جعل له مزاجا لاتقوم بنيته ولا تعتدل صحته بغير اعتداله و بقدر ماينحرف منه المزاج تكون صحته على منواله فأفاض سبحانه على النباتات والمعادن خواص بها يستقيم انحراف الامزجه وتعتدل الصحة اذا داخلها بعض الامراض المزعجة فانبرت لمعرفة تلك الخواص فئة من الناس المحبين للمنافع العمومية والمدعين للشفقة على الخليقة الانسانية فأجهدت أنفسها حتى استضاءت شمس تلك المعلومات وانتشر فضلها ونفعها فى البريات وكان من أحسن كتاب ألف فى الادوية المفردة كتاب المعتمد للسلطان الملك المظفر يوسف بن عمر صاحب اليمن فقد أجاد فى هذا الكتاب وجاء فيه بمحاسن تستعذب وتستطاب فرتبه على حروف المعجم ثم يأتى باسم الدواء القديم ثم يفسره و يعين مكان استنباته ثم يذكر خواصه ومايتفع فيه من الأمراض وما يجلبه من الداآت بعبارات رائقة وأوزان محققة فجاء كتابا ينتفع منه الجاهل و يستفيد به العالم الفاضل

خصوصا ومعه تفسير اسماء الادوية والالفاظ على حروف المعجم ومع نفعه الجليل ثمنه زهيد قليل وهو مما انفردت بطبعه دار الكتب العربية الكبرى بمصر

كتاب

منهاج الدكان ودستور الاعيان في أعمال وتركيب الادوية النافعة للابدان

تأليف أفلاطون
زمانه ورئيس أوانه أبي المنى ابن أبي
نصر العطار الاسرائيلي
الهاروني

طبع بمطبعة
(دار الكتب العربية الكبرى)

(على نفقة أصحابها مصطفى البابي الحلبي وأخويه)
(بكري وعيسى بمصر)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي ليس بذي بداية فيكون مسبوقا ولا بذي نهاية فيكون محدودا ولا بذي كيفية فيكون متمثلا ولا بذي كمية فيكون محصورا العالي علو تشريف لا علو مكان الابدي السرمدي من غير تحديد زما الواحد الاحد الفرد الصمد المنزه عن العلل القديم الذي لم يزل الذي خلق بقدرته الافلاك الدائرات وجعلها بأمره مسخرات وشاء أن يكون عنها أربع استقصات وأن يكون من حركاتها وامتزاجها وتأثير الافلاك فيها أجناس الحيوان والمعدن والنبات وجعل فيها منافع الحيوانات وخص بمعرفة ذلك نوع الانسان بما شرفه به من العقل والنطق والبيان اذ كان محتاجا لتعديل المزاج ليكون صحيح البنية حسن الهيئة ثابتا في عقله سالما في فكرته منشرحا قلبه في التفكر في مصنوعات خالقه ولتكون أعضاؤه مطاوعة له في حال تعبداته من ركوع وسجود وقيام وقعود وصيام وصلاة ﴿أحمده﴾ حمد عبد معترف بربوبيته مقر بوحدانيته وأشكره شكر من أسبغ عليه نعمه ورحمته تفضلا منه تعالى من غير استحقاق بل جودا منه لا بطريق الاتفاق جل ثناؤه وتقدست أسماؤه حمدا يؤدي الى رضوانه ويوجب المزيد الى احسانه فهو المحمود أبدا والمشكور سرمدا ﴿أما بعد﴾ فاني رمت مجموعا يكون جامعا جميع أغراضي كافيا في جميع ما يحتاج اليه الراغب في تحصيل الاحاطة بكمال ما هو بصدده وأن يكون مستغنيا عن مرشد يرشده في جزئيات ما يضطر اليه فيما هو مشتغل به من صناعة الصيدلة لا للكمال الكلي بل بالنسبة لغيره اذ كانت هذه الصناعة أشرف الصنائع بعد صناعة الطب اذ كانت آلة لصناعة الطب

التي

التى موضوعها النظر فى بدن الانسان من حيث حفظ صحته ان كانت موجودة أوردها ان كانت مفقودة وذلك انما يكون بالادوية المفردة والمركبة والاغذية المألوفة فلم أجد كتابا جامعا لمارمته ولا أقرباذين لاحد من المتقدمين أوالمتأخرين كافيا فيما قصدته وكان قدوضع فى زمانى الشيخ السديدابن بيان كتابا لطيفا وسماه الدستور المارستانى وذكر أنه قد ذكر فيه جميع مايحتاج اليه وأن لاحاجة الى غيره من المدونات ولعمرى قدأهمل أشياء كثيرة مما يحتاج اليه من يكون له عناية بهذه الصناعة أعنى صناعة الصيدلة المعروفة فى هذا الزمان بصناعة العطر والشراب وليس ذلك عجزا منه رحمه الله أن يصنف أبسط منه كلاما وأكثر نفعا وانما قصد الاختصار وكانت مخاطبته فيه لمن يكون طبيبا عارفا لانه قد ذكر فيه قانون عمل الاشربة جملة والربوب جملة ومثل ذلك وهذا انما يكون مع من تكون له عناية بالطب وأما عطار أوشرابى يريد أن يسترشد بكلامه فينبغى أن يكون مبيناله صورة المعلم مع المتعلم ليبقى الناظر فيه مستريح الخاطر مخلص الذمة ولما تحقق عندى ذلك تبين لى قلة الانتفاع به مع كثرة فوائده ولوكان مبسوطا أكثر وجمع فيه جميع ماجمعته لاستغنيت به ولم أجمع هذا الكتاب المختار فجمعت هذا الكتاب مختارا من عدة أقرباذينات مختارة مما يستعمل فى هذا الزمان كالارشاد والملكى والمنهاج وأقرباذين ابن التلميذ والدستور وغير ذلك من كتب الطب النفيسة ومما نقلته عن ثقات من العشابين ومما امتحنته وجربته بيدى وأخذته عن ثقة جربه ومن امتحان الادوية المفردة والمركبة ومما نقلته عن مشايخ عاصرتهم ثقات مشتغلين بهذه الصناعة الجليلة (ولقبته بمنهاج الدكان ودستور الاعيان) اذلاغناء لمن يكون مشهورا بالاحاطة عن جميع مافيه لينتفع به المجهود فذكرت الاشربة وطبخها والربوب وتربيبها والمربيات وتربيتها والسفوفات ودقها والشيافات والاكحال وكيفية تصويلها وحرق مايحرق من أدويتها وكيفية عملها والمراهم وطبخها ووصايا ينتفع بها فى اتخاذ الادوية المفردة ومتى تجنى والاوعية التى توضع فيها ومايفسدها فيتوقى ومايصلحها فيعتمد وكيفية استدراك مابدا فيه الفساد وجعلته أبوابا ليكون ذلك معينا لطالبه وسهلا لمن يسترشد به (الباب الاول) فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلدا بعمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا (الباب الثانى) فى عمل الاشربة وطبخها ومايصلحها

اذا فسدت (الباب الثالث) فى الربوب وتربيتها (الباب الرابع) فى المربيات وكيفية تربيتها (الباب الخامس) فى المعاجين وعجنها (الباب السادس) فى الجوارشنات وتركيبها (الباب السابع) فى السفوفات ودقها (الباب الثامن) فى الاقراص وتقريصها (الباب التاسع) فى اللعوقات وعملها (الباب العاشر) فى الحبوب وتحبيبها وبنادق البزور وحب رمى الدود (الباب الحادى عشر) فى الايارجات والمطبوخات والترياق وفى عسل الصبر وتدبيرها (الباب الثانى عشر) فى الاكحال وسحقها (الباب الثالث عشر) فى عمل الشيافات وعجنها (الباب الرابع عشر) فى المراهم وطبخها (الباب الخامس عشر) فى الادهان وكيفية اتخاذها (الباب السادس عشر) فى الاطلية واللطوخات (الباب السابع عشر) فى أدوية الفم والسنونات (الباب الثامن عشر) فى الفتايل المسهلة والقابضة والفرزجات والحقن (الباب التاسع عشر) فى الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات (الباب العشرون) فى ابدال الادوية التى يتعذر وجودها فى الوقت الحاضر اذا دعت الضرورة الى تركيبها على حروف المعجم (الباب الحادى والعشرون) فى شرح أسماء الادوية المفردة التى يمكن أن يحتاج اليها فى تركيب الادوية وربما جهلت عند بعض الناظرين فيه من الصيادلة مرتبة على حروف المعجم (الباب الثانى والعشرون) فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم (الباب الثالث والعشرون) فى وصايا ينتفع بها (الباب الرابع والعشرون) فى كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفى أى زمان تجنى ومن أى مكان وكيف تخزن وأى الاوعية فيها تخزن ومايفسدها ومايصلحها اذا بدا فيها الفساد وذكر مايعمل مع بعض الادوية ليمتنع فساده وفى أعمار الادوية المفردة والمركبة (الباب الخامس والعشرون) فى امتحان الادوية المفردة والمركبة ووصف حال الجيد منها وأسأل الله تعالى أن يعيننى على اتمام ماقصدت اليه مما كانت نيتى فيه انتفاع الناس به لوجه الله تعالى وهذا أوان الشروع فى المقصود

﴿ الباب الاول ﴾

فيما ينبغى لمن استصلح نفسه أن يكون متقلد العمل هذه المركبات أن يكون على غاية من الدين والثقة والتحرز والخوف من الله تعالى أولا ومن الناس ثانيا

(اعلم) أيها الولد المبارك وفقك الله لطاعته وأرشدك الى مرضاته ان الله تعالى خلق للانسان عقلا جعله كالسراج يفرق به بين الخير والشر والحسن والقبيح وجعله مخيرا فى ذلك

وان

وان المبدأ منه تعالى فاذا أراد الله بانسان خيرا أجرى الخير على يديه وأعانه على فعله واذا كان غير مستحق لذلك تخلت عنه العناية ففعل الشرور فقوبل عليها فى الدنيا والآخرة والآن فاحرص ياولدى أن تكون فى نفسك أولا تقوى الله تعالى والخوف خوف محبة فى ذاته لا خوف عقابه فان أجرك يكون عظيما ويكون جانبك من الناس سليما ومما ينبغى لك أن تعتمد عليه فى فعل الحق لذاته واتباع الصحيح أن تلتزم تحرى ماوضعته المتقدمون من التراكيب وحرروه وجربوه فوجدوا فيه النفع للناس فوضعوه فى كتبهم ليستعينوا به وقت الحاجة اليه فطلبوا فى ذلك ثواب الله فى الآخرة التى هى السعادة القصوى وقد صارت هذه الاشياء عرفا بين الناس فصارت بمثابة الاقوال الشرعية التى لا ينبغى أن يحاد عنها ولا يعدل وانه من عدل عنها فقد خان ومن خان فقد اختل عن أمانته ومن اختل عن أمانته فقد كذب الشرائع ومن كذب الشرائع فقد كفر ومن كفر فقد استوجب العقاب ومن استوجب العقاب فقد هان قدره عند الله ومن هان قدره عند الله فقد استخف به الناس ومن استخف به الناس فلا حياة له ومن لا حياة له كمن لم يكن ومن لم يكن فهو معدوم غير موجود فاحذر ياولدى أن يكون مآلك هذا الوصف فيذهب تعبك لا دنيا ولا أخرى (واعلم) أنه ينبغى لك اذا أحببت أن تكون متقلدا بعمل هذه الاشياء وهى ضرب من الامانات لان الامانة كما قد تعلم باب عظيم أن تجعل لها أصلا تعتمد عليه وتجعله فى نفسك دائما فتصوره بين عينيك ولا تنساه طرفة عين ولا تتناساه وتفنى روحك فيه فتصل وهو أن تحب لغيرك ماتحب لنفسك (واعلم) أن هذا الكنز الذى أذكرتك اياه باب عظيم من أبواب الشرائع ليس بقليل فتى فكرت فيه وجدته مانعا حائدا عن فعل شئ من الخيانات والدنيات والاقاويل السمجة والفحش والاستهتار وماأشبه ذلك (وقال) بعض الشعراء

خف الله واحذر من عواقب لذة * مسرتها تفنى ويبقى لك الوزر

ولا تحتقر ذنبا صغيرا تضيفه * الى غيره فالغيث أوله قطر

(واعلم) ياولدى انه لا ذنب أعظم من ظلم الناس وأخذ أموالهم بغير حق لاسيما من كان ضعيفا أومسكينا ولا عقل له ولا أمر ولا نهى كمثل مريض قد أشرفت نفسه على الهلاك فيستدعى طبيبا حاذقا عالما دينا متحرزا فى أقاويله طالبا وجه الله تعالى وثوابه فيما يقصده من مداواته فيكتب له ورقة تطمئن بها جوارحه على أنها يكون بها برؤه مع عناية

الله تعالى واتكل فيها على الصيدلانى أعنى العطار فقد رجع الامر اليك فلا اثم ان فرطت الا عليك فهل تستحسن أنت لو كنت مريضا أن تفرط فى حقك وأنت تعلم ان هذا التفريط مؤد الى اتلاف المال والروح وأنت تعلم قدر العقاب من الله تعالى على هذين الذنبين وفى هذا القدر من التنبيه على ما ينبغى كفاية لمن كان ذا بصيرة واستنير فتذكره بكرة كل يوم ومساءه واحفظه ولا تنساه والله أعلم

﴿الباب الثانى﴾

﴿فى عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها اذا فسدت﴾

أصل جميع الاشربة السكرية المتعارفة الجلاب المعروف فى زماننا هذا فانه كالهيولى والمادة لجميعها والفاكهة كالصورة له فاذا اتخذته فصوره أى صورة شئت وكيفية عمله * أن يؤخذ من السكر النقى عشرة أرطال فتكسر وتوضع فى دست مبيض وتغمر فى ماء قد ضرب فيه بياض بيضة واحدة ويغلى حتى يذوب على نار هادئة و تضرب فى وعاء آخر ماء و بياض بيضة ثانية مضروبة حتى يختلطا و يغلى الجلاب فكلما غلى وفار تضع عليه قليلا من هذا الماء فيسكن فورانه و يجتمع ريمه فيقشط ذلك الريم الى أن ينقى من ريمه وعلامة نقائه أن تبيض رغوته ولا يبقى فيه تغير ولا تزال تغليه كذلك الى أن تنقطع رغوته فروقه وصفيه من خرقة صوف وأعده الى الدست ثانيا وخذ له قوام العقيد أو المشاش على قدر الفاكهة التى تنزلها عليه واجعل عليه الفاكهة التى تريد واتركه يغلى حتى يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد وارفعه عن النار واتركه حتى يسكن ثم أوعه فى وعاء ولا تملأه كثيرا فانه يتغير لونه ولا تغطه وهو سخن فانه يفسخه و يغير لونه ﴿صنعة الجلاب المسكن للصفراء﴾ ومعناه شراب ماء الورد المستقطر وهى لفظة فارسية مركبة من جل وآب لان جل هو الورد وآب هو الماء * يؤخذ من الجلاب المتقدم ذكره خمسة أرطال يعمل عليها رطل واحد من ماء الورد المستقطر فانه يبرد الحرارة و يقمع الصفراء نافع ان شاء الله تعالى ﴿صنعة شراب النيلوفر﴾ النافع من الحميات وتيبس الطبيعة من كتاب الارشاد * يؤخذ النيلوفر فيقشر قشره الاخضر لا غير و يقطع ساقه و يجعل فى اناء و يصب عليه الماء الحار و يهيأ كما يهيأ شراب الورد ولم يذكر له كمية وهذا القول ينبغى أنه يقال لطبيب يعمله كما شاء قليلا أو كثيرا ومن يعمله ليبيعه فى السوق بدكانه ينبغى أن يجعل لكل رطل أوقيتين ونصفا من ذلك النيلوفر المقشور أو ثلاثة أواق كما ذكر الشيخ و يؤخذ له قوام

متوسط

متوسط بين الرقة والثخانة ليؤمن من تسكيره وقد صار يعمل فى هذا الزمان لكل رطل من الجلاب أربع أواق من ماء النيلوفر المستقطر فيجىء أحسن وأظهر طعما وأصفى لونا من ذلك المقدم ذكره ويرفع فى اناء لا يكون ملآنا حتى يبرد وينبغى أن يكون قوامه فى الصيف ثخينا لئلا يفسد سريعا وفى الشتاء رقيقا لئلا يثبت (صنعة عمل شراب نيلوفر آخر للرازى) يؤخذ من ورق النيلوفر رطل يغلى بأربعة أرطال من الماء حتى ينقص الثلث ويصفى ويعمل لكل رطل من ذلك من من السكر النقى وترفع رغوته ويستعمل (صنعة عمل شراب الورد الطرى) يؤخذ لكل رطل من الجلاب المروق المذكور أولا من خميرة الورد أربع أواق وان كانت مكررة فأقل من هذا القدر على قدر التكرار ويهيأ كما يهيأ قوام شراب النيلوفر المذكور ويرفع كرفعه نافع ان شاء الله تعالى (صنعة شراب ورد الازرار العراقى) يؤخذ من الورد العراقى الاحمر السالم من التسوس قدر ما يراد ينقى من طينه ومما يخالطه من غيره ثم يرض باقماعه فان أريد تقليل قبضه ينزع من أقماعه وينقع فى الماء ليلة كاملة ثم يغلى على نار جراء أو هادئة حتى تخرج قوته ثم يبرد ويصفى فى خرقة بعد تبريده ويعصر حتى تخرج قوته ويجعل على كل رطل من الجلاب أوقيتان من زر الورد المغلى المروق ويهيأ كما يهيأ شراب الورد المذكور (صنعة شراب ورد مكرر من النصيبينى) ان وجد والا من البلدى وهى ان يؤخذ رطل ورد منقى من أقماعه ويجعل فى برنية ويصب عليه خمسة ارطال ماء حار شديد الحرارة ويغطى رأس الوعاء حتى يبرد ويبيض الورد ويفعل به كذلك سبع مرات أو أكثر ويصفى ويعقد بوزنه سكرا ويرفع (صنعة شراب الليمون السائل) الذى كان يعمل فى القرار يب مثل ما يعمل شراب الورد ويباع يؤخذ لكل رطل سكر قد حل جلابا من ماء الليمون الاخضر الذى اعتصر على أوقية جلاب لئلا يتمر ثلاث أواق الى أربع أواق بعد تصفيته فلا يجعل على الجلاب حتى يأخذ قوام العقيد فينزل عليه ويترك حتى يغلى غلية واحدة وترفع لئلا بتخليته على النار كثيرا يتغير لونه وطعمه ور بما فسد عن المراد به وأما الليمون فانه ان كان فى طوبة يكون ماؤه قليل الحمض وفى الصيف تكون مائيته أقل وحمضه أكثر وزيادته ونقصانه بحسب المستعمل له ان أراد أن ينقصه أو يزيده وأقل ما يعمل فى زمان الصيف رطل ونصف للعشرة (صنعة شراب الليمون المصمغ) يؤخذ للجلاب المذكور قوام المشاش وينزل عليه من ماء الليمون المروق القدر المذكور ويغلى غلية واحدة ويرفع الاأن قوامه أشد قواما من المتقدم ولاجل ذلك سمى مصمغا (صنعة

شراب الليمون الشتوى) المتخذ فى الشتاء النافع للسعال * يؤخذ شراب الليمون المصمغ فيجعل فى أوعية واسعة الفم و يجعل عليها قليل سكر نبات مسحوق و يحرك و يخلى ولا يزال كل يوم يفتقده بالتحريك حتى يداخله السكر النبات المسحوق و يترك فى أماكن باردة أو تحت السماء فانه يجمد و يجىء كأنه السمن الطرى لونا (صنعة شراب الليمون المزمل) يستعمله أهل البلد والصغار والموالى لقلة حمضه ولعدم الصمغية فيه * يؤخذ * من الشراب المذكور عشرة ارطال و يوضع فى الدست على نار هادية و يؤخذ له قوام العقيد و يترك على النار و ينزل عليه من ماء الليمون قدر قليل أولا فأولا وهو يضرب به حتى يحسن طعمه ولا يكون حامضا ولا يزال يضرب به بالدكشاب الخشب و ببياض البيض حتى ينقصر و يبيض و يتشحم و يرفع (صنعة الليمون الاقراص) المتخذ للتنقل لا غير * يؤخذ لكل رطل جلاب قد عقد حتى أخذ قوام الجلاب الغليظ ليمونة معتدلة لا صغيرة ولا كبيرة و يضرب بالدكشاب حتى يبيض و يعمل على قوالب الخشب والدربة فى عمل هذا خصوصا معينة دون الخبر (صنعة الليمون السفرجلى) الممسك النافع لتقوية المعدة و يعين على الهضم * يؤخذ من الجلاب المذكور عشرة ارطال تعقد حتى تصير فى قوام العقيد و يجعل عليه من ماء السفرجل المغلى المروق الذى قد رفعت رغوته ثلاثة أرطال وثلث ومن ماء الليمون المروق بقدر ما يراد من حمضه فى زمان الشتاء كما قلنا أكثر وفى زمن الصيف أقل وقد يجعل عليه نصف رطل وعند نزوله يطيب بمسك طيب قد أذيف بشئ من ماء الورد النصيبينى و يحرك و يوعى كما مر (شراب السكنجبين الساذج) يؤخذ لكل عشرة ارطال من الجلاب الذى أخذ قوامه قوام المشاش من خل الخمر الصافى الطيب الطعم السالم من السخر والعطن والمرارة ويكون خل عنب رطلان أو رطلان ونصف الى ثلاثة على قدر ما يراد من حمضه ويستعمل فى شراب السكنجبين السفرجلى) وهو مأخوذ من دستور ابن بيان يقوى المعدة والكبد و يفتح سددها و يهضم الطعام و يسكن بقايا الحرارة الكائنة من من أعقاب الحيات * يؤخذ من ماء السفرجل رطل ونصف ومن الخل الطيب مثله ومن السكر المحلول المنزوع الرغوة خمسة أرطال يطبخ الجميع على نار هادئة الى أن يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد وقد سماه بعضهم شراب الميبة الساذجة وليس به (شراب الميبة الساذجة) يؤخذ من السكر النقى خمسة أرطال يحل و تقشط رغوته و يؤخذ له قوام الاشربة و ينزل عليه من ماء السفرجل المروق رطل ونصف ومن الخل كذلك

ومن الشراب المثلث الذى قد طبخ ووضع فى الشمس أربعين يوما ونزل من الشمس وترك حتى يبرد رطل ونصف وربع ويقوم ويرفع وأصل النسخة بالخمر فمن استجازه فليجعل مكان المثلث خمرا طيبا (صنعة الشراب المثلث) الذى يستعمل فى شراب الميبة الساذجة والمفوهة * يؤخذ من العنب النضيج الصادق الحلاوة فيعصر ماؤه ويصفى ويروق ويكال بكيل ويغلى على نار هادئة ويقشط ما يعلوه من الرغوة حتى يذهب منه الثلثان ويبقى الثلث ويوعى فى اناء مزفت ويوضع فى الشمس أربعين يوما ويستعمل وان أبقاه فى الشمس ثلاثة شهور حتى يعتق ويتخمر وينقطع عكره كان أجود وأحسن وانا ما كنت أطبخ به حتى يمضى عليه ثلاثة شهور وأكثر وكلما اعتق كان أحسن وقيل أيضا ان المثلث ما عمل من ثلاثة أشياء من القند وماء العنب والماء (صنعة شراب الميبة المفوهة) يقوى المعدة والكبد ويجود الهضم ويفتح سددها وينفع من سوء الهضم وفساد المزاج عقيب الحميات ويفرح القلب وينعش الشيوخ ومن غلب عليه المزاج البارد * يضاف الى الميبة الساذجة المتخذة كما قال الشيخ عند نزولها عن النار فلفل ودار صينى وزنجبيل من كل واحد ثلاث دراهم عود هندى وقاقلة وبسباسة وسنبل الطيب وزعفران وهال وجوز بوا من كل واحد درهم مسك عال دانق وان كان المسك عراقيا كان أجود وتسحق الحوائج الجميع ناعما وتضرب فى الشراب المذكور وأما المسك فينبغى أن يداف بقليل من ماء الورد النصيبينى ويخلط فانه يشرع نفوذه فى الشراب وان سحق كماذ كرضاع ولا يخرج له قوة (شراب سكنجبين بزورى) ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف المعدة والحميات الغبية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل عن بلغم * يؤخذ بزر كشوثى وبزر رازيانج وبزر كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم ينقع الجميع فى رطل ونصف خل خمر طيب الطعم كما وصفت وأوقيتين ماء قراح ويترك يوما وليلة ويغلى على نار هادئة الى أن ينقص قدر الماء ويصفى ويروق ويوضع عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة ويؤخذ له قوام ويرفع (سكنجبين بزرى أصولى) يحلل البلغم ويقمع الصفراء وينفع المعدة ويفتح سدد الكبد والطحال ويدر البول * يؤخذ بزر كشوثى وبزر كرفس وبزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم قشر أصل الهندبا والرازيانج من كل واحد عشرة دراهم قشر أصل الكرفس والكبر من كل واحد خمسة دراهم ينقع

الجميع مرضوضا فى رطل ونصف خل خمر ونصف رطل ماء قراح يوما وليلة ويغلى بنار فحم حتى يذهب قدر الماء ويلقى عليه خمسة أرطال سكر محلول منزوع الرغوة ويقوم ويرفع ويستعمل (سكنجبين رمانى) يسكن الصفراء ويقوى المعدة * يؤخذ من السكر النقى عشرة أرطال تحل وتنزع رغوته كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من خل الخمر الطيب الطعم السالم من العفن والبخر كما تقدم ومن ماء الرمان المزمن كل واحد رطلان مروقان ويؤخذ له قوام ويرفع وبلغنى من بعض الاطباء ان القاضى فتح الدين أمر أن يكون عوض ماء الرمان المزماء رمان حلو وما سألته عنه وماء الرمان المز أصلح (سكنجبين زبيبى) عمله القاضى فتح الدين برسم رجل رئيس * يؤخذ زبيب جوزانى ثلاث أواق ينقع فى رطل خل خمر طيب الطعم والريح يوما وليلتين ويصفى ويعقد به السكر كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش وينزل عليه من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق وقد عملته وجاء مليحا غاية وأما والدى فانه كان يعمل عوض الجوزانى صعيديا وذلك انما يكون بحسب غرض المستعمل الذى فى الوقت الحاضر أعنى الجوزانى بل الصعيدى أصلح (سكنجبين عسلى) وهو أن يجعل مكان السكر عسل نحل نقى طيب الطعم لكل عشرة أرطال من العسل رطلان ونصف من الخل أو أقل أو أكثر على قدر حموضته وما يراد من زيادته ونقصانه (سكنجبين دينارى) من لفظ الشيخ السديد ابن بيان وهو أن يضاف الى كل عشرة أرطال من السكر المحلول كما تقدم رطلان ونصف خل خمر عال ورطلان ونصف ماء هندباء مروقا ويقوم ويرفع (سكنجبين سفرجلى بخل) قد عمل من ماء السفرجل نقلته من طبيب كان قد ورد البلاد يسمى بأبى اسحق الاندلسى كان مقيما فى دار الحديث الكاملية * يؤخذ من ماء السفرجل ما أردت يروق ويرش عليه يسير من خل خمر فيكون أسرع لتخليله ويوضع فى اناء مكشوف يغطى بخرقة رفيعة فى الشمس عشرة أيام ثم ينزل من الشمس ويوضع فى الظل عشرة أيام فانه يجىء خلا حاذقا يعمل منه لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال وثلث وأنا عملته فجاء مليحا جيدا وذكر أنه يقوى المعدة أكثر من الذى بالخل (سكنجبين عقيد) أما السكنجبين العقيد فان الذى يعمل فى السوق لكل رطل سكر أوقية خل وليمونة وما يقدرون أن يعملوا أكثر من ذلك لئلا يتغير لونه وربما أحرق وأما أنا فقد عملته على غير هذه الصفة ولعمرى يكون القدر اليسير لمن يطلبه غنية وهو أنى أدق من السكر رطلا

واحدا

واحدا وأضيف اليه أربع أواق خل خمر وأنزله فى قدر برام على نار جمر حتى يأخذ قوام العقيد واسكبه فى جون من رخام مدهون بدهن لوز واتركه حتى يبرد ويجيء صادق الحوضة ولا يتغير لونه ولا طعمه ﴿ صفة عقيد تمر هندى ﴾ نقلته عن القاضى فتح الدين وهو أن يؤخذ من التمر هندى أوقية ينقع فى ماء ويستحلب ويؤخذ حليبه ويجعل أوقيتان من سكر ويعمل فى قدر برام على نار هادية أعنى نار جمر ويحرك حتى يأخذ قوام العقيد أعنى يقصف ويجعل فى جون مدهون بدهن لوز وعملته مرارا وجاء مليحا ﴿ صفة شراب حماض الاترج ﴾ نافع من الخفقان مقوى للقلب والمعدة * يؤخذ من حماض الاترج فيقطع بسكين من خشب ويخرج حبه وينزع شعيره من أغشيته على قليل جلاب ان أمكن والا فعلى سكر حتى لا يتمرر ويضاف الى كل عشرة أرطال من السكر النقى المحلول كما تقدم من ذلك الحماض من ثلاثة أرطال وثلث الى أربعة أرطال وان خشيت عليه أن يتغير فصفه من مائه واطرح الماء أعنى قبل الحماض واتركه على النار يغلى غليات حتى يأخذ قوام الشراب ثم ألق عليه الشعير الذى صفيته واغله غلية واحدة وارفعه واياك أن تغليه كثيرا وتخليه فى الدست فيتغير لونه وطعمه واسكبه فى ماجور حتى يبرد وأوعه فى اناء واذا فار على النار فرش عليه من دهن لوز يسيرا فانه يسكن وثم من يطيبه بمسك وثم من لا يطيبه وثم من يضرب به بالدكشاب حتى يبيض قليلا وثم من لا يضرب به وأنا كنت أعمله وأتركه فى أوعيته تحت السماء أياما فيجمد ويبيض ويجيء فى غاية الحسن والجودة ﴿ صفة شراب ورد ﴾ من كتاب ابن رشد * يؤخذ ورد طرى منزوع الاقماع يجعل فى برنية صينى ان أمكن والا فمدهونة من الدهن المعمول من الرصاص ويلقى عليه ما يغمره من ماء حار شديد الحرارة ويخلى حتى يبرد ويرفع ذلك الورد بغير عصير ثم يغلى الماء ثانيا ويلقى على الورد ثانيا ويخلى حتى يبرد ويصفى من غير مرس ويوضع فى قنانى مختومة بدهن لوز ويشمس أربعين يوما وأنا كنت أكرره ثلاث دفعات وما أختمه بشيء من الادهان فيسلم من الزنخ والعطن ويجعل من هذا الماء لكل عشرة أرطال سكر من رطلين ونصف الى ثلاثة ونصف ﴿ ورد مكرر ﴾ عنه أيضا * يكرر الورد الطرى كما تقدم عشر مرات وكلما كررته كان أقوى ثم يؤخذ من ذلك الماء رطل يعمل عليه رطل سكر ويؤخذ له قوام يؤمن عليه الفساد وان خشيت أن يفسد فاكسره بمحمود الاثر وسأذكره ﴿ شراب دينارى ﴾ نقلته عن ابن الدخوار وهو المستعمل فى

دمشق كما قيل * بزرهندبا ثلاثون درهما ورد منزوع الاقماع مثله بر باريس بزر كشوث خمسة عشر درهما ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يصفى و يعقد بخمسة أرطال سكر محلول كما تقدم و يكسر عليه خمس ليمونات خضر و يرفع *(شراب دينارى)* أيضا كان عندنا نطبخه قبل هذه النسخة الملكورة * بزرهندبا أوقية بر باريس وعرق سوس وزرورد من كل واحد أوقية بزركشوث نصف أوقية صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم ينقع فى غمره ماء يوما وليلة و يغلى بنار هادية ثم يمرس و يصفى و يلقى فيه ثلاثة أرطال سكر و يؤخذ ماء هندبا مائة درهم خل خمر وخميرة وورد من كل واحد ثلاث أواق وماء ليمون أخضر خمسة عددا وعند نزوله عن النار يضرب فيه راوند درهم لك و بسر مثقال *(شراب مدبر)* من خط ابن بيان نافع للجمهور ينفع لامراض الكبد و يفتح سددها و يصلح مزاجها * قشر أصل الهندبا والرازيانج من كل واحد ثلاثون درهما قشر أصل الكرفس عشرة دراهم بزرهندبا أوقية ثمر الطرفاء عشرة دراهم شكاع وباذاورد من كل واحد خمسة دراهم لسان ثور وعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم بزركشوث ثمان دراهم لك بسر أربع دراهم أمير باريس عشرة دراهم صندل مقاصيرى عطر الرائحة وحشيشة غافت من كل واحد ثلاثة دراهم افسنتين رومى ثلاثة دراهم اسارون مثقال بزرقثاء و بزر خطمى من كل واحد عشرة دراهم يرض مايجب رضه و ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة و يلقى فيه زهر نيلوفر مقشر من قشره الخارج لا غير خمسين زهرة يغمر و يمرس و يصفى و يلقى عليه سكر خمسة أرطال و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ماء هندبا مروقا مائة درهم خل خمر نصف رطل خميرة ورد طرى نصف رطل ماء ليمون أخضر أوقيتين ماء رازيانج ثلاثة أواق و يؤخذ له قوام الاشربة وعند نزوله عن النار يلقى عليه مثقال راوند و يرفع نافع *(شراب أصول)* أصل الهندبا وأصل رازيانج مقشورين من كل واحد رطل وربع أصل كرفس مقشر ثلثا رطل محكوكة من زغبها وطينها ومغسولة مرارا بالماء العذب حتى يبيض ماؤها فترض وتغلى بنار هادية حتى تنضج و يروق ماؤها وتعمل على عشرة أرطال سكر مقشوط الريم كما تقدم وان كان أصل الكرفس صعيفا فقوه بقليل بزركرفس مرضوضا وا كسره بما يكفيه من الليمون الاخضر ثم يرفع و يستعمل *(شراب قشر أصل الهندبا)* يؤخذ قشر أصل الهندباء نصف رطل يرض و يغلى و يصفى و يضاف اليه رطل خميرة ورد و يعقد برطل ونصف سكر و يؤخذ له قوام معتدلا و يضاف اليه ماء

ثلاث

ثلاث ليمونات خضر و يرفع ﴿شراب الهندبا﴾ يؤخذ عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم يلقى عليه ثلاثة أرطال وثلث من ماء الهندباء مروقة اما بالغلي واما بالخرقة وان أردته يجيء أخضر اللون فمن الغربال و يؤخذ له قوام و يكسر بمحمود الاثر و يسير ماء ليمون و يرفع ﴿شراب ديناري﴾ من دستور ابن بيان ينقي العروق من بقايا العفونة و ينفع من الحميات المتطاولة ومن حرارة الكبد * بزرهندبا عشرة دراهم بر باريس سبعة دراهم صندل مقاصيري ولك و بسر من كل واحد مثقال عرق سوس أربع دراهم بزر كشوث ثلاثة دراهم ورد منزوع الاقماع ثلاثة دراهم يرض الجميع و ينقع في ماء الهندباء و يصفى بعد غليانه الى أن تخرج قوة الادوية فيه على نار هادية و يضاف اليه وزنه سكرا و يطبخ الى أن يأخذ قواما و يرفع الشربة منه عشرة دراهم الى عشرين و بعض الناس يضيف اليه مثقال راوند صيني أو تركي مسحوقا و يرفع و يستعمل ﴿شراب شاهترج﴾ يلين البطن و يخرج اخلاطا بلغمية وسوداوية محترقة و ينفع من الجرب والحكة والجذام وتشيط الاخلاط وغلبة المرار * اهليلج أصفر منزوع النوى ثلاثون درهما كابلي منزوع وهندي وأ...سان ثور وسنامكي و بسفايج أخضر المكسر وعرق سوس مجرود وكزبرة البيرمن كل واحد عشرون درهما اجاص مشقق ثلاثون حبة كمارعناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة تمرهندي منزوع من حبه وليفه ثلاثون درهما بزر كشوث ثلاثة دراهم زرورد منزوع الاقماع و بر باريس من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج سبعة دراهم نيلوفر طري مقشر ثلاثون زهرة يرض ما يجب رضه و ينقع في سبعة أرطال ماء شاهترج بالرطل البغدادي يوما وليلة ثم تغلى الى أن يذهب الثلث و يصفى و يرفع على نار هادية و يضاف اليه وزنه سكرا و يعقد بنار لينة الى أن يأخذ قواما و يرفع الشربة منه سبعة دراهم الى عشرين درهما على قدر قوة الآخذ له وهو يستعمل بماء الجبن وقد يضاف اليه عسل خيارشنبر ومحمودة بحسب القوة ورأيت في نسخة أخرى افسنتين رومي ثلاثة دراهم (شراب شاهترج ساذج) نافع من الجرب والحكة وغلظ الاخلاط السوداوية * يؤخذ من ماء الشاهترج لكل رطل سكر محلول كما تقدم منزوع الريم أربع أواق مروقة و يؤخذ له قوام و يكسر بماء الليمون الاخضر كفايته و يرفع و يستعمل (شراب الرمان الحلو) نافع من السعال والآلام الصدرية * يؤخذ من الرمان الحلو الرقيق القشر الاحمر الحب المنتهي النضج الصادق الحلاوة و يقشر بسكين خشب و تخرج حبه عن لحمه و يعصر و يصفى و يلقى على كل رطل من السكر أربع

أواق وان عملت نصف رطل كان أجود و يكسر بمحمود الاثر و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب الرمان الحامض) مسكن للصفراء * يؤخذ من الرمان الحامض الرقيق القشر الاحمر اللون السالم من العفونة المنتهى النضج فيعصر و يصفى بعد تقشيره بسكين خشب و يلقى منه لكل رطل سكر أربع أواق وان أردت كثرة قوته فزده على حسب ماتريد من قوته وما يحتاج أن يكسر بشئ و يرفع و يستعمل (شراب الرمانين المنعنع) نافع من الغثيان * يؤخذ لكل رطل سكر نصف رطل من ماء الرمانين و يؤخذ له قوام وفى حال طبخه يحرك بباقة نعناع قد نقيت من الطين و مما يكون فيها من مختلط الاعشاب حتى يأخذ قواما و يرفع وان أردت أن تجعله شرابا أقوى فزد عليه من الفاكهة قدر ماتريد و يرفع (شراب الصندل الابيض) نافع لتقوية المعدة والاسهال وقطع الدم * يؤخذ من الصندل المقاصيرى الابيض المائل الى الصفرة عشرة دراهم يرض رضا بليغا و ينقع فى نصف رطل ماء ورد يومين وليلتين و يصفى و يعزل ذلك الماء ورد المنقوع فيه الصندل و يغلى الصندل فى ماء حتى تخرج قوته و يصفى و يحل فيه رطل سكر و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الماء الذى عزلته أولا ثم يؤخذ له قوام الاشربة و يكسر بنصف أوقية حب رمان حامض شامى منقوع فى ماء بعد أن يمرس من غير دق و يلقى عليه و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب الصندلين) يؤخذ من صندل أبيض كما تقدم و صندل أحمر مشرق اللون من كل واحد خمسة دراهم فيرضان كما تقدم و ينقعان فى رطل ماء ورد بلدى عرقا سالما من الزنجرة والحموضة يومين وليلتين ثم تصفيهما و تعزل الماورد و تغلى الصندلين اللذين صفيتهما من ماء الورد بماء قراح حتى تخرج قوتهما و تصفى الماء عنهما وتحل فيه رطل سكر و تأخذ له قواما و تضيف اليه ماء الورد الذى عزلته أولا و تأخذ له قواما و تكسره بنقيع نصف أوقية حب رمان كما تقدم و يرفع و يكون السكر أبيض نقيا من حافات السكر العال و يرفع و يستعمل نافع (شراب التفاح المخضب) مقوى للمعدة والقلب * يؤخذ من التفاح المخضب السالم من الحجج والعفن الشاب فيمسح بخرقة صوف أو كتان خشن و ينقى من حبه وعوده و يدق فى جرن صوان أو رخام و يعصر و يؤخذ من الماء بعد تصفيته وغليه و قشط رغوته لكل رطل سكر أربع أواق من ذلك الماء وان أردته أجود فيكون لكل رطل سكر نصف رطل و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب سفرجل خام) مقوى للمعدة * يؤخذ من السفرجل الطيب السالم من السوس والحموضة فيمسح و ينقى من حبه كما تقدم و يعصر و يؤخذ ذلك

الماء

الماء و يغلى و يروق و يؤخذ لكل رطل سكر أربع أواق وان عملته نصف رطل كان أجود و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (شراب عود) من الارشاد لابن جميع * عود رطب ان أمكن وجوده والافعود قاقلى مر أسود الباطن والظاهر الى شقرة رزين دهن أربعة وعشرون درهما ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة و يغلى على نار هادية أى نار جمر حتى تخرج قوته و يلقى ما نقى منه على خمسة أرطال سكر محلول كما تقدم وليكن من جملة الخمسة أرطال السكر نصف رطل عسل نحل و يؤخذ له قوام و يرفع (شراب العود أيضا) من كتاب الرازى المعروف بمن لم يحضره طبيب * عود هندى وسك من كل واحد درهمان سنبل وقرنفل وجوز بوا ومصطكى من كل واحد درهم يرض و يعمل فى خرقة و يغلى فى رطل ماء ورد حتى ينقص الثلث ثم يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر أبيض و يؤخذ له قوام الاشربة و يطيب بقيراط مسك و يرفع و يستعمل (شراب البلح) مقوى للمعدة عاقل للطبيعة * ماء بلح أخضر شيص يدق فى جرن صوان أو رخام و يعصر ماؤه لكل ثلاثة أرطال وثلث عشرة أرطال سكر يكون نقى البياض و يكسر بنقيع حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع (شراب القراصيا) نافع للصداع * قراصيا خضراء تغلى وتمرس وتنزل من غربال ليف ان أمكن فانه أنظف من الشعر والافشعر لكل عشرة أرطال سكر من أربعة الى خمسة أرطال وان عمل من اليابس فمن رطلين ونصف الى ثلاثة وثلث (شراب الاجاص) ملين للطبيعة مسكن للحمى * اجاص مغسول ينقع ويغلى بنار هادية و يمرس و ينزل من غربال ليف ان أمكن والافشعر و يلقى على كل عشرة أرطال سكر ثلاثة وثلث الى أربعة أرطال نافع (شراب التمر هندى) نافع للصداع * تمر هندى رطل ونصف منزوع من حبه وليفه ينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويمرس و يصفى و يعقد بعشرة أرطال سكر محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام و يرفع (شراب لسان الحمل) قاطع للدم * ورق لسان الحمل الاخضر السالم من العفن يغسل بماء عذب و ينشف من ذلك الماء بأن يمسح بخرقة حتى لا يبقى فيه شئ من أثر الطين و يدق و يستخرج بقليل ماء فانه قليل المائية ويؤخذ لكل رطل سكر من خمسة أواق الى نصف رطل من الماء و يكسر بنقيع حب الرمان و يرفع (شراب الريباس) المتخذ فى بلاد الشام مقوى للمعدة * يدق الريباس فى جرن صوان و يستخرج ماؤه ويلقى فيه وزنه سكرا و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب العناب) عناب أحمر لحيم سالم

من السوس ينقع ويغلى بنار هادية ويعرس ويـنزل من غربال ليف ويعمل لكل رطل سكر ثلاثة أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ولا حاجة لشئ يكسره الا بمحمود الاثر (شراب الآس) حب آس أخضر رطل يدق وينقع ويغلى على نار هادية حتى ينقص الثلثين ويصفى على رطلين ونصف سكر انقيا ويكسر بنقيع حب الرمان ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ان شاء الله تعالى وحب الآس البلدى أقوى لتقوية المعدة وقطع الاسهال اذا لم يكن معه سعال وحب الآس الاسكندرى لمن به اسهال وسعال أصلح فينبغى أن يكون عندك من هذا ومن هذا (شراب التوت) نافع من أوجاع الحلق * ماء توت رطلين ونصف سكر خمس أواق محلول كما تقدم يقوم ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب العنب) نافع للسعال ونهش الهوام * ماء عنب صادق الحلاوة من كرم قديم عشرة أرطال يغلى حتى يبقى منه الثلث ويلقى عليه وزنه سكرا أبيض وتقشط رغوته ويقوم ويرفع ويستعمل نافع ﴿شراب الاسطوخودس﴾ نافع للدماغ * أسطوخودس جديد عطر الرائحة نصف رطل وثلث ينقى من عيدانه وينقع فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية ويلقى بعد التصفية على أربعة أرطال سكر ورطل عسل نحل ويقوم ويرفع ﴿شراب كزبرة البئر﴾ نافع للسعال * كزبرة بئر خضراء رطل تنقع فى ماء حار يوما وليلة وتغلى على نار هادية وتدق وتستخرج وتصفى وتلقى على أربعة أرطال ونصف سكرا ونصف رطل عسل نحل ويقوم ويرفع وان دققتها بعد سلقها واستخرجتها عاثها جاء بها الشراب أخضر اللون مليحا يقبل عليه المشترى نافعا ان شاء الله تعالى ﴿شراب الزوفا الساذج﴾ نافع من ضيق النفس * يؤخذ زوفا يابس نصف رطل ينقى من عيدانه وينقع فى ضعفه ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادية ويصفى ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ورطل عسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب النرجس﴾ نافع لضيق النفس ويقيأ به * يؤخذ من النرجس الاخضر الغض السالم من العفن ربع رطل يكسر فى ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى بنار هادية ويصفى على رطل سكر وعسل نحل ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب مدر لضيق النفس﴾ من خط سديد بن بيان * يؤخذ فراسيون أربعون درهما أصل سوسن اسمانجونى وعرق سوس محرود مرضوض وزوفا يابس وفودنج من كل واحد عشرون درهما قشر أصل الرازيانج والكرفس من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشر وقلب سنوبر وحاشا وبزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم مصطكى وقرفة

افيون بجيسل يابس من كل واحد درهمان زبيب منزوع العجم ماتقدر هم عناب مائة حبة عدداتين يابس عشرون حبة عددا ينقع الجميع فى أربعة وعشرين رطلا ماء حارا شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى بنار هادية حتى يبقى منه عشرة أرطال ويمرس ويصفى ويحل فيه عسل نحل رطلين رب عنب رطلين فانيذ سكرى رطل وتنزع رغوته ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه وزن درهم زعفران ويرفع الشربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع ان شاء الله تعالى ﴿شراب الخوخ الزهرى المحدث على رأى القوابل﴾ وذكروا انهم جربوه فوجدوه نافعا من المغل والريح البارد الذى يأخذ الصغار المراضيع وهو ريح النفاس ❊ خوخ زهرى رطل ونصف يغلى على نار هادية وفى حال غليانه يضاف اليه أصل هندباوشمار من كل واحد عشرة دراهم عرطرفاسته دراهم بربار يس ستة دراهم ورد عراقى منزوع وعرق سوس من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث مثقال حشيشة عافت وصندل مقاصيرى ولك وبسر من كل واحد مثقال نيلوفر طرى وورد طرى يلقى آخر الغليان من كل واحد عشرون زهرة حريرخام محرق درهمين وورق لسان ثور ثلاثة دراهم بزرهندباستة دراهم يرض ما يجب رضه ويضاف الى الحوائج ويصلق الخوخ حتى ينضج ويخرج قوة الادوية ويمرس ويصفى من غربال ليف ويضاف اليه سكر رطلين ونصفا ويؤخذ له قوام ويضاف اليه خميرة وردوماء لسان ثورشامى وماء نيلوفر من كل واحد أوقية ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه لازورد وحجر ارمنى من كل واحد درهم زعفران نصف درهم درونج عراقى معقرب وبهمن أحمر وأبيض من كل واحد مثقال صمغ خوخ وعود ريح عراقى ومغربى من كل واحد مثقال عود قاقلى درهم عود عنبر خام درهم مسك قيراطين يستحق فى نصف أوقية ماء ورد عرق خوزة بقرى خروبة ذهب وفضة من كل واحد عشر ورقات طباشير درهم بزرريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد مثقال لؤلؤ بلاثقب نصف درهم غبار طلع درهم حب اترج مقشر من قشره مثقال سك مسك درهم ملح اندرانى نصف درهم ويخلط جميعا جيدا ويرفع ويستعمل ﴿شراب مفرح﴾ من خط ابن بيان معتدل نافع لوجع القلب ويصلح الابخرة السوداوية ❊ حريرخام ولوجه أصفر اللون صقيل براق خوارزمى ولسان ثورشامى من كل واحد أوقية زرورد منزوع وصندل مقاصيرى وبهمن أحمر وأبيض ودرونج عراقى معقرب وبزر ريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندى مثقال كزبرة شامية أربعة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع فى أربعة أرطال ماء يوما وليلة يغلى على نار

هادية الى أن ينقص النصف و يمرس و يصب على رطلين سكر أبيض و يضاف اليه آخر الطبخ رب تفاح ورب سفرجل مصرى وخيرة حماض من كل واحد نصف رطل لسان ثور شامى أوقيتين و يؤخذ له قوام الاشربة و يرفع فى برنية قد مسح باطنها بقيراط مسك مداف بقليل ماء ورد وقد يضاف اليه ورق ذهب وفضة من كل واحد عشر ورقات لازورد وحجر أرمنى مغسول ولؤلؤ بلا ثقب من كل واحد مثقال زعفران نصف درهم يخلط و يرفع و يستعمل ﴿شراب مدبر﴾ لضيق النفس من خط ابن ميان وللسعال القديم والربو * يؤخذ راسن وعرق سوس وكزبرة بئر و بزر خطمى وزهر بنفسج من كل واحد ستة دراهم فراسيون وزوفا يابس من كل واحد أربعة دراهم اسطوخودس وآنيسون من كل واحد درهمين زبيب منزوع العجم عبيدى أوقيتين تين لحم أوقيتين لسان ثور خمسة دراهم بزر كشاء و بزر بطيخ من كل واحد عشرة دراهم نيلوفر طرى خمسة عشر زهرة سكر أبيض رطلين رب عنب نصف رطل يؤخذ له قوام و يعمل عليه ماء ثلاث ليمونات خضر كبار و يحرك و يرفع ﴿شراب الفاكهة﴾ من المنهاج لابن جزلة يقوى المعدة والاحشاء و يقطع القىء والمرار الصفراوية و ينفع الحوامل اذا أصابهن قذف فى الرحم * ماء سفرجل وكمثرى أخضر شاب وماء رمان مز وزعرور واذا لم يوجد الزعرور فماء حصرم يغلى حتى ينقص الربع وترفع رغوته و يعمل عليه وزنه سكرا أبيض و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل ﴿شراب العود﴾ من المنهاج مقو ينفع المعدة و يجود الهضم وسوء الاستمراء اذا كان من برودة و يطيب النكهة (وصفته) ماء ورد عرق رطل يجعل فى قدر حجارة و يلقى عليه عود هندى وسك مسك من كل واحد درهمين سنبل عصفور وقرنفل كباش وجوز بوا من كل واحد درهم الجميع مدقوق جريشا مشدود فى خرقة كتان خفيفة شدا متخلخلا يغلى حتى ينقص الثلث وتمرس الخرقة جيدا و يصفى على رطل سكر أبيض و يؤخذ له قوام و يفتق بدانق مسك و يرفع و يستعمل ﴿شراب بنفسج يابس﴾ نافع لآلام الصدور و يلين الطبيعة و ينفع السعال * يؤخذ لكل عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم من البنفسج العراقى الازرق العطر الرائحة السالم من العفونة تسع أواق ينقع فى ماء حار شديد الحرارة و يغلى حتى يبرد و يعاد على النار فى قدر برام و يغطى بغطاء من خشب وتكون النار نار فحم و يغلى حتى ينقص منه الربع و ينزل من على النار و يترك حتى يبرد و يمرس مرسا خفيفا و يصفى و يلقى عليه ذلك السكر المحلول و يؤخذ له قوام و يرفع و يكسر بماء عشر ليمونات

معتدلة

معتدلة المائية أو بمحمود الاثر رطلا ﴿شراب بنفسج رطب أخضر﴾ يؤخذ من البنفسج الرطب رطلان منزوع من أعواده يكمر فى ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة فى وعاء ضيق الفم و يمرس مرساخفيفا و يلقى عليه بعد التصفية عشرة أرطال سكر محلول كما تقدم و يرفع و يستعمل و يكسر بماء عشر ليمونات خضر معتدلة المائية أو بمحمود الاثر رطلا ﴿شراب بنفسج مكرر﴾ منسوب الى ابن التلميذ * بنفسج رؤس طرى مقطوع القضبان رطل واحد يكمر فى عشرة أرطال ماء حار شديد الحرارة و يترك حتى يبرد و يمرس مرساخفيفا و يصفى و يغلى ذلك الماء و يكمر فيه رطل ثان كذلك ست دفعات أو سبع دفعات و أكثرها عشر دفعات و أقلها خمس دفعات و يوزن ما بقى من الماء و يعمل عليه وزنه من سكر و عسل عال و أنا كررته سبع دفعات و وزنته فجاء وزنه ستة أرطال فعملته بوزنه سكرا و ترنجبينا نصفين بالسوية و جاء مليحا قوى الفعل و لم يحتج الى ما يكسره و عدد الرطل ألف و ماتنا زهرة بشد الغيط المائة زائدة سبعة ﴿شراب بنفسج مكرر أيضا من اليابس﴾ يؤخذ بنفسج يابس كما تقدم لكل عشرة أرطال من السكر ثلاثة أرطال و ثلث من البنفسج و أما صورة عمله فيؤخذ من البنفسج العراقى الازرق الجيد تسعة دراهم و ينقع فى ماء حار شديد الحرارة و يترك حتى يبرد و يغلى بنار هادية و يمرس مرساخفيفا و يصفى و يعاد الماء على النار و يغلى و يكمر فيه زهر ثان وزن الاول كذلك ست دفعات ثم تأخذ جميع الزهر الذى كررته و تصفيه و تحل فيه سكرا و ترنجبينا رطلا نصفين بالسوية فانه يجىء أحسن و أكثر اسهالا و يؤخذ له قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد و يضاف اليه الماء الاول ثم يقوم على نار جمر لئلا يفسد و أنت تحركه و يرفع و يستعمل و يكون لكل رطل سكر و ترنجبين خمس اواق زهر بنفسج و هو جيد نافع ان شاء الله تعالى ﴿شراب الزوفا﴾ من الارشاد نافع من السعال الحادث عن النزلات و هو يلين الصدر من اليبس و ينفع من ضيق النفس * أصل السوس مرضوضا مجردا عشرون درهما أصل رازيانج و كرفس و كزبرة بئر و زوفا من كل واحد سبعة دراهم حب سفرجل و بزر رازيانج و آنيسون من كل واحد خمسة دراهم و بزر خبيزا و بزر خطمى و لب بزرقثاء مقشورا و شعير مقشور و كثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم عناب و سبستان من كل واحد أربعون حبة عدد ازبيب منزوع ثلاثين درهما تين أبيض عشر حبات ينقع فى عشرة أرطال ماء حار و يطبخ بنار هادية الى أن يصير فى قوام الجلاب الثخين و يعقد برطلين سكرا و نصف رطل عسل نحل و يستعمل الشربة من

أوقية الى أوقيتين *(شراب الفاكهة)* ماء الكمثرى والتفاح المز وماء الرمان المز وماء الزعرور من كل واحد جزء يطبخ بالسكر على نار هادية بجري العادة ويستعمل *(شراب الفراسيون)* من الارشاد أيضا نافع من الربو وضيق النفس المتولد من بلغم غليظ * فراسيون أربعين درهما أصل سوس مجرود مرضوض وزوفا وفودنج نهري وكزبرة بئر من كل واحد عشرة دراهم لوز حلو مقشور وحب صنوبر وحلبة وبزر راز يانج وآنيسون من كل واحد خمسة دراهم مصطكى ودارصيني وزنجبيل من كل واحد درهمين زبيب منزوع ثلاثون درهما عناب سبستان من كل واحد مائة حبة تين أبيض عشرون عددا يجمع وينقع الجميع في أربعة وعشرين رطل ماء حار ويترك يوما وليلة ويطبخ بنار هادية حتى يبقى النصف ويصفى ويعقد بسكر وفانيد خمسة أرطال حتى يصير في قوام الاشربة ويرفع الشربة منه من أوقية الى أوقيتين *(شراب الفاكهة أيضا)* نافع لتقوية المعدة ويصلح للقيء البلغمي ويعين على الهضم ويقطع الاسهال المتولد عن ضعف القوى الماسكة * يؤخذ من ماء السفرجل عشرة أرطال ومن ماء الرمان المز ومن ماء التفاح ومن ماء الكمثرى من كل واحد أربعة أرطال سكر طبرزد وشراب ريحاني من كل واحد رطلين يجمع ذلك كله في قدر برام ويطبخ بنار لينة ثم يؤخذ له قاقلة كبيرة وصغيرة وسنبل وعود ومصطكى وقرنفل وبسباسة وزعفران وسك مسك وجوز بوا من كل واحد درهم تدق الادوية وتصر في خرقة خفيفة وتلقى في القدر وتعرس وقتا بعد وقت حتى ينعقد ويصير في قوام الاشربة ويجعل لبارد المعدة عوض السكر عسل نحل ويطيب بالمسك ويرفع *(شراب العود)* منه يسخن المعدة وينفع من الخفقان الحادث عن المرة السوداوية والرطوبة ويقوي الهضم ويفرج النفس ويبسط الاخلاط ومنافعه كثيرة جدا * يؤخذ من العود الرطب الهندي خمس أواق يرض وينقع في ستة أرطال ماء عذب يوما وليلة ويطبخ بنار لينة حتى يذهب منه ثلثه ويصفى ويلقى عليه أربعة أرطال سكر ويطبخ بنار لينة هادية حتى يصير في قوام الاشربة ويتفق بقيراط مسك ويرفع ويستعمل *(شراب الراوند)* منه أيضا يفتح السدد ويقوي الكبد * يؤخذ عشرون درهما راوندا يصب عليه ثلاثة أرطال ماء ويترك يوما وليلة ثم يغلى بنار هادية ويعقد بثلاثة أرطال سكر طبرزد ويؤخذ له قوام الاشربة ويرفع *(شراب المدبر الكافوري)* ذكر ناقله أنه نقله من خط ابن تمام الطبيب * ماء هندبا منزوع الرغوة وماء ورد بلدي وماء سفرجل وماء تفاح مخضب وماء كمثرى وماء حماض الاترج وماء ريباس حامض ورمان حلو

وماء

وماء لسان ثور شامي وماء نيلوفر من كل واحد ثلاثون درهما يستحلب فيه بزر قثاء وبزر خيار
وبزر رجلة وبزر يقطين من كل واحد نصف أوقية ثم ينقع فيه أمير باريس أوقية وصندل
مقاصيري مرضوض نصف أوقية ثم رطفاء أربعة دراهم لك بسر ثلاثة دراهم بزر كشوث
عراقي مثقال يشال على النار ويغلي بنار هادية حتى ينقص الثلث ويجعل فيه شير خشك
عشرون درهما ترنجبين عشرون درهما عصارة أمير باريس أوقية ومن السكر النقي رطلين
يعقد بنار هادية حتى يأخذ قوام الاشربة وينزل عن النار ويخلط فيه راوند صيني مثقال
لازورد وحجر أرمني مغسولين عود قاقلي من كل واحد درهم حريرخام ابريسم محرق وفي
نسخة الاصل مقرض ولؤلؤ غير مثقوب وبزر ريحان وبزر باذرنبويه من كل واحد مثقال
كافور قيصوري طباشير أبيض ثلاثة دراهم يسحق ما يجب سحقه ويخلط ويرفع في اناء
مدهون ويستعمل منه أوقية مع أوقية شراب ورد وذكران هذه النسخة من دستور الشيخ
أبي المعالي بن تمام وهي تركيبه نافع ان شاء الله تعالى ﴿شراب المراقيا﴾ نقلته من لفظ
القاضي فتح الدين ابن أبي الحوافر رحمه الله يؤخذ افتيمون اقريطي مائة درهم افسنتين
رومي خمسون درهما زهر بنفسج عراقي أزرق اللون خمسون درهما اهليلج هندي ثلاثون
درهما فودنج نهري عشرون درهما فلوس خيار شنبر مائة درهم ينقع في عشرين رطل ماء
فاتر يوما وليلة ويغلي على نار هادية حتى يبقى منه الثلث فيعقد بسبعة أرطال شراب وردطري
ويرفع ويستعمل ﴿شراب البسفايج﴾ عن القاضي فتح الدين يسهل اخلاطا سوداوية
وينفع لغير ذلك وهو كثير المنافع * يؤخذ بسفايج أخضر المكسر فستقي اللون جديد نصف
رطل زبيب منزوع ثلاث أواق غاريقون أنثى أبيض هش أربعة دراهم سبستان منزوع
الاقماع ثلاث أواق اجاص كبار لحيم بعلبكي أربع اواق قراصيا شامية أربع اواق تمر هندي
أوقيتان بزر خطمي عشرة دراهم بزر خبيز عشرة دراهم لسان ثور عشرة دراهم سنامكي
عشرة دراهم زهر بنفسج عراقي عشرون درهما عرق سوس خمسة دراهم بزر هندباء ستة
دراهم رازيانج أخضر عشرة قلوب يغلي ويمرس فيه ويصفى على أربعة أرطال سكر بياض
عنبله ويؤخذ له قوام ويرفع نافع ﴿شراب بسفايج ساذج﴾ عن طبيب مشهور بسفايج
أخضر المكسر طري أربع أواق يرض وينقع في ماء شديد الحرارة يوما وليلة ويغلي على نار
هادية حتى يبقى منه ما يحل به رطل سكر ويؤخذ له قوام ويكسر باوقية عسل نحل ويرفع
ويستعمل ﴿شراب الابريسم﴾ من الارشاد املاء ولي الدولة النافع لتقوية الباه وضعف

القلب * يؤخذ حرير خام خوارزمى صقلى المنظر ذهبي اللون دقيق الطاق جيد الجنس أوقية ونصف ينقع فى ماء قد أطفئ فيه الحديد سبع مرات يوما وليلة ثم يطبخ حتى يذهب ثلثاه ويلقى عليه رطل واحد سكر بياض و يطبخ حتى يأخذ قوام الشراب و يكسر بأوقية عسل نحل مصرى عال و يلقى عليه خولنجان وعود ويج ومصطكى من كل واحد مثقال زعفران ربع درهم ويرفع نافع ﴿شراب سكنجبين عنصلى﴾ من أقرباذين ابن التلميذ النافع من الاخلاط الغليظة وفساد اللون وسوء القنية * يؤخذ بصل عنصلى جزء يقطع بسكين خشب و يغلى بخل خمر سبعة أجزاء بنار فحم حتى يتهرى و يصفى و يلقى على كل رطل سكر من ذلك الخل أربع أواق و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل نافع ﴿شراب مفرح بارد﴾ من لفظ ابن بيان لم يذكره فى الدستور وشكره كثيرا يحسن لمن يعتريه ضعف القلب من أسباب حارة * يؤخذ شراب رمان حلو أوقية ونصف يدعك فيه ربع درهم ورق ذهب وربع درهم ورق فضة دعكا بليغا و يضاف اليه شراب تفاح مخضب أوقية ونصف لؤلؤ غير مثقوب وكهرباء وطباشير أبيض من كل واحد درهم بزر رجلة عراقية عشرة دراهم كزبرة شامية درهم يسحق الجميع و ينخل و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل منه كل يوم مثقال لعقا و يشرب بعده شراب نيلوفر وورد وماء لسان ثور وماء نيلوفر من كل واحد نصف أوقية هذا نص كلامه والله أعلم ﴿شراب مفرح معتدل﴾ من لفظ الشيخ السديد بن بيان لا من الدستور نافع لضعف القلب الكائن عن أبخرة سوداوية محترقة وغيرها حرير خام عال ولسان ثور من كل واحد اثناعشر درهما زرورد وصندل مقاصيرى و بهمن أبيض وأحمر درونج عراقى و بزر ريحان و باذرنبويه من كل واحد ثلاث دراهم كزبرة شامية أربعة دراهم عود هندى مثقال فرنجمشك قمنة لطيفة أخضر ان وجد والا فيابس خمس دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع يوما وليلة و يغلى على نار هادية الى أن ينقص منه الثلث و يمرس و يصفى و يضاف الى صفوه سكر رطلان و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ماء لسان ثور ثلاث أواق وماء نيلوفر ثلاث أواق وماء ورد بلدى ثلاث أواق و يؤخذ له قوام الاشربة و يلقى عليه خميرة تفاح وخميرة سفرجل وخميرة رمان حلو وخميرة حماض من كل واحد نصف رطل وان وجدت مياه الفواكه فيكون من السكر أربعة أرطال و يحرك و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه لؤلؤ غير مثقوب ولازورد مغسول من كل واحد مثقالان زعفران نصف درهم وورق ذهب وورق فضة من كل واحد ربع مثقال مسك عراقى عال قيراطان يسحق بقليل ماء ورد ويخلط جيدا و يستعمل ﴿شراب

سكنجبين

سكنجبين بزوري ﴿ من دستور ابن بياض ينفع من سدد الكبد والطحال وينفع من ضعف المعدة والحميات البلغمية والدائرة وبرد المزاج وأوجاع المفاصل * يؤخذ بزر كشوث وبزر كرفس وانيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر راز يانج خمسة دراهم بزر هندبا عشرة دراهم ينقع الجميع في رطل ونصف خل خمر وأوقيتي ماء قراح يوما وليلة ويطبخ حتى ينقص مقدار الماء ويصفى ويروق ويؤخذ خمسة أرطال سكر يحل وتنزع رغوته ويضاف اليه الخل المروق ويعقد ويرفع نافع ﴿شراب سكنجبين اصولى﴾ من دستور ابن بيان ينفع من بقايا الحميات البلغميه والربعية ويفتح سدد الكبد وينقى العروق * يؤخذ قشر أصل الراز يانج والكرفس والكبر والهندبا من كل واحد خمسة دراهم ينقع في مائة درهم خل خمر حاذق وعشرين درهم ماء قراح يوما وليلة ويغلى الى أن يذهب مقدار الماء ويصفى ويلقى عليه ثلاثة أرطال سكر بالرطل البغدادي محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب سكنجبين عنصلى﴾ من دستور ابن بيان * يؤخذ من بصل العنصل المعتدل المقدار في أيام الحصاد رطل ونصف يقطع بسكين خشب على قدر الفلكة ويجعل في خيط كتان ويجعل في ظرف زجاج مملوء بمائتم خل خمر حاذق سبعة أرطال ونصف ويكون بينه وبين الخل قدر اصبعين ويسد فم الظرف مدة شهرين ويترك في الشمس ثم يؤخذ من ذلك الخل لكل رطل سكر أربع أواق ويؤخذ له قوام ويرفع ﴿شراب زوفا﴾ من الارشاد نافع من السعال الحادث عن النزلات ويلين الصدر من اليبس وينفع من ضيق النفس * يؤخذ من عرق السوس المجرود المرضوض عشرون درهما ومن أصل الراز يانج والكرفس وكزبرة بئر وزوفا من كل واحد عشرة دراهم حب سفرجل وبزر راز يانج انيسون من كل واحد خمسة دراهم بزر خطمي وخبيز ولب بزر قثاء وشعير مقشور وكثيرا من كل واحد ثلاثة دراهم عناب وسبستان من كل واحد أربعون حبة عدداز بيب منزوع ثلاثون درهما تين أبيض لحيم عشر حبات يرض ويجمع في عشرة أرطال ماء حار ويطبخ الى أن ينقص النصف ويصفى ويعقد برطل سكر الى أن يصير في قوام الجلاب الغليظ الشربة منه من أوقية الى أوقيتين ﴿شراب النعناع﴾ من الارشاد ينفع من القرف ويقطع القيء والغثيان والفواق والاسهال * يؤخذ من الرمان الحلو والحامض يقشر من قشره ويدق بشحمه ويعتصر ويؤخذ من مائه ماشئت ويغلى حتى يطلع ريمه فيقشط ويدام غليانه الى أن ينقص من النصف ويوزن ويجعل على كل رطل منه نصف رطل عسل نحل ونصف رطل ماء نعناع وان أردت أن تجعل مكان العسل سكرا فافعل ويؤخذ

له قوام ويرفع ﴿شراب كادى﴾ من أقرباذين ابن التلميذ نافع من الجدرى والحصباء وقيل انه يدفع ضرر الوباء والوخم خشب الكادى وعيدان الراز يانج وبزره وقشر أصله من كل واحد رطل تمر هندى منقى من حبه وليفه رطل زرورد منزوع نصف رطل سنبل ولك بسر منقى من عيدانه من كل واحد أربعة دراهم صندل مقاصيرى أبيض وأحمر حضوض من كل واحد أربعة دراهم يرض ما يجب رضه وينقع فى أربعة أمثاله ماء عذبا يوما وليلة ثم يطبخ بنار لينة حتى يبقى منه الربع ويمرس ويصفى من خرقة كتان صفيقة ويعاد الى القدر ويضاف اليه خل خمر حاذق رطلان ماء رمان حلو وحامض من كل واحد رطل ويطبخ بنار هادية حتى يختلط ويضاف اليه من السكر النقى رطلان ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يلقى عليه كافور قيصورى وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم مسحوقين ناعما ويجعل فى انا زجاج أو صينى مدهون اجيدا ويستعمل منه عند الحاجة من درهم الى ثلاثة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (شراب كادى) من الدستور ينفع من الحصبة والجدرى وغلبة الدم والصفراء والبثور والحمرة والنملة والنار الفارسية * يؤخذ من خشب الكادى يدق جريشا وتمر هندى من كل واحد نصف رطل ورد منزوع الاقماع ربع رطل سنبل هندى ولك بسر من كل واحد أربعة دراهم بزر رازيانج وقشر أصله من كل واحد ثلاثة دراهم يغلى فى أربعة أرطال ماء حتى ينقص الربع ويصفى بخرقة كتان ويضاف اليه ماء رمانين وخل خمر من كل واحد نصف رطل ومن الجلاب المقوم خمسة أرطال ويؤخذ له قوام بنار هادية ويرفع ويستعمل (شراب الآس) من اليابس لكل رطل سكر من حب الآس اليابس الاسكندرى الذى يعمل منه الرب النافع من الاسهال مع سعال من ثلاث أواق الى أربع على قدر ما يراد من قوته ولمن يكون به اسهال من غير سعال وأريد استعمال حب الآس البلدى الذى يكون أخضر عفصا كالاول أيضا ويكسر اب بنقيع حب الرمان الشامى نصف أوقية لكل رطل نافع (شراب الهليون) النافع من عسر البول ويفتت الحصى المتولد فى المثانة * يؤخذ لكل رطل سكر من ماء الهليون المدقوق المعتصر المستخرج بيسير من الماء فان ماءه قليل نصف رطل وان عملته مغليا فيؤخذ لكل عشرة أرطال سكر من الهليون خمسة أرطال يغلى فى ماء حتى ينضج ويمرس ويصفى ويحل فيه السكر ويعقد ويكسر بنصف رطل عسل نحل منزوع الرغوة أو بمحمود الاثر رطلا ويرفع ويستعمل وان عملته من الحب فالكل رطل سكر من جملة العشرة ارطال أوقيتان من الحب الى ثلاث أواق ويكسر كما تقدم ﴿شراب النجيل﴾

وهو

وهو النجم وهو الثيل * يؤخذ منه أخضر من السواحل المائية فيدق و يستخرج بالماء و يصفى و يعقد على كل عشرة أرطال سكر خمسة أرطال من ذلك الماء وصورة دقه واستخراج مائه أن يغسل من طينه و يدق حتى يصير ناعما فى جرن رخام أو صوان و يرش عليه فى حال دقه شيء من الماء فانه قليل المائية و يعتصر و يؤخذ من ذلك الماء كما تقدم وان أردت أن تغليه فخذ منه وهو أخضر خمسة أرطال يغلى حتى تخرج قوته و يمرس و يصفى عليه عسل نحل رطل و تسعة سكرا أو بمحمود الاثر رطلا و تسعة سكر و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل ﴿شراب الحسك﴾ النافع من عسر البول و يفتت الحصى المتولد فى المثانة * يؤخذ من مائه المستخرج بالماء كما تقدم نصف رطل لكل رطل سكر و أوقية عسل نحل من جملة وزن السكر أو بمحمود الاثر أوقيات وان كان من اليابس فلكل رطل سكر أوقيتان الى ثلاث يرض و ينقع يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يكسر كما تقدم و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (شراب الخشخاش الطرى) النافع من السعال يسكن الحرارة و يلين الصدر باذن الله * يؤخذ من الخشخاش الاخضر خمسون درهما يرض و يغلى بنار هادية حتى ينضج و يمرس و يصفى و يلقى فيه رطل سكر و يؤخذ له قوام و يكسر بمحمود الاثر أو بنصف أوقية عسل نحل و يرفع نافع (شراب الخشخاش اليابس) يؤخذ من قشر الخشخاش اليابس أوقية ونصف يرض و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يغلى و يمرس و يصفى و يستحلب فى مائه أوقيتان من بزر الخشخاش الابيض و يحل فيه سكر نقى رطل و يكسر بمحمود الاثر أو بنصف أوقية عسل نحل مصرى و يرفع (شراب الانجبار) النافع من رمى الدم فى أى جهة كان و يقوى القوة الماسكة و يشد الطبيعة وهو من الاشربة المحدثة لم يكن عندنا قبل هذه الايام * يؤخذ من عوده وقشره وأصله من أوقيتين الى أوقيتين ونصف يرض و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد به رطل سكر و يؤخذ له قوام و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامى قد نقعت فى ماء و يرفع * وأما الجمائر التى تعمل وتستعمل فى طول السنة عند عدم الفاكهة كالسفرجل والتفاح والرمان وما يجرى مجرى ذلك فان الذى جرت العادة به فى هذا الزمان أن يعمل لكل عشرة أرطال من السكر البياض عشرة من مياه هذه الفواكه بعد غليها وكشط رغوتها وتصفيتها و يؤخذ له قوام معتدل و يرفع ما يعلوه أيضا من الريم و يرفع فاذا دعت الضرورة الى طبخ شراب منه أخذ لكل عشرة أرطال سكر خمسة من هذه الخميرة بعد أن يحل السكر و يرفع ريمه

و يؤخذله قوام الشراب وتلقى عليه الخميرة و يغلى غلية أو غليتين بقدر مايدا خل الجلاب الفاكهة و يرفع و يستعمل * وأما الشراب الذى يعمل من الرب فان العادة أن يعمل الرب كما تقدم صنعة عمله فاذا احتيج الى طبخ الشراب منه أخذ لكل عشرة أرطال من السكر المحلول جلابا وقد رفع رغوته وأخذله قوام معتدل من ذلك الرب رطلان أو رطلان ونصف بقدر اختيار المختار منه فان الرب قد يكون غليظ القوام فيؤخذ منه رطلان وان كان رقيقا أخذ منه رطلان ونصف و يرفع و يستعمل ﴿شراب الفطام﴾ قيل انه لابن المدور تأخذ قشر فستق وزرورد عراقى و برباريس وحب آس من كل واحد عشرة دراهم قرظ بلدى وقرظ يمانى وجلنار من كل واحد خمسة دراهم حب رمان شامى عشرة دراهم عود هندى ثلاثة دراهم عفص عشر حبات عددا متوسطة المقدار صندل مقاصيرى درهمين طراثيث خمسة دراهم حصرم يابس شامى خمسة عشر درهما آس أخضر عشرة قلوب زرجاون قبضة يراض الحوائج و ينقع فى عشرة أرطال ماء يوما وليلة و يغلى حتى يبقى منه الربع و يمرس و يصفى و يضاف اليه ماء سفرجل وماء تفاح وماء كمثرى من كل واحد نصف رطل وأربعة أرطال سكر و يؤخذ له قوام و يفتق بثلاثة دراهم سك مسك و مصطكى درهم وطبا شير درهمين و يحرك و يرفع ﴿شراب الحماض﴾ له أيضا ينفع من الغثيان * يؤخذ ماء تفاح وماء سفرجل وكمثرى وحصرم ورمان حامض ورزجون من كل واحد رطل قراصيا خضراء رطلان يغلى مع قشر فستق وقلوب مرسين وقلوب اترج من كل واحد قبضة يمرس و يصفى و يستخرج فيه رطل تمرهندى و يضاف اليه المياه المتقدمة و يعقد بمثله سكرا بياضا و يؤخذ له قوام و يرفع وعند نزوله عن النار يضرب فيه زرورد عراقى وصندل مقاصيرى مطحونين ومن أراد أن يضيفهما فى حال الغليان فليفعل ولم يذكر لهما وزنا ﴿شراب دينارى﴾ المستعمل ببغداد نقل عن ابن المدور أيضا وهو سكنجبين دينارى أيضا نسخة ثانية ولم يذكر فيه ماء هندبا وزرورد عراقى منزوع الاقماع و بزرهندبا من كل واحد عشرة دراهم صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم تنقع الحوائج مرضوضة فى مائتى درهم خل خمر يوما وليلة فى اناء مدهون و يغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية فى الخل و يمرس و يصفى و يعمل على كل رطل من السكر النقى من ذلك الخل أربع أواق و يقوم و يرفع (شراب حماض) رأيته فى بعض النسخ وذكر انه يجىء جيدا صافيا يخرج الحماض و يؤخذ منه رطل واحد و يعمل عليه رطل سكر مدقوق و يترك يوما وليلة فى اناء مدهون و يصفى و يغسل الشعير بالماء و يرمى الشعير و يضاف اليه رطل سكر

ثان

ثان و يغلى على نار هادية و يؤخذ له قوام و يرفع ذكرانه يجيء جيدا صافيا ولم أجربه الى حين تسطيره (شراب سكنجبين عنصلى) من الملكى النافع من سوداء الاستمراء والجشاوة الطحال والكبد و يفتح السدد و يقطع الاخلاط الغليظة اللزجة و ينفع من ضيق النفس والسعال العارض من الرطوبة * يؤخذ من بصل العنصل رطل ونصف يقطع بسكين خشب أو زجاج قطعا صغارا و يطرح عليه خمسة عشر رطلا خل خمر ثقيف أو خل عنب و يصاق حتى يتهرى البصل ثم يصفى و يطرح على كل رطل منه رطل ونصف سكر و يطبخ بنار لينة معتدلة حتى يؤخذ له قواما وتكشط رغوته أولا فأولا و يرفع و يستعمل (شراب الورد) النافع من الحمى والعطش وتوقد المعدة و يلين الطبيعة من الملكى وردطرى منقى من عيدانه وأقماعه و بزوره رطلان يوضع فى طنجير نظيف و يصب عليه عشرة أرطال ماء و يغلى غليانا جيدا و يصفى و يؤخذ لكل رطل من ذلك الماء رطلان سكرا وتكشط رغوته أولا فأولا حتى يصير فى قوام الجلاب و يرفع و يبرد و يستعمل * وان أردت مسهلا للطبيعة من الملكى فينبغى أن يغلى الورد المذكور فى عشرة أرطال ماء حتى يبيض وتخرج قوته و يصفى و يعاد الماء على النار و يغلى فيه ورد ثان كالاول رطلان وثالث ورابع وخامس ومن الناس من يكرره سبع دفوع وكلما كررته كان أقوى لاسهاله وجرت العادة الى عشر دفوع وصفه وما بقى من الماء أضف لكل رطل منه رطلين من السكر ويغلى وتنزع رغوته و يكثر بمحمود الاثر و يؤخذ منه وقت الحاجة أربع أواق مع سكنجبين بارد وثلج فانه يسهل الصفراء واذا جاز أن يستعمل بسكنجبين فما يضره أن يكسر بماء ليمون لكل رطل ليمونة معتدلة لا كبيرة ولا صغيرة مائية اذا عدم محمود الاثر (شراب بنفسج) من الملكى النافع من السعال والنزلات الى الصدر من حرارة * يؤخذ بنفسج طرى كيلا واحدا و يغلى فى أربعة أكيال ماء حتى تخرج قوته و يصفى و يلقى على كل رطل من ذلك الماء رطلان من السكر وان أخذت ثفله بعد تصفيته وأغليته فى ماء ثان قدر الاول وصفيته وحليت فيه السكر وكشطت رغوته وأخذت له قواما غليظا كالعقيد وألقيت عليه الماء الاول كان أحفظ لقوته وأزيد لمنفعته والله أعلم (شراب الرمان المز) المسكن للقيء من تجارب ابن المدور وذكرانه من أقرباذين الرازى * يؤخذ حب رمان حامض نصف رطل سماق منقى من حبه ربع رطل يصب عليه أربعة أرطال ماء و يطبخ حتى يصير رطلين و يصفى و يؤخذ من ورق الاترج عشر ورقات وعشر طاقات نعناع ومثقالان قرنفلا ومثقال مسك وخمسة دراهم

كندر وثلاثة دراهم قشر فستق ودانق زعفران تجمع مدقوقة ومنخولة فى خرقة وترمى فى الماء وتصفى وتحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج قوتها وتلقى عليه تسع أواق سكرا ويؤخذ له قوام و يسقى منه عند القىء الشديد والكرب وأجوده أن يؤخذ بالماء البارد واذا لم يوجد ورق أترج ونعناع أخضران فيؤخذ من يابسهما من كل واحد درهمان

(شراب عرق السوس) المدبر النافع للسعال العتيق وجميع العلل التى تكون فى الصدر والرئة والجنبين من النزلات والربو وتضايق الانفاس والبهر ويفتح السدد ويدر البول ولا يشرب به أصحاب الحمى وهو معتدل فى مزاجه كثيرة منافعه * يؤخذ من عود السوس مجرود مرضوضا ستون درهما كزبرة بئر وخشخاش أبيض من كل واحد عشرون درهما زوفا يابس وبزر خطمى و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد عشرة دراهم عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع فى أربعة عشر رطل ماء حار يوما كاملا وليلة و يطبخ بنار لينة حتى يبقى الثلث و يصفى و يعاد الصفو الى القدر مع رطلين رب عنب ورطل فانيد و يطبخ حتى يصير فى قوام الاشربة و يرفع و يستعمل منه أوقية مع أربع أواق ماء وقت السعال نقلته من كتاب الرازى لمن لم يحضره طبيب * وأما شراب عرق السوس الساذج النافع لاصحاب السعال وبحة الحلق وهو قريب من منافع الاول عرق السوس رطل مجرود مرضوض ينقع يوما وليلة و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد بثلاثة أرطال رب عنب وفانيد وسكر وربع رطل عسل نحل نقلته عن الشيخ السديد بن بيان عمله للقاضى كمال الدين فانتفع به *(شراب الكشوث)* من كتاب الرازى لمن لم يحضره طبيب نافع للصفراويين والذين بهم يرقان وحر فى المعدة والكبد والسدد واحتباس الطبيعة وهو مجرب تعالج به الشباب فى الصيف فينتفعون به يؤخذ بزر كشوث أربعون درهما بزر بنفسج و بزر شاهترج من كل واحد عشرون درهما فستتين رومى ولسان ثور وورق ورد عراقى من كل واحد عشرة دراهم اجاص وعناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا ينقع الجميع فى اثنى عشر رطل ماء حار ليلة كاملة و يطبخ حتى يبقى أربعة أرطال و يمرس و يصفى فى صفوه ثلاثون درهما ترنجبين و يصفى ثانية و يعاد الى القدر مع ثلاثة أرطال سكر و يغلى وتنزع رغوته حتى يصير فى قوام الاشربة و يرفع الشربة منه أوقية بماء بارد نافع *(شراب لسان الثور)* منه أيضا ذكر انه تأليف أبى جعفر بن الجزار لفتى كان به خفقان وحر وصفراء فى معدته وفزع

وسهر واعراض الماليخوليا وكان نحيف البدن يابس المزاج فانتفع به وحمد عاقبته * يؤخذ من لسان الثور الورق أربعون درهما و بزركشوث وزهر بنفسج من كل واحد عشرون درهما ورق ورد وشكاعا ونعناع و ريحان ترنجانى وريحان قرنفلى من كل واحد عشرة دراهم ينقع الجميع فى عشرة أرطال ماء حار ليلة و يطبخ بنار هادية حتى يبقى الثلث و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطل ماء رمان حلو ورطل ماء هندبا مغلى مروق وأربعة أرطال سكر بياض و يطبخ بنار لينة و يؤخذ قرنفل ومصطكى وعود وقاقلة وجوز بوا وزعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع ويربط فى خرقة و يرمى فى القدر وهى تغلى و يحرك و يؤخذ له قوام الاشربة و يرفع الشربة منه أوقية وأكثر بماء بارد ويكسر بمحمود الاثر نافع ﴿شراب دينارى﴾ من دستور البيمارستان بالقاهرة * يؤخذ حب أميرباريس عشرة دراهم بزركشوث ثلاثة دراهم صندل مقاصيرى درهمان بزرهندبا عشرة دراهم ترض الحوائج وتغلى فى ماء حتى تخرج قوة الادوية و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطلان ماء هندبا وأربع أواق خميرة ورد وأربعة أرطال سكر و يعقد و يرفع ﴿شراب دينارى آخر﴾ يؤخذ من بزرهندبا جزء و يغلى فى ثلاثة أمثاله خل خمر حتى يتنصف و يحل فيه مثله سكرا بياضا و يقوم و يرفع ﴿شراب سكنجبين بزورى﴾ منه بزركرفس أوقية بزرراز يانج أوقية ونصف انيسون أوقية ونصف بزرهندبا أوقيتان يرض الجميع و ينقع فى أربعة أرطال خل خمر ورطل ماء قراح و يغلى حتى تخرج قوة الادوية و يصفى على عشرين رطل سكر و يقوم و يرفع والمصلحة أن يكون الخل خمسة ارطال ﴿شراب مفرح معتدل﴾ منه نافع لوجع القلب * يؤخذ لسان ثور شامى ثلاثون درهما بزر بازرنبويه و بزرريحان وحرير خام من كل واحد عشرة دراهم بهمن أبيض وأحمر وزرورد عراقى وصندل مقاصيرى من كل واحد خمسة دراهم بزرشاهترج عشرة دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع يوما وليلة فى خمسة أرطال ماء حار و يغلى حتى ينقص الثلث و يضاف اليه رطلان من ماء تفاح مخضب مغلى مروق وخمسة أرطال سكر و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه درهم زعفران مذاب بنصف أوقية ماء ورد وماء لسان ثور شامى و يرفع ﴿شراب الزوفا﴾ النافع من السعال وضيق النفس منه زوفا يابس و بزرراز يانج وأنيسون و بزركرفس وعرقسوس مجرود مرضوض من كل واحد خمسة دراهم عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عددا ينقع الجميع فى ثمانية أرطال ماء ثم يطبخ الى أن ينقص النصف ثم يصفى و يعقد بوزنه

سكرا بياضا و يرفع ﴿شراب الاذخر﴾ منه أذخر ومصطكى وعرقسوس مجرود مرضوض من كل واحد نصف أوقية قشر سليخة واسارون ودار صيني من كل واحد درهمان عود بلسان وأشنه من كل واحد ثلاثة دراهم قشر أصل الكبر وكمون وكراويا من كل واحد درهمان زوفا يابس و بزر رازيانج و بزر كرفس من كل واحد درهمان قاقلة كبيرة وصغيرة من واحد مثقال بزر خطمي نصف أوقية يغلى بأربعة أرطال ماء حتى يعود النصف و يصفى و يعقد برطلين سكرا بياضا ورطلين عسل نحل و يرفع ﴿شراب مفرح بارد﴾ نافع من الابخرة الحارة من دستور البيمارستان * يؤخذ لسان ثور و بسر ولؤلؤ غير مثقوب وكزبرة يابسة و بزر رجلة وقشر اترج من كل واحد درهمان كافور قيراطان ولم يعينه قديما أم حديثا ورق ذهب وورق فضة من كل واحد عشر ورقات طين مختوم نصف درهم وان عدم فبدله زمرد بزر بازرنبويه مثقال تدق الادوية: يؤخذ حريرخام أربع أوقية تغلى في غمرها ماء حتى تخرج قوتها وتصفى وتسقى بمائها الحوائج المدقوقة حتى تصير كالخبيص و يضرب في رب تفاح أو رب حماض كفايته و يرفع نافع ﴿شراب الاملج﴾ من تعاليق القاضي فتح الدين بخطه رحمه الله تعالى يقوي المعدة وخاصة الحارة و يفرح القلب ويشهي الغذاء * يؤخذ ثلاث أواق املج رض وتنقع في ثلاثة أرطال من ماء الورد الطري ليلة و يضاف اليه صندل مقاصيري نصف درهم عود قاقلي ربع درهم أمير باريس ثلاثة دراهم يغلى حتى تخرج قوة الادوية و يصفى و يعقد بوزنه ونصف وزنه سكرا و يؤخذ له قوام الاشربة و يكسر بنصف أوقية حب رمان شامي قد نقع بالماء نافع ﴿شراب العنب﴾ من خطه رحمه الله لحفظ الصحة و يقوي المعدة و يفرح القلب و ينعش الحرارة الغريزية * يؤخذ ماء عنب عشرون رطلا يغلى على نار هادية حتى يذهب منه الربع و يضاف اليه اثنا عشر رطل سكر و ثلاثة أرطال عسل نحل وصندل مقاصيري مرضوض أوقية ونصف يعمل في خرقة مهلهلة النسج في ستة أرطال ماء ورد بلدي و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يفتق بربع مثقال عنبر ومثله عود ومسك ونصف مثقال زعفران و يرفع و يستعمل ﴿شراب بسفايج﴾ أيضا رأيته بخطه على ظهر كتاب له بسفايج نصف رطل اجاص كبار نصف رطل سبستان خمسون حبة عددا عناب أربع أواق عودسوس سبعة دراهم لسان ثور عشرة دراهم زهر بنفسج عشرون درهما غاريقون أبيض أربعة دراهم سنا مكي منقى من عيدانه

عشرون

عشرون درهما زبيب ثلاث أواق نيلوفر طري عشرون زهرة ثمار أخضر عشرة قلوبه عيدان خطمي عشرة دراهم بزرخبيز و بزرخطمي من كل واحد سبعة دراهم يرض مايجب رضه و ينقع في ستة أرطال ماء و يغلى حتى يبقى ثلاثة أرطال و يمرس و يصفى و يعاد الى القدر و يعقد بثلاثة أرطال سكر وعسل نحل مصري أوقيتين و يرفع الشربة منه عند الحاجة ثلاث أواق نافع (شراب مدبر برسم القيء) مجرب يؤخذ بزر قطف سبعة دراهم عروق البطيخ الاصفر عشرة دراهم شبث قبضة جيدة بزر فجل ثلاثة دراهم يطبخ الجميع في ثمان أواق ماء حتى يبقى منه النصف فيصفى و يضاف اليه خل خمر وماء فجل من كل واحد مائة درهم و يعقد بثلاثة أرطال عسل نحل مصري . يؤخذ له قوام جيد و يلقى عليه سبعة دراهم صمغ حرشف ودرهمان ملح هندي و يخلط جيدا و يرفع و يؤخذ منه عند الحاجة على قدر ما ينبغي بقليل ماء حار و يمتلئ منه و يتقيأ فانه نافع جيد مجرب (شراب النارنج) لتقوية القلب و يقوي المعدة عملته للشيخ عز الدين بن عبد السلام رحمه الله وصفه له القاضي فتح الدين فانتفع به * يحل السكر في ماء لسان ثور شامي عوض الماء وتكشط رغوته و يؤخذ له قوام غليظ و يلقى عليه من قشر النارنج لكل رطل سكر أربع أواق و يؤخذ له قوام و ينزل عن النار و يفتق بزعفران مداف بماء ورد لكل رطل ربع درهم الى نصف درهم و يرفع (شراب لسرور) من الارشاد نافع من الامراض السوداوية يبسط النفس و يزيل الافكار الرديئة و يجيد الهضم و يفش الرياح و يدر البورل و يسخن الكلى و يعين على الجماع و ينفع الحوامل في حال الحمل والنفاس و يقوي الاعضاء الرئيسة و يفتح السدد و يعدل المزاج بالكلية و بالجملة ينفع من الامراض السوداوية والبلغم الفاسد و ينفع من حمى الربع المزمنة وجميع أصناف الماليخوليا و يذهب النسيان و يقوي الذكر و يدفع مضار الاغذية الفاسدة و يطيب الجشاء و يزيل حموضته و يذهب البخر * يؤخذ من حب الآس الرطب ومن بزر الريحان القرنفلي وورقه المجفف و بزر الباذرنبويه وحاشا وقشر الفستق وقشر سفرجل وقشر تفاح و بزر الباذروج ونمام مجفف ومرزنجوش وكزبرة بئر وهيوفاريقون ولسان عصفور وورد أحمر وصندل أبيض وأحمر و بزر رازيانج وزر راوند مدحرج وفقاح أذخر ونانخواه وسليخه وحب برخام وجعدة ولسان ثور وأسارون وفوتنج نهري وصعتر فارسي وقنطريون دقيق من كل واحد مثقالان قسط هندي وسنبل وساذج وزنجبيل وخولنجان وجوز بواو بسباسة قاقلة كبيرة وقرنفل وقرفة ودارصيني وفلفل

ودار فلفل وقصب ذريرة وبدله ان عدم وزنه اذخر او زعفران وعود هندى من كل واحد مثقال ومن قشر أصل حشيشة لسان الثور عشرة مثاقيل ومن قشر أصل لسان الحمل وقشر أصل الرازيانج من كل واحد سبعة مثاقيل قشر ترنج وزن جميع الادوية وتؤخذ قدر جديدة تنقع فيها الحوائج فى غمرها خل خمر طيب الرائحة ويترك يوما وليلة و يغلى بنار هادية الى أن ينقص النصف و يبرد و يمرس و يصفى ثم يغلى ثانية فى قليل ماء ثان لتخرج قوة الادوية و يمرس ويصفى ويجمع الماآن و يضاف اليهما من العسل وزن الماء ومن الخمر العتيق مثل وزن ربع العسل ومن ماء الورد العطر مثل وزن سدس الماء و يجمع الجميع واحدا و يؤخذ مصطكى وزعفران ودرونج و بهمن وقرنفل وسك مسك وجوزة طيب وقاقلة صغيرة وصندل أصفر من كل واحد نصف مثقال يسحق الجميع و يخلط فيه عند كمال عقده و يفتق بمسك لكل رطل من الشراب قيراط ثم يرفع و يسقى منه ثلاث أواق عند الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (شراب السكنجبين الراسنى) و يعرف بشراب الآلهة (٧) وبشراب السرور أيضا يبسط النفس ويقوى الكبد والقلب وجميع الاعضاء الباطنة والرئيسة و يدر البول وينفع من الفزع ويقوى الدماغ وينبه شهوة الجماع و بالجملة فهو كثير المنافع وهذه صفته * يؤخذ من أصل الراسن اليابس خمسون مثقالا يجعل فى خرقة ويلقى عليه ست كيزان من عصير العنب بالكوز الذى عياره بالرطل البغدادى عشرة أرطال من عصير العنب الذى سماه الاقدمون الجاروس وهذا الكيل يسع من الزيت تسعة أرطال ومن العسل ثلاثة وعشرين رطلا و يترك ثلاثة شهور فى الشمس و ينزل و يصفى ويستعمل فانه نافع لما قلناه ويزيد عليه انه يقوى المعدة و يزيد فى الحرارة الغريزية و يبطئ بالهرم و يقوى الافعال و يخصب الابدان و يثمر الدم واللحم و ينقى الفضول الرديئة ويعدل الطبع ويحسن اللون و يصفى الحواس و يجيد الهضم وهو نافع ﴿شراب سكنجبين راسنى﴾ نافع من أوجاع الصدر والرئة الحادثة عن الرطوبة الغليظة اللزجة ومن الانتصاب وأوجاع المفاصل وعرق النساء و بالجملة منافعه جليلة كمنافع الشراب المتقدم ذكره و يزيد عليه لما فيه من الخل فينفع من أمراض الكبد والطحال وأورامهما وسددهما و يفتت الحصاة ويدر البول والطمث وينفع من اليرقان الاسود والاصفر والبهق الابيض والاسود وحميات الربع و يلطف الاخلاط الغليظة و يقوى الشهوة ونافع من أوجاع الفم واللثة المبثرة والاسنان

---

(٧) قوله و بشراب السرور أى كالذى قبله فانه شراب السرور لا السرو

والاسنان الدامية ومن وجع الاسنان ومن شرب السموم القاتلة وخاصة من الافيون والسوكران ومن جمود الدم واللبن فى البطن ومن العلق المتعلق بالحلق اذا تغرغر به غرغرة أو تجرعه قليلا ومن السعال المزمن ونفث الدم الذى يكون من قرحة وسيلان الفضول الى الحلق ومن الخوانيق وأورام اللهاة الساقطة وهو نافع من الاستقاء والحكة والجرب ونافع من الغيظ والهم والحزن ومن جميع الآفات * يؤخذ من الراسن المقطع قطعا صغارا المغسول من طينه ومن ترابه مائة مثقال و يلقى عليه من خل الخمر العالى الفائق الجيد الجوهر ثلثمائة مثقال و يترك منقوعا فى الخل أربعين يوما فاذا كان بعد ذلك صفى الخل عنه وألقى عليه مثل وزنه مرة ونصفا سكر طبرزد ومثله مرتين من العسل النحل الجيد و يطبخ الى أن ينعقد و يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد بعد كشط رغوته و يرفع و يستعمل * (شراب السكنجبين المتخذ بالبزور والاصول) * ومنافعه كمنافع السكنجبين الساذج المذكور ويزيد عليه انه يدر البول والحيض و يفتت الحصاة فى الكلى والمثانة ويقوى المعدة و يفتح سدد الكبد والطحال و يلطف الاخلاط * يؤخذ من الراسن المقطع المغسول المجفف فى الظل يوما وليلة سبعة أرطال بالبغدادى و يلقى عليه من خل الخمر النقى الجيد الجوهر عشرة أرطال يجعل مع ذلك من قشور أصل الرازيانج وقشور أصل الكرفس من كل واحد أوقية ومن بزر الرازيانج والانيسون من كل واحد نصف أوقية ويترك أربعين يوما ثم يصفى ويجعل على النار و يجعل عليه من السكر لكل وزن من الخل وزن واحد ووزنان من العسل النحل الجيد وذاكر هذا القول لم يذكر غليانا والاصول لا تخرج قوتها الا بالغليان على النار والجيد أنه بعد النقع يغلى حتى تتهرى الاصول وتنضج وتصفى ويجعل على كل وزن من المتبقى كما تقدم ذكره من العسل وزنان ومن السكر وزن واحد ويقوم و يرفع * (شراب راسن) * من خط القاضى الاجل فتح الدين بن أبى الحوافر نافع من الرياح الغليظة و يفتح سدد الكبد والحموضة والنفخ فى المعدة والرطوبة الغليظة و يقوى القلب و ينعش الحرارة ويبسط النفس و ينفع من أمراض العصب * يؤخذ من الراسن خمسة وعشرون مثقالا ابريسم خام مقرض ومقشور اترج مجفف وورق الفرنجمشك وورق لسان ثورشامى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض وينقع فى رطلين ونصف ماء يوما وليلة و يغلى الى أن يبقى منه الثلث ثم ينزل عن النار و يترك حتى يبرد فى مائه ليلة و يصفى ويعاد صفوه على النار و يلقى عليه مثلا وزنه سكر نبات

مسحوق وسكر بياض وتنزع رغوته ويرمى فيه فى حال طبخه صرة فيها دارصينى الصين وعيدان بلسان وسنبل وعصفور وسليخة وزوفا واسارون ومصطكا وأنيسون ودار فلفل و بزرزازيانج وقرنفل كباش وعود البخور وعود ريح وزعفران من كل واحد نصف درهم وتحرك الصرة حينا بعد حين فى الشراب حتى يأخذ قوام الاشربة التى يؤمن عليها الفساد و يكسر بليموتين خضراوتين كبيرتين و ينزل عن النار و يفتق فيه لؤلؤ غير مثقوب مسحوق ولازورد مغسول وحجر أرمنى مغسول من كل واحد مثقال ورق ذهب وورق فضة من كل واحد عشر ورقات و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل منه وقت الحاجة نافع ان شاء الله تعالى * ﴿ شراب الراسن المتخذ بالعسل والافاويه ﴾ النافع منافع المتقدم ذكره و يزيد عليه لما فيه من الافاويه * يؤخذ من الراسن الطرى المنقى من طينه المغسول المقطع صغارا مائة مثقال و يفرش فى الهواء أسبوعا حتى تجف منه المائية ثم ينقع بعد ذلك فى أربعمائة مثقال ماء عذب صافى و يغلى فى قدر برام أو بروتى حتى يبقى منه الثلث و ينزل عن النار و يترك فى مائه يوما وليلة و يمرس و يصفى و يعاد الى القدر مع وزنه مرتين من العسل النحل الفائق فى الجودة و يغلى على نار هادية وتكشط رغوته الى أن ينظف من ريمه و يلقى فيه صرة قد جعل فيها دارصينى الصين وعيدان البلسان وسليخة وأسارون وزوفا ومصطكا وسنبل وأنيسون و بزرزازيانج وقرنفل وعود قاقلى ودار فلفل من كل واحد ستة مثاقيل و يحرك ساعة بعد ساعة حتى تخرج فيه قوة الادوية و يؤخذ له قوام و ينزل عن النار و يخلى بقية نهاره مع ليلته و يوعى فى أوعية مدهونة بالدهن المتخذ من القلعى و يرفع لوقت الحاجة نافع (شراب راسن أيضا) ينفع مثل منافع الاشربة المتقدمة و يزيد عليها لما فيه من زيادة الزعفران والهال * يؤخذ من الراسن المنظف المغسول المرضوض عشرة أرطال و يجعل فى قدر برام أو بيروتى أو دست نحاس مبيض و يلقى عليه ثلاثون رطل ماء و يغلى بنار هادية حتى ينقص الثلثان و يبقى الثلث ثم ينزل عن النار و يخلى حتى يبرد و يمرس و يصفى و يلقى عليه لكل رطلين من الماء رطل عسل نحل وتنزع رغوته فاذا تنظف من ريمه يلقى عليه خرقة قد صرت فيها هذه الحوائج مطحونة وهى قرنفل وسنبل من كل واحد مثقال زنجبيل خمسة دراهم دارصينى الصين خمسة دراهم هال ثلاثة دراهم زعفران ثلاثة دراهم و يحرك ساعة بعد ساعة لتخرج قوة الادوية فى الشراب و يؤخذ له قوام و يرفع واذا لم يوجد الراسن الاخضر يعمل من اليابس والله أعلم (شراب راسن

ايضا

أيضا) ذكره الرازي وذكر انه نافع من الرياح الباردة والحموضة والنفخ في المعدة والرطوبة الغليظة ويقوي القلب والنفس * يؤخذ من الراسن الطري يغسل من طينه حتى ينظف و يرض جيدا ثلاثة أرطال وثلث و يلقى عليه عشرة أرطال ماء و يغلى بنار هادية حتى ينقص الثلث ويصفى ويوزن ما بقى منه من الماء ويجعل لكل رطل منه رطل من سكر طبرزد و يؤخذ له قاقلة كبيرة وقاقلة صغيرة وساذج هندى وعود قاقلى ومصطكا من كل واحد ثلاثة دراهم تدق ناعما وتجعل في خرقة وتشد شدا مستخلخلا وترمى في القدر في حال الطبخ و يحرك كل قليل حتى يخرج من الادوية خاصيتها ولو أضيف اليه زعفران ان كان فيه التفريح للقلب وايصال الادوية الى الاعضاء فان كان هذا سائغا موافقا للقياس وأريد عمله يعمل ولا يترك ويؤخذ له قوام و يرفع في اناء مزجج و يستعمل وقت الحاجة (شراب الشيرخشك) يلين الطبيعة ويسهل اخلاطا صفراوية و ينقي الحمى من العروق و يسهل بغير عنف للرازي * يؤخذ شيرخشك مائة درهم يحل في أربعين درهما ماء و يمرس و يصفى و يعقد بنار هادية حتى يأخذ قواما و يرفع ومن ثم يمرسه في ماء قد نقع فيه اجاص وزهر بنفسج و يضيف اليه سكرا مائة درهم و يأخذ له قوام الاشربة و يضيف اليه نصف درهم محمودة مشوية و يرفع و يستعمل وقت الحاجة الشربة من ثلاثين درهما الى ثلاث أواق على قدر الحاجة نافع ان شاء الله تعالى (خل عنصلي) يطبخ به شراب السكنجبين العنصلي لابن شمعة بصل عنصل أبيض جيد رطل واحد يدق جريشا و يغلى في ثلاثة أرطال ماء واثنى عشر رطل خل حاذق و يغلى حتى يتهرى البصل و ينقص الثلث ويجعل في ظرف زجاج مع البصل و يرفع و يستعمل وقت الحاجة نافع (شراب نيلوفر) منه ثلاثون نيلوفرة يقشر قشرها الاخضر لاغير يغلى فيما يغمره من الماء و يصفى ويجعل فيه سكر أربعة أرطال ويؤخذ له قوام و يرفع (شراب السكر) ينفع من الرطوبة والبلغم وأصحاب المزاج البارد يؤخذ زنجبيل ودارصيني من كل واحد خمسة دراهم قاقلة كبيرة وصغيرة من كل واحد درهمان قرنفل درهم يدق الجميع و يصب عليه في قدر برام أو بيروتي ستة أرطال ماء و يغلى حتى يذهب منه الثلث و يصفى من خرقة صفيقة و يعاد الى القدر ويلقى عليه خمسة امنان سكر نقي و يؤخذ له قوام الجلاب الثخين و يفتق بنصف درهم زعفران و يترك حتى يبرد و يرفع نافع (شراب العسل) يسخن المعدة والكبد و ينفع من بردهما * يؤخذ من سنبل الطيب ومصطكي وقاقله ودارصيني وعود هندي

وهال وجوز بوا من كل واحد درهم قرنفل نصف درهم بدق الجميع جريشا و يغلى فى ثلاثة أرطال ماء حتى ينقص منه رطل واحد و يصفى و يلقى عليه خمسة أرطال عسل نحل ويغلى حتى يصير فى قوام الجلاب و يرفع (شراب التين) من خط القاضى فتح الدين ابن أبى الحوافر يلين البطن و يسمن الكلى ويحسن اللون و يخصب البدن و ينفع أصحاب البواسير و يمنع كون القلنج قبل حدوثه و ينفع منه بعد حدوثه و ينفع من ضيق النفس و يحلل الرياح و يفش النفخ و يسخن البدن المحتاج الى التسخين و ينعش الحرارة الغريزية و يعين على الباه و يزيد فيه * يؤخذ تين أصفر علك لحيم رطل زبيب أحمر منزوع الحب ثلاث أواق يطبخ الجميع فى تسعة أرطال ماء الى أن يتهرى و يذهب من الماء الثلث يمرس و ينزل من منخل و يرفع على النار و يلقى عليه ربعه قاند اسكريا و يؤخذ لكل رطل من المجموع خولنجان ودار صينى ودار فلفل وزنجبيل من كل واحد درهم مسحوق مصرور فى خرقة يلقى فى الطبخ و يحرك الى أن يتكامل طبخه و يرفع و يستعمل (شراب الافسنتين الكامل) للرازى نافع باذن الله تعالى لعلل الكبد والمعدة والالتهاب وغلظ الطحال واليرقان المتولد من الحرارات والرياح والقولنج الحار و يفتح السدد و يخرج الاخلاط فى البول وهو شراب بديع يصحح البدن يؤخذ فى كل الاوقات فيسرع النجح فى أمن (أخلاطه) يؤخذ فستين رومى عشرون درهما و بزركشوث وزهر بنفسج و عرق سوس مجرود من كل واحد عشرة دراهم كزبرة بير وأصل الاذخر وفراسيون و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سنبل هندى وحشيشة غافت وسليخة وقسط هندى و بزر كرفس وساذج هندى وفوتنج نهرى من كل واحد ثلاثة دراهم يجمع ذلك مرضوضا و ينقع فى تسعة أرطال ماء حار قوى الحرارة يوما وليلة و يطبخ بنار لينة حتى يذهب منه النصف ثم ينزل و يصفى و يعاد الثفل على النار مع ستة أرطال ماء و يطبخ حتى يعود رطلين و يمرس و يصفى و يروق و يجمع الماآن جميعا و يجعل عليه ثلاثة أرطال سكر نقى مسحوق وثلاثة أرطال رب عنب و يطبخ بنار لينة حتى يأخذ قوام الاشربة وتنزع رغوته وفى حال طبخه يؤخذ من القاقلة ومن الزعفران والمصطكى ودار صينى وأسارون من كل واحد درهم مسحوق ناعما و يعمل فى خرقة رقيقة صرة وتلقى فى القدر مع الشراب وتعصر وقتا بعد وقت فاذا كمل طبخه ينزل عن النار و يترك حتى يبرد و يرفع فى اناء مدهون الشربة منه أوقية بماء حار و يؤخذ فى كل الاوقات على الدوام * ومن

أراد

أراد أن يسهل طبيعته فليأخذ منه ثلاث أواق فى ماء حار وزنه و يلقى عليه ربع درهم سقمونيا و يسير من دهن لوز أو دهن بنفسج و يشرب بعد جيه فانه يزيل الصفراء المحترقة مع اصلاحه للمعدة وتفتيحه للسدد من الكبد والطحال والمرارة وان سقى لمن به يرقان فاحش فليأخذ درهمين صبر سقطرى و دانقا سقمونيا ينقع فى ماء حار ربع رطل ليلة فى خرقة خفيفة ويصفى بالغداة و يمزج بثلاثين درهما من الشراب و يشرب بعد الحذر والتوقى و يسقى لمن به قولنج ثلاثون درهما بماء حار قد استحلب فيه بزر بطيخ وان سقى لمن به جرب وقروح وصفراء محترقة فيزاد فيه من بزر الشاهترج اليابس عشرون درهما و يطبخ كما بينا فانه بديع عجيب سريع النجح مأمون الغائلة (شراب افسنتين أيضا) منافعه قريبة من منافع الاول * يؤخذ افسنتين رومى أوقيتان يغلى بعد نقعه يوما وليلة ويمرس و يصفى و يعقد برطل سكر بياض وعسل نحل يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (شراب للقيء والغثيان) و يقطع البلغم من الارشاد * يؤخذ كمون أبيض أربعة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم حب رمان حامض عشرون درهما نمام ونعنع من كل واحد عشرة عيدان يغلى فى أربعة أرطال ماء حتى يعود رطلا و نصفا و يمرس و يصفى و يعقد بمائة درهم سكر و يقوم و يرفع نافع (شراب الخشخاش) المسمى بدياقوذا من الارشاد النافع للسعال * يؤخذ من الخشخاش الابيض الرطب عند جناه ما شئت فيشقق و يغلى بما يغمره من الماء حتى يتهرى و يمرس و يصفى و يعاد الصفو الى القدر و يعقد بوزنه ونصف وزنه فانيدا سكريا وهذا الشراب سريع الفساد و يعمل فيه من جملة وزن الفانيد ربع وزنه عسل نحل مصريا و يؤخذ له قوام و يرفع (شراب العذبة الساذجة) عذبة أوقيتان ترض وتنقع يوما وليلة فى غمرها ماء و يغلى بنار هادية و يمرس و يصفى و يعقد برطل سكر و يرفع (شراب العذبة المدبرة) النافع من القرف و يقوى المعدة و يستعمله الشاميون فى بلادهم و يطلبونه منا * يؤخذ عذبة أوقيتان ونصف حب آس وأمير باريس وقرظ يمانى وثمر طرفا من كل واحد نصف أوقية زرورد وسعد كوفى وعفص أخضر و بلوط مقشور وجلنار وكراويا و بزر حيض و ينبوت وشمار وأنيسون وكابلى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض الجميع و ينقع فى غمره ماء يوما وليلة ثم يغلى و يمرس و يصفى وفى حال غليانه يلقى فيه ريحان حماحمى وقلب مرسين من كل واحد خمسة أعواد و يعقد برطلين سكر بياض ونصف رطل عسل نحل و يؤخذ له قوام الاشربة وعند نزوله عن النار يضرب فيه طباشير ولك بسر وصندل مقاصيرى من كل واحد درهم مصطكى

وعود البخور من كل واحد نصف مثقال وقرص ورد ويرفع (شراب العوسج) النافع من الخوانيق يستعمل فى بلاد الشام * يؤخذ من ماء ورق العوسج ثلاثة أرطال يعقد برطل سكر ويكسر بأوقية عسل نحل مصرى نقى البياض أو أوقية من محمود الاثر ويرفع * وقد ذكرت من الاشربة مايستعمل فى هذا الزمان واشتهرت فائدته ونفعه وأهملت مالا يستعمل فيكون كالحشو ولا فائدة فيه فاذكر الآن قوانين ينتفع بها عملية مما نقلته وجربته * فمن ذلك قانون اذا حللت السكر وروقته جلابا وأعدته الى الدست ليأخذ قوامه لابد ان يفور لاسيما اذا كان الدست ملآنا فاذا فار فرش عليه رشات يسيرة من شيرج أودهن لوز أوأى دهن تيسر فانه يسكن والى حين تسطيره ماوقفت على تعليله (قانون آخر) اذا ملأت الاوعية من الشراب لاتغطها بأغطية بل بخرقة حتى يبرد لئلا يتغير لونه وينفسخ فاعلم ذلك (قانون آخر) اعلم ان كل من وضع كلاما فى عمل الاشربة السكرية لم يذكر شيأ يكسرها به ويبقى الشرابى متحيرا فيما يعمله وربما جهل طريق الصواب وكسر الشراب بما لا ينبغى فيكون ذلك ضد المراد وقد ذكرت فى كلامى المتقدم كل شراب وماينبغى ان يكسر به وكم مقداره فلنذكر هنا ماوعدت بذكره أعنى محمود الاثر وتسميته بمحمود الاثر لانه سكر تغيرت هيئته ولم تتغير كيفيته ولا مزاجه وذلك ان الخصوصية فى منعه الشراب أن يتسكر هى اللعابية التى اكتسبها من بياض البيض ويسمى عند أهل هذه الصناعة تربيلا واذا تزايد تربيله سمى تسكر بجافكل متسكرج متربل وليس كل متربل متسكرجا * وأما صورة عمله مما نقل عن مشايخ هذه الصناعة فانها على وجهين (أحدهما) أن يؤخذ من السكر أى قدر شئت كسره واجعله فى الدست واسكب عليه ماء قد ضرب فيه بياض البيض كما تقدم ذكره وتخليه على النار حتى ينحل السكر فانه يفور فاذا فار فاسكب عليه من ماء ثان قد ضرب فيه بياض بيض آخر وخله حتى يسكن ثم اغله حتى يفور واسكب عليه من ذلك الماء حتى يسكن تفعل به ذلك ثلاث دفوع أو أربع حتى تعلم أن ربعه قد انسلق فيه فخله حتى يسكن وان شئت أن تخليه فى وعائه فخله ثلاثة أيام أو أربعة بشرط أن يكون الدست مبيضا شبعان من البياض والا فاسكبه فى بكلة تكون منقوبة فى قريب من ثلثها الاسفل مسدودة بعود وغطها وخلها كما قلت أولا واذا شئت أخذه فاتركها على مكان عال واجعل قدام الثقب وعاء وازل العود يخرج الجلاب صافيا وتبقى الترابية فى قعر البكلة والغثاء فوق فاذا بدا الجلاب يتغير سد الثقب فاذا رأيته متربلا وأردت أن تطبخه شرابا من الاشربة التى لا ينبغى أن

تكسر

تكسر بالليمون ولا بالعسل فاطبخه وان وجدته متكرجا فاكسر به الشراب فانك ان طبخته متكرجا كانه لعاب بزرقطونا ليس بمليح (والوجه الثانى) هو أن تحل السكر وترفع ريمه كما تقدم وتأخذ ذلك الريم تغليه وتخليه فى دسته كما تقدم أو تجعله فى البكلة المهيئة كما تقدم وعند أخذه ان كان متربلا وشئت أن تطبخ به فاطبخ وان كان متكرجا اكسر به والله أعلم (قانون آخر) اذا فاتك أن تكسر الشراب بما ينبغى فى وقت ينبغى كما ينبغى وتسكر أو فسد فاسكب عليه قليل ماء حار واتركه حتى ينحل وأنت تولع به الملعقة واستخلصه فى الدست وخله وخذله قواما وألق عليه من ماء فاكهته ربع المقدار الذى يستحقه عوضا عما تحلل منه بالسكر والنار الثانية واكسره بما يصلح له والله أعلم (قانون آخر) اذا جلست بازاء الدست فليكن قدامك وعاء فيه ماء وخرقة بيضاء نظيفة وكلما رأيت حافة الدست أو جنباته تتغير فامسحه بالخرقة المبلولة بالماء تأمن تغييره وحريقه (قانون آخر) كل فاكهة تلقى على الجلاب المعقود ينبغى أن تغلى فيه حتى تنضج ويعلو ريمها ويرفع ويؤخذ له قوام ما خلا شراب الليمون والحماض فانك ان تركته على النار فسد وتغير لونه بل ينبغى أن تأخذ له قوام المشاش وتلقى عليه فاكهته واتركه حتى ينعقد ويمتزج وارفعه سريعا واسكبه فى جفان أو مواجير مبلولة مهيأة لذلك حتى يبرد وأوعه فى البرانى (قانون آخر) فى حراسة أماكن الشراب من النمل ذكر لى من جربه انه يدفن فى ذلك المكان وطواط حى فانه لا يظهر فيه نمل وأما التجربة المعروفة فهو مسح ظاهر البرانى بالشيرج وان يوضع فى ثقب النمل جير وقطران ثم النظافة من شئ حلو يقع على الارض

﴿الباب الثالث فى الربوب وتربيبها﴾

(رب السفرجل) يؤخذ السفرجل البالغ المز يمسح ظاهره بخرقة صوف وينقى داخله من الحب ويدق ويعصر ماؤه ويغلى حتى ينقص منه الربع ثم يروق ويعاد الى النار ويغلى حتى يذهب منه الربع أيضا ويبقى النصف يضاف اليه وزن نصفه سكرا أو دونه والسبب فى عمل السكر فيه ليحفظ قوته فلا يفسد والا فالرب هو الذى لا يكون فيه سكر وان أمكن عمله بغير سكر كان أصلح وأما فواكه الديار المصرية فلا يمكن أن تنعقد مائية فاكهتها بغير سكر وسمى ربا أى تغليظ المائية والفرق بين الشراب والرب ان الشراب ما كان سكره أكثر من فاكهته والرب ما كانت فاكهته أكثر من سكره أو لا سكر فيه ألبتة ومعنى التربيب التغليظ (رب التفاح) التدبير فيه كالتدبير فى الاول (رب الرمان) التدبير

فيه كالتدبير فى المتقدم (رب الموز) التدبير فيه كالاول (رب الحصرم) التدبير فيه كالاول (رب التوت الساذج) عملته أنا بغير سكر من كتاب ابن التلميذ يعتصر من ماء التوت الناضج ماشئت يجعل فى قدر برام و يغلى بنار هادية حتى يذهب منه النصف ثم يروق و يعاد الى القدر على نار فحم و يترك الى أن ينعقد و يغلظ قوامه و يرفع و يقيم يومين أو ثلاثة على نار الفحم على قدر كثرته وقلته (رب التوت) يؤخذ ماء التوت النضيج و يغلى حتى يبقى منه الربع و يضاف الى كل رطل منه مر وشب وزعفران من كل واحد درهم وهذا يصلح للخوانيق على مايراه الطبيب (رب توت أيضا بالسكر) لخشونة الحلق * يؤخذ ماء توت يغلى على نار فحم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه نصف و زنه سكرا و يقوم و يرفع (رب الجوز) يؤخذ قشر الجوز الاخضر فيدق و يعتصر ماؤه و يغلى على نار فحم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه عسل النحل وسكر يسير قدر ما يحفظه من الفساد وثم من يضيف اليه مرا وشبا زعفرانا وثم من يعمله ساذجا وأنا عملته ساذجا وليكن فى قدر برام أو بيروقى كما تقدم (رب الآس) النافع من ضعف القوة الماسكة * يؤخذ حب الآس الاسكندرى الحلوى البالغ يدق و يعتصر و يغلى ثفله أيضا فى غمره ماء حتى يبقى ثلثه و يستخرج من غربال شعر و يخلط المائان و يغلى على نار جمر حتى يبقى منه النصف ثم يصفى و يعاد الى القدر البرام أو البيروتى ثم يغلى بنار فحم حتى يذهب نصفه و يضاف اليه سكر نقى البياض من حافة الابلوجة مثل وزنه المتبقى منه و يؤخذ له قوام و يرفع و يستعمل (رب البلح) التدبير فيه كما تقدم (رب الحماض) تأخذ من ماء الحماض المروق ماشئت و يغلى فى قدر برام أو بيروتى كما تقدم بنار جمر حتى يبقى منه النصف و يروق ثانيا وتكشط رغوته و يعاد الى القدر و يغلى أيضا بنار الجمر حتى يبقى منه النصف ثم يضاف الى المتبقى منه وزنه سكرا أبيض أيضا وقد يبقى الماء على النار اليوم واليومين أو أكثر على قدر كثرته وقلته و يرفع (رب الزرجون) يدق الزرجون و يعتصر ماؤه و يستخرج ثفله بقليل من الماء ثم يخلط المائان و يغلى على نار جمر كما تقدم حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه وزن نصفه سكر بياض و يرفع (رب البرباريس) وهو المسمى بعصارة البرباريس * يؤخذ البرباريس الطرى يدق و يعتصر ماؤه و يغلى ثفله فى غمره ماء حتى يبقى منه الثلث و يستخرج من غربال صفيق و يخلط المائان و يغلى حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه مثل وزنه أو مثل وزن نصفه سكرا و يؤخذ له قوام و يرفع وقد يعمل من البرباريس الذى يصل وفيه طراوة وأنا عملته وجاء جيدا

أنفع

أنفع من الجلاوب لانه بلغني ان الجلاوب يعقد بالدبس (رب الليمون) تأخذ من ماء الليمون المعتصر ما شئت على قدر يسير من السكر لئلا يفسد و يمرر و يروق و يجعل في قدر برام أو بروني و يغلى حتى يذهب نصفه و تكشط رغوته و يصفى و يعاد الى القدر و يغلى على نار جمر كما تقدم حتى يبقى منه نصفه و يضاف اليه وزن نصفه سكر بياض وقد يبقى على النار اليوم واليومين كما تقدم و يرفع (رب الاجاص) يؤخذ الاجاص الكبار البعلبكي الجيد السالم من التسوس يغسل بالماء ثلاث دفوع حتى يزول ما عليه من الغبار وغيره و يغلى في قدر برام أو بيروتي كما تقدم حتى ينضج و يتهرى و ينزل من غربال حتى لا يبقى منه غير النوى والقشور ثم يعقد في القدر على الجمر وأنت تحركه بالاسطام الخشب لئلا يعلق في أسفل القدر منه شئ فيحترق حتى يبقى منه الربع و يضاف اليه وزنه سكرا أو أقل على قدر ما تريده و يرفع (رب القراصيا) التدبير فيه كالتدبير في الاجاص و بالجملة فكل رب تريد أن تعمله فالتدبير فيه كذلك (مستدرك من الملكي) رب تفاح وسفرجل وحصرم وتوت و بالجملة جميع الربوبات ذكرانك تغلي الماء حتى يبقى منه الربع و يرفع و يستعمل ولم يذكر ان يعمل فيه سكر وهذا جميعه ينبغي أن يستعمل عاجلا وذكر ذلك في الديار الشامية أو المشرقية لغلظ المياه التي لفوا كه تلك البلاد وقد أحضر والنا من ثمر بوبات وذكروا أنها بغير سكر وصدقوا لكن بدبس ونقلت هذا النقل عن انسان كان له عناية بهذه الصناعة وأعلمني بسر عملهم هناك وهو صادق فيما نقله وأما أنت فاذا أردت أن تعمل الرب على هذا القانون الذي ذكره الملكي فاذا بقي من الماء ربعه ألق عليه وزن نصفه سكرا فانه يحفظ قوته و يقيم الزمان الطويل ولا يفسد وخذ له قواما معتدلا (رب الخشخاش الساذج) من الملكي النافع من النزلات من الرأس الى الصدر * تأخذ مائتي خشخاشة سمانا جيادا بيضا ترض مع حبها وتنقع في أربعة أقساط ماء والقسط رطل ونصف بالرطل المصري كما ذكر يغلى في قدر حجارة أو بيروتي و يطبخ حتى يتهرى ثم يبرد و يمرس و يصفى و يغلى الثفل أيضا في قسطين ماء حتى تخرج بقية قوته و يجمع الماآن و يضاف اليهما من السكر أو من العسل النقي أو من مجموعهما قسط واحد و يعاد الى القدر و يغلى بنار لينة حتى يصير له قوام اللعوق و يرفع في اناء زجاج أو غضارة و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (رب الاجاص) من الملكي * يؤخذ الاجاص ينزع من حبه و يغلى فيما يغمره من الماء حتى ينضج و ينزل عن النار و يترك حتى يبرد و يصفى ولم يذكر فيه مرس و يعاد الى القدر و يغلى حتى يبقى منه الربع و يرفع

ولم يذكر ان يعمل فيه سكر وهذا فاسد فينبغى أن يضاف اليه من السكر قدر ما يحفظه اما ربع وزنه أو نصف وزنه بحسب ما يرى فى الوقت الحاضر وان أحببت أن تبقيه كما قال بغير سكر فافعل

﴿الباب الرابع فى المربيات وتربيتها﴾

معنى مربى كل فاكهة ربيت فى السكر وبقى من عينها باق سمى مربى * فمن ذلك الورد المربى يؤخذ من ورق الورد ما شئت ينقى مما يخالطه من أقماعه ثم يغربل بغربال واسع العيون لينزل منه البزر ويؤخذ لكل رطل من ذلك الورق ثلاثة أرطال سكر بياض يدق ويعرك به الورد حتى يستقر ويعمل فى أوعية ولا تملأ الاوعية فانه يفقع ويفور ولا ينطبخ ويوضع فى الشمس وفى كل يومين أو ثلاثة تخلطه بيدك حتى يختلط سفره ببقيته فيجىء جيدا مليحا ويرفع (بنفسج مربى من اليابس) لابن المدور يؤخذ البنفسج الازرق الجيد يندى بماء ويترك ليلة فى اناء مدهون ويجعل لكل جزء من الندى ثلاثة أمثاله من السكر المدقوق ويرفع فى الشمس أياما ويستعمل نافع (صفة بنفسج مربى) يؤخذ رؤس البنفسج الطرى المنطف من كراسيه ان أمكن لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض ويعرك ويعمل فى الشمس حتى ينضج وتدبيره كتدبير الورد المربى (صفة نرجس مربى) يؤخذ من النرجس لكل رطل ثلاثة أرطال سكر بياض وثم من يعمله بسكر نبات وثم من يعمله بسكر بياض وعسل نحل مغلى نصفين بالسوية ويشمس ويرفع (صفة شقائق مربى) يؤخذ لكل رطل رطلان من السكر ويعمل كالورد المربى وكونى عملت للرطل رطلين لانه قليل المائية فلا يفسد (صفة ريحان اترجى مربى) التدبير فيه كالتدبير فى الورد المربى (صفة حب آس مربى) تأخذ من حب الآس الاسكندرى أو المصرى أيهما شئت لكل رطل رطلان سكر بياض نقى ولا تخلطهما أعنى الحبين فان كل واحد منهما يصلح لمرض مخصوص على قدر ما يصفه الطبيب والتدبير فيه كالتدبير فى الورد المربى (صفة اجاص مربى) يؤخذ الاجاص الكبار البالغ السالم من العفن أو السوس يغسل جيدا وينقع فى غمره ماء يوما وليلة أو ماء نيلوفر ان دعت الضرورة اليه ويغلى فى ذلك الماء حتى ينضج ثم ترفعه من ذلك الماء وتحل فيه سكرا وتغليه حتى يرجع الى قوام الجلاب وتسكبه على الاجاص فى وعاء ولا ترفعه على النار أصلا فانك ان رفعته على النار تكرمش وصلب وتتركه حتى يبرد ثم تصفى الجلاب عنه وتعيده على نار الجمر حتى يأخذ قواما كالقوام الاول المتقدم وتنزله على الاجاص وتتركه حتى يبرد تفعل به ذلك مرارا حتى

تجد

تجد الجلاب قد داخله وانعقد عليه ولا يرجع يرخي مائية فتجعله في أوعيته وترفعه لوقت الحاجة (قراصيا مربى) التدبير فيه كالتدبير في الاجاص (تفاح مربى) يؤخذ التفاح المز البالغ السالم من الرداءة فتقشره وتنظفه من حبه وتغليه على نار جمر حتى ينضج وتصفيه من مائه وتحل فيه سكرا وتغليه حتى يأخذ قواما وتنزله على التفاح في وعاء تفعل ذلك مرارا حتى لا يعود يرخي مائية وينعقد الجلاب على التفاح وترفعه وان أضفت اليه في حال عمله قليل ماء ورد جاء طيبا عطرا (سفرجل مربى) التدبير فيه كالتدبير في التفاح (اترج مربى) يؤخذ قشر الاترج فيقشر من الابيض الذي فيه ولا تجور عليه بل اترك فيه من اللحم الابيض يسيرا فانه يمنعه من التغير والفساد على النار ولا ينظف وتقطعه على حسب ما تريد كبارا أو صغارا وتنقعه في ماء وملح أياما وأنت تغير عليه الماء حتى يحلو وسأذكر تحليته من غير ماء وملح ان شاء الله تعالى في مكان يصلح له ويربى بالجلاب كما تقدم من غير أن يرفع على النار فانك اذا رفعته على النار تنظف وفسد ثم يضاف اليه زعفران مداف بماء ورد مسحوق فيه مسك ويترك في جلابه بعد فراغه حتى يبرد ويرفع في أوعيته ويستعمل وذلك مما نقلته عن القاضي فتح الدين رحمه الله تعالى (اسطوخودس مربى من اليابس) وذلك لعدم الطرى الاخضر * يؤخذ الاسطوخودس الحديث العهد من بلاده فينقى من عيدانه ويعمل في ثوب كتان ويعلق في البئر بينه وبين الماء قدر ذراعين حتى يتندى ثم يؤخذ وينقع في الماء يوما وليلة أيضا ويغلى بنار جمر حتى ينضج ويصفى من ذلك الماء ويؤخذ ما نزل منه من الماء ويضاف اليه سكر وعسل نحل بالسوية ويؤخذ له قوام ثم يوضع في الشمس أياما حتى يستحكم ويرفع وأنا عملته فجاء جيدا وجرب ونفع (وج مربى) أمرني رحمه الله أن أعمله وعملته * يؤخذ من الوج السالم من السوس فيدفن في رمل ويرش عليه الماء أياما حتى يتندى جيدا ويلين كالاخضر منه ويدق في جرن رخام حتى يتخبص ويغلى له عسل نحل وترفع رغوته وينزل عليه ويحرك ويرفع وان شئت أن تقطعه بالسكين وتربيه في العسل المعقود فافعل (عودوج مربى) صنعته كصنعة الوج المربى (زنجبيل مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في عود الوج (كابلي مربى من اليابس) التدبير فيه كالتدبير في قشور الاترج وفيه زيادة عمل وهو أن يندى الاهليلج كالزنجبيل في الرمل أياما حتى ينتفخ ويلين جيدا فيثقب ويجعل في برنية ويغلى عسل نحل وترفع رغوته ويؤخذ له قوام رقيق لا غليظ ويصب على الاهليلج الذي في البرنية حتى يغمره

و يترك حتى يبرد فانه يرخى مائيتة و يرق فيصفى عنه و يعاد على النار يفعل به ذلك مرارا حتى تنقطع مائيته و يترك فى عسله و يرفع (شقاقل مربى من اليابس) وهو الجزر البرى التدبير فيه كالتدبير فى الزنجبيل و يضاف اليه عند نزوله عن النار زنجبيل وخولنجان ودارصينى وفلفل ودارفلفل ومن الناس من يضيف اليه مسكا ومنهم من يضيف اليه بزرجرجير فيجى ذلك كله جيدا لانه يعين على تمام القصد به من تقوية الباه والله أعلم (جزر مربى) التدبير فيه كالتدبير فى الاترنج وغيره من المربيات (صنعة مربى وريحان صعترى مربى ونعناع مربى) التدبير فيها كالتدبير فى الورد المربى (ورد مربى عسلى) وهو الجلنجبين ومعناه ورد بعسل * يؤخذ من ورق الورد المنقى رطل يدعك فى وعاء برطل سكر مدقوق ناعم دعكا جيدا ثم يغلى رطلان عسل نحل وتنزع رغوته و يؤخذ له قوام و يلقى عليه ذلك الورد المدعوك و يحرك حتى يختلط ومن الناس من يضيف اليه زعفرانا نصف درهم وخولنجان درهما ومنهم من يتركه ساذجا و يرفع

﴿ الباب الخامس فى المعاجين ونحوها ﴾

(معجون سفرجل قابض) يفش الرياح * يؤخذ سفرجل فيمسح ظاهره بخرقة صوف و ينظف باطنه و يصلق فى ماء وخمر أو ماء وخل على نار هادية حتى ينضج و يهرس فى جرن مانع أو رخام حتى ينعم و ينزل من غربال و يجعل عليه لكل رطل منه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة و يجيل حتى يأخذ قوام المعاجين و يرفع (معجون سفرجل) يفش الرياح الباردة * يؤخذ سفرجل مقشر الظاهر منظف الباطن يصلق فى غمره خمرا عتيقا أو خل خمر حتى ينضج و يهرس فى جرن رخام و ينزل من غربال و يضاف الى كل رطل رطلان عسل نحل منزوع الرغوة قد أخذ قوامه و يضاف اليه عند نزوله عن النار ثلاثة دراهم دار فلفل وزنجبيل ودارصينى من كل واحد أربعة دراهم مصطكى خمسة دراهم هال وقاقلة من كل واحد أربعة دراهم زعفران درهمان و يشاط و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (معجون سفرجل مسهل) يضاف الى هذا المعجون السفرجل المفوه كما تقدم سقمونيا سبعة دراهم تربد أبيض صفائحى ثلاثون درهما وفى نسخة أخرى سقمونيا عشرة دراهم نافع (معجون تمرى) من الملكى الخير * يؤخذ زنجبيل وفلفل وسقمونيا من كل واحد درهمان ونصف سذاب يابس ولوز حلو من كل واحد أربعة دراهم وتمر هيرونى أو عجوة أربع أواق منزوعة منقوعة فى خل خمر يوما وليلة يعجن الجميع بعسل نحل منزوع

الرغوة

الرغوة و يرفع الشربة منه ستة دراهم (معجون تمري مسهل) تمر لحيم و يقال هيرونى ينقع في خل خمر يوما وليلة رطل وقد حضرني طبيب مغربي يعرف بابي اسحق الأندلسي وكان رجلا فاضلا في الطب وغيره فانكر التمر وجعل موضعه عجوة لحيمة صافية صادقة الحلاوة وعملتها واستشرت في ذلك غيره فأشار على بقوله و يهرس في جرن كما تقدم و يلقى عليه رطلان عسل نحل منزوع الرغوة و يؤخذ له قوام و يلقى عليه عند نزوله عن النار سذاب مجفف في الظل وسقمونيا وفلفل أسود وزنجبيل و بورق أرمنى من كل واحد عشرة دراهم يخلط جيدا ويرفع الشربة منه سبعة دراهم (تمرى آخر) من الدستور * يؤخذ تمر عراقى منزوع النوى خمسون درهما ينقع في خل خمر يوما وليلة و يدق في جرن حتى ينعم و يضاف اليه محمودة زرقاء وسذاب مجفف من كل واحد عشرة دراهم لوز مقشور ثلاثون حبة عددا بورق أرمنى ثلاثة دراهم زنجبيل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا بعد السحق والنخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة والشربة منه سبعة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (معجون اللك) و يعرف بد بيذ اللك من الارشاد يفتح سدد الكبد الباردة و ينفع من الصلابة والاورام فيها وفي المعدة لباردة ووجع الطحال وكل ما يتخوف منه الاستسقاء وأر ياح الشراسيف ولكل فضل غليظ * يؤخذ لك منقى عشرة دراهم قسط حلو وسنبل هندى وحب بلسان وعود سليخة وأساورن ودارصينى وزعفران وفقاح الاذخر وراوند صينى ومصطكى وزراوند طويل ومدور من كل واحد ستة مثاقيل ورد أحمر وجنطيانا و بزر رازيانج وأنيسون و بزر كرفس وقرنفل وجعده وكمون كرمانى وافسنتين رومى وحشيشة غافت وجوز بوا وكبابة وقاقله من كل واحد مثقالان يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشربة منه درهم بمياه البقول ومطبوخ الاصول (دواء اللك الاصفر) ومنافعه كمنافع الاول من اللك و يفتت الحصى وهو أفضل أدوية الكبد * يؤخذ لك وبسر و زراوند أوقية ونصف قسط وفقاح الاذخر وحب عناب وترمس وحلبه وفلفل اسود من كل واحد أوقية يدق الجميع و يجمع بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع نافع (معجون المسك الحلو) يؤخذ زرنباد ودرونج عراقى من كل واحد درهم لؤلؤ غير مثقوب وكهر باو بسذ من كل واحد مثقالان بهمنان أبيض وأحمر وقاقله وسنبل وقرنفل واشنه من كل واحد مثقالان ابريسم خام درهم ونصف زنجبيل وفلفل من كل واحد ثلاثة دراهم مسك نصف مثقال تدق الحوائج و يعجن بعسل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع

(معجون دبيد الورد) النافع من الاستسقاء وأمراض الكبد و يفتح سددها ❊ سنبل
وأسارون ومصطكي وسليخه وزعفران ولك بسر صندل مقاصيري وطباشير قسط
مر ودارصيني وراوند صيني من كل واحد درهم زر ورد عراقي وزن الجميع يدق و ينخل
ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى
(معجون دبيد الورد لابن رحون) كثير المنافع ❊ يؤخذ سنبل وزعفران و بزر كشوث
وفوة ولك بسر ومصطكي وطباشير ودارصيني الصين واذخر وأسارون وقسط حلو وحشيشة
غافث و بزر هندبا و بزر كرفس وراوند صيني وحب بلسان وقشر أصل عوده وقرنفل كباش
وهال وعود البخور من كل واحد درهم زر ورد منزوع وزن الجميع ايعجن بثلاثة أمثاله
عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل من مثقال الى درهمين كل يوم نافع ان شاء الله
تعالى (معجون الزبيب) ويعرف أيضا بمعجون الافتيمون النافع من غلبة الاخلاط
السوداوية والبلغمية والجرب العتيق والجذام والبرص وجميع الامراض السوداوية
والبلغمية ❊ يؤخذ اهليلج كابلي وأصفر وهندى و بليلج وأملج و ثيراملج منزوعة
النوى أفتمون و بسفايج وسنامكي و بزر شاهترج من كل واحد خمسة عشر درهما حجر
أرمني ولاذورد واسطوخودس مصوابين وغاريقون هش وحاشا من كل واحد خمسة دراهم
ملح نفطي درهمان زر ورد وانيسون ومصطكي من كل واحد مثقال وأضاف اليه القاضي
فتح الدين رحمه الله البشبوش خمسة دراهم وأمرني أن أعمله فعملته كما أمر تمس الحوائج
بعد دقها ونخلها بأربعين درهما دهن لوز حلو و يعجن الجميع بثلثمائة درهم زبيب منزوع
العجم وعسل نحل مقوم نصفين بالسوية الشربة منه من خمسة مثاقيل الى عشرة مثاقيل وثم
من يعمله بغير البشبوش (معجون النجاح) النافع من الصرع والماليخوليا وغلبة الاخلاط
البلغمية والسوداوية ❊ يؤخذ كابلي منزوع و بليلج وأملج وهندى من كل واحد عشرة دراهم
بسفايج وأفتيمون وتربد واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل
و يلت بدهن لوز عشرة دراهم و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع الشربة
منه من مثقال الى ثلاثة مثاقيل (معجون البلادر الصغير) يزيد في الحفظ و يذهب
النسيان و ينفع من الفالج والرعشة والسكتة وجميع الامراض الباردة ❊ يؤخذ اهليلج
اسود و بليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم كندر ودوقو وفلفل وزنجبيل ودج
وسعد كوفي وسنبل وعسل البلادر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل و يعجن

ثلاثة

بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة بعد أن يلت بدهن لوز أبيض أو بدهن جوز و يرفع و يستعمل (معجون مفرح) بارد من اقرباذين ابن التلميذ صالح للكبد الحارة و ينفع من الخفقان الكائن عن حرارة * خشخاش أبيض وكزبرة يابسة و بزر بطيخ من كل واحد ثلاثة أجزاء طباشير أبيض وعصارة بر باريس وطين مختوم أو طين أرمنى وزر ورد ولسان ثور من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه و يخلط الجميع و يغمر بعسل الكابلى المربى كفايته و يرفع و يستعمل (معجون البلادر المنسوب الى جالينوس) نقله حنين فى مقالة شرب ثمر البلادر وهى النسخة المعول عليها الذكاء وسرعة الحفظ وذكر انه لما استعمله كان يحفظ فى اليوم ما كان يحفظه فى السنة ولو شئت قلت أكثر هذا قوله وفيه منافع أخرى جليلة * فلفل ودار فلفل وكابلى و بليلج وشيرا ملج وجندبادستر وزعفران من كل واحد أربعة دراهم عسل البلادر وقسط مر وسكر طبرزذ وحب الدهمشت وهو حب الغار وسعد كوفى من كل واحد ثلاثة عشر درهما يدق الجميع و يلت بمثله سمن بقرى طرى و يعجن بمثله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع فى برنية خضراء ولا تملأ و يسد رأسها و يجعل فى الغطاء مكان مثقوب ليتنفس الدواء و يستعمل بعد ستة أشهر وثم من يدفنه فى هذه المدة فى الشعير (معجون مفرح معتدل منه أيضا) بهمنان من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلى منزوع عشرون درهما بزر شاهترج وورق لسان ثور وورق الباذرنجويه أو بزره من كل واحد عشرة دراهم كسفرة وطباشير وطين مختوم معدنى أو أرمنى من كل واحد ثلاثة دراهم ابريسم خام محرق فى بستوقه قدر ما يمكن سحقه وصندل مقاصيرى وقشر الفستق الاعلى من كل واحد درهمان بسذ ولؤلؤ غير مثقوب وكهربا ءعظمى من كل واحد درهم عود هندى نصف مثقال تدق الادوية وتنخل و يؤخذ من ماء التفاح المز وماء السفرجل وماء حماض الاترج وماء الامير باريس وماء الرمان المز وماء الورد وسلافة الشراب الريحانى أو الجهورى من كل واحد ربع رطل تجمع المياه و يحل فيها ثلاثة أرطال سكر طبرزذ وتكشط رغوته و يؤخذ له قوام العسل و يعجن به الادوية و يرفع و يؤخذ منه كل يوم ملعقة نحو خمسة دراهم والغذاء عليه فى أكثر الاوقات زركشية محلاة (معجون يعين المرطوبين على جودة الحفظ للكندى) * بزر الرطبة درهمان و ج درهم يدق و يلت بسمن بقرى و يعجن بعسل نحل على العادة نافع (معجون مفرح ياقوتى مصلح منه) ورق لسان ثور جبلى و باذرنجويه و بزره و بزر الفرنجمشك و بهمن أبيض وأحمر من

كل واحد سبعة دراهم دارصيني وكسفرة يابسة وطباشير وكهرباو بسذ وعود هندي خام وقاقلي أسود وزر نباد وابريسم خام محرق كما وصفنا قبل من كل واحد درهمان طين مختوم معدني أو أرمني ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد مثقال زعفران درهم قرنفل درهمان زرنباد ودرونج من كل واحد ثلاثة دراهم سحاقة الذهب والفضة النقية أو أوراق وياقوت أحمر من كل واحد دانقان زرنب درهمان كبابة وقاقلة من كل واحد ثلاثة دراهم زر ورد عراقي خمسة دراهم صندل مقاصيري ثلاثة دراهم املج منقوع في الشراب الريحاني و يغلى بعد ذلك عشرون درهما يدق الجميع و ينخل و يؤخذ من عسل الكابلي المربى نصف رطل ومن الجلاب المقوم قوام العسل منا ونصف في أكثره وفي نسخة أخرى رطلان ونصف ومن الزبيب المنقى من عجمه رطل واحد يدق الزبيب المنقى مرشوشا بقليل ماء ورد وقليل شراب ريحاني حتى يتخبص جيدا و يخلط به و بعسل الاهليلج المربى والجلاب المقوم جميع الادوية و يضرب جيدا حتى تتحد أجزاؤه و يرفع في اناء زجاج أو صيني و يستعمل من مثقالين الى ثلاثة كل يوم نافع ان شاء الله تعالى (معجون مفرح معتدل) منه أيضا يؤخذ بهمنان أبيض وأحمر اهليلج وكابلي بزرشاهسفرج زرورد لسان ثور أجزاء متساوية بعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع (مفرح ياقوتي بارد) منه أيضا يؤخذ طباشير أبيض عشرة دراهم ورد منزوع خمسة دراهم ورق لسان ثور وعصارة الامير باريس من كل واحد خمسة دراهم طين أرمني ثمانية دراهم شيرامليج خمسة عشر درهما صندل مقاصيري وكسفرة يابسة وقشر الفستق الاعلى ودرونج معقرب من كل واحد ثلاثة دراهم بهمن أبيض وأحمر من كل واحد ثلاثة دراهم كهربا عظمي و بسذ ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان زعفران دانقان ذهب ابريز وفضة صافية يدقان ورقا من كل واحد مثقال ياقوت أحمر نصف مثقال ابريسم خام محرق كما تقدم درهم تدق الادوية وتنخل و يؤخذ من ماء التفاح الحامض ومن ماء حماض الاترج من كل واحد أربعون درهما ومن السكر الطبرزذ النقي منوان يذاب السكر بالماء وتكشط رغوته و يعطى قوام العسل و يضرب فيه الحوائج جيدا و يوضع في برنية صيني ان أمكن والافزجاجة أو زجاج واسعة الرأس وتخلى ناقصة حتى يتنفس فيها المعجون و يرفع و يستعمل منه عند الحاجة من خمسة دراهم الى خمسة مثاقيل نافع ان شاء الله تعالى (مفرح حار) منه أيضا ينفع من الخفقان الحادث عن برودة و يسخن القلب و يقويه وكذلك يفعل بالمعده * قرفة صينيه وقرنفل

وقرفة

وقرنفة وسنبل الطيب واشنة واظفار الطيب ونارمشك وفرنجمشك من كل واحد درهمان زعفران ومصطكي من كل واحد درهم يسحق ويعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع نافع (اطريفل صغير) من الدستور نافع من استرخاء المعدة ورطوبتها ويقوي الهضم ويعصر الرطوبة المجتمعة في المعدة ويدفعها ويمنع الابخرة التي تصعد من المعدة الى الدماغ بتفريقها ويقوي الحواس كذلك ولما فيه من خصوصية الفعل ويصفي الذهن ويزيد في الذكاء وجودة الفهم وينفع من النسيان والبلادة ويقوي الاعصاب وينفع من الامراض الدماغية الباردة الرطبة ويمنع سرعة الشيب وهذه لغة رومية يترياقيليا معناه الثلاث اهيلجات * يؤخذ كابلي واملج وبليلج منزوعة النوى من كل واحد جزء يدق لا ناعماً ويلت بدهن لوز قدر ما يكسر غباره أو بسمن بقري طري ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة منه ثلاثة مثاقيل الى خمسة مثاقيل وثم من يضيف اليه الاهليلج الاصفر والهندي (اطريفل كبير) ينفع منافع الاول ويزيد عليه بما فيه من الادوية ويزيد في الباه ويعين عليه اعانة كبيرة وينبغي أن لا يستعمله محرور المزاج ولا من يغلب عليه اليبس يؤخذ اهليلج كابلي واسود وبليلج واملج منزوعة النوى وفلفل ودار فلفل من كل واحد ستة دراهم شقاقل وزنجبيل وتودري أبيض وأحمر ان وجد والا فبدلهما من حب الجنى والسنة العصافير وبهمنان أبيض وأحمر من كل واحد درهمان حب القلقل وهو بزر الرمان البري وان تعذر وجوده فبدله لسان عصفور وسمسم مقشور سكر طبرزد وخشخاش أبيض من كل واحد درهمان يدق لا ناعماً ويلت بما يكسر غباره من سمن بقري طري أو دهن لوز ويكون الدهن ربع وزن الحوائج ويلت بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة منه درهمان الى أربعة دراهم وينبغي أن يستعمل بعد ثلاثة أشهر (معجون مفرح) من الدستور ينفع من الخفقان وأوجاع القلب والمعدة والكبد الكائنة عن سوداء محرقة أو حارة وهو دواء ملوكي جليل القدر كثير المنفعة يؤخذ بهمنان من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلي منزوع ثلاثة دراهم بزر شاهترج ولسان ثور وبزر باذرنبويه من كل واحد عشرة دراهم حرير ابريسم خام محرق كما تقدم في بستوقة وصندل مقاصيري وقشر الفستق الاعلى من كل واحد درهمان سنبل ولؤلؤ غير مثقوب وكهربا عظمى من كل واحد درهمان كزبرة بير وطباشير وطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم عود قاقلي نصف مثقال يدق الجميع وينخل ويخلط ويؤخذ من ماء التفاح المز وماء السفرجل

وماء حماض الاترج وماء الرمان المز وماء الامير باريس وماء الورد ومن الشراب الريحاني من كل واحد ثلاثون درهما تجمع المياه وتسكب فيها ثلاثمائة درهم سكر طبرزد وتكشط رغوته ويؤخذ له قوام العسل ويضاف اليه الادوية المسحوقة ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل الشربة منه من ثلاثة دراهم الى خمسة (معجون الفلاسفة) من الارشاد ويسمى مادة الحياة النافع من فضول البلغم ويقوي النفس ويشهي ويهضم الغذاء ويزيد في الحفظ والذكاء ويذهب الابردة ويقطع سلس البول ويسكن الرياح ويزيد في المني وينفع لوجع الظهر والمفاصل ويشد الاسنان * يؤخذ فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني واملج وبليلج وشيطرج وزراوند مدحرج وبابونج وحب الصنوبر وجوز هندي وعروق صفر ثم من يضيف الى هذه الحوائج حرف وخصي الثعلب من كل واحد أوقية زبيب منزوع العجم ثلاثون درهما وفي نسخة أخرى ثلاثة دراهم يدق الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وفي نسخة أخرى مثليه * وأما النسخة التي كنت أعملها فهي فلفل ودار فلفل وزنجبيل ودار صيني وأملج وبليلج وشيطرج وزراوند مدور وعروق صفر وهو الكركم وزهر بابونج وحب الصنوبر الكبار وجوز هندي من كل واحد جزء وعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله يخلط ويرفع نافع ان شاء الله تعالى (معجون مفرح كندي) من أقرباذين ابن التلميذ * يؤخذ ورد منزوع ستة دراهم سعد كوفي خمسة دراهم قرنفل ثلاثة دراهم زرنب وزعفران من كل واحد درهمان أسارون وسنبل ومصطكي وقرفة من كل واحد ثلاثة دراهم هال وبسباسه وقاقله وجوز بوا من كل واحد درهم يسحق الجميع وينخل ناعما ويؤخذ أملج رطل واحد برض وينقع بسبعة ارطال ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ويغلى على نار هادئة حتى يبقى منه الثلث ويضاف اليه نصف رطل عسل نحل ويؤخذ له قوام وتلقى عليه الادوية المسحوقة ويحرك بعود خلاف عريض ويرفع الشربة منه مثقالان ونصف وقد يضاف اليه فرنجمشك وبزر باذرنجويه ولؤلؤ لانقب وساذج هندي من كل واحد درهمان مسك داق وقد يضاف اليه من الذهب والفضة المدقوقين من كل واحد ربع مثقال ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صنعة القلونيا الفارسية) لابن التلميذ * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهما أفيون وطين مختوم من كل واحد عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم فربيون وسنبل وعاقرقرحا من كل واحد درهمان جندباد ستر درهم زرنباد ودرونج ولؤلؤ غير مثقوب

ومسك

ومسك من كل واحد نصف درهم كافور أبيض دانق ونصف يدق الجميع ويعجن بما يكفيه من عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر نافع (صنعة البرشعثا) لأوجاع الزمان * يؤخذ فلفل أبيض وبزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم وفي نسخة أخرى مثقال سنبل ولسان عصفور وفر بيون وعاقر قرحا من كل واحد مثقال يدق كل واحد على حدته وتحرز أوزانه ويخلط بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل بعد ستة أشهر نافع ومعنى برشعثا أي برء ساعة ومنافعه جليلة كثيرة وهي مذكورة في المقالة الموضوعة لها والله أعلم (معجون العقارب) لابن سرافيون * عقارب محرقة ثلاثة دراهم ونصف جنطيانا رومي أربعة دراهم ونصف زنجبيل صيني درهم فلفل أبيض وفلفل أسود من كل واحد درهمان ونصف أصل الكالنج خمسة دراهم ونصف جندبادستر أربعة دراهم يدق الجميع ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر (صفة حرق العقارب) يؤخذ عشرون عقربا أحياء توضع في اناء فخار ويلبس بعجين الحنطة ويوقد تنور وقودا جيدا بقضبان الكرم حتى يبلغ الاسخان وتخرج النار جميعها ويطرح الاناء ليلة كاملة ويخرج من الغد ويترك حتى يبرد ويؤخذ ويوضع في اناء زجاج ويحترز عليه ويؤخذ منه عند الحاجة ويستعمل (معجون اللوغاذيا) ومعناه ما خاب من استعمله وهو دواء كثير المنافع جليل القدر لاغائلة له يخرج اخلاطا غليظة من أقاصي البدن بغير عنف وينفع من امراض الرأس كالصداع والشقيقة والدوار والوسواس والصرع والصمم والفالج والاسترخاء والسكتة وأوجاع العين والاذن المتقادمة ويقوي القلب ويفتح سدد الكبد ويدر الطمث ويزيل عسر النفس وينفع من البهق وسائر الامراض البلغمية والسوداوية كالربع وأوجاع المفاصل واليرقان وعرق النساوداء الثعلب والحية والبرص والقوابي والجذام والاورام الباردة والسرطان * يؤخذ شحم حنظل خمسة دراهم بصل العنصل المشوي وغار يقون وسقمونيا وخربق اسود واشق واسقرديون وهو الثوم البري من كل واحد أربعة دراهم افتيمون وكمادريوس ومقل أزرق وصبر سقطري من كل واحد ثلاثة دراهم هيوفاريقون وحاشا وفراسيون وسنبل وجعدة وسليخه وفلفل أبيض واسود ودار فلفل وزعفران ودارصيني وجاوشير وسكبينج وجندبادستر ومر وبطراساليون وزراوند وعصارة الافسنتين وفربيون ومنتجوشة وهو السنبل الرومي والاقليطي وحماما وزنجبيل من كل

واحد درهمان جنطيانا واسطوخودس من كل واحد درهم ونصف يدق كل واحد بمفرده وينخل ويحرر وزنه ويخلط الجميع ويعجن بعسل محل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله الشربة منه أربعة مثاقيل بعد ستة أشهر نافع ان شاء الله تعالى (معجون عقارب محرقة لابن المدور) عقارب محرقة ونشادر ودوقو ومرو ساساليوس من كل واحد ثلاثة دراهم انيسون وبزر كرفس ورازيانج ونانخواه وفلفلان أبيض واسود وجند بادستر من كل واحد درهمان سذاب يابس وبزرشبث وبزرجزر من كل واحد أربعة دراهم يدق ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد ستة أشهر من نصف درهم الى درهم نافع ان شاء الله تعالى (صفة الفلونيا الرومية) من الارشاد النافعة من أوجاع الكبد والسعال والاختلاف ووجع الاسنان وتأكلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض وبزر بنج من كل واحد عشرون درهما بزر كرفس بستاني ثلاثة دراهم أفيون رومي عشرة دراهم بطراساليون أربعة دراهم سنبل الطيب أربعة دراهم ساذج هندي وسليخة وعاقر قرحا وحب بلسان وفربيون من كل واحد درهم يدق ما يجب دقه وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع في اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وقوته تبقى الى عشرين سنة (صفة الفلونيا الفارسية) النافعة لاوجاع الدماء والرياح التي تعرض لهن في الارحام والاسقاط وتشد الرحم وتنفع الاختلاف والقيء وتزيل الهم والبلادة وتذكي الدماغ وتصلح البدن وتنفع من القولنج * يؤخذ فلفل أبيض بزر بنج أبيض من كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم طين مختوم عشرة دراهم درونج وزرنباد من كل واحد نصف درهم لؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور دانق يهيأ كالاول وقوته تبقى كقوة الاول (دواء اللك الاصفر) من الارشاد ولا فرق بين ان تقول دواء أو دبيد أو معجون الكل تدل على شيء واحد نافع من ضعف المعدة والكبد وبرودتهما والصلابة المزمنة ويفتح السدد فيهما وفي الطحال * يؤخذ هال وقسط وحب غار وترمس وحلبه وفلفل ولك بسر من كل واحد درهمان وراوند ثلاثة دراهم عسل ثلاثة أمثاله يدق ويجمع ويرفع الشربة منه درهم بماء طبيخ الافسنتين نافع (صفة استخراج عسل البلادر) يؤخذ زنجفرية زجاج تطين بطين الحكمة ويكسر البلادر ويدق حتى يتحبص ويوضع في الزنجفرية ويسد رأسها بقطعة ليف ويكب في قصرية قد ثقب وسطها قدر ما يدخل فيه فم الزنجفرية ويعمل عليها دق فحم ويوقد فيه النار ويترك الى باكر ويحط تحت فم الزنجفرية

الزنجفرية سكرجة ليقطر فيها العسل وهذا أحسن مايعمل وأما كنت أعمله كذلك (معجون مسك حلو) عن ابن بيان * يؤخذ دارصيني وجوز بوا وقرفة لف وقاقلة صغار وقرنفل وخولنجان ودارفلفل وعود هندى من كل واحد درهمان ونصف زعفران درهم سكر نبات ثلاث أواق مسك تبتى ربع مثقال يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ورب تفاح ويرفع فى برنية ويستعمل وقت الحاجة نصف مثقال بشراب تفاح (معجون الباه) جيد مجرب من لفظ ابن بيان * يؤخذ بزر جزر وجرجير وبصل ولب قرطم وحب سلجم وبزر فجل وبزر انجره وبهمنان وشقاقل يابس وقلب حب الصنوبر وكندر ولب حب القطن من كل واحد جزء وفانيد وزن الجميع نافع ان شاء الله تعالى (صفة دواء للقرف) الذى كنت أعمله * تمرهندى منزوع من حبه وليفه مدقوق كالمرهم وحب رمان شامى مدقوق ناعما أو زبيب عبيدى كبار ينقع فى خل خمر منزوع العجم من كل واحد رطل يخلط الجميع مدقوقا ويحل له سكر بياض قدر مايحليه ويؤخذ له قوام ويطرح عليه التمرهندى والزبيب وحب الرمان ويحرك ويسقى أولا فأولا من ماء ليمون أخضر وخل خمر وماء الحصرم ان كان موجودا والا فماء الرمان الحامض ويحرك وليكن طبخه فى قدر برام أو بيروتى وفى آخر طبخه يرمى فيه ورق نعناع وورق ريحان صعترى وحماحم وعند نزوله عن النار يضاف اليه فلفل وزنجبيل وقرفة وهال وقرنفل وكباش وجوز بوا وعود قاقلى بقدر مايجيء الطعم الذى يختار اما شديد الحرارة أو ضعيف الحرارة ويفتق بقليل ماء ورد قد سحق فيه مسك ويرفع فى برنية قد بخرت بعود ومسحت بمسك ويرفع ويستعمل نافع جيد (معجون السقنقور) يزيد فى الباه من المنهاج لابن جزلة * يؤخذ بزر هليون وبزر بصل وبزر لفت وبزر رطبة وبزر كراث وبزر جرجير وبزر انجرة وحبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد درهم سمسم مقشور وبزر فجل ولب صنوبر وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقل وخولنجان ودارفلفل من كل واحد خمسة دراهم دارصينى وجوز بوا وبهمنان من كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل وهو بصل العنصل مشوى ثلاثة دراهم رسقورديون ثلاثة دراهم يدق ويعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله ويرفع (معجون البزور) لذوى الامزجة الباردة وينفع من الباه من الكافى * يؤخذ بزر لفت وبزر جرجير وبزر انجرة وبزر جزر وبزر بصل وبزر هليون وحب الصنوبر وبزر رطبة وقسط حلو وزنجبيل ولسان عصفور وشقاقل من كل واحد

درهمان دارفلفل و بزررشاد وخولنجان من كل واحد درهمان يدق الجميع و يعجن بثلاثة أمثاله من عسل نحل وجلاب بعد انتزاع رغوتهما و يرفع فى برنية و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع ان شاء الله (اطريفل) بخط الرئيس موسى بن ميمون المغربى كتبه الى الرئيس ولده داود وأمر بنص يوجع اللسان وذكر منافعه مكتوب بخطه يجود الهضم و يقوى الاعضاء الباطنة كلها على العموم والخصوص و يبطئ الشيب و يذهب البلغم و يمنع الابخرة من الترقى الى الدماغ و يقوى الحواس و يزيل كدورتها و يفرح النفس و يحفظها و ينفع من أمراض كثيرة * يؤخذ اهليلج وكابلى و بليلج من كل واحد أوقيتان قشر اترج أصفر واسطوخودس ولسان ثور من كل واحد أوقية ونصف وقسطرن زرورد منزوع من كل واحد أوقية لسان العصفور وشقاقل و بزر الهليون و بزر جزر و بزرجرجير و بهمن أبيض وأحمر وانيسون ومصطكى وقشر عود البلسان أوعوده من كل واحد نصف أوقية كبابة وقاقلة ودارصينى وخولنجان ودارفلفل وزنجبيل وسنبل وعصفر ودرونج وعود بخور من كل واحد مثقال لب حب الصنوبر ثلاث أواق تستحق الادوية اليابسة وتنخل وتدق البزور ولب الصنوبر وثلاث الهليلج و بقية الحوائج بنصف رطل لوز حلو أو بدهن فستق مرة بعد مرة حتى تختلط و يعجن بعسل نحل رطلين وجلاب ثلاثة أرطال بعد انتزاع رغوتهما و يرفع فى برنية امدى و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقالين الى أربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج و يبلغ به النفع (اطريفل) كنت قد عملته لنفسى أنا ومن حضرنى من الاطباء فى وقت مرضى ووجدت له راحة لانه كان يلين و يجفف البلغم فى معدتى و ينفع من الارياح و يقوى المعدة و يعين على الهضم و يقوى فم المخرج و يزكى الحواس و ينفع من ثقل اللسان يؤخذ كابلى وهندى وأصفر و بليلج منزوع النوى من كل واحد ستة دراهم مقل أزرق وأنيسون وزرورد ومصطكى وراسن وقشر عود البلسان الاخضر المجفف واسطوخودس وقشر أصل لسان الثور الشامى المجفف كنت آخذه من أصول لسان الثور المجلوب من الشام أقشره وأستعمله وعود البخور و بهمن أحمر من كل واحد ثلاثة دراهم تحرر الاوزان بعد الدق والنخل و يكسر غبارها باوقية دهن لوز حلو و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل منه عند النوم من ثلاثة مثاقيل الى أربعة بوردمرى نافع (معجون الانقرديا) وهو البلادرى ينفع من استرخاء العصب والدوار والنسيان والصرع والصداع وأوجاع المعدة والصدر وجميع

الاوجاع

الاوجاع البارده * وصفته يؤخذ سنبل الطيب وساذج هندى ومر صافى وسليخة وزعفران وشيخ أرمنى أورومى وافتيمون واذخور اوندصينى وحب البان مقشر وقرنفل من كل واحد أوقية مصطكى وعسل الانقرديا من كل واحد مثقالان حب البلسان وزنجبيل وصبر سقطرى من كل واحد أوقية غاريقون ثمان دراهم أصل السوس الاسمانجونى أوقيتان قشور أصل الرازيانج ثلاثة أرطال أو خمسة أرطال تدق الادوية اليابسة وتنخل سوى الاصول يعنى أصل الرازيانج فانه ينقع فى الخل ثلاثة أيام ثم يغلى فى قدر نظيف ثلاث غليات ثم ينزل من على النار ويصفى ويعاد الخل الى القدر ويلقى عليه ثلاثة أرطال عسل نحل ويطبخ بنار لينة حتى يصير قوامه غليظا ثم تذر عليه الادوية المسحوقة وتخلط ويرفع فى اناء زجاج ويستعمل بعد ستة أشهر وشربته درهم بماء فاتر نافع ان شاء الله تعالى (معجون راسن) نافع من جميع ما ينفع منه الراسن المربى وهو أقرب فعلا من الراسن وحده كما قال ابن ماسويه سيما اذا عجن بالعسل * يؤخذ الراسن الجيد فيدق ويعجن بثلاثة أمثاله من العسل المنزوع الرغوة ويرفع (معجون راسن أيضا) من اقراباذين الرازى نافع من الورم الصلب فى الكبد والمعدة * يؤخذ راوند وزنجبيل وراسن من كل واحد جزآن بزر كرفس وبزر رازيانج وناخواه من كل واحد جزء يدق وينخل ويعجن بعسل منزوع الرغوة ويسقى منه عند الحاجة مثقال بماء حار نافع

﴿الباب السادس فى الجوارشات وتركيبها﴾

معنى الجوارش فى اللغة الفارسية هاضم الطعام وأكثر ما يقع هذا الاسم على المعاجين التى تقع فيها الفلافل الثلاثة والزنجبيل والافاويه وقد أضاف المتأخرون من الاطباء الى هذه الادوية الادوية المسهلة وغيرها وستعملونها فى أمراض مختلفة بحسب ما أضافوه اليها ﴿جوارش الكمون﴾ يحل الرياح الغليظة فى البطن ويجود الهضم ويحل أوجاع القولنج الكائن عن الريح والبلغم ويسهل اسهالا خفيفا لما فيه من البورق ويحدر الغذاء عن المعدة وينفع الجشاء الحامض والابردة دافع لمضار الاغذية الغليظة الباردة * يؤخذ كمون كرمانى منقوع فى خل خمر مجفف مائة درهم زنجبيل وفلفل وورق سذاب مجفف من كل واحد ثلاثون درهما بورق ارمنى عشرة دراهم تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع الشربة من أربعة دراهم الى سبعة دراهم ﴿جوارش الاسقف﴾ نافع من القولنج ويسكن الآلام القوية ويطرد الرياح ويسهل البطن وينفع أوجاع

الظهر والخاصرة * تربد أبيض وسقمونيا من كل واحد خمس مثاقيل زنجبيل ودار صيني وأملج و بسباسة وقرنفل وجوز بوا من كل واحد مثقال سكر أبيض نصف رطل يدق و ينخل و يعجن بمثله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل عند الحاجة الشربة أربعة مثاقيل ﴿جوارش المسك﴾ من الدستور ينفع من الخفقان والقيء و برد الكبد والاحشاء والمعدة و ينعش الحرارة الغريزية و يقوى أفعالها دار صيني وجوز بوا وقرفة وقاقلة صغيرة وقرنفل وخولنجان ودارفلفل وعود هندي من كل واحد خمسة دراهم زعفران درهمين سكر طبرزذ نصف رطل مسك عراقي نصف مثقال يسحق الجميع و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل منه من نصف مثقال الى مثقال نافع ﴿جوارش الخبث﴾ من الدستور يقوى المعدة والكبد الباردين و ينفع من خروج دم البواسير و يجود الهضم و يقوى القلب * يؤخذ ورد منزوع الاقماع وصندل مقاصيري وسنبل الطيب ولحم حب الاميرباريس واهليلج كابلي وأصفر و بليلج وأملج وهندي وطين أرمني وكسبرة وطباشير ولسان ثور ودار صيني وكبابة وقاقلة ومصطكي وقرفة وسعد كوفي وقشر الفستق الاعلى وعود قاقلي ونعناع مجفف وراسن مجفف وقشر اترج مجفف من كل واحد عشرة دراهم خبث الحديد المصري ثلاثون درهما يدق الخبث و ينقع في الخل أربعين يوما و يلقى و يقلى على طابق حديد و يعاد سحقه و ينقع في الخل ثانية و يجفف و يقلى ثانية و ينقع ثالثة و يجفف و يدق باقي الادوية و يخلط الجميع و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة وسكر طبرزذ محلولا بماء الورد نصفين بالسوية و يرفع الشربة منه نصف مثقال الى مثقالين مع قليل الاشربة الموافقة ﴿جوارش العود﴾ من الدستور يقوى الكبد والمعدة الباردتين و ينفع من ضعف الكبد والخفقان وسوء المزاج البارد الغالب على جملة البدن و يهضم الطعام و ينشف بلة المعدة ورطوبتها و ينفع من الاسهال المتقادم الكائن عن رطوبة فضلية وهو جيد للمشايخ ينعش قواهم و يقوى * سنبل هندي واقليطي وهو الرومي و بزركرفس وأنيسون ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم عود هندي عال رزين أسود وجندبادستر خمسة دراهم قرنفل و بسباسة وقرفة وسك مسك من كل واحد درهمان ونصف اهليلج كابلي كذلك ينقع في شراب ثلاثة أيام و يجفف زرورد عراقي منزوع الاقماع وقصب الذريرة من كل واحد مثقال وان تعذر قصب الذريرة بعدمها يؤخذ وزنها ونصف وزنها زعفران

وادخر

واذخراوثم من قال وسنبلا يسحق الجميع و ينخل ويعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ثلاثة أمثاله و يرفع الشربة من مثقال الى مثقالين نافع ان شاء الله تعالى ﴿جوارش مسك حلو﴾ يؤخذ زرنباد ودرونج ولؤلؤ وكهرباو سنبل وابريسم من كل واحد درهم و نصف بهمنان وساذج هندى وسنبل وقاقلة وقرنفل واشنه من كل واحد درهم زنجبيل ودارفلفل من كل واحد درهمان مسك ثمن مثقال يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة كفايته و يرفع نافع (جوارش عود أيضا) عن ابن التلميذ * يؤخذ عود هندى ثلاثة دراهم قشر الاترج الاصفر النقى من البياض دهمان يجففان دارصينى وأنيسون من كل واحد درهم زعفران نصف درهم يدق كل دواء بمفرده وتنخل الادوية و يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ويرفع وان شئت بالسكر فاعمله وقطعه شوابير وارفعه نافع (جوارش عود أيضا) منه * يؤخذ زنجبيل درهمان دارصينى ثلاثة دراهم مصطكى معلقة نقية درهمان زعفران درهم عود قاقلى رزين اسود خمسة دراهم بسباسة درهمان زرنباد درهمان سكر طبرزد وشراب ريحانى رطل يحل السكر فى الشراب الريحانى وتضرب فيه الحوائج ويعمل شوابير و يرفع وأنا كنت أعمله كذلك وكنت أفتقه بالمسك و يلف فى ورق الاترج و يرفع و يستعمل (جوارش الجزر) من الدستور يهضم الطعام و يزيد فى الباه زيادة عظيمة ويقوى المعدة والكبد والقلب * يؤخذ جزر حلو مقشر الظاهر منظف من قلبه رطل واحد يغلى فى خمر أو يسير عسل وماء حتى ينضج ويدق فى جرن حجر و ينزل من غربال و يضاف اليه عسل نحل رطلان وعند نزوله عن النار يضرب فيه زنجبيل ومصطكى ودارصينى وجوزة طيب ودارفلفل وقرنفل ولسان عصفور وزعفران وسنبل وخولنجان من كل واحد ثلاثة دراهم شقاقل خمسة دراهم يخلط الجميع جيدا و يرفع الشربة منه من أربعة دراهم الى سبعة دراهم (جوارش قشر الاترج) يقوى القلب والكبد والمعدة هاضم للطعام مفرح للقلب * يؤخذ من قشر الاترج الخارج الاصفر رطل واحد يحلى بأن يغلى فى ماء و يبرد ذلك الماء وترفع تلك القشور وترمى وهى سخنة فى ماء بارد حلو و يترك حتى يبرد و يفعل به كذلك الى أن ينضج بعض النضج و يحلو طعامه فيرمى فيه حال غليانه الاخير يسير سكر وهذه تحليته فى ساعة واحدة واقترحته من ذهنى وكنت أضن به وقد أودعته هذا الكتاب مع جملة ما أودعت من أسرار الصناعة ثم يفرش على ثوب كتان حتى تنشف مائيته وتقطعه حسب ما تريد و يضاف اليه رطلان سكر وعسل نحل نصفين بالسوية و يؤخذ له قوام غليظ قريب من قوام المشاش وترمى فيه القشور ويحرك

جيدا و يجرب القشر فان دخله الجلاب و بقي قوامه جيدا و الاصفه عن جلابه وارجع اغل الجلاب وخذ قوامه دون ذلك القوام وارم فيه القشور فانك ان عملت فيه القشور على النار تغير وفسد وعند نزوله عن النار يضاف اليه زنجبيل ودار فلفل ودار صيني ومصطكي من كل واحد ثلاثة دراهم و بسباسة وورق سنبل وقرنفل وجوز بوا وسنبل وعود هندي من كل واحد مثقال زعفران درهمان يسحق الجميع ويخلط ويرفع (جوارش عود) من الدستور أفعاله كالاول * يؤخذ عود هندي عال وقشر الاترج المجفف من كل واحد ثلاثة دراهم دار صيني وأنيسون من كل واحد درهم زعفران درهم ونصف سكر عشرون درهما يدق الجميع و ينخل و يعجن بمثله عسل الكابلي المربى و يرفع وهو نافع (جوارش صندل) من الارشاد نافع من سوء الهضم الكائن عن حرارة * يؤخذ ورد وطباشير وصندل مقاصيري من كل واحد خمسة دراهم مصطكي وسك مسك وسنبل وعود من كل واحد مثقال أميرباريس منزوع الحب أربعة دراهم كافور درهمان يدق ما يجب دقه و ينخل و يعجن برب سفرجل كفايته الشربة منه أربعة دراهم (جوارش العنبر) هال ودار صيني ودار فلفل وزنجبيل وجوز بوا من كل واحد درهم اسارون وقرنفل وزعفران من كل واحد نصف درهم عنبر ومسك من كل واحد دانقان سكر مصري رطل واحد يهيأ كما ينبغي وهو يسخن المعدة و يعطرها و يفش الرياح الغليظة الباردة (جوارش صندل) منافعه كالاول * يؤخذ صندل مقاصيري عشرة دراهم زعفران وطباشير من كل واحد ثلاثة دراهم كافور قنصوري درهم يضرب في رطلين شراب ورد طري و يكسر بربع رطل عسل و يرفع (جوارش سقنقور) من المنهاج لابن جزلة يزيد في الباه و ينفع الكلى الباردة * يؤخذ بزر هليون و بزر بصل و بزر لفت و بزر رطبة و بزر كراث و بزر جرجير والجزرة وحبة خضراء ولسان عصفور من كل واحد ثلاثة دراهم سمسم مقشور و بزر جزر بستاني ولب حب الصنوبر الكبار وحب الرشاد وزنجبيل وشقاقل وخولنجان ودار فلفل من كل واحد خمسة دراهم دار صيني وجوز بوا و بهمان من كل واحد درهمان سرة سقنقور خمسة دراهم اشقيل مشوي ثلاثة دراهم تسحق الادوية وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الشربة منه درهمان بمثلث أو بلبن حليب أو بماء عسل (جوارش المقلياثا) النافع من الزحير والمغص والبواسير * يؤخذ حرف مقلو جزء كمون كرماني منقوع في خل خمر يوما وليلة يجفف في الظل نصف جزء مصطكي ثلاثة أجزاء اهليلج كابلي مقلو بسمن بقري نصف جزء يسحق و ينخل و يعجن بماء الورد ولم

يذكر

بذر كرفيه عسل ولاسكر (صفة استخراج عسل الخيار شنبر) يؤخذ الخيار شنبر القديم الاسود المقلس الممتلئ الشحم فيكسر ويستخرج مافي جوفه و يغلى ماء غليا نا جيدا و يوضع على وجه منخل وتبل أصابعك من ذلك الماء وتمرسه جيدا و يستخرج كما يستخرج العدس ثم يجمع مانزل منه بالملعقة أولا فاولا حتى لا يبقى فيه شيء من العسلية و يوضع في اناء زجاج أو مزجج و يضرب فيه دهن لوز حتى يتقياه و يعلو على وجهه فانه مادام الدهن على وجهه يمنعه من الفساد ولعمري أنا كنت أعمله و يقيم ثلاثة أيام وما حولها وأكثر من هذا ينشف و يحمض والله أعلم (جوارش البزور) ولا أعلم الى من هو منسوب * كثيرا بيضاء واب بطيخ من كل واحد عشرون درهما فانيد خمسون درهما نشا قلب ثلاثون درهما قلب لوز مسموط خمسون درهما طين أرمني ثلاثة دراهم كافور ثمن درهم تدق الحوائج وتضرب في شراب جلاب قدر الكفاية و يرفع و يستعمل (جوارش المسك) المروى عن ابن التلميذ * يؤخذ افسنتين رومي وصبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم راوند صيني درهمان نانخواه وزعفران و بزر كرفس من كل واحد أربعة دراهم مسك عراقي ناردين وسادج هندي ومر بطارخ من كل واحد درهمان جند بادستر درهم ونصف يدق و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل (جوارش الخولنجان) من الارشاد نافع من برد الكبد و يهضم الغذاء و يطرد الرياح * يؤخذ خولنجان وقرفة وقرنفل وفلفل أبيض من كل واحد درهمان هال ودار صيني ونار مشك واذا لم يوجد فبدله ربع وزنه زنجبيل وسدس وزنه سنبل ونصف وزنه قسط من كتاب الابدال للرازي دار فلفل ستة دراهم زنجبيل ثمانية دراهم بزر كرفس وأنيسون وكمون وكراويا وطاليسفر و بدله ان لم يوجد فانيد أو سكر أو عسل ثلاثة أمثاله يهيأ كما تقدم و يرفع و يستعمل منه عند الحاجة درهمان نافع (جوارش النسيان) لم أعلم الى من هو منسوب * يؤخذ زراوند مدحرج شامي وسنبل وسليخه وجعدة شامية وزنجبيل وقاقله ودار صيني وقرنفل كباش وخولنجان من كل واحد عشرة دراهم وفقاح اذخر درهمان غاريقون وحاشا وافتيمون افريطشي من كل واحد ثلاثة دراهم اتربد وسادج هندي و بسفايج وقسط أبيض وجاماوكمادريوس من كل واحد ثلاثة دراهم يدق وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل منه من مثقال الى درهمين كل يوم نافع (جوارش للقوة) لا أعلم الى من هو منسوب * زنجبيل وودج من كل واحد جزء مصطكى نصف جزء يدق و ينخل و يعجن بثلاثة

أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل منه قدر الجوزة غدوة وعشية نافع (نسخة بخور عجم) عجيب الرائحة منقول عن المتخصصين * يؤخذ عود بخور خمسة دراهم زعفران شعر خمسة دراهم صندل مقاصيرى خمسة دراهم كبابة أربعة دراهم ظفر فرس خمسة دراهم ينقع الظفر فى خمره خمرا يوما وليلة ويقلع ما عليه من اللحم ان كان فيه ويجفف فى الهواء يوما وليلة و يحمص يسيرا بحيث لا يحترق ومصطكى ثلاثة دراهم سندروس درهم سكر ثلاثة دراهم مرسين يابس درهمان يدق المرسين جريشا و ينقع فى ماء جماجم الريحان غمره و يترك حتى يجف عنه الماء ويحل قطعة سكر غير السكر المذكور فى يسير خمر و يؤخذ لها قوام يسير وتلقى عليها الحوائج و يجعل فيه قليل كافور وعنبر أو مسك و يقرص أقراصا صغارا ويجفف فى الهواء ويستعمل عند الحاجة (جوارش الخبث) نسخة أخرى ثانية * يؤخذ هليلج أسود و بليلج وشيرا ملج منزوعة وفلفل ودار فلفل وزنجبيل وسعد وشيطرج هندى وسنبل الطيب من كل واحد عشرة دراهم بزر كشوث و بزر كرفس من كل واحد أربعة دراهم خبث الحديد منقوع فى خل خمر أربعة عشر يوما مغسول مجفف مقلو مائه درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتلت بسمن بقرى أو بدهن لوز فان السمن يزغه و يزفره قدر ما يكسر غباره و يعجن بثلاثة أمثاله عسل منزوع الرغوة و يرفع فى اناء زجاج و يستعمل بعد ستة أشهر وفى نسخة أخرى يضرب فيه من المسك درهمان ورأيت الكتابة مدغمة فما أدرى هل هو مسك أو مسك فليتقص عنه من الاطباء الفضلاء اذا أردت اضافته الشربة منه درهمان نافع (دواء الكركم) النافع من وجع الطحال والكبد والمعدة والامراض الباطنة والماء الاصفر ويحسن اللون * يؤخذ سنبل الطيب زعفران وكركم من كل واحد درهمان دارصينى ومر وقسط وفقاح اذخر من كل واحد مثقال تدق الادوية وتنخل وتعجن بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة وقوته تبقى سنة واصفا (جوارش عود) عن ابن المدور * يؤخذ ورد منزوع الاقماع مثقال سنبل عصفور وكباش قرنفل وهال وجوزة الطيب من كل واحد مثقال مصطكى وعود هندى من كل واحد درهمان قاقله وطباشير من كل واحد مثقال أسارون وصندل مقاصيرى من كل واحد مثقال يسحق الجميع و يعجن بثلاثة أمثاله سكرا وعسل نحل منزوع الرغوة و يرفع نافع (صفة الفلونيا) المنسوبة الى افلين النافعة من القولنج ونزف النساء والرياح التى تعرض لهن فى الارحام والاسقاط وتشد الرحم وتقويه والاختلاف والقىء * يؤخذ فلفل أبيض و بزر بنج أبيض من كل

واحد

واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم زعفران خمسة دراهم سنبل ومر وعاقرقرحا وفر بيون من كل واحد درهمان جندبادستر درهم زرنباد ودرونج ولؤلؤ ومسك من كل واحد نصف مثقال كافور دانقان تجمع الادوية مسحوقة منخولة بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع في اناء و يستعمل بعد ستة أشهر (صفة الفلونيا الرومية) النافعة من أوجاع الكبد والاختلاف والسعال ووجع الاسنان وتأ كلها والقولنج * يؤخذ زعفران خمسة دراهم فلفل أبيض و بزر بنج من كل واحد عشرون درهما أفيون عشرة دراهم فطراساليون أي بزر كرفس جبلي من كل واحد أربعة دراهم و بزر كرفس بستاني ثلاثة دراهم سنبل أربعة دراهم ساذج هندي وسليخة وعاقرقرحا وحب بلسان وفر بيون من كل واحد درهم تجمع مدقوقة منخولة وتعجن بعسل نحل منزوع الرغوة بقدر الحاجة و يرفع في اناء و يستعمل بعد ستة أشهر وبعض الاطباء يجعل عوض بزر الكرفس بزر الجزر البري (جوارش التقوية المعدة) ويشهي الغذاء مجرب لابن المدور * يؤخذ كابلي منزوع أربعة وعشرون مثقالا عود قاقلي درهمان يرض و ينقع في غمره خمرا وماء ورد يوما وليلة و يصفى من خرقة ويعقد بنصف رطل سكر نقي و يضاف اليه نصف مثقال عنبر خام و يرفع و يستعمل نافع (جوارش التين) نافع من القولنج و يلين الطبيعة و يفش الرياح و يسهل البلغم * يؤخذ من التين الاصفر اللحم العلك ثلاثون حبة يدق دقا جيدا حتى تتحد أجزاؤه و ينهرس حبه و يعجن و يضاف اليه أنيسون مدقوق منخول واب قرطم مدقوق منخول من كل واحد اثناعشر درهما بورق أرمني مدقوق منخول ستة دراهم يخلط الجميع بالتين خلطا جيدا و يعجن بقدر كفايته من عسل النحل المنزوع الرغوة و يرفع و يستعمل نافع (معجون اللبوب من الارشاد) بندق قلب وجوز قلب وحب صنوبر وحب فلفل وحب زلم و بهمنان أجزاء متساوية وزنجبيل ودارصيني وخولنجان ونارمشك من كل واحد ثلاثة أجزاء سكر وزن الجميع عسل نحل وزن الجميع يحل السكر مع العسل ويحرك فيه باقي الحوائج (جوارش تين أيضا) ليوحنا بن ماسويه نفعه كالثمري وأقوى وخيره ظاهر ينفع من وجع الخاصرة والقولنج و يفتت الحصا و يدر البول و يسهل الطبع * يؤخذ ملح نفطي و بزر كرفس جبلي وهو الفطر اساليون وفلفل أبيض من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا خمسة دراهم سذاب يابس اثناعشر درهما تين لحيم ولوز حلو من كل واحد اثناعشر درهما يدق الجميع و ينخل و يعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع

الشربة منه وقت الحاجة خمسة دراهم نافع ان شاء الله تعالى (معجون الزبيب) النافع للمغص ويسهل أصحاب القولنج من أي ضرب كان وينقي المعدة والبطن من الاوساخ الحارة والريح والبواسير لكنسه الاوساخ من أسفل البطن تدبير اسحق بن عمران * يؤخذ زبيب أسود منزوع الحب كيلجة والكيلجة رطل ونصف ينقع في طلاء أبيض أو بعض الانبذة الحارة ليلة ويغلى حتى يتهرى ويصفى ويعاد الى القدر ومعه فانيذ رطل ويعقد حتى يصير في قوام العسل ويؤخذ بزر البطيخ وبزر القرع ولوز وفستق وقلب صنوبر من كل واحد أوقية بزر رازيانج أوقية ونصف زنجبيل وخولنجان وشقاقل وسنبل ومصطكى ودار صيني من كل واحد خمسة دراهم زهر بنفسج عشرة دراهم وسقمونيا مشوية أوقيتان ملح اندراني وبورق أرمني من كل واحد سبعة دراهم زعفران مائة درهم نعنع يابس وسذاب يابس من كل واحد أوقية أنيسون ستة دراهم يدق ويلت بأوقية دهن لوز ويعجن بالفانيذ والزبيب ويرفع الشربة منه مثقال

(الباب السابع في السفوفات ودقها)

(السفوف المنسوب الى علي بن رضوان) ويعرف بالحاكمي * يؤخذ ورد منزوع عشرة دراهم دركزبرة شامية منقوعة في خل خمر يوما وليلة مجففة تسعة دراهم أنيسون ثمانية دراهم سك مسك سبعة دراهم طباشير وصندل مقاصيري من كل واحد ستة دراهم كابلي وهندي من كل واحد خمسة دراهم مصطكى واسارون وسنبل ودار صيني وقسط حلو وقرنفل وفلفل أبيض من كل واحد أربعة دراهم كبابة ثلاثة دراهم مقل أزرق ولك بسرور اودصيني من كل واحد درهم سكر بياض تسعون درهما العدد عشرون نسخة أخرى فيها ... راوند سبعة دراهم وبليلج أربعة دراهم (سفوف حب الرمان) يسكن العطش ويقوي المعدة والكبد وينفع من الاسهال الصفراوي * يؤخذ قرط يماني وطراثيث وحب الزبيب من كل واحد عشرة دراهم حب رمان مقلو خمسون درهما وصفة قليه أن يدق حب الرمان دقا جيدا في الهاون حتى يتعجن وينعم ويقرص اقراصا ويدهن بدهن ورد ويقلى في طاجن جديد حتى يحمر ويجف ويترك في الهواء حتى يبرد ويدق دقيقا السماق خشنا ثلاثون درهما بلوط منقوع في خل خمر مقلو وحب آس من كل واحد عشرة دراهم خرنوب نبطي مقلو عشرون درهما طباشير وكزبرة محمصة من كل واحد عشرة دراهم يسحق الجميع ويخلط الشربة منه مثقال برب الآس أو بغيره من القوابض (سفوف الطين)

النافع من الزحير وقرحة المعى والمغص وخروج الدم * يؤخذ بزر حماض برى و بزر ريحان و بزرقطونا وحرف و بزر رجلة عراقية من كل واحد سبعة دراهم يحمص الجميع نشا محمص خمسة دراهم دم الاخوين ثلاثة دراهم يسحق الادوية خلا البزرقطونا و بزر الريحان صمغ عربى مقلو مطفأ بدهن ورد وطين أرمنى من كل واحد خمسة دراهم يدق الصمغ ناعما والطين لا ينعم سحقه و يخلط و يستعمل منه عند الحاجة ثلاثة دراهم برب الآس أو برب السفرجل (سفوف يقطع الفواق) من خط القاضى فتح الدين * كمون أبيض أربعة دراهم كندر نقى أربعة دراهم شونيز درهم يدق الجميع و ينخل و يستف منه بماء بارد نافع (سفوف البلح) يقوى المعدة والكبد و ينفع من الاسهال الكبدى والمعوى الكائنين عن ضعف القوة الماسكة * تؤخذ عصارة البلح مجففة و يسوت ومقل صعيدى وكزبرة يابسة وخرنوب نبطى وعصارة السفرجل المجففة وعصارة حب الآس المجففة وحب رمان مقلو كما تقدم شامى وطرائيث من كل واحد جزء يدق جريشا بعد تحميصه خفيفا و يخلط و يستعمل نافع (سفوف المقلياثا) وسمى بهذا الاسم لما وقع فيه من الحرف فان الحرف تسمى مقلياثا ينفع من الاسهال المزمن وزلق الامعاء وكثرة الرطوبة و يقوى المعدة و يشدها * يؤخذ حب رشاد مقلى أوقية ونصف كمون كرمانى منقوع فى خل خمر مجففة مقلو و بزركرات نبطى من كل واحد خمسة دراهم اهليلج كابلى منزوع وهندى مقلو بسمن بقرى أو بدهن ورد زيتى ومقل أزرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه و يخلط الشربة منه درهم الى ثلاث دراهم (سفوف السوداء) من خط القاضى فتح الدين رحمه الله * يؤخذ كابلى وأصفر وهندى من كل واحد أربعة دراهم سنامكى خمسة دراهم بسفايج خمسة دراهم لسان ثور ثمانية دراهم شاهترج ثمانية دراهم بزر باذرنبويه ثلاثة دراهم افتيمون سبعة دراهم زهر بنفسج خمسة دراهم حجر أرمنى أربعة دراهم لازورد درهمان سكر وزن الجميع وان أضيف اليه اداناق محمودة كان أقوى لاسهاله الشربة منه سبعة دراهم (سفوف يمسك البول) من الدستور يقوى عضل المثانة و يجفف رطوبة المعدة * يؤخذ سعد كوفى وسنبل هندى واسطوخودس وكندر و بلوط مشوى من كل واحد خمسة دراهم سكر عشرة دراهم يدق الجميع و ينخل و يستف منه عند الحاجة أربعة دراهم (سفوف يعرف بسفوف السوداء) مسهل يستعمل مع ماء الجبن يخرج اخلاطا محرقة سوداوية و ينفع من الجذام والحكة والكلف والنمش والقوابى والماليخوليا وغلبة السوداء * يؤخذ اهليلج

كابلي منزوع النوى وهندى واسان ثور وورق الباذرنجويه وان عدم بزره من كل واحد خمسة دراهم افتيمون اقريطشي و بسفايج وبزرشاهترج من كل واحد ثلاثة دراهم حجر لازورد وأرمني مغسولين من كل واحد درهم يدق الجميع و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر امن عنبلة و يستف من مجموعه سبعة دراهم بماء الجبن وان أضيف الى الشربة الواحدة منه دانق محمودة كان أقوى لاسهاله (سفوف السوداء) من دستور البيمارستان للماليخوليا * لسان ثور و بزر باذرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم كابلي وهندى وسنامكي من كل واحد خمسة دراهم لازورد ومحمودة وغاريقون من كل واحد مثقال افتيمون درهمان وزن الجميع سكر بياض الشربة مثقالان بماء الجبن (سفوف السوداء الكبير) ينفع منافع الاول وأقوى منه لما زاد فيه من الادوية المسهلة * يؤخذ كابلي وأصفر وهندى وسنامكي واسان ثور وافتيمون وزهر بنفسج و بسفايج وبزرشاهترج من كل واحد خمسة دراهم اسطوخودس وأنيسون وزرورد ومصطكي من كل واحد مثقالان تربد صفائح محكوك الظاهر منظف الباطن وغاريقون منخول أبيض هش انثى من كل واحد ثلاثة دراهم لازورد وحجر أرمني مغسولين من كل واحد مثقال قلب فستق مقشور ستة دراهم سكر نبات وزن الجميع يخلط و يستعمل والشربة من سبعة دراهم الى عشرة دراهم وفي نسخة أخرى سكر نبات أوقيتان لا غير و بزر باذرنبويه خمسة دراهم و يضاف الى الشربة منه دانق محموده و يستف منه بماء الجبن نافع (سفوف اللؤلؤ) من الدستور نافع من التوحش وضعف القلب والخفقان وسوء المزاج الحار الغالب على القلب و يقوي المعدة والكبد و يقوي الاعضاء الباطنة * يؤخذ كابلي منزوع وهندى من كل واحد عشرة دراهم بهمنان من كل واحد خمسة دراهم حجر لازورد وأرمني مغسولين من كل واحد ثلاثة دراهم عقيق أحمر محرق وكزبرة شامية ولؤلؤ غير مثقوب واسطوخودس وعود هندى من كل واحد ثلاثة دراهم ورق ذهب وورق فضة من كل واحد مثقال درونج عراقي معقرب و بزر ريحان و بزر باذرنبويه من كل واحد خمسة دراهم مصطكي وزر ورد عراقي من كل واحد خمسة دراهم لسان ثور شامي عشرة دراهم حرير خام محروق ثلاثة دراهم نبات الجلاب وزن الجميع يدق و يخلط و يستف من مجموعه عند الحاجة اليه مثقال بماء لسان ثور وشراب حماض (سفوف البول) من ابن التلميذ * يؤخذ بلوط وقشر كندر ومر وراسن من كل واحد جزء يدق و يؤخذ منه مثقال وقد يجبب ببيختج و يستعمل الغذاء مدققة بسماق نافع (سفوف السرطانات) منه

أيضا

أيضا لنفث الدم * يؤخذ رماد الشرطانات النهرية عشرة دراهم صمغ عربى وطين أرمنى وخشخاش أبيض وأسود من كل واحد خمسة دراهم كثيرا ثلاث دراهم يدق ناعما ويخلط ويستعمل منه وزن درهمين بشراب عناب أو بشراب الخشخاش أو بلبن الاتن على قدر مايرى الطبيب فى الوقت الحاضر نافع (سفوف السرطانات) من الارشاد وهو أصلح من المتقدم لان المتقدم برنخ لما فيه من بزر الخشخاش وهذا الابرنخ * رماد السرطانات عشرة دراهم طين أرمنى وطباشير وصمغ عربى من كل واحد ثلاث دراهم كثيرا بيضاء درهمين نشا قلب مثقال يسحق كل واحد بمفرده ويخلط ويستعمل منه عند الحاجة من درهم الى درهمين بما يراه المستعمل نافع (سفوف السوداء) لابن التلميذ يشرب بماء الجبن * بسفايج وافتيمون من كل واحد خمسة دراهم ورق لسان الثور وورق البازرنبويه من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أبيض واسود من كل واحد ثلاثة دراهم حجر أرمنى مغسول درهم الشربة منه من درهم الى درهمين نافع (سفوف البزور للزحير) من دستور البيمارستان * يؤخذ بزر قطوناو بزر مرو بزر ريحان يحمص ولا يدق و بزر حرف و بزر كتان يحمص كل واحد منهما و يدق جو يشا طين أرمنى وصمغ ونشا محمص وجلنار وكهر بأجزاء متساوية يدق الجميع ناعما و يخلط و يستعمل منه عند الحاجة اليه من مثقال الى درهمين بما يوافق (سفوف العود) من الارشاد نافع من رطوبة المعدة والرياح الغليظة المتولدة فيها * يؤخذ مصطكى وقرنفل وكبابة من كل واحد خمسة دراهم عود هندى عشرون درهما سك مسك ثلاثة مثاقيل سكر طبرزذ ثلاثون درهما يدق ولا ينعم دقه و ينخل الشربة منه ثلاثة دراهم بشراب الميبة المطيبة (سفوف البلوط) نافع من الاستطلاق * يؤخذ بلوط وشاه بلوط وحب الزبيب من كل واحد جزء خروب نبطى وحب آس من كل واحد جزأين سويق النبق جزء يهيأ كما يجب و يستعمل (سفوف لؤلؤ) من الارشاد نافع من الخفقان وسائر أوجاع القلب * يؤخذ ورق لسان ثور شامى تسعة دراهم بسذ ولؤلؤ غير مثقوب و بزر ريحان وكهربا من كل واحد ثلاثة دراهم حرير خام محرق كما تقدم و بزر فرنجمشك و بزر باذرنبويه من كل واحد درهمين حجر أرمنى درهم زرنباد ودرونج من كل واحد مثقال وثم من يسقط الزرنباد والدرونج سكر نبات وزن الجميع طين أرمنى والطين المختوم غير الارمنى لكن رأيت من يبدل الطين المختوم فى المفرحات الباردة بالطين الارمنى وفى الدرياقات بالزمرد لعدمه (سفوف عود) نافع لتقوية المعدة و يصلح البخار المتصاعد منها الى الدماغ لابن بيان

* اهليلج كابلى وأملج من كل واحد خمسة دراهم كراويا منقوعة فى خل خمر يوما وليلة مجففة وكزبرة شامية من كل واحد ستة دراهم بزر رازيانج وأنيسون وعرق سوس مجرود من كل واحد خمسة دراهم عود درزين ثلاثة دراهم مصطكى درهمان بزر رجلة ثلاثة دراهم حاشا مثقال زرورد منزوع ثلاثة دراهم لسان ثور خمسة دراهم يدق الجميع و يجعل معه سكر و يستعمل كل ليلة خمسة دراهم نافع (سفوف المصطكى) من الذخيرة يلين الطبع و يفش الرياح و ينفع من الاخلاط البلغمية و يحدر الفضول يستعمل على الشبع والريق * يؤخذ مصطكى جزء سكر جزأين و يستعمل منه عند الحاجة أربعة دراهم واذا استعمل منه ثلاثة أيام متوالية نفع المعدة نفعا بليغا (سفوف ينفع من سلس البول) لابن بيان كان رتبه للقاضى بهاء الدين وجربه وصلح عليه وهو يقوى الكلى والمثانة والاعضاء الباطنة * لب البلوط خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم راسن درهمين عرق سوس ولسان ثور من كل أربعة دراهم بزر رجلة سبعة دراهم طباشير ومصطكى وزرورد من كل واحد درهم سعد كوفى ولبان ذكر وآنيسون من كل واحد مثقال سنبل هندى ربع مثقال يدق الجميع و ينخل و يضاف اليه وزنه سكرا و يستعمل منه عند النوم أربعة دراهم نافع (سفوف بلوط) نقلته من خط جمال الدين الرازى * يؤخذ جفت بلوط درهم لحمه درهمين حب زبيب وكزبرة يابسة شامية وطباشير وزرورد ناقاعه من كل واحد درهم كندر مثقال عذبه درهم يدق و يضاف اليه وزنه سكرا و يستعمل منه من درهمين الى ثلاثة بماء ورد (سفوف سوداء) يستعمل بماء الجبن عن الرازى * يؤخذ كابلى وهندى ولسان ثور وورق الباذرنجويه من كل مثقال افتيمون و بسفايج بزر شاهترج وسنامكى وتربد وغاريقون من كل واحد مثقال حجر لازورد وأرمنى واسطوخودس وقلب فستق ومقل أزرق من كل واحد نصف درهم آنيسون وزرورد ومصطكى من كل واحد ربع درهم سكر وزن الجميع يدق و يخلط و يستعمل لكل شربه دانق محودة (سفوف) لفساد الهضم عن برودة والجشا الحامض من الارشاد * يؤخذ سنبل ومصطكى وقاقله وسعد كوفى من كل واحد درهمين عود أربعة دراهم يدق و يخلط والشربة درهمان بشراب ريحانى أو شراب العود أو بالميبة المسكة نافع (سفوف الطباشير) من خط ابن بيان ينفع من السحج فى الامعاء العليا والوسطى وقطع الدم وانصباب المواد الصفراوية والدموية اليها * يؤخذ بزر حماض برى و بزر ريحان و بزر مرو بزر رجله و بزر قطونا ونشا وطين أرمنى وصمغ عربى

محمص بدهن ورد وطباشير و بزرخشخاش أبيض من كل واحد عشرة دراهم بزر اسان الجبل عشرة دراهم تدق الحوائج ماخلا بزر القطونا و بزر الريحان وتخلط و يستعمل منه من مثقال الى مثقالين نافع (سفوف لازورد) ولم أعلم الى من هو منسوب نافع لوجع القلب * يؤخذ لسان ثور وكزبرة شامية من كل واحدة خمسة دراهم لازورد وحجر أرمنى من كل واحد مثقال درونج و بهمنان و بزر باذرنبويه من كل واحد درهم سكر نبات وزن الجميع يدق و ينخل و يرفع و يستعمل عند الحاجة مثقال نافع (سفوف) ينفع لعضة الكلب الكلب من المقالة الحادية عشرة من الادوية المفردة لجالينوس * كندر جزآن وجنطيانا رومى خمسة أجزاء رماد السرطانات عشرة أجزاء الشربة من مجموع ذلك قدر معلقة تذر على وجه الماء و يسقى المنهوش الى أن يمضى له أربعون يوما فان لم يدرك المنهوش فى أول أمره بل مضت بعض الايام له فذر على وجه الماء معلقتين واسقه وضع على المكان مرهما وهذه صفته زفت رطل واحد خل خمر ثقيف رطل ونصف جاوشير ثلاثة أواق يعمل كما ينبغى و يرفع ويستعمل (صفة حرق السراطانات) لهذا السفوف توضع السراطانات أحياء فى قدر نحاس أحمر و يوضع القدر فى فرن حتى تحترق وتصير رمادا و ينبغى أن يكون احراقها فى الصيف بعد طلوع الشعرى العبور والشمس فى الاسد وقد مضى من الشهر الهلالى ثمانية وعشرون يوما نافع (سفوف أيضا لتقوية الاعضاء) يمنع سلسل البول ركبه ابن سنان القاضى لبعض الصدور * يؤخذ اهليلج كابلى منزوع وأملج وهندى منزوعان من كل واحد أربعة دراهم عود سوس ولسان ثور وزهر بنفسج من كل واحد خمسة دراهم كزبرة شامية ثلاثة دراهم آنيسون مثقال اسطوخودس وشمار من كل واحد مثقال سعد كوفى ولبان ذكر وكندر نقى ومصطكى من كل واحد درهم راسن و بهمن أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم بزر ريحان و بزر باذرنجويه من كل واحد درهمين غير مدقوقين سك مسك وسنبل من كل واحد نصف درهم طباشير مثقال بزر رجله ستة دراهم قلب فستق وصنوبر من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و يضاف اليه نصف وزنه سكر نبات و يضاف اليه درونج معقرب ثلاثة دراهم و يستعمل منه كل ليلة أربعة دراهم (سفوف) نقلته من خط انسان فاضل يفش الرياح و يقوى الكبد و يفرح القلب و يصلح الابخرة الفاسدة كما ذكر * يؤخذ بزر هندبا عشرة دراهم بزر رازيانج وعرق سوس من كل واحد أوقيتان لسان ثور وزهر بنفسج عراقى من كل

واحد سبعة دراهم كزبرة وكراويا منقوعان فى خل خمر مجففان حمص الكراويا قليلا من كل واحد خمسة دراهم زرورد ثلاثة دراهم مصطكى درهم عود البخور درهمين صندل مقاصيرى مثقال لك بسر طباشير من كل واحد مثقال أصل هندبا وراز يانج من كل واحد عشرة دراهم قلب فستق ثلاثة دراهم راسن درهمان آنيسون ستة دراهم يدق كل منهما بمفرده ثم يجمع و يضاف اليه وزنه سكر بياض و يرفع و يستعمل نافع (سفوف) كنت أعمله لنفسى يهضم الغذاء و يصرف الرياح و ينبه شهوة الطعام * يؤخذ قشر أصل الهندبا والراز يانج من كل واحد أوقية قشر أصل كرفس ستة دراهم وقشر أصل كبر أربعة دراهم بزر كشوث نصف أوقية زهر بنفسج سبعة دراهم عرق سوس أوقيتان شمار ثلاث أواق أنيسون أوقية مصطكى نصف أوقية زرورد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يضاف اليه وزنه سكر بياض و يرفع و يستعمل (سفوف) يفتح سدد الكبد و ينفع الطحال * يؤخذ قشر أصل الهندبا وراز يانج من كل واحد نصف أوقية قشر أصل الكرفس مثقال قشر أصل الكبر أربعة دراهم بزر الهندبا أوقية عرق سوس نصف أوقية زرورد مثقال شمار أوقية ونصف سكر وزن الجميع يدق و يرفع و يستعمل (سفوف ينفع من كثرة البول) من الحرارة يؤخذ بزر حبيزاو بزر رجلة وورد منزوع وطين أرمنى وصمغ عربى وكثيرا بيضاء ونشا وقلب بزر القرع و بزر خشخاش من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير درهم ونصف صندل مقاصيرى ثلاثة دراهم يدق و يضاف اليه وزنه سكر او يستعمل (سفوف) ينفع من بخار المعدة و يقوى القلب و يصلح الاخلاط السوداوية المتصاعدة الى الدماغ و ينفع ضعف العينين * يؤخذ كابلى و بندق محمص مقشور من كل واحد أوقيه كزبرة شامية منقوعة فى خل خمر مجففة فى الظل لسان ثور وعرق سوس وقشور الاترج الاصفر و بزر هندبا وأملج وهندى من كل واحد خمسة دراهم صندل وعود البخور وطباشير ولك بسر ولؤلؤ غير مثقوب من كل واحد درهمان بزر ريحان و بزر باذرنبويه غير مدقوقين من كل واحد ثلاثة دراهم زرورد واسطوخودس من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكى درهمان درونج وحريرخام محرق من كل واحد ثلاثة دراهم يدق كل واحد على حدته و يجمع مع وزنه سكر بياض و يستعمل منه كل ليلة عند النوم أربعة دراهم نافع *(سفوف الحوامل)* نقلته عن مكارم بن صغير يفش الرياح و يصلح فساد الشهوة * يؤخذ بزر هندبا عشرة دراهم عرق سوس ونيلوفر شامى

من

من كل واحد خمسة دراهم كندر ونانخواه وعود بخور وبزر كرفس وكمون كرمانى من كل واحد درهمان سكر نبات وزن الجميع ﴿سفوف البلوط﴾ ينفع من سلس البول و يقوى عضل المثانة * يؤخذ من جفت البلوط وهو القشر الاحمر الذى يكون بين القشر الظاهر والقلب درهم ومن لب البلوط درهمان حب زبيب وكزبرة يابسة وطباشير و زرورد باقماعه من كل واحد درهم كندر مثقال عذبة درهم يدق الجميع و ينخل و يجمع مع وزنه سكر بياض و يستعمل منه درهمان بماء ورد نافع ﴿سفوف بزر قطونا﴾ من الارشاد نافع من الذرب والسحج فى الامعاء * يؤخذ بزر قطونا أوقيتان بزر شاه سفرم وهو بزر الريحان و بزر مرو بزر لسان حمل و بزر الورد و بزر البقلة الحمقاء وهو بزر الرجلة ونشا من كل واحد أوقية صمغ عربى أوقيتان طين أرمنى ثلاثة أواق طين مختوم قبرصى مثله بزر خشخاش أبيض أوقية ونصف يحمص الجميع خلا بزر الخشخاش و يدق الجميع خلا بزر القطونا و يخلط و يرفع و يستعمل منه ثلاثة دراهم بشراب تفاح نافع ﴿سفوف ينفع لديابيطس عن حرارة﴾ * زرورد وحب حصرم وحب آس وكزبرة يابسة محمصة من كل واحد جزء ونقلته عن المولى الحكيم عماد الدين ابن الدخوار ﴿سفوف ديابيطس أيضا﴾ من دستور البيمارستان * يؤخذ من خبث الحديد المصرى درهمان ينقع فى خل خمر سبعة أيام ثم يجفف ويحمص قشر الكندر و ينقع فى خل خمر يوما وليلة ثم يجفف و يؤخذ منه خمسة دراهم طباشير أربعة دراهم كزبرة ثلاثة دراهم شوكران درهمان يدق و ينخل الشربة منه درهمان

﴿الباب الثامن فى الاقراص وتقريصها﴾

﴿قرص الورد﴾ يقوى المعدة والكبد و ينفع من الحميات البلغمية وغير ذلك * زرورد منزوع عشرة دراهم عرق سوس ستة دراهم سنبل ثلاثة دراهم مصطكى وطباشير من كل واحد درهم يسحق الجميع و يعجن بماء ورد و يقرص كل قرص درهمان ونصف ﴿قرص الامير باريس الراوندى﴾ من الدستور نذكر منافعه فى الفرع * زرورد منزوع سبعة دراهم عرق سوس وترنجبين وعصارة أمير باريس من كل واحد أربعة دراهم سنبل ومصطكى وحشيشة غافت وطباشير من كل واحد درهمان بزر قثاء مقشور ثلاثة دراهم لك بسرو راوند صينى أو تركى وطيب وزعفران من كل واحد درهم يمرس الترنجبين وعصارة الامير باريس فى ماء الهندبا بعد نزع رغوته وتعجن به بقية الادوية بعد دقها ونخلها و يقرص

كل قرص درهمان ونصف ليجفف فيبقى وزنه مثقالا نافع ﴿قرص الامير باريس الكبير الراوندي﴾ من الدستورند كرمنافعه في الفرع * يؤخذ لحم الامير باريس الحديث ورب سوس وزرورد منزوع الاقماع و بزرقثاء و بزر بطيخ مقشوران من كل واحد ثلاثة دراهم مصطكي وسنبل وعصارة غافت وقوة الصبغ ولك بسر وافسنتين واسارون وفقاح الاذخر و بزر شاهترج و بزرهندبا و بزر كشوث وراوند صيني أو تركي وزعفران وطباشير من كل واحد درهمان ترنجبين ستة دراهم يمرس الترنجبين بماء الهندبا بعد نزع رغوته ويعجن به بقية الادوية بعد دقها ونخلها و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف في الظل و يستعمل عند الحاجة نافع ﴿قرص أمير باريس راوندي أيضا﴾ يؤخذ زرورد منزوع الاقماع اثنا عشر درهمان سنبل هندي ومصطكي وطباشير وعودسوس مجرود وترنجبين ولب بزرقثاء وحشيشة غافت من كل واحد درهمان لك بسر زعفران وراوند صيني من كل واحد درهم تسحق الادوية وتنخل وتعجن بماء الهندبا المروق وتقرص كالعادة ﴿قرص الجلنار﴾ يؤخذ وردمنزوع وقاقيا وجلنار من كل واحد أربعة دراهم طين أرمني وصمغ عربي محمص بدهن ورد وكثيرا بيضاء من كل واحد درهمان يدق الجميع ويعجن بعصارة لسان الحمل و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿قرص الكهرباء منه﴾ كهرباء و بسذو بزر بقلة حمقاء من كل واحد أربعة دراهم قرن ايل محرق وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم كزبرة محمصة وخشخاش أبيض من كل واحد ستة دراهم ودع محرق و بزر بنج وشادنه مصولة وطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع و يعجن بعصارة لسان الحمل وماء الورد و يقرص كالعادة و يستعمل ﴿قرص كاكنج منه أيضا﴾ بزر كرفس و بزرراز يانج من كل واحد سبعة دراهم بزر بنج أبيض و بزر بطيخ وقثاء و بزر حماض بري وأنيسون وقلب لوزمر وصنوبر من كل واحد ثلاثة دراهم خشخاش أبيض عشرة دراهم كندر وكثيرا بيضاء من كل واحد درهمان حب الكاكنج خمسون عددا يدق الجميع و ينخل و يعجن بميبختج ويقرص كالعادة و يستعمل بعد ستة أشهر ﴿قرص الافسنتين﴾ يؤخذ أنيسون ولوزمر و بزر كرفس واسارون وافسنتين من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل ويعجن بالماء و يقرص على كل قرص مثقال الشربة منه قرص واحد بشراب سكنجبين نافع ﴿قرص البرمكي﴾ ينقي المعدة من البلاغم و ينفع من الصرع و يبطئ بالشيب * يؤخذ كابلي واصفر وهندي واملج و بليلج و برنج من كل

واحد

واحد جزء تربد جزآن اسطوخودس و بسفايج وسليخة واساورن ومصطكى من كل واحد نصف جزء فانيد وزن الجميع يدق ويعجن و يقرص كل قرص عشرة دراهم وهو شربة واحدة نافعة ﴿قرص اللك﴾ يؤخذ راوند صيني ولك ومصطكى من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل و بزر كرفس ونانخواه وأبهل واذخر وقاب لوز مر وقسط مر وفوة الصبغ وعصارة غافت واساورن وزراوند مدحرج وجنطيانا من كل واحد مثقال يسحق و ينخل و يعجن بماء الاصول و يقرص و يستعمل بالسكنجبين نافع ﴿قرص العود﴾ يؤخذ سنبل وقرنفل وسك مسك وكبابه وعود قاقلي وسعد كوفي وكندر ومصطكى وقاقله من كل واحد درهمان ورد منزوع خمسة دراهم يدق و ينخل و يعجن بميبختج و يقرص كالعادة و يجفف و يستعمل ﴿قرص البنفسج﴾ يؤخذ زهر بنفسج عراقي ثلاثة دراهم كابلي منزوع درهم تربد ورب سوس من كل واحد نصف درهم أنيسون وكثيرا من كل واحد ربع درهم محمودة دانق وفي نسخة أخرى ربع درهم وذكر في نسخة أخرى محموده شويه وذكر أنه يعجن ونحن نضيف اليه وزنه سكرا و يسف نافع (قرص الخشخاش) يؤخذ ورد منزوع وصمغ وكثيرا بيضاء من كل واحد أربعة دراهم نشا و بزر بقله و بزر خشخاش أبيض من كل واحد ثلاثة دراهم طباشير مثقال رب سوس درهمان زعفران نصف درهم يسحق و ينخل و يعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص كل قرص مثقال و يجفف في الظل نافع (قرص الكافور) من دستور البيمارستان * يؤخذ بزر بقله وقثاء وخيار و يقطين من كل واحد خمسة دراهم لحم أمير باريس وخشخاش أبيض وأسود من كل واحد سبعة دراهم صندل مقاصيري و بزر خس وحب سفرجل مقشر وصمغ ونشا من كل واحد درهمان سكر نبات ثمانية دراهم كافور قيصوري نصف مثقال يدق الجميع و يعجن بلعاب برر قطونا و يقرص و يجفف وان أضيف اليه درهمان طباشير بعود قرص طباشير كافوري نافع ان شاء الله تعالى (قرص السماق) لابن التلميذ * يؤخذ ثمر طرفا وسماق شامي وحب آس وصمغ وجلنار وقاقيا وقاقله وافيون من كل واحد جزء يعجن بماء اللقاح و يقرص و يجفف (الاقراص المثلثة) للصداع * مر وأفيون و بزر بنج أبيض وقشور أصل اللفاح ولفاح يابس أجزاء متساوية زعفران ثلث جزء يدق و يعجن بماء الخس وماء عنب الثعلب و يعمل منه شكل المثلث لئلا يختلط ببقية الاقراص فيشرب فيضر وقد وقع مثل ذلك في بعض البيمارستانات وغلط فيه واستعمل فضر (قرص وردمنه)

وردمنزوع جزآن سنبل ورب سوس من كل واحد جزء يدق و يعجن بمثلث و يجفف ويستعمل (قرص المازر يون منه) بزرهندباعشرة دراهم مازر يون وغار يقون من كل واحد درهم وثلثان بزرخيار مقشر درهمان ونصف ورد منزوع مثله يدق الجميع و يعجن و يستعمل بسكنجبين (قرص الغافت منه) نذكرمنافعه في الفرع * زرورد وولك بسر وعصارة الغافت من كل واحد درهم بزر بقله درهمان طباشيرنصف درهم رب سوس ربع درهم يسحق و يعجن بماء الهندبا و يقرص أقراصا (قرص طباشير كافوري) نافع من الحميات المتطاولة والدقية والسعال و ينقي الحمى عن الاعضاء الباطنة * يؤخذ وردمنزوع الاقماع وعصارة السوس من كل واحد ستة دراهم بزرقثاء وخيار وقرع و بزر بقله من كل واحد أربعة دراهم طباشير وصمغ عربي وكثيرا بيضاء ونشا من كل واحد درهمان كافور قنصوري درهم زعفران نصف درهم يدق الجميع و ينخل و يعجن بلعاب بزرقطونا و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير كافوري أيضا) * يؤخذ زرورد منزوع الاقماع ستة دراهم صمغ عربي كثيرا بيضاء وطباشير من كل واحد أربعة دراهم لب بزرقثاء وخيار و يقطين و بزر رجلة عراقيه وعود سوس مجرود من كل واحد ثمانية دراهم كافور قديم نصف درهم يدق و يعجن بلعاب بزرقطونا و يجفف ويستعمل (قرص طباشير حماضي) * يؤخذ ورد منزوع عشرة دراهم صمغ عربي وبزرحماض بري ونشا محمص وحب آس وحب أمير باريس وطباشير من كل وحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم يسحق الجميع و ينخل و يعجن بماء الورد البلدي و يقرص كل قرص درهمان ونصف و يجفف و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (قرص طباشير حماضي أيضا) * يؤخذ زرورد منزوع الاقماع ثمانية دراهم بزرحماض بري ستة دراهم طباشير أربعة دراهم صمغ عربي ونشا من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يعجن بلعاب بزر قطونا و يقرص و يجفف و يستعمل (قرص الكبر) قشر أصل الكبر أربعة دراهم بزر فنجنكشت وفلفل أسود ودواسارون وزراوند طويل من كل واحد درهمان زعفران نصف درهم يسحق و ينخل و يعجن بميبختج و يقرص و يستعمل بسكنجبين بزوري لعقا وفي نسخة أخرى زيادة أصل سوس اسمانجوني وسنبل من كل واحد درهمان نافع (قرص بنفسج) لابن التلميذ * يؤخذ زهر بنفسج عسكري درهمان اهليلج أصفر درهم تربد درهم رب سوس أربع دوانق أنيسون وكثيرا بيضا من كل واحد ربع درهم

محموده

محوده دانق وهي شربة واحدة يضاف اليها وزنها سكر بياض نافع ان شاء الله تعالى (قرص مازريون) لابن التلميذ * يؤخذ ورق المازريون وافتيمون وتربد من كل واحد جزء كمون كرماني وملح هندي واهليلج كابلي وأصفر من كل واحد نصف جزء ينقع المازريون في الخل يوما وليلة ويجفف ويدق ويؤخذ منه الوزن المذكور وتجمع الادوية وتعجن وتقرص بماء حار القرص درهم (قرص عشريني) نافع من الدوسنطار ياوري الدم يؤخذ طين أرمني وصمغ عربي مقلو بدهن ورد وبزر رجله عراقية محمصة من كل واحد أربعة دراهم طباشير وبزر حماض بري وزرورد عراقي منزوع وحب آس وجلنار وكزبرة يابسة محمصة من كل واحد ثلاثة دراهم نشا قلب محمص ثلاثة دراهم قاقيارب وطراثيث وبسذ محرق وقرن ايل محرق من كل واحد درهمان سماق مثقال كثيرا بيضاء وكهرباء وبزر خبيزي وبزر خطمي من كل واحد درهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بماء لسان الحمل وتتخذ اقراصا وتجفف في الظل وتستعمل بشراب صندلين ولسان الحمل وغيره نافع ان شاء الله تعالى (قرص المر) يفتح السدد ويسقط الاجنة الموتى * يؤخذ ترمس خمسه دراهم وورق سذاب مجفف وحبق التمساح المجفف وفوة الصبغ ومشكطرامشيع من كل واحد درهمان مر بطارخ ثلاثة دراهم يسحق الجميع ويعجن بماء قد طبخ فيه الابهل ويقرص كل قرص درهمان واذا عدم المشكطر المشيع عوض عنه وزنه فودنج جبلي (قرص مر أيضا) فعله كالاول ويدر الطمث * ترمس وورق سذاب يابس من كل واحد درهمان جاوشير وحلتيت وسكبينج وفودنج بستاني وفوة الصبغ وفودنج جبلي ومشكطرا مشيع وقنه ومر بطارخ من كل واحد مثقال يدق ويعجن بطبيخ الابهل ويقرص كل قرص درهمان ويلعق بشراب أصول (قرص سك المسك) من الارشاد * يؤخذ من ماء البلح الفص الشيص عشرة أرطال يغلي وتكشط رغوته ويضاف اليه ثلاثة أرطال عفص أخضر مسحوق ناعما ويطبخ على نار في قدر برام حجر حتى ينعقد قليلا ويرفع عن النار ويؤخذ زرورد عراقي منزوع رطل سنبل عصفور ولسان العصافير وبسباسة ورق وجوز بوا وقرنفل كباش وهال وقاقلي وعود هندي من كل واحد ربع درهم دارصيني الصين ثلاث أواق صندل مقاصيري نصف رطل زعفران خمسة دراهم صمغ عربي رطل يطحن الجميع ناعما ويعجن بماء البلح والعفص المطبوخ ويقرص على بلاط قد دهن بدهن بان أولوز ويقرص اقراصا كبارا ويجفف ثم يعاد عليه الطحن ويضاف اليه عشرة مثاقيل

مسك عال و يعجن بميبختج و يترك أياما مخمرا حتى يتخمر و يجفف و يسحق أيضا و يعجن بميبختج و يقرص على كفة ميزان و يعمل شوابير مثل شوابير الند و يرفع فى الظل حتى يجف و يستعمل نافع ان شاء الله وماء البلح المطبوخ بالعفص اذا أخذ وعمل أقراصا وجفف ورفع سمى رامكا واذا أضيفت اليه الادوية سمى سك مسك * وصنعته من المنهاج لابن جزلة أن الاصل منه هو الصينى المتخذ من الاملج الرطب و لأن لما تعذر وجود الاملج رطبا عوض عنه العفص وماء البلح و تضاف اليه الحوائج فيعود سك مسك والله أعلم * وأما عمل الرامك من المهاج أيضا فهو أن يؤخذ من العفص الاخضر رطلان ومن قشر الرمان رطل واحد يسحقان ناعما و يعجنان بيسير ماء وخل حتى يصير كعجين دقيق الارز و يخلى أربع ساعات و يغلى أربع غليات و ينزل عن النار و يترك بالاسطام وهو فى الطنجرة بكرة كل يوم وعشيته ثلاثة أيام و يضاف اليه بعد ذلك ثلاث أواق زاج طيب جيد ونصف رطل صمغ عربى يبل الزاج فى زجاجة يخلط بالصمغ والعفص المعمول وقشر الرمان و يضاف اليه ثلاثة أرطال دبس أو عسل و يغلى على النار حتى يثخن ثم يطرح فى برنية مبسوطا رقيقا ومن أراد أن يدهنه بدهن لوز أو بدهن بان فليدهن والسك الذى يذكر برسم الكبابة هو هذا والله أعلم (قرص كاكنج) رأيته مكتوبا وما علمت لمن هو منسوب وهو جيد * بزر خيار مقشر عشرة دراهم طين أرمنى وصمغ عربى وكندر نقى من كل واحد ثلاثة دراهم كاكنج ثلاثة دراهم أفيون درهم يدق الجميع و يعجن بماء و يقرص كل قرص مثقال و يستعمل بعد ستة أشهر (قرص الأقاقيا) من ابن التلميذ نافع من النزيف و بول الدم * أقاقيا رب عشرون درهما سماق مدقوق ثلاثة دراهم أقماع الرمان وجلنار وعصارة الجل من كل واحد درهمان طين أرمنى وسادج مغسول من كل واحد درهم يعجن بالماء و يقرص كل قرص مثقال و يستعمل بعد ستة أشهر وكذلك كل ما يقع فيه الافيون لا ينبغى ان يستعمل حتى يستكمل ستة أشهر و يستعمل برب الآس و بماء بارد نافع (قرص الأقاقيا) النافع من نفث الدم والنزيف * أقاقيا رب درهمان زرورد منزوع ثلاثة دراهم جلنار أربعة دراهم صمغ عربى درهم كثيرا بيضاء نصف درهم زعفران ثمن درهم يسحق و يعجن بلعاب بزرقطونا (قرص لمن يتقيأ طعامه) من اقرباذين ابن التلميذ * زرورد وطباشير وكمون منقوع فى خل خمر من كل واحد درهمان سماق ثلاثة دراهم كزبرة منقوعة فى خل خمر محمصة درهمان سويق حب رمان درهمان قشر فستق درهم مصطكى

نصف

نصف درهم يدق و يعجن بماء ورد و يعطى منه من درهم الى درهمين بشراب الرمان المنعنع (قرص طباشير حامض) بزر حيض برى وطين أرمنى وصمغ عربى وحب آس من كل واحد عشرة دراهم لحم الاميرباريس وطباشير من كل واحد ثمانية دراهم زرورد سبعة دراهم نشا محمص خمسة دراهم بلوط أربعة دراهم زعفران وكهرباء و بسذ من كل واحد ثلاثة دراهم كافور نصف درهم ولم يعين صاحب هذه النسخة أى كافور هو قديم أم جديد والاصلح أن يكون قديما و يعجن بماء الورد و يقرص و يجفف و يستعمل من دستور البيمارستان بالقاهرة وهو ينفع من الاسهال و يقوى المعدة (قرص كاكنج منه أيضا) نافع من أمراض الكلى وحرقة البول * يؤخذ بزر كرفس و بزر بنج أبيض وشهدانج من كل واحد ستة دراهم بزر قثاء اثنا عشر درهما زعفران وأفيون و بزر حيض ولوزمر وقلب صنوبر من كل واحد ثلاثة دراهم بزر رازيانج ثلاثة دراهم كندر درهمان كاكنج خمسون حبة عددا يدق و يعجن بميبختج و يقرص و يستعمل بعد ستة أشهر (قرص بذر الطمث) من تعليق القاضى فتح الدين بن أبى الحوافر * ورق الفودنج وفوّة ومر و بزر كرفس من كل واحد مثقال لوز حلو ولوز مر من كل واحد نصف مثقال يدق و يعجن بماء ورد و يرفع و يستعمل منه عند الحاجة من مثقال الى درهمين وقيل يعجن بعسل و يرفع والاول أصلح نافع (قرص الجلنار) لابن التلميذ نافع لقطع الاسهال و يقوّى المعدة * يؤخذ سليخة وطين أرمنى وصمغ عربى مقلو بدهن ورد من كل واحد أربعة دراهم أقاقيا رب وزرورد منزوع الاقماع وجلنار من كل واحد ثلاثة دراهم كثيرا بيضاء درهم ونصف تدق الحوائج وتنخل وتحرر أوزانها وتخلط وتعجن بماء الجلنار الرطب المستخرج بماء الورد و يقرص و يجفف و يستعمل (قرص الصندل النافع) من الصداع الجارى به العادة أن يعمل ولم أعلم لمن هو منسوب * صندل مقاصيرى عطر يحك على محك الصندل بماء ورد بلدى سالم من الزنجره و يدافه و يضاف الى كل أوقية منه نصف أوقية كثيرا بيضاء مسحوقة منقوعة فى ماء ورد حتى تربو وتنعم وتعجن بماء الصندل و يضاف اليه يسير كافور قديم ليطيب رائحته و يزيد فى تبريده وان لم يتهيأ محكه كما يسحق الصندل ناعما و يحل بماء الورد الذى نقع فيه الكثيرا كما تقدم و يسير من الكافور القديم و يقرص و يجفف و يستعمل نافع (قرص الصندل للشرب) رأيته مكتوبا فى كتاب أبى بكر محمد الرازى الذى صنفه لمن لم يحضره طبيب ذكر انه تأليف أبى جعفر بن الجزار لاصحاب الحميات الحارة والعطش الشديد وحرارة الكبد والمعدة

و يبس اللسان من قوّة البخارات الصفراوية وهي مبردة مطفئة وقد جربتها فوجدتها تعجل البرد * يؤخذ ورق ورد أحمر وطباشير وسكر طبرزد من كل واحد أربعة دراهم صندل أبيض وأصفر مقاصيري وصندل أحمر ورب سوس و بزر رجلة عراقية من كل واحد درهمان لب بزر قثاء ولب بزر خيار وكافور وكثيرا بيضا من كل واحد نصف درهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بلعاب البزر قطونا المستخرجة بماء الورد أو في ماء الرمانين و يقرص من درهم الى مثقال و يجفف في الظل الشربة قرص واحد بماء الرمانين أو بماء التفاحين أو بماء الدلاع أو بماء قد نقع فيه تمر هندي ولب خيار شنبر و ترنجبين ومن كان محرورا وكانت طبيعته يابسة من أسباب الحرارات فليأخذ نصف المزاج أعني نصف الادوية المذكورة و يضيف اليها نصف درهم محمودة قد سويت في سفرجلة ثم يقرص و يعزل ناحية و يسقاه من انحصرت طبيعته بماء الترنجبين أو بشراب الاجاص نافع (قرص البسد) من الملكى النافع من اختلاف الدم وقذفه * يؤخذ بسد وليان ذكر واقاقيا رب وجلنار من كل واحد أربعة دراهم صمغ عربي درهم دارصيني نصف درهم يدق و يعجن ببياض البيض و يقرص كل قرص درهم و يجفف و يستعمل نافع (قرص الراسن) نافع من الفواق الشديد والنفخة في البدن والمغص الحادث من الرياح * كندر عشرة دراهم راسن يابس درهمان ورق سذاب مجفف درهمان ورق نمام يابس ثلاثة دراهم صعتر درهم ونصف نانخواه درهم ونصف يجمع ذلك بعد دقه ونخله بماء الورد و يقرص و يجفف في الظل و يستعمل في طبيخ الكمون

﴿الباب التاسع في اللعوقات﴾

﴿لعوق الكرنب﴾ لبحة الصدر والسعال ماء ورق القنبيط ثلاثة أرطال يضاف اليه عسل نحل مثله فانيذ خزائني رطلان ثم يؤخذ له قوام و يضرب فيه عند نزوله عن النار حب صنوبر ولب حب القطن و باقلي مقشور من كل واحد أوقيتان ونصف لوز حلو مقشور وصمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد عشرة دراهم فستق مقشور ثلاث أواق يخلط و يستعمل ﴿لعوق البزور﴾ من دستور البيمارستان للسعال * لب بطيخ وقثاء وخيار من كل واحد عشرون درهما لوز عشرة دراهم نشا مثله صمغ عربي ثلاثة دراهم فانيذ خمسون درهما يجمع بجلاب قدر الكفاية و يفتق فيه ثمن درهم كافور محلول بماء الورد و يرفع وأما اللعوقات فما كثر ما تستعمل في أوجاع الصدر والسعال وأمراض الحلق واللهاة ﴿لعوق اللوز﴾

من الدستور ينفع من السعال وخشونة الصدر * صمغ عربي ونشا وكثيرا بيضاء ورب سوس وفانيذ من كل واحد عشرة دراهم لب حب السفرجل وحب القرع الحلو ولوز حلو من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع و ينخل و يضاف الى جلاب يتخذ من سكر قد أضيف اليه رب عسل نحل لئلا يتسكر و يؤخذ له قوام وتضرب فيه الحوائج و يرفع و يستعمل نافع ﴿لعوق ميش﴾ ميش ثلاث أواق يصلق و يستخرج كما يستخرج السبستان من غربال صفيق و يؤخذ ما استخرج منه و يضاف اليه ماء رمان حلو ثلاث أواق سكر نبات وفانيذ وعسل نحل من كل واحد نصف رطل يعقد فاذا انتهى يذر عليه صمغ عربي وكثيرا بيضاء وحمص مجوهر من كل واحد ثلاثة دراهم رب سوس درهمان لب يقطين ولب خيار و بزر خشخاش من كل واحد مثقال و يخلط حتى يتحد و يرفع و يستعمل ﴿لعوق الخشخاش﴾ ينفع المسلولين وأصحاب أوجاع الصدر والرئة والسعال المزمن الكائن عن نزلات حادة تنحرط من الدماغ الى الصدر * بزرقطونا ثلاثة دراهم بزر خبازى و بزر خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم سبستان عشرون حبة عرق سوس عشرة دراهم بزر خشخاش أوقيتان يرض الجميع و ينقع في خمسة أرطال ماء و يغلى حتى يبقى النصف و يصفى و يضاف اليه وزنه سكرا وفانيذا أجزاء متساوية و يطبخ بنار هادية وعند نزوله عن النار يضرب فيه صمغ عربي وكثيرا بيضاء من كل واحد خمسة دراهم وأما عمل الكثيرا في كل عوق فان دققتها لم تنعم جيدا بل دقها و بلها حتى تنعم وتبقى مثل العجين واضربها في اللعوق تجيء جيدة ﴿لعوق الزوفا﴾ من الدستور ينفع من السعال المتقادم والربو وامتلاء قصبه الرئة من مواد بلغمية ينحط اليها و ينضجها و يعين على تقطيعها * زوفا يابسة وفراسيون و بزر راز يانج من كل واحد ثلاثة دراهم برشاوشان وعرق سوس من كل واحد عشرة دراهم صمغ البطم وحلبة من كل واحد درهمان زبيب منزوع خمسة عشر درهما تين أصفر لحيم عشر حبات عددا يطبخ الجميع خلا الصمغ فيما يكفيه من الماء الى أن تنضج الحوائج وتبقى قدر رطل ونصف و يصفى و يضاف اليه رطل ونصف عسل نحل منزوع الرغوة و يطبخ حتى يأخذ قواما و يضرب فيه الصمغ و يرفع و يستعمل ﴿لعوق الرمان﴾ ينفع من السعال المزمن و يجلو الصدر و ينقي قصبة الرئة * يؤخذ ماء الرمان الحلو يطبخ الى أن يتقوم و يضاف اليه رب عنب وفانيذ خزائني و يقوم و ينزل عن النار و يضاف اليه صمغ عربي وكثيرا كما تقدم ورب سوس من كل واحد خمسة دراهم لكل رطل من ماء الرمان و يستعمل ﴿لعوق

الحلبة﴾ النافع من السعال وبحة الحلق لابن التلميذ ✻ بزركتان خمسة عشر درهما حلبة ولوز مقشور من كل واحد أربعة دراهم كثيرا بيضاء وعرق سوس محكوك وقلب صنوبر كبار ونشا الحنطة وصمغ عربي من كل واحد درهمان ثم يؤخذ له من السكر القدر الذي يكفي الحوائج ويؤخذ له قوام وتسرح فيه الحوائج وأنا أعلم انه يفسد ويتسكر فمن المصلحة أن يضاف اليه قليل عسل نحل يمنعه من التسكر ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الطباشير﴾ لسابور ينفع من السعال وقذف الدم والفضول الغليظة اللزجة ووجع الصدر وقروح الرئة ✻ يؤخذ قاقلة أربعة دراهم صمغ عربي ثمانية دراهم نشا الحنطة وحب خشخاش أبيض وترنجبين من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم سكر طبرزد أربعون درهما لب بزر خيار وقثاء ولوز مر مقشر من قشريه من كل واحد خمسة دراهم بزرر از يانج وبزر خشخاش أسود من كل واحد درهمان تجمع الادوية مسحوقة منخولة مع مثلها عسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو أوقية وتخلط جيدا وترفع وتستعمل ﴿لعوق بزر الكتان﴾ لسابور نافع من السعال اليابس ✻ بزر الكتان المقلو يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الرب سوس﴾ لسابور ✻ رب سوس وكثيرا بيضاء ولوز مر مقشر من قشريه وبزرر از يانج ولب بزر القثاء من كل واحد جزء يجمع بما يكفيه عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل ﴿لعوق الصبيان﴾ من الملكي يسقى مع لبن الاتن للحرارة والخشونة في الصدر ✻ رب سوس وكثيرا بيضاء وفانيذ وصمغ من كل واحد أربعة دراهم لعاب سفرجل مجفف درهمان يعجن بعسل نحل منزوع الرغوة أو بجلاب ودهن لوز ويستعمل ﴿لعوق الطباشير﴾ من الارشاد نافع من الحمى والسعال والسل ✻ صمغ عربي ونشا وخشخاش أبيض من كل واحد عشرون درهما لب حب القرع والخيار والقثاء من كل واحد عشرة دراهم طباشير أربعة دراهم بزر خبيزى وبزر خطمي من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ويضرب في جلاب ثخين القوام ودهن لوز ويرفع ويستعمل ﴿لعوق حب القطن﴾ النافع من السعال والملين للصدر من الارشاد ✻ لب حب القطن ولوز حلو مقشر من كل واحد أربعة دراهم أصل سوس خمسة دراهم صفار أربع بيضات مشوية يجمع بعسل نحل منزوع الرغوة ودهن لوز حلو ويرفع ﴿لعوق بصل العنصل﴾ النافع من الربو وانتصاب النفس ✻ يؤخذ من عصارة العنصل والعسل بالسوية ويطبخ بنار جمر حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع ﴿لعوق زوفا﴾ رأيته مكتوبا على ظهر

كتاب ولم أعلم من أى الكتب هو * زوفا يابس خمسة دراهم لوز مقشر أوقية قلب صنوبر أوقيتان بزر كتان مقلو خمسة دراهم صمغ عربى وكثيرا بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم نشا خمسة دراهم لب يقطين أربعة دراهم لب بزر قثاء وحلبة من كل واحد ثلاثة دراهم عرق سوس خمسة دراهم أصل السوسن الاسمانجونى ثلاثة دراهم كرسنه ثلاثة دراهم لب حب القطن خمسة دراهم كندر درهمان بزر خشخاش خمسة دراهم بزر رازيانج خمسة دراهم أنيسون خمسة دراهم اسطوخودس ثلاثة دراهم يسحق الجميع و ينخل و يخلط بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ورأيت فى نسخة أخرى لهذا المركب انه يضاف اليه راوند وزراوند مدحرج من كل واحد درهم و ينبغى أن لا يضاف هذا ان الا بعد تأمل من حاذق فى صناعة الطب ولعل الذى أضافهما رأى ذلك بحسب ما رآه فى الوقت الحاضر لمرض مخصوص (لعوق كثيراء) عن ابن الدخوار * عناب خمسون حبة عددا سبستان مائة حبة عددا زوفا يابس ثلاثة دراهم تين شامى عشرون حبة عددا عود سوسن عشرة دراهم بزر رازيانج درهمان جعدة القناوهى كزبرة البير قبضة وفى نسخة أخرى لوز حلو خمسة دراهم يغلى الجميع غليا جيدا و يمرس و يصفى و يضاف اليه رطل عسل نحل وفانيذ و يؤخذ له قوام و يضرب فيه كثيراء بيضاء وصمغ ونشا من كل واحد ثلاثة دراهم مع اللوز المتقدم ذكره و يرفع و يستعمل (لعوق زوفا) من دستور البيمارستان للربو والسعال القديم زوفا وفراسيون وشمار من كل واحد ثلاثة دراهم كزبرة بير ورب سوس من كل واحد سبعة دراهم علك الانباط درهمان زبيب صعيدى عشرون درهما يدق الزبيب مع العلك بقليل نضوح وتجمع به الحوائج و يعجن برطل عسل نحل و يدعك حتى يتحد و يرفع (لعوق سبستان) عن ابن سينا يؤخذ سبستان مائة حبة عناب خمسون حبة عرق سوس كزبرة بير من كل واحد خمسة دراهم يرض عرق السوس و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يطبخ حتى ينضج السبستان و يمرس و يصفى و يعقد بسكر وعسل نحل وفانيذ رطل ونصف و يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه كثيراء بيضاء وصمغ عربى ونشا ورب سوس من كل واحد ثلاثة دراهم وثم من يجعل عوض العسل رب عنب اذا كان ثم حمى و يرفع و يستعمل نافع (لعوق الطالع) نافع للسعال * سبستان خمسون حبة عناب خمسون حبة كزبرة بير وعرق سوس من كل واحد خمسة دراهم يرض عرق السوس و ينقع فى ماء حار يوما وليلة و يغلى بنار هادئة حتى ينضج السبستان و يمرس و يصفى و يحل فيه سكر بياض رطل عسل نحل نصف رطل وعند نزوله

عن النار يضرب فيه عشرة دراهم نشا وغبيراء طلع من كل واحد خمسة دراهم رب سوس وصمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم ويخلط جيدا و يرفع و يستعمل (لعوق كزبرة البير) نافع من الربو وضيق النفس * يؤخذ كزبرة بير خضراء ان وجدت والا فخذه من اليابسة تغلى وفي حال غليانها يضاف اليها عرقسوس عشرة دراهم عناب خمسون حبة يمرس ويصفى و يحل فيه سكر بياض رطل ورب عسل نحل ربع رطل فانيد خزائني نصف رطل وعند نزوله عن النار يضرب فيه رب سوس وكثيراء وصمغ عربي ونشا من كل واحد ثلاثة دراهم وان أخذ من كزبرة البير أيضا اليابسة وجففت ودقت وأخذ منها ثلاثة دراهم وخلطت مع المضروب كان جيدا (لعوق للسعال) وهو لعوق سبستان نسخة أخرى كتبه الى القاضي فتح الدين رحمه الله وعمله لاقوام أجلاء وانتفعوا به وهي من الاشياء التي يضن بها تنفع للسعال وضيق النفس وتقوم مقام حتى الشعير كماد كرلي رحمه الله * يؤخذ سبستان منقي من أقماعه خمسون حبة عددا عناب عشرون حبة تين لحيم أصفر شامي ثلاثة عددا زبيب خمسة عشر درهما عرقسوس خمسة عشر درهما شعير مقشور مرضوض ثلاثون درهما خشخاش سبعة دراهم كزبرة بير وحب سفرجل وكثيراء بيضاء وبزر خطمي من كل واحد خمسة دراهم أصل رازيانج ثلاثة دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع ويغلى بنار هادئة ويمرس جيدا ويجعل فيه نصف رطل فانيذ سكري وهو يجيء مطبوخا رطلا لان الكثيراء ينزل منها لعاب كثير وطبخه يكون بنار جمر حتى ينعقد واياك أن تستعجل عليه فيحمض ويفسد ثم يرفع ويستعمل (لعوق سبستان) نقلته عن الرازي نافع لاصحاب السعال اليابس و يبس الصدر من قبل الحرارة والالتهاب والسل * يؤخذ عناب وسبستان من كل واحد مائة حبة عددا عودسوس مجرود مرضوض عشرون درهما كزبرة بير وزهر بنفسج عراقي لازوردي اللون و بذر خطمي من كل واحد عشرة دراهم حب سفرجل وبذر بطيخ أصفر و بزر خشخاش أبيض و بزر خس وكثيراء بيضاء وشعير مقشور من كل واحد ستة دراهم يرض ما يجب رضه و ينقع في عشرة أرطال ماء يوما وليلة و يغلى الى أن يذهب الثلثان و يتهرى السبستان و يمرس و يصفى من منخل حتى تخرج خاصية الادوية ولعاب السبستان والعناب و يعاد الثفل على النار مع ستة أرطال ماء و يغلى حتى يبقى رطلان ثم يجمع الماآن في الدست و يلقى عليه أربعة أرطال سكر وفانيذ ورب عنب و يطبخ حتى يصير في قوام اللعوقات السلسة و يرفع و يستعمل لعقة بعد لعقة قليلا قليلا

ومن أراده مشروبا فلا يعقده بل يتركه فى قوام الاشربة السكرية ويذوّبه فى الصيف بالماء البارد وفى الشتاء بالماء الحار نافع (لعوق سبستان) أيضا كتبه المولى الصاحب تركيب القاضى فتح الدين رحمه الله ولم أعلم هل هو له أو لغيره ووجد عليه راحة * يؤخذ عناب وسبستان من كل واحد خمسون حبة عدد ازهر بنفسج خمسة دراهم بزر خطمى ولعاب سفرجل من كل واحد مثقال يرض ما يجب رضه وينقع ويغلى برطلين ماء حتى يذهب النصف وينزل عن النار ويمرس ويصفى على خمسة دراهم ترنجبين ويمرس ويصفى ثانيا ويضاف الى الصفو نصف رطل سكر وربع رطل ماء الرمان الحلو ويطبخ بنار لينة وينزع ما يعلو من رغوة ويؤخذ له قوام متوسط فوق قوام الجلاب قليلا ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كرنب) ماء ورق القنبيط ثلاث أرطال سكر رطلان فانيذ رطلان يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه باقلا مقشورة وقلب صنوبر ولب بزر اليقطين من كل واحد ثلاثون درهما بالوزن وصمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم حلبة عشرة دراهم فستق قلب ثلاث أواق يضرب ويرفع ويستعمل نافع (لعوق كرنب) لابن المدور * ماء ورق الكرنب الاخضر ثلاثة أرطال عسل نحل خمسة أرطال يؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه مر وزعفران من كل واحد نصف مثقال صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم أصل سوسن اسمانجونى ورب سوس من كل واحد ثلاثة دراهم يخلط جيدا ويرفع (لعوق الطحلا) من كناش ابن المدور * عسل نحل وسكر خمسة أرطال يغلى ويكشط ريمه ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب بالدكشاب ويضرب فيه بزر قثاء ولب بزر بطيخ من كل واحد ثلاث أواق صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ويضرب جيدا ويرفع (لعوق لابن المدور) لبحة الحلق وخشونته نافع للسعال * لعاب سفرجل وبزر قطونا من كل واحد خمسة عشر درهما ينقعان فى ثلاثة أرطال ماء ليلة ويصفى من خرقة ويضاف اليه ثلاثة أرطال فانيذ سكرى ويؤخذ له قوام اللعوق ويضرب فيه بعد نزوله عن النار صمغ وكثيراء بيضاء من كل واحد أوقية ونصف ويرفع (لعوق الجميز) ينفع من السعال وخشونة الحلق * يؤخذ من الجميز الاحمر الصادق فى الحلاوة المنتهى بغلى الماء فى قدر بيروتى أو برام حتى يغلى ويشق من الجميز عشر حبات ويرمى فى ذلك الماء المغلى وتترك حتى تنضج وتشال تلك العشرة ويعمل فى الماء عشرة ثانية وكذلك ثالثة ورابعة كلما نضجت عشرة رفعت وأبدلت الى أن يفرغ الجميع ويحمر الماء ويعقد بقدر الكفاية

سكرنيات وفانيذ ويسير عسل نحل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويضاف اليه عند نزوله عن النار كثيراء بيضاء وصمغ عربي ورب سوس قدر الكفاية وقد يعمل ساذجا (لعوق البزور) للرازي نافع من السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة غير هذه * لب بزر القثاء وبزر البطيخ وبزر الخيار وبزر القرع وفانيذ سكري ولوز حلو من كل واحد عشرة دراهم كثيراء بيضاء ونشا قلب وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم تدق الحوائج وتنخل وتعجن بكفايتها جلاب وعسل نحل ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق العناب) النافع من السعال وآلام الصدر والسل من أقرباذين القلانسي * عناب مائة حبة سبستان منزوع الاقماع خمسون حبة عرق سوس ثلاثون درهما زبيب منزوع أربعون درهما ينقع الجميع في ستة أرطال ماء يوما وليلة ويغلى الى أن يبقى منه الثلث ويمرس ويصفى ويلقى فيه مائة درهم فانيذ خزائني ويؤخذ له قوام اللعوقات ويرفع ويستعمل (لعوق البزور) من كناش الرازي لمن لم يحضره طبيب ينفع السعال اليابس وخشونة الحلق وحر المعدة والشوصة وله منافع كثيرة * يؤخذ بزر بطيخ وبزر خيار وبزر قثاء وبزر قرع من كل واحد عشرة دراهم كثيراء بيضاء ونشا وصمغ عربي من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع ويعقد بجلاب معقود في قوام العسل ويرفع ويستعمل

﴿الباب العاشر في الحبوب وكيفية تحبيبها﴾

(أيارج فيقرا الساذج) وتفسيره الدواء الالهي وقيل الدواء المر ينقي المعدة والدماغ ويصفي الحواس ويزيل كدورتها وينفع من الخيالات السوداوية التي ترتقي الى البصر من فساد الابخرة الصاعدة من المعدة الى الدماغ * مصطكى وزعفران وحب بلسان وعود بلسان وسليخة وسنبل الطيب وأسارون واذخر ودارصيني الصين من كل واحد جزء ومن الصبر السقطري الجيد الجنس السريع الفرك العديم الرائحة الذي اذا نفخت فيه عادلونه كلون الكبد ويكون فركه أصفر يضرب الى زعفران وزن مجموع الادوية مرتين ويخلط ويرفع ويستعمل منه عند الحاجة اليه بمفرده من مثقال الى درهمين معجونا بماء الكرفس البستاني أو بماء الرازيانج أو بجلاب ويحبب ويبلع عند النوم ومع غيره من درهم الى مثقال نافع (حب أيارج) نافع من علل الرأس والمعدة وتحدر الفضول منها من الملكي * يؤخذ أيارج فيقرا ستة دراهم تربد أربعة دراهم اهليلج أصفر أربعة دراهم ملح هندي درهمين ونصفا يعجن بماء الكرفس الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم وان أريد اسهال الصفراء

أضيف

أضيف اليه سقمونيا نصف درهم (حب أيارج فيقرا) مقو يسهل أخلاطا بلغمية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ وينفع من الصداع والشقيقة والدوار والامراض البلغمية كالفالج واللقوة والنسيان وأوجاع العين المتقادمة كالسبل والجرب ومايجري مجرى ذلك * أيارج فيقرا وتربد أبيض وغاريقون من كل واحد عشرة دراهم اهليلج كابلي وأصفر من كل واحد ثلاثة دراهم أنيسون ثلاثة دراهم ملح هندي درهمين محمودة مشوية في سفرجلة أو تفاحة درهمين بدق ويؤخذ منه ثلاثة دراهم ويعجن بماء كرفس أو بماء رازيانج وتحبب الحبوب بدهن لوز ويبلع بجلاب وهي شربة واحدة (حب الصبر) منه أيضا يسهل أخلاطا بلغمية وصفراوية وينقي المعدة والدماغ تنقية جيدة وهو بالغ في اخراج الاخلاط المحترقة المرارية ومن أوجاع العين المتقادمة * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم وصفه عشرة دراهم كابلي وأصفر منزوعي النوى من كل واحد خمسة دراهم زورود ومصطكي من كل واحد درهمان ونصف سقمونيا مشوية ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم يدق الجميع وينخل ويؤخذ الشربة من مجموعه ثلاثة دراهم معجونا بماء الرازيانج أو بماء الكرفس يحبب بدهن لوز ويبلع بجلاب سحرا (حب القوقايا) وهو المنسوب الى جالينوس عمله لانسان فاخوري وسماه باسمه لان اسم الفاخوري في لغة اليونانيين قوقايا نقلت هذا اللفظ عن القاضي ضياء الدين بن الفقاعي يسهل البلغم والصفراء وينقي المعدة والدماغ ويخرج أخلاطا مختلفة وهو كثير المنافع يخلص من الامراض المتقادمة الكائنة عن البلغم وأوجاع العين المتقادمة ويقوم مقام الايارجات الكبار * يؤخذ صبر سقطري كما تقدم وصفه ومصطكي معلقة وعصارة الافسنتين أوورقه وسقمونيا مشوية أو غير مشوية وشحم حنظل من كل واحد ربع درهم بعد السحق والنخل ويعجن بماء الكرفس ويستعمل وثم من يستعمل من كل واحد ربع درهم وخروبة وثم من يستعمل من كل واحد ربعا وثمنا وفي هذه الايام أشار رئيس الاطباء أن يصلح شحم الحنظل بثمن درهم كثيراء وقلب فستقة وقطرة دهن لوز ويحبب ويستعمل (صفة تدبير شحم الحنظل) * يؤخذ من شحم الحنظل الحجازي النقي البياض أو المائل الى الصفرة اليسيرة الهش الخفيف الوزن أكثر من المقدار الذي تريده يقرض بالمقراض أدق من السمسم وينخل باليد على المنخل ويكون ماياخذه من وسط الحنظلة حتى ينزل منه ماينزل ويبقى ما يبقى من أغشيته ويؤخذ من النازل الوزن المراد ويجعل في الهاون ويجعل معه الكثيراء المسحوقة وقلب فستقة وقطرة دهن اللوز

و يدعك فى الهاون حتى يتداخل و يختلط و يستعمل (حب الشبيار) ومعناه بالفارسية رفيق الليل يستعمل بالليل و ينام عليه فيفعل فعله بلا أذى وهو ينقى المعدة والدماغ و يسهل اسهالا خفيفا عن ابن التلميذ * صبر سقطرى ثلاثة دراهم مصطكى وزرورد من كل واحد درهم يدق ويخلط و يعجن بماء الشمار أو ماء الكرفس و يستعمل منه عند الحاجة من مثقال الى درهمين بعد تجفيفه (حب السورنجان) من الدستور نافع من أوجاع المفاصل والنقرس و يسهل البلغم و يجذبه من أعماق البدن * صبر سقطرى وسورنجان وغاريقون وتربد عراقى واهليلج كابلى وأصفر من كل واحد جزء سقمونيا سدس جزء يسحق الجميع و يعجن بماء الرازيانج ويحبب الشربة من درهمين الى ثلاثة دراهم بحسب القوة (حب المفاصل) لابن التلميذ * سورنجان و بوزيدان وماهى زهره وفاوانيا وقنطوريون واهليلج هندى وتربد عراقى وصبر سقطرى من كل واحد جزء يدق و يعجن بعد نخله بماء حار و يحبب الشربة من مجموعه درهمان ونصف يضاف اليها محموده دانق ويستعمل نافع (حب سورنجان) لابن التلميذ * صبر سقطرى وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد جزء وسقمونيا انطاكى سدس جزء الشربة درهمان ونصف (حب الصبر) لابن التلميذ * صبر سقطرى عشرة دراهم زرورد وكابلى ومصطكى من كل واحد خمسة دراهم زعفران درهم واحد تحبب بعد دقها بماء الكرفس المنقوع فيه مقل أزرق درهمان الشربة درهمان ونصف نافع (حب منتن) من الدستور يسهل أخلاطا بلغمية وينفع من الفالج و للقوة وأمراض العصب الكائنة من البلاغم الغليظة * شحم حنظل وكثيرا بيضاء من كل واحد درهم سورنجان وقنطوريون دقيق وفربيون وجندبادستر وزنجبيل وحلتيت وسكبينج وجاوشير وشيطرنج هندى من كل واحد ثلاثة دراهم أيارج فيقرا أربعة دراهم تحل الصموغ بماء السذاب و يعجن به بقية الادوية ويحبب الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف (حب سورنجان آخر) من دستور البيمارستان * صبر وسورنجان واهليلج أصفر من كل واحد درهم تربد وغاريقون من كل واحد نصف درهم زنجبيل ربع درهم محمودة وأنيسون من كل واحد ثمن درهم مقل أزرق ربع درهم يعجن بماء و يبلع بجلاب نافع (حب البخر) من الدستور ينقى المعدة من العفونة ويقويها و يطيب النكهة * عود هندى وقرنفل ومصطكى من كل واحد جزء وقشر الاترج الخارج جزآن كبابه صينى ودارصينى الصين من كل واحد جزء يسحق الجميع و يعجن بشراب ريحانى وجلاب و يجعل حبا و يوضع

تحت

تحت اللسان (حب البخر) لابن التلميذ * عود ومصطكى وقرنفل من كل واحد جزء يعجن بصمغ محلول بشراب ريحاني ويحبب و يوضع تحت اللسان نافع (بنادق البزور) من الدستور لحرقة البول وقرحة المثانة و يدر البول و يسكن الحرقان * بزر بطيخ عشرة دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجله درهمان بزر بنج و بزر خطمي ولوز وكثيرا ونشا ورب سوس وخشخاش أبيض وطين أرمني وراز يانج و بزر كرفس من كل واحد درهمان يدق الجميع و ينقع الكثيرا في ماء قد لعب فيه حب السفرجل و يعجن به بقية الادوية وقت الحاجة نافع (بنادق البزور) لابن التلميذ * يؤخذ بزر بطيخ عشرة دراهم بزر قثاء خمسة دراهم بزر قرع خمسة دراهم بزر رجله و بزر بنج و بزر خطمية ولوز وكثيرا بيضاء ونشا ورب سوس وخشخاش أبيض وطين أرمني و بزر كرفس من كل واحد درهمان يعجن بالماء و يحبب (حب السعال) يوضع تحت اللسان من الدستور ينفع من السعال و يبس الصدر * رب سوس ونشا وكثيرا ولوز حلو وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم سكر نبات خمسة دراهم يدق الجميع وتنقع الكثيراء في ماء لعاب حب السفرجل و يحبب حبا مفرطحا و يوضع تحت اللسان (حب يوضع تحت اللسان) يقطع رائحة الخمر و يطيب النكهة وهي من الاشياء المضنون بها قد عمل فيها ارجوزة لجلالة قدرها ولعزتها * يؤخذ الجناح وهو الراسن وهو الزنجبيل الشامي وقرنفل و بسباسه وعود ومر بطارخ وسعد كوفي وصمغ عربي وهال من كل واحد جزء يدق ويعجن بماء الورد و يؤخذ منه حبة توضع في الفم تمنع رائحة الخمر وهي مجربة مليحة (حب آخر) يوضع تحت اللسان يقطع رائحة الخمر و يطيب النكهة و يجلو ما في المعدة من العفونات الحاصلة المبخرة للفم والدماغ * يؤخذ جناح وهو الراسن ومر صافي و بسباسة وزوفا وسعد كوفي وقرنفل وصمغ عربي من كل واحد جزء ومن الصمغ جزآن يدق الجميع ويجمع بماء ورد و يحبب و يرفع نافع (بنادق البزور) لحرقة البول من الارشاد * بزر بطيخ وقثاء وقرع من كل واحد عشرة دراهم رب سوس ستة دراهم كثيرا وصمغ عربي من كل واحد ثلاثة دراهم وورد و بزر رازيانج من كل واحد درهمان زعفران درهم طين أرمني خمسة دراهم يعجن بلعاب حب السفرجل و يحبب و يستعمل (حب يطيب النكهة) من الارشاد يزيل البخر و ينقي الدماغ و يشهي الجماع * رامك وهال وقرنفل وجوز بوا و بسباسة وزوفا وعود قاقلي وكبابه ودارصيني ومصطكا من كل واحد مثقال مسك ثلث مثقال كافور مثقال

يدق

يدق و يعجن بخمر عتيق و يحبب و يوضع حبة منه تحت اللسان وقت الحاجة نافع (حب منتن صغير) من الارشاد * سكبينج واشق وجاوشير ومقل أزرق من كل واحد عشرة دراهم تربد عشرون درهما شحم حنظل اثنا عشر درهما تحل الصموغ بماء وتعجن به بقية الادوية ويحبب الشربة منه درهمان بماء فاتر نافع (حب المقل) النافع من البواسير * اهليلج اسود و بليلج واملج من كل واحد جزء مقل أزرق وزن الجميع تدق الادوية وتعجن بماء الكراث النبطي وهو القرط أعني كرات المائدة و يحبب و يجفف و يستعمل منه درهمان الى ثلاثة نافع (حب ملذ يعين على الباه) من الارشاد * عاقرقرحا وميويزج ودار صيني الصين وقد تضاف اليه كبابة هندية اجزاء متساوية تدق الادوية ناعما و يعجن بعسل الزنجبيل و يحبب كالحمص وتوضع منه حبة تحت اللسان عند المباضعة و يمسح من الريق الذكر والقبل فيوجد لذلك لذة عظيمة عجيبة (حب الذهب) من الارشاد مجرب ينفع من أوجاع الرأس و يجلو البصر و ينقي البدن * صبر سقطري عشرون درهما اهليلج أصفر عشرة دراهم مصطكا وكثيرا وسقمونيا وزعفران من كل واحد ثلاثة دراهم وورد منزوع خمسة دراهم يحبب و يجفف الشربة منه من درهمين الى درهمين ونصف (حب المازريون) من الارشاد يسهل الماء الاصفر * مازريون منقوع في خل خمر يوما وليلة مجففا جزآن وورد أحمر ورب سوس من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بماء عنب الثعلب و يحبب و يجفف في الظل و يرفع الشربة منه درهمان بماء حار (حب منتن مستعمل في هذه الايام) و يعرف بالعشرة الادوية * تربد وشحم حنظل وصبر سقطري ومقل أزرق وسكبينج وجاوشير وأشق وحب حرمل وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد ربع درهم تدق الحوائج وتدعك بشحم الحنظل في الهاون كما تقدم وتحل الصموغ بماء الكراث النبطي و يعجن به بقية الادوية و يحبب كالفلفل بدهن لوز و يستعمل نافع (حب السعال) من الملكي يوضع تحت اللسان * رب سوس وصمغ عربي ونشا وكثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم حب سفرجل مقشور ولب خيار ولب حب قرع من كل واحد درهمان لوز حلو مقشور وخشخاش من كل واحد أربعة دراهم فانيذ أوقية يدق الجميع و يعجن بلعاب بزر القطونا و يحبب حبا مفرطحا و يوضع تحت اللسان نافع (حب مقل) من دستور المارستان نافع من البواسير * كابلي وهندي واملج و بليلج ومصطكى ومقل أزرق من كل واحد جزء يدق الجميع و يعجن بماء القرط و يستعمل (حب سعال أيضا)

أيضا) لابن المدور * صمغ عربي وكثيرا بيضاء وربسوس وباقلا مقشور وحمص مجوهر من كل واحد خمسة دراهم نشا قلب ثلاثة دراهم ونصف لوز مقشور عشر حبات لب بزر قثاء وبطيخ من كل واحد ثلاثة دراهم مر وأنيسون من كل واحد نصف درهم سكر نبات عشرون درهما وقيل عشرة دراهم يعمل حبا مفرطحا ويستعمل (حب السكبينج) من أقراباذين سابور نافع من القولنج وأوجاع المعدة والرياح الغليظة والفالج ويدر الطمث * صبر سقطري وسكبينج وبزر كرفس وأنزروت واهليلج أصفر من كل واحد خمسة دراهم تربد خمسة عشر درهما واذا احتيج الى تقويته يزاد فيه شحم حنظل ثلاثة دراهم يدق ما يجب دقه ويحل السكبينج في ماء كراث المائدة وهو النبطي ويعجن به بقية الادوية ويحبب حبا صغارا كالفلفل ويجفف في الظل ويستعمل منه عند الحاجة درهمان ونصف بماء حار (حب الذهب لسابور) نافع من أمراض الرأس والجسد * اهليلج أصفر ومصطكا من كل واحد جزء صبر سقطري جزآن يحبب ويستعمل نافع (حب من الدستور البيمارستاني) صبر وشحم حنظل من كل واحد سبعة مثاقيل زعفران وسنبل ودارصيني وحب بلسان واسارون ومصطكا وأفسنتين رومي وسقمونيا وتربد من كل واحد مثقال سليخة نصف مثقال يدق ويحبب ويستعمل نافع (حب النقرس لسابور) سورنجان وبوزيدان وأيارج فيقرا من كل واحد درهم يجمع بماء قراح ويحبب ويستعمل (حب النقرس له أيضا) صبر سقطري وماهي زهره واهليلج اسود من كل واحد ثلاثة دراهم بوزيدان وفاوانيا من كل واحد ثلاثة دراهم مقل أزرق ثلاثة دراهم تجمع الحوائج بعد السحق والنخل بماء الكراث النبطي ويحبب ويجفف في الظل الشربة درهمان بماء حار (حب الحلتيت له) نافع من حميات الربع * اهليلج أصفر منزوع وعصارة غافث من كل واحد درهمان حرف وزن درهم حلتيت درهم ونصف تجمع الحوائج بعد السحق والنخل وتحبب بماء وتجفف ويستعمل درهم بماء حار (حب له أيضا) يطيب النكهة * جوز بوا وقاقلة وقرنفل وكافور وفوفل ودارصيني وخولنجان من كل واحد درهمان مسك دانقان تجمع هذه الادوية بماء ورد وتحبب ويجفف ويستعمل عند الحاجة (حب للاختلاف ورمي الدم أيضا له) سماق درهمان عفص درهم قشور رمان نصف درهم تدق الادوية ويعجن بماء سفرجل ويحبب ويجفف والشربة درهمان ويتحسى عليه صفرة بيض نيمرشت نافع (حب له أيضا) ينفع من قروح الامعاء واختلاف الدم ويحبس الدم

وهو حب القوقا * يؤخذ قشور الرمان الحامض وعفص أجزاء سواء يدقان و ينخلان و يغليان على النار بخل ثقيف حتى ينعقد و ينزل عن النار و يبرد يحبب كالفلفل و يجفف و يستعمل منه عند الحاجة عشر حبات أو خمس عشرة حبة على قدر الضرورة فى الوقت الحاضر (حب يسهل الدود لابن سرافيون) من الارشاد تربد عشرة دراهم افتيمون أربعة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم ونصف أنزروت ثلاثة دراهم شحم حنظل درهمان سقمونيا درهمان ونصف صبر سقطرى تسعة دراهم يحبب و يجفف و يستعمل منه درهمان ونصف بماء حار (حب يسهل الدود وحب القرع والحيات المتولدة فى البطن) مجرب للرازى * شيح أرمنى وهو المعروف بالحشيشة الكرخية * وشيح تركى وهو الوخشيزك الخراسانى وقنبيل طائفى وسورخس وهو المعروف بالكنداد وحب نيل مقشور وتربد أبيض سقافيرى محكوكا مدقوقا ملتوتا بدهن لوز يسير و برنج كابلى وهو نوع من الكبسون واذا عدم فبدله وزنه كبسون وأفسنتين رومى وترمس مر من كل واحد نصف درهم محموده دانق يضرب الجميع فى شراب أصول و يلعق و يؤخذ بعده قلب الجوز وكلما توقف يؤخذ من قلب الجوز أيضا و يشرب بعده الماء الحار والسكر و يخرج منه على شراب الورد و بزرقطونا بماء بارد فانه مجرب ورأيت من أضاف اليه بسوس ربع درهم مصلحا بكثيراء وقلب فستقة بحسب احتمال القوة (حب أيارج) لسابور النافع من أوجاع الرأس والمعدة * أيارج فيقرا وتربد أبيض محكوك الظاهر يلت بدهن لوز من كل واحد عشرة دراهم اهليلج أصفر وكابلى وأنيسون من كل واحد خمسة دراهم سقمونيا وأملج هندى من كل واحد درهمان ونصف يدق ما يجب دقه و يعجن بماء الكرفس أو بماء الرازيانج و يحبب بدهن لوز و يجفف و يرفع الشربة درهمان ونصف الى ثلاثة دراهم بماء حار وان أراد أن يسهل الصفراء يضيف اليه افتيمون اقريطشى خمسة دراهم (حب الغافت له) النافع من الحيات العتيقة البلغمية * يؤخذ صبر سقطرى واهليلج أصفر منزوع النوى وعصارة الغافت من كل واحد جزء تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتحبب بماء عذب أمثال الفلفل و يرفع الشربة درهم بماء حار نافع (حب السلامة) من المهاج النافع من العلل البلغمية والقولنج الشربة منه من نصف درهم الى نصف مثقال يفعل الى شهرين ونصف وهكذا جميع الحبوب المسهلة * تربد عشرة دراهم حب نيل ثلاثة دراهم شبرم وكمادريوس ومازريون وكثيرا من كل واحد درهمان بزر كشوث مثقال يدق و يعجن بماء المقل و يرفع (حب يمسك

(الطبعة)

الطبيعة) من أقرباذين ابن التلميذ * سماق درهمان وعفص درهم وقشور الرمان نصف درهم يدق الجميع و ينخل و يعجن بشراب و يحبب يعطى منه عند الحاجة ما يراه الطبيب من المصلحة (حب العفص) من الارشاد ينفع للذرب المزمن والزلق * عفص أخضر وأقماع الرمان الصغار وجلنار وخرنوب وسماق وكندر وصمغ عربى وزعفران أجزاء سواء يدق و يعجن بماء الآس و يحبب الشربة درهمان بماء الآس نافع والله أعلم

﴿ الباب الحادى عشر فى الايارجات وتدبيرها والمطبوخات المسهلة وغيرها ﴾

(أيارج روفس) من الدستور وهو أول أيارج عرف وأفعاله قريبة من أفعال أيارج فيقرا المتقدم ذكره يسهل البلغم والسوداء و ينفع من الامراض المذكورة فى الايارج المتقدم * شحم حنظل عشرون مثقالا كمادريوس عشرة مثاقيل سكبينج وجاوشير من كل واحد ثلاثة مثاقيل بزر كرفس جبلى خمسة مثاقيل دارصينى أربعة مثاقيل سليخة ثمانية مثاقيل اسطوخودس وزعفران وجعدة من كل واحد أربعة مثاقيل تنقع الصموغ فى شراب و يعجن به بقية الادوية مع ثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة الشربة منه أربعة دراهم بماء حار بعد ستة أشهر (أيارج جالينوس) من الدستور يجرى مجرى المتقدم بل هو أكثر عملا و ينفع من الامراض المذكورة فى أيارج اللوغاذيا وهو أقوى فى استخراج البلغم الغليظ والنفع من أمراضه ومن الفالج واللقوة وما يجرى مجرى ذلك * شحم الحنظل وغاريقون و بصل الفار مشو ياوأشق وسقمونيا وخربق اسود وهيوفاريقون وفربيون من كل واحد ستة عشر درهما بسفايج أخضر المكسر وافتيمون ومقل أزرق وكمادريوس وفراسيون وسليخة من كل واحد سبعة دراهم سكبينج وزراوند طويل وفلفل أبيض واسود ودار فلفل ودارصينى وجاوشير وجندبادستر وفطراساليون من كل واحد أربعة دراهم ومن الناس من يضيف اليه ثلاثة دراهم زعفران يدق ما يدق وتنقع الصموغ فى الشراب الريحانى وتجمع بثلاثة أمثالها عسل نحل منزوع الرغوة و يرفع و يستعمل بعد ستة أشهر الشربة منه أربعة مثاقيل نافع (مطبوخ الافتيمون) من الارشاد المخرج للمرة السوداء * اهليلج اسود عشرون درهما بسفايج واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم سنامكى سبعة دراهم يطبخ كالعادة و يلقى عليه عند نزوله عن النار عشرة دراهم أفتيمون و يترك فيه ليلة و يصفى و يلقى على صفوه درهم غاريقون وثلاثة دراهم ملح هندى وأربعة دراهم خربق اسود وربع درهم حجر مغناطيس بعد سحقه و يضاف اليه قليل

سكنجبين ويستعمل عنه النوم نافع (عمل مش الجبن) ويقال ماء الجبن المستعمل فى الربيع
* يؤخذ من لبن العنز الفتية التى عهدها بالولادة نحو شهر وينبغى ان تكون حمراء زرقاء
العينين قنواء وهو صنف جيد المزاج وتعلف قبل استعمال لبنها أياما شعيرا مجروشا مبلولا مع
نخالة وهندباو شاهترج ثم يحلب من لبنها رطلان كل يوم و يطبخ فى طنجير مجرأو بيروقى
بنار هادية ويحرك بعود من خشب التين رطبا مأخوذا عنه لحاء مرضوضا يراد بذلك خروج
قوة العود بما فيه من اليتوعية ليعين على تليين الطبيعة برفق وقد يعتاض عنه بعود خلاف
اذا لم يقصد به تليين الطبيعة وكان الغرض ترطيب البدن دون تليين الطبيعة و يمسح حافة
القدر بخرقة مبلولة بماء عذب فاذا غلى اللبن أنزل عن النار ويرش عليه ثلاثة دراهم خل خمر
صاف حاذق فتتميز الجبنية من اللبنية ويصفى من خرقة كتان أو من مصفاة خوص صفيقة
و يحلى بسكنجبين أو بسكر على قدر ما يصلح فى الوقت الحاضر (مطبوخ الافتيمون) من
الدستور النافع من الجذام والحكة والبهق ويخرج الاخلاط المحترقة والبلغمية والسوداوية
والمرارية و ينقى البدن و يصفى اللون و ينفع من الكلف والبثور والبرص * اهليلج
كابلى منزوع وهندى من كل واحد عشرة دراهم بسفايج وسنامكى وأفتيمون اقريطشى
ولسان ثور واسطوخودس من كل واحد خمسة دراهم زبيب منزوع العجم أوقية بزرشاهترج
وعرق سوس و بزرهندبا من كل واحد ثلاثة دراهم بزر كشوث درهم ورد منزوع الاقماع
مثقال بزر رازيانج درهم يطبخ الجميع فى أربعمائة درهم ماء عذب الى ان يبقى الربع و يمرس
فيه سبعة دراهم خيار شنبر وسبعة دراهم ترنجبين و يصفى ثانيا على عشرة دراهم سكر ودرهم
دهن لوز و يعمل على وجه القدح درهم غاريقون وربع درهم ملح هندى و يحرك و يتناول
سحرا و يحرك بماء حار وسكر و يخرج منه على شراب الورد و بزرقطونا و بزرريحان من
كل واحد نصف درهم الغذاء مرقة جامركة نافع (طبيخ الزوفا) من الدستور النافع لارباب
الربو من حرارة ومن ضيق النفس والسعال المزمن عن نوازل وأوجاع الجنب والحجاب
* زبيب منزوع العجم خمسة عشر درهما سبستان خمس عشرة حبة شعير مقشور عشرة دراهم
خشخاش أبيض أربعة دراهم زهر بنفسج ونيلوفر و بزر خيار و بزر خبيزى و بزر بقلة
وكزبرة بير وعرق سوس وفراسيون وزوفا من كل واحد ثلاثة دراهم طين أصفر لحيم خمس
حبات عددا يطبخ الجميع مرضوضا فى خمسمائة درهم ماء عذب الى ان يعود الى الربع و يصفى
على عشرة دراهم سكر طبرزد مسحوقا وملعقة دهن لوز و يستعمل نافع (طبيخ الاصول)

من الدستور النافع من برد الكبد والطحال ويلطف الأخلاط الغليظة وينفع من الاستسقاء واليرقان ويقوى المعدة والكبد * قشور أصل الراز يانج والهندبا والكرفس وأصل الاذخر وبزر الكرفس وأنيسون وسنبل الطيب وبزر كشوث من كل واحد ثلاثة دراهم فوة الصبغ ومصطكى من كل واحد مثقال زبيب منزوع خمسة عشر درهما يطبخ الجميع بعد الرض فى أربعمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار هادية حتى يبقى منه الربع ويصفى منه خمسون درهما على عشرة دراهم سكر ودرهم دهن لوز وان سقى لتفتيت الحصاة أضيف اليه حجر يهودى نصف درهم نافع (مطبوخ الفاكهة) وهو المعروف بالميبختج من الدستور يستعمله أكثر الناس فى فصل الربيع والخريف يسهل أخلاطا مختلفة من بلغم وسوداء وصفراء وينقى الفضول الرديئة وهو كثير المنافع لا غائلة له * يؤخذ زبيب منزوع خمسة عشر درهما كابلى وأصفر منزوعا النوى وهندى ولسان ثور وعود سوس وكزبرة بير وعود خطمى وبزر شاهترج مرضوض من كل واحد ثلاثة دراهم سنامكى وبسفايج أخضر المكسر وأفتيمون اقريطشى يلت بدهن اللوز ويصر فى خرقة كتان ويلقى فى آخر الغليان من كل واحد أربعة دراهم اجاص غليظ خمس عشرة حبة تمر هندى منزوع اثنا عشر درهما سبستان وعناب ثلاثون حبة زهر بنفسج ثلاثة دراهم نيلوفر طرى وورد طرى من كل واحد سبع زهرات بزر كشوث مثقال بزر راز يانج نصف درهم يرض ما يجب رضه وينقع فى أربعمائة درهم ماء عذب يوما وليلة ويغلى الى ان يبقى منه الربع ويصفى ويمرس فيه أوقية فلوس خيار شنبر وعشرة دراهم ترنجبين ويصفى ثانية على أوقية جلاب وملعقة دهن لوز ويذر على وجه القدح راوند صينى أو تركى طيب وغاريقون وتربد صفافيرى مصمغ الاطراف محكوك من كل واحد نصف درهم ودانق محمودة ومن أضاف الى التقاوى المذكورة أيارج فيقرا مثقالا ويعجن الجميع بماء الهندبا أو بماء الراز يانج ويحبب ويبلع بجلاب قبل تناول المطبوخ بأربع ساعات انتفع به فى الشقيقة وتنقية الدماغ والاعصاب وامراض العين المتقادمة (صنعة طبيخ الخيار الشنبر) من أقرباذين سابور * يؤخذ اهليلج أصفر منزوع عشرة دراهم اجاص أوقيتان عناب وتمر هندى وزبيب منزوع من كل واحد أوقية يطبخ بأربعمائة درهم ماء عذب ويغلى بنار لينة حتى يبقى منه الربع ويمرس ويصفى على خمسة عشر درهما خيار شنبر أو عشرة دراهم على قدر ما يحتمله المستعمل فى الوقت الحاضر ويصفى ثانية على أوقية سكر عنبه وملعقة دهن لوز يستعمل سحرا نافع (طبيخ الزوفا) من الارشاد

ينفع من السعال ووجع الصدر والشوصة وضيق النفس * يؤخذ عرق سوس مجرود مرضوض عشرة دراهم برشاوشان ثلاثة دراهم زوفا يابس درهمان بزر خبيزى ثلاثة دراهم سبستان ثلاثون حبة عناب عشرون حبة زبيب منزوع عشرون درهما يطبخ ويستعمل واذا كانت المواد غليظة أضيف اليها تين شامى خمس حبات نافع (صنعة طبيخ بدر الطمث من الارشاد) ينفع من السعال * أنيسون وفودنج وسذاب طرى وقشور أصول عرق السوس من كل واحد درهمان عصارة الراعى وقنطوريون من كل واحد ثلاثة دراهم يطبخ بالماء العذب قدر الحاجة أو بالخمر وهو بالخمر أقوى ويستعمل ﴿طبيخ الغافت﴾ من الارشاد النافع من الحيات البلغمية والمختلفة والربعية ويلين الطبيعة * اهليلج اسود وزبيب منزوع وشاهترج وشكاعا وباذاورد وغافت أجزاء متساوية قدر ما يريد المستعمل بحسب القوة نافع ﴿مطبوخ ينفع سدد الكبد﴾ من الارشاد وينفع من اليرقان والطحال غافت وافسنتين وسنبل واسارون ومصطكى وقرفه وبرشاوشان وراوند وعيدان بلسان من كل واحد درهم هذا قول الواضع وان رأى المستعمل له فى وقت استعماله أن يجعل الراوند مسحوقا على وجه القدح كان أحفظ لقوته وان رأى أن يصفيه على بعض الاشربة الموافقة فليفعل نافع برض الجميع ويغلى على ما يكفيه من الماء ويمرس ويصفى ويستعمل ﴿مطبوخ الافسنتين﴾ من الارشاد النافع من سدد الكبد وينفع المعدة والحيات المختلفة الباردة البلغمية والسوداوية أنيسون وبزر كرفس وافسنتين رومى واسارون وبزر رازيانج واذخر من واحد جزء يطبخ كما تقدم ويصفى على شراب سكنجبين بزورى وجلاب ويستعمل ﴿صنعة اتخاذ ماء الهندبا﴾ عن ابن التلميذ * تؤخذ الهندبا الطرية غير مغسولة تقطع أسافلها وتدق وتستخرج ويشرب منها ثلاثون درهما الى نصف رطل مع سكنجبين سادج يفتح السدد وقد يعطى مع بعض الاقراص النافعة لذلك المرض كقرص الافسنتين أو غيره ﴿صنعة اتخاذ ماء البطيخ الهندى﴾ وهو الرقى وهو الفلسطينى وهو المعروف عند المصريين بالبطيخ الاخضر وعند الشاميين بالرمس وعند المغاربة بالدلاع عن ابن التلميذ يختار منه المعتدل القدر البالغ الاسود اللب السالم من العفنية والحجج يقسم نصفين ويقطع اللحم بالسكين حتى يخرج ماؤه * يؤخذ من خمسين درهما الى نصف رطل مع ما يقتضيه الحال من الاشربة المبردة كشراب الرمان وغيره نافع ﴿صنعة غسل الصبر السقطرى﴾ يؤخذ الصبر السقطرى الجيد المختار كما تقدم

يسحق

يسحق ناعما ويجعل فى وعاء مدهون و يصب عليه من ماء الهندبا الغير مغلى بقدر ما يغمره و يحرك و يترك حتى يرسب الصبر و يغير عليه الماء فيصب عليه ماء ثان وثالث حسبما يراد من تغير الماء عليه و يروق الماء عنه و يغطى بخرقة رقيقة و يجعل فى الهواء حتى يجف ولا يجف فى أقل من شهرين وعملت منه قدر خمسين درهما وأشار على بعمله القاضى فتح الدين رحمه الله تعالى وعملت منه أيارج فيقرا مخصوصا لمن يوصف له ﴿صنعة الحساء شعير﴾ يؤخذ من الشعير الصعيدى السالم من التسويس الرزين الوزن يغربل و ينقى وتأخذ منه ما شئت ترش عليه الماء العذب قدر ما يبله و يخلى ثلاث ساعات منشورا و يجعل فى قفة أو على طبق خوص و يضرب بحديدة أو بدقاق خفيف حتى يخرج من قشره و يبقى عليه شبيه الصوف ينشر فى طبق ليلة كاملة حتى يجف و ينفض عنه القشر فى غربال و يرفع الى وقت الحاجة لكن بعد احكام جفافه لئلا يعفن فاذا أريد طبخه يؤخذ من ذلك الشعير كيل واحد ثم يوضع عليه بذلك الكيل أربعة وعشرون كيلا من الماء العذب و يغلى بنار هادية حتى يحمر لونه و يغلظ قوامه فينزل عن النار و يستعمل هذه صنعة الساذج وأما من أراد أن يضيف اليه حوائج فليكن رمى الحوائج فيه عند نضج الشعير و يغلى غليات حتى تخرج قوة الادوية و يرفع و يستعمل مع ما يوافقه من الاشربة نافع ﴿مطبوخ ينفع المعدة﴾ و يقوى القلب * يؤخذ عود عال درهم سك مسك وقرنفل وجوز بوا وسنبل الطيب وتنبل وزنجبيل ومصطكى و بزر ريحان و بزر بادرنبويه وزعفران من كل واحد نصف درهم مسك حبة يسحق الجميع و يعمل فى خرقة خفيفة السد أو يرمى فى ماء عذب كفايته و يرفع على نار هادية أو كلما غلى يحرك وتعصر فيه الخرقة حتى يستوى و يرفع فى وعاء زجاج و يستعمل منه وقت الحاجة نافع ﴿مثروديطوس﴾ من المنهاج ينفع من فساد المزاج البارد وأوجاع الكبد والمعدة والطحال والكلى والرحم وامتناع الحيض والقولنج وهو يسهل من غير مشقة و ينفع من الامراض العصبية والامتلاء من الفضول اللزجة الغليظة والنسيان وظلمة البصر وعسر النفس والجشاء الحامض و ينقى البدن من الاخلاط الباردة والفاسدة و يعدله و يطرد عنه الرياح الرديئة ومن السدة التى تكون فى الكبد والطحال ووجع الصدر والاضلاع وضعف النفس واللون الاصفر الكائن عن نقصان الدم ومن انحباس الدم فى العروق من قبل البرد ومن خيف عليه الاستسقاء الكائن عن ضعف الكبد و بردها و ينفع الاصحاء اذا شربوه فى الفصول يقوى أحشاءهم و ينقيها

ويغوص فى العروق فيذيب الاخلاط ويخرجها من البول ويفتت الحصاة الكائنة فى الكلى والمثانة ومن الربو وأوجاع الرأس والجذام والبرص والمرار الاسود المحترق من البلغم الفاسد والعفن واللقوة والرعشة والفالج ومن الخناق والصرع ويقوى الحرارة الغريزية لطيب رائحته ويسعط بقدر عدسة للصرع واللقوة بماء الشهدانج والشربة منه أربعة مثاقيل بمطبوخ الافتيمون والغاريقون وسمى باسم الملك الذى ركب له وهو من الادوية التى ركبت من عهد جالينوس * وصنعته أن يؤخذ صبر سقطرى خمسة عشر درهما غاريقون عشرون درهما زعفران ودارصينى ووج ومصطكى ودهن باسان وحب وفربيون وفلفل أبيض واسود ودارفلفل ومر صاف وجطيانا وفقاح الاذخر وموو ساما من كل واحد درهمان قسط مر وكادريوس وافتيمون اقريطشى من كل واحد أربعة دراهم اسارون وسليخة وسقمونيا من كل واحد ثمانية دراهم سنبل الطيب ثلاثة دراهم ونصف يدق الجميع وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويستعمل عند الحاجة بماء حار وهو من الادوية التى تبقى على قوتها عشرين سنة وعدد منافعه ثمان وأربعون منفعة وعدد حوائجه أربع وعشرون حاجة نافع ﴿صنعة المثرود يطوس نسخة أخرى﴾ وهى نسخة الجمهور من خط ابن بيان لم يذكره فى الدستور ومنافعه منافع الترياق الفاروق ويزيد عليه أنه يقوى الباه * يؤخذ مر وغاريقون وزعفران وزنجبيل ودارصينى الصين وكثيراء بيضاء من كل واحد عشرة دراهم سنبل وكندر وحرف واذخر واسطوخودس وعود بلسان وقسط وكمافيطوس وساليوس وقنة وبناشت وهو علك الانباط ودارفلفل وعصارة لحية التيس وجندبادستر وسادج وميعة سائلة وجاوشير من كل واحد ثمانية دراهم سليخة وفلفل أبيض وفلفل اسود وسوربجان وجعدة وسقرديون وهو الثوم البرى وردوقوا واكليل الملك وجنطيانا ودهن البلسان وحب البلسان واقراص فوفيون ومقل أزرق من كل واحد سبعة دراهم سذاب درهمان أشق وسنبل رومى ومصطكى وبطراساليون وقردمانا وبزرراز يانج من كل واحد خمسة دراهم أنيسون ووج وموو وسكبينج واسارون من كل واحد ثلاثة دراهم أفتيمون ووردأحمر وشقاقل وبنطافلن من كل واحد خمسة دراهم فوة واقاقيا وسرة سقنقور وبزرهيوفاريقون من كل واحد أربعة دراهم ونصف حل الصموغ فى شراب ريحانى ويدق ما يجب دقه وينخل ويخلط ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع فى اناء زجاج ناقص غير ملآن ويستعمل بعد ستة

اشهر

أشهر نافع وعدد ادويته ستة وخمسون دواء و بسائط قرص الفوفيون خمسة عشر الجملة أحد وسبعون دواء (اقراص الفوفيون) المستعملة فى المترود يطوس * زبيب منزوع أربعة دراهم علك البطم أربعة وعشرون درهما اذخر ومر من كل واحد اثنا عشر درهما دارصيني ومقل أزرق واظفار الطيب من كل واحد ثلاثة دراهم قصب الذريرة تسعة دراهم سنبل رومى وسليخة واكليل الملك وسعد وحب الغار من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران درهم قفر اليهود درهمان ونصف يسحق مايجب سحقه و يهيأ كما ينبغى و يستعمل منه نافع (صنعة الدرياق الاكبر) المعروف بالفاروق و يلقب بالهادى ومنافعه وجميع ضماناته انما تصدر عن خاصية تتبع صورته الحاصلة عن امتزاج بسائطه بتقوية الحار الغريزى والروح فيقاوم المفسدات حارة كانت أو باردة و يدفع الفضول و يحفظها وأول أوقات صلاحيته للاستعمال بعد ستة أشهر و يسمى حينئذ طفلا الى سنة واحدة و ينتهى عمره الى ستين سنة و يعود الى كيفية المعاجين وذلك باعتبار الاماكن * وأما منافعه فانه ينفع من الادوية القتالة ومن نهش ذوات السموم و ينبغى أن يسقى هؤلاء منه مقدار جوزة مع أربع أواق ونصف شراب وأعنى بالادوية القتالة الافيون والشوكران والبنج والذراريح وما أشبه ذلك وأعنى بذوات السموم الافاعى والحيات التى فى رؤسها شبيه القرنين والحيات التى يعترى منهوشها العطش والثعابين والحيات التى يقال لها حيات الماء والبلوطية والباعثة الدم والرتيلا والعقارب وللترياق منافع أخر يفعلها بعد هذه و يصلح مايحصل فى البدن من الفساد الشبيه بسم ذوات السموم و ينفع من به السعال العتيق والحديث ومن به شئ يوجعه فى صدره أو فى أضلاعه و ينبغى أن يسقى هؤلاء مثقال و يشربه من كان به حمى مع ذلك بماء العسل ومن ليس به حمى مع عسل و ينفع أيضا من به نفخ فى معدته ومغص فى أمعائه أو وجع القولنج فينبغى أن يسقى هؤلاء مقدار مثقال ومن منافعه أيضا انه يقوى الشهوة الضعيفة و يقصر القوية و ينبغى أن يسقوا منه اما بالماء أو بالشراب والمقدار من أى شئ كان منهما أربع أواق ونصف ولا أقل من ثلاث ومن منافعه أيضا انه يدفع النافض الذى له دوران والبرد والقىء العارض فى ابتداء النوائب للحمى اذا سقى على ماوصفناه وهو مع هذا يدر الطمث و يخرج الاجنة الموتى التى فى الارحام اذا شرب منه مقدار مثقال بعقيد العنب أو بماء العسل الذى يطبخ معه مشكطرامشيع وسذاب و ينفع أيضا من اليرقان اذا شرب مع طبيخ الاسارون و ينفع أيضا من الاستسقاء الا أن بعض الناس يعطى المستسقين منه شيأ

يبلعونه قبل الطعام و بعضهم يسقيهم اياه مدافا بمقدار أوقية و نصف خل ممزوج بالماء و من منافعه أيضا أن يسقى منه من به انقطاع الصوت ان هو شرب به بشراب العسل أو بعقيد العنب ان هو أمسكه فى فمه مع مثل ضعفه من الكثيراء و ينفع أيضا من نفث الدم اذا كان من الرئة والصدر الا أنه ان كانت هذه العلة قريبة العهد فينبغى أن يشرب به صاحبها بخل ممزوج و يكون مقدار الشربة مثقالا و ان كانت العلة قديمة ينبغى أن يشرب به بأربع أواق و نصف ماء قد طبخ فيه سمقوطن و ينبغى أن يسقى منه بالغداة والعشى و من منافعه أيضا انه ينفع من وجع الكليتين اذا شرب بشراب العسل و من قروح الامعاء و اختلاف الدم اذا شرب بماء قد طبخ فيه سماق و من الحصاة المتولدة فى الكليتين اذا شرب بطبيخ الكرفس و بذر الكرفس الجبلى و من ضيق النفس اذا شرب بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو بالسكنجبين المتخذ بالعنصل و ينفع أيضا من الصرع اذا شرب منه نصف و ربع مثقال بعد أن يتغرغر بقليل منه اما بالماء أو بالسكنجبين المتخذ بعسل الشهد أو المتخذ بالعنصل و ينفع أيضا من الخفقان والهيضة و هذا الذى وصفناه أعظم منافعه و أجلها قدرا و له أيضا منافع كثيرة وهى تابعة للمنافع التى ذكرناها لانه ضرورة اذا كان ينفع من الصرع فهو لا محالة ينفع من الصداع القديم و من الشقيقة و من الدوار و اذا كان يذهب أورام الكبد والطحال فهو لا محالة ينفع مافيها من السدد و اذا كان يدر البول فهو لا محالة يطلق الحصى العارض من قبل المثانة و ان كان ينفع من الهيضة فهو لا محالة يحبس استطلاق البطن و جميع ما وصفنا من منافع الدرياق الى هذه الغاية فيما ينتفع به من مداواة الامراض و له مع هذه المنافع منافع أخر لحفظ الصحة عظيمة و ذلك أن من شرب منه فى وقت صحته أمن من آفات كثيرة تحدث عن أسباب بادية كما يحدث من نهش ذوات السموم و شرب الادوية القتالة والوباء العارض من فساد الاهوية والمياه و هو مع هذا اذا شرب يمنع الاسباب المتقادمة من أن تحدث فى البدن شيأ من الاعراض و عدد منافعه الكلية سبعة و ثلاثون منفعة (صنعة الاقراص المتخذة من لحوم الافاعى المستعملة فى الدرياق) اذا أنت صدت الافاعى فلا تدعها تبيت أصلا بل اقطع على المكان رؤسها و أذنابها و لا تؤخر ذلك و ليكن ما تقطع من كل واحد من الطرفين مقدار أربع أصابع ثم اسلخ جلودها و اخرج ما فى اجوافها من الفرث والامعاء و جميع الاحشاء و ألقها فى قدر فخار جديدة أو قدر نحاس مرصصة ثم صب عليها من ماء العيون ما يغمرها و الق عليها شيأ من الملح و عيدان الشبث و بعض الاطباء القريبى العهد يصب

عليها

عليها زيتا ثم ضع القدر على نار فحم البلوط ودعها حتى ينضج اللحم جيدا ودليل نضجه أن يتهرى اللحم عن العظام فاذا رأيت ذلك فأنزل القدر عن النار ونق اللحم عن العظام تنقية جيدة والقه فى قصعة فيها شيء من المرق الذى كان ملقى فيه ثم زنه والقه فى مهراس واسحقه ورش عليه فى وقت سحقك اياه شيأ من المرق الذى طبخته فيه ولا تزال تفعل به ذلك حتى يصير مثل المرهم ثم اخلط معه كعكا مسحوقا وأندروماخس وهو الذى كان يضيف لحوم الافاعى الى الدرياق أهمل مقدار الكعك مع لحم الافاعى وأماميس ودمقراطيس وجالينوس فانهم قدروا أن يكون ما يلقى من اللحم ومن الكعك جزأين سواء وقد رأى بعض الاطباء ممن كان بعد جالينوس أن يكون ما يلقى من الكعك مع اللحم الربع ليكون اللحم أغلب فيكون الخلط به أقوى وينبغى أن يكون الكعك من درمك نقى ويكون قد ألقى فى عجينه من الخمير والملح مقدار معتدل ويخبز فى تنور بفنائه ويفصل ويجفف فى الظل فى بيت كن ليس فيه من الندى شيء أصلا حتى يستحكم جفافه ثم يستحق فى الهاون ولا ينبغى أن يخلط هذا الكعك بلحوم الافاعى ساعة يسحق بل ينقع فى شيء من مرق ذلك اللحم ثم يخلط مع اللحم المسحوق ويعاد سحقهما جميعا حتى يختلطا ثم يتخذ من ذلك أقراص رقاق ويدهن القرص أصابعه بدهن بلسان وتصير تلك الاقراص فى جام زجاج وتجفف فى الظل فى بيت دفىء وتقلب كل يوم والة ويمسح عنها ما يعلوها من كرج ان علاها وتدهن بدهن بلسان ولا يزال يفعل بها ذلك حتى يستحكم جفافها ثم تصير فى برنية زجاج وتحفظ فى بيت دفىء للحاجة فهذه صنعة أعمال أقراص الافاعى * وأما صنعة عمل أقراص العنصل المستعملة فى الترياق فهو أن تختار من العنصل الطينى الابيض شيأ ليس بالكبار ولا تطل البصلة بالطين كما يفعل بعض الاطباء انثلا يوسخها لكن اطلها بالخمير واشوها فى القدر شيأ أو على طابق من الطوابق التى يخبز عليها الخبز فاذا استوت نخذ من جوفها اللاين ما تقدر عليه واسحقه ناعما واخلط معه دقيق الكرسنة جزأين وأماميس فكان يفعل خلاف ذلك فيلقى جزأين من العنصل وجزأ من الكرسنة وأما دمقراطيس فكان يجعلها جزأين متساويين وأما أنت فاعمل ذلك على مقدار ما ترى من قوة العنصل وضعفه وقدر من دقيق الكرسنة ما تعلم أنه يحتمله ثم اسحق العنصل مع الدقيق سحقا ناعما واعمل منه أقراصا رقاقا وادهن أصابعك بدهن ورد وجفف تلك الاقراص واحتفظ بها كاحتفاظك بأقراص الافاعى * وأما صنعة أقراص الاندروخورون المستعملة فى الترياق فانها تتخذ بصفات مختلفة

فى مقادير أدويتها وأوزانها وأحسن تلك النسخ وأكملها هى التى وجدنا أدويتها معتدلة المقادير فى أوزانها وهى أن تأخذ أصول دارشيشعان ستة مثاقيل ومن قصب الذريرة وقسط وعيدان بلسان واسارون والمو والجاما والاقحوان والمصطكى والفوه مثل ذلك الوزن بعينه ومن فقاح الاذخر عشرون مثقالا ومن الراوند والسليخة والدارصينى مثل هذا المقدار بعينه ومن سنبل الطيب ستة عشر مثقالا ومن الساذج مثل ذلك ومن المر الفائق أربعة وعشرون مثقالا ومن الزعفران اثناعشر مثقالا فذلك جملة الادوية وعددها ثمانية وعشرون دواء يدق كل واحد من هذه الادوية على حدته وينخل بحريرة على حدته ثم يؤخذ منه المقدار الذى حددناه بالميزان ثم يخلط الجميع فى الهاون ثم يعجن بشراب طيب الرائحة عتيق يضرب الى الحلاوة وتتخذ منه أقراص وتجفف فى الظل ويحتفظ بها كما يحتفظ بأقراص الافاعى وأقراص العنصل (نسخة ترياق وهى أجود النسخ وأكملها وأفضلها) وهى أن يؤخذ من الاقراص المتخذة من العنصل ثمانية وأربعون مثقالا فان اندروماخس ومن بعده من الاطباء كانوا يلقون من هذه الاقراص هذا المقدار خلا ديمطريوس المتطبب الذى كان على عهد جالينوس فانه كان ينقص من هذا المقدار مثقالين ويأخذ من الاقراص المعروفة بلحوم الافاعى أربعة وعشرين مثقالا ومن الاقراص المعروفة باندروخورون ومن الفلفل الاسود والافيون من كل واحد أربعة وعشرين مثقالا وأما الدارصينى فكان الجميع يلقون منه اثنى عشر مثقالا الا أن معيس المتطبب الذى كان رئيس الاطباء على عهد جالينوس كان يلقى منه أربعة وعشرين مثقالا ويأخذ من الورد وبزر السلجم البرى وسقورديون وأصل السوسن الاسمانجونى والغاريقون ورب السوس ودهن البلسان الفائق من كل واحد اثناعشر مثقالا ومن المر والزعفران والزنجبيل والراوند والبنطافلن والفودنج الجبلى وفراسيون وبزر الكرفس الجبلى واسطوخودس وقسط مر وفلفل أبيض ودار فلفل ومشكطرا مشيع وكندر وفقاح الاذخر وبناشت وهوعلك الانباط وسليخة سوداء الباطن حمراء الظاهر وسنبل وجعدة من كل واحد ستة مثاقيل ومن اللبنى وهى الميعة السائلة الطيبة الرائحة البيضاء السالمة من الغش وسأذكر الاشياء التى تغش بها فى موضعها وبزر الكرفس وساليوس وبانخواه وكمادريوس وكمافيطوس وعصارة لحية التيس ودنتجوشه وساذج ومو وحنطيانا وبزر الرازيانج وطين مختوم واذا عدم فبدله وزنه من الزمرد

المرسينى

المرسيني العال وقلقطار محرق وثم من قال قلقديس وهو وان كان من جنسه فان ذلك نوع وهذا آخر والذى استعمل بحضورى فهو من القلقديس والذى استعمله جرده قبل استعماله وأحرقه على النصف قدر ما رجع لونه أغبر وجاما ووج وحب بلسان وهيوفاريقون وفو وصمغ وقردمانا وأنيسون وقاقيا من كل واحد أربعة مثاقيل ومن الدوقوا والبارزد والحضض والجاوشير والقنطوريون الدقيق وزراوند من كل واحد مثقالان جندبادستر ثلاثة مثاقيل سكبينج مثقالان عسل نحل صعترى الطعم عشرة أرطال منزوع الرغوة شراب عتيق طيب الرائحة حاد الطعم قسطان فهذه جملة الادوية التى منها يؤخذ الترياق وحاصلها أربعة وستون دواء خارجا عن مفردات الاقراص وهى اثنان وعشرون والعسل والشراب اثنان تعود الجملة ثمانية وثمانون دواء * وأما صنعته فينبغى أن تداف الادوية التى ينبغى أن تداف وتنقع الادوية التى تنقع وتدق الادوية اليابسة وتنخل وتعجن بالعسل وتصير فى اناء زجاج أو رصاص قلعى وهو القصدير أو فى أوعية فضة ولا تملأ بل يخلى فيها موضع ليتنفس الدواء فيه ويمكن ان هو تنفس أن يستعمل سريعا وذلك أنه يحتاج الى مدة طويلة ينضج فيها حتى يمكن أن يستعمل لانه يمكث اثنتى عشرة سنة ينضج ومن الناس من يحب أن يستعمله وهو طرى بعد ستة أشهر و يستعمله فى مداواة سائر من يلسعه شئ من الهوام بعد أن يتخمر بستة أشهر لان سم هذه لا يحتاج الى دواء على مثل هذه القوة وحد الترياق أن يكون حديثا طريا الى ثلاثين سنة وأن يكون عتيقا الى ستين سنة فاذا جاوز هذا الحد ضعف وصار لا يعمل شيأ البتة أو عملا ضعيفا وهذا كما قدمنا على قدر الاماكن والبلدان والذى رأيته فى زمانى استعمل الترياق بعد ستة أشهر و بلغ به المنافع * وأما امتحان الترياق وكيف يعرف جيده من رديئه وحديثه من عتيقه والمغشوش منه والذى لم يغش فذلك من ثلاثة أوجه الاول أن يعمد الى انسان قد سقى دواء مسهلا أو مقيئا قويا كالخربق وما يقوم مقامه فيسقى من الترياق نصف مثقال فان بطل عمل الدواء المسهل أو المقيئ فاعلم أنه دواء جيد وان لم يبطل شيأ فاعلم أنه ضعيف * والثانى وهو الذى كان جالينوس يمتحنه به هو أن تأخذ ديكا بريا لم يترب فى البيوت يابس البدن وترسل عليه بعض الدواب المسمومة الناهشة تلدغه ثم تسقيه الترياق فان سلم فاعلم أنه جيد وان عطب فاعلم أنه ردىء لا فعل له أو اسقه قبل أن ترسل الدابة عليه * والوجه الثالث وهو الذى امتحنه به قوم من الاطباء القريبى العهد هو

أن يأخذ دواء قتالا كالافيون وغيره فيسقى منه ديكا أو كلبا أو غيرهما من الحيوان ثم يسقيه بعده الترياق فيعرف بذلك الجيد منه والردىء وهذا ما أردنا اثباته من صنعة هذا الدواء الجليل (صنعة الدرياق الاربع) وأعنى بالاربع الادوية النافعة من الرياح الغليظة التى تكون فى الجوف والامعاء ووجع الكبد والطحال والصداع العتيق وخفقان القلب وسموم الهوام والدواب * يؤخذ جنطيانا رومى وحب الغار وراوند طويل ومر من كل واحد جزء يدق وينخل ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل ومن الناس من يجعل موضع المر القسط (ترياق ينفع من لسعة العقرب) راوند مدحرج وعرق كبر من كل واحد نصف درهم يسحق ويستعمل بشراب عتيق نافع (صنعة قرص الاند وخورون) على ما ذكره جالينوس يؤخذ من المرماخور والاقحوان ودارشيشعان والاذخر وقصب الذريرة والفوه وعيدان البلسان من كل واحد مثقالان دهن بلسان ودارصينى من كل واحد ثلاثة مثاقيل ومن المرو ورق السادج الهندى والزعفران والسنبل الهندى من كل واحد ستة مثاقيل ومن الحاما اثنا عشر مثقالا ومن المصطكى مثقال واحد يدق كل واحد بمفرده ناعما وينخل ويعجن بالخمر العتيق ويجفف على ما تقدم (ذكر ما كان أبو العلاء بن زهر يعوض به عما لم يجده من أدوية الترياق) كان يعوض عن الحامات المجلوبة من بلاد العجم التى تعرفها بحماما اندلسية وأما رأيتها أصلا تضرب الى حمرة خفيفة الوزن والحاما المعروفة المستعملة هى حشيشة ذهبية اللون كأنها عنقود يضرب الى لون فرفيرى وفى رائحتها يسير عطرية وأعنى بالذهبية أى حمراء مائلة الى لونه والله أعلم ووج شطرين الكمادريوس وزنه سليخه وفراسيون شطرين وعن وزن الجميع زراوند مدحرج وعن السادج الهندى المحقق بالسنبل الهندى والسادج الموجود شطرين وعن السنبل الرومى بالسنبل الهندى وعن الطين المختوم بالزمرذ وعن الفوة وزنها كبابه (ذكر ما يختار من الافاعى لعمل الاقراص الجيد) المختار منها هى التى لونها الى الشقرة وعيونها الى الحمرة وبطونها وأحشاؤها مكسرة وأما المقرنة والرصاصية والبرصية والضاربة الى البياض فكلها رديئة لا ينبغى أن تستعمل واذا اصيدت فألقها فى وقتها فى أوعية واسعة القاع تسعى فيها ولا تقدر على الخروج منها وتناول ما كان منها سريع الحركة منتصب الرقبة خفيف السعى وله حركة واقدام وطرد وطحين فليؤخذ وما كان منها ضعيفا مسترخيا فليطرح

والوقت

والوقت المختار لصيدها هو الوقت المتوسط ما بين وقت خروجها من أجحرتها و بين الوقت القيظى وهو وقت انقضاء الربيع واقبال الصيف الا أن يكون الربيع شاتيا فينبغى أن يدافع صيدها قليلا الى أوائل الصيف فانها فى هذا الوقت لاتكون لحومها باردة يابسة معطشة كما تكون فى القيظ اختبارا (مواضع صيدها) هى المواضع الكثيرة الماء والشجر لا كل الشجر فان البلوطية رديئة معطشة والتى ليست بقريبة من البحر ولا فيها مياه مالحة ولا سبخة ولا شطوط أودية وأنهار (صفة درياق يابس) ينفع من جميع السموم الملسوعة والمشروبة * فقل عشرة دراهم دار فلفل خمسة دراهم سعد درهمان زراوند وأصل الجزر من كل واحد درهم يدق و ينخل و يعجن بماء ورق الخرنوب و يحبب مثل البندق و يستعمل بعد جفافه كل يوم بندقة وهى شربة (صفة معجون قتاد الملك) النافع من أوجاع المفاصل والنقرس المسكن لوجعها ووجع الطحال والرياح الغليظة وعسر النفس والسعال وقرح الامعاء والعشى وأوجاع العين والحلق اذا شرب يومين ويحفظ البدن اذا أخذه الانسان الصحيح من الامراض والاوصاب باذن الله تعالى * يؤخذ بزر السذاب البرى وفراسيون واسقرديون وكمافيطوس وجاوشير وجنطيانا رومى واسطوخودس وقردمانا وميعة سائلة من كل واحد خمسة مثاقيل مر وزعفران وقسط مر وفلفل أبيض واذخر وسنبل الطيب وفربيون وقشور أصل اللفاح وأشق وفودنج و بزر الرازيانج وبزر الجزر البرى وهو الدوقو واوسنبل رومى وهو الاقليطى وورد أحمر يابس منزوع الاقماع وحب البلسان من كل واحد ثلاثة مثاقيل دارصينى ثمانية مثاقيل سليخه وقنا وعصارة الغافت وكاشم و بزر الحندقوقا وصمغ اللوز من كل واحد ستة مثاقيل تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة ينقع منها ما ينقع بالشراب الريحانى ويعجن بثلاثة أمثاله عسل نحل منزوع الرغوة و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى وعدد أدويته أحد وثلاثون دواء والشراب الريحانى والعسل (صفة استخراج ماء اليقطين المشوى) لابن التلميذ * تؤخذ يقطينة رطبة تجرح بسكين فى عدة مواضع عند قطافها ثم يؤخذ طين أحمر فيعجن مع دقيق الشعير بالماء العذب وتطين به اليقطينة جميعها بحيث يصير عليها مثل القميص ولا يتعدى ذلك الى ثخانة أكثر فيمنع باطنها أن ينضج و يجعل فى تنور قد هدأت ناره ووضع فى أسفله طابقان من طين أحدهما فوق الآخر وتوضع اليقطينة المطينة فوقهما فاذا جف الطين جفوفا محكما رفعت وتركت حتى تبرد وقشرت ونزل ما فيها من الماء و يؤخذ منه من خمسين درهما

الى ستين درهما مع بعض الاشربة الباردة كشراب الرمان والخشخاش نافع ان شاء الله تعالى

﴿الباب الثانى عشر فى الاكحال﴾

(كحل الروشنايا) ومعناه جالب النور النافع من ضعف البصر والغشاوة والجرب والسبل والظفرة والبياض العتيق * يؤخذ شادنج مغسول ونحاس محرق واقليميا الفضة وملح هندى وبورق أرمنى وزنجار من كل واحد أربعة دراهم فلفل أبيض وأسود وزبد البحر من كل واحد ثلاثة دراهم دارفلفل وصبر سقطرى وسنبل الطيب وقرنفل من كل واحد أربعة دراهم ونصف زنجبيل وبليلج من كل واحد درهمان زعفران ونشا من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط ويعاد الى السحق الى أن يعود فى حد الغبار ويكتحل به (برود الحصرم) ينفع من السلاق والدمعة والجرب وبقايا الارماد وغلظ الاجفان والسبل الرقيق الصافى المادة * توتيا مرازبى وعرق الزعفران وهو الكركم من كل واحد عشرة دراهم زنجبيل واهليلج أصفر من كل واحد خمسة دراهم دارفلفل وماميران من كل واحد درهمان وثلثان ملح هندى درهم يسحق الجميع ويربب بماء الحصرم المروق دفعات ويجفف ويعاد سحيقه ويكتحل به (كحل الباسليقون) النافع من الجرب والسبل والبياض والظفرة وغلظ الاجفان * اقليميا الفضة وزبد البحر من كل واحد عشرة دراهم نحاس محرق واسفيداج الرصاص وملح اندرانى ونشادر وجعدة وفلفل أسود ودار فلفل من كل واحد درهمان ونصف قرنفل واشنه من كل واحد درهم يدق الجميع وينخل ويخلط ويعاد سحقه حتى يعود فى حد الغبار ويكتحل به ومعناه الملوكى (درور أصفر كبير) من دستور البيمارستان * أنزروت مربى ثمانية دراهم ماميثا درهم صبر سقطرى وأفيون ونشادر وزرورد من كل واحد نصف درهم زعفران ثلاثة دراهم مرصاف يسحق ويستعمل (كحل أغبر) ينفع من السبل والجرب والقروح العتيقة ويملأ الحفر ويقوى العين اذا استعمل عقيب الاكحال الحادة * شنج محرق مربى وتوتيا مرازبى كرمانى مغسولة من كل واحد أحد عشر درهما سكر طبرزد خمسة دراهم ينعم سحقه ويكتحل به وان أردته لؤلؤيا فأضف لكل درهم منه ربع درهم لؤلؤ مغسول ويستعمل (كحل رمادى) يجفف الدمعة ويقوى البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوى العين * كحل أصبهانى وتوتيا كرمانى وتوبال النحاس وشنج محرق من كل واحد عشرة دراهم ماميران ثلاثة دراهم

يدق

يدق الجميع و ينخل و يعاد سحقه فى الطاحون حتى يرجع كالغبار و يكتحل به (كحل جلامبرد) يقوى الحدقة و ينفع من ضعف البصر * اغدواقليميا الفضة واسفيداج الرصاص ونشا من كل واحد خمسة دراهم توتيا هندى ثلاثة دراهم ماميران درهم ونصف يسحق الجميع حتى يعود فى حد الغبار و يكتحل به (كحل عزيزى) يجلو البياض و ينفع من ظلمة البصر والدمعة و يقوى العين و يحفظ صحتها * اقليميا الذهب وتوبال النحاس وتوتيا هندى وشادنج مغسول وسرطان صينى وكحل أصفهانى وفلفل أبيض وأسود ودار فلفل من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل هندى وقرنفل وصبر سقطرى وزعفران وأنزروت وورق الفرنجمشك من كل واحد مثقال ملح هندى وزبد البحر ونشادر من كل واحد نصف درهم مسك دانق يخلط الجميع و يعاد سحقه حتى يعود فى حد الغبار و يرفع (كحل الرمانين) وهو كحل النقاشين من الدستور ينفع من الغشاوة والظلمة و يحد البصر * اهليلج كابلى منزوع يرض و ينقع فى ماء الرمانين المعتصرين المروقين قدر ما يغمر و يترك ثلاثة أيام ثم يخرج و يجفف فى الظل فى موضع لا يلحقه الغبار و يغطى بخرقة رقيقة و يسحق و يؤخذ منه عشرة دراهم يضاف اليه كحل أصفهانى وتوتيا هندى مصولين وتوبال النحاس مغسولا من كل واحد ثلاثة دراهم نوى الاهليلج الكابلى محرقا مثقال حضض هندى وصبر سقطرى وماميران من كل واحد درهمان يسحق الجميع ناعما و يعاد تربيبه بماء الرمانين ثانية و يجفف كما تقدم و يعجن حتى يعود فى حد الغبار و يرفع (كحل الملكايا) ومعناه أنه منسوب الى الملائكة لسرعة أثره وظهور نجحه ينفع من الرمد و يبرئه فى يومه اذا استعمل عند ظهور النضج و ينفع الوردينج انزروت مربى بلبن اتان عشرة دراهم كشميزج وهو الشمة و يعرف عندنا بالحبة السوداء مثقال نشا وسكر نبات من كل واحد ثلاثة دراهم يسحق الجميع و ينخل و يتخذ ذرورا نافعا ان شاء الله تعالى (الذرور الاصفر الكبير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والوردينج * انزروت مربى خمسة دراهم ماميثا درهمان صبر سقطرى و بزرالورد وزعفران من كل واحد نصف درهم أفيون دانقان يدق الجميع ناعما و يتخذ ذرورا (الذرور الاصفر الصغير) ينفع من الرمد وأوجاع العين والوردينج * انزروت مربى بلبن أتان عشرة دراهم صبر سقطرى وماميثا رهبانى من كل واحد درهمان يسحق الجميع ناعما و يتخذ ذرورا (الذرور الاصفر الصغير للجنين) من المنتخب * انزروت سبعة دراهم ماميثا رهبانى أربعة دراهم من نصف درهم صبر سقطرى وأفيون

وزعفران من كل واحد درهم ينعم سحقه و يرفع (ذرورآخر) يستعمله الاطباء بمصرفى أرماد الصبيان والوردينج * فيظهر أثر نفعه لوقته جيدا بالغ النفع عجيب الفعل * انزروت مربى بلبن أتن عشرة دراهم كشمبزج ثلاثة دراهم تسحق و يستعمل ذرورا نافع (الذرور المنصف) يستعمله أكثر الاطباء من أهل العراق والموصل والشام * يؤخذ من الملكايا جزء ومن الذرور الاصفر الصغير جزء يخلطان جيدا و يستعملان ذرورا (برود الآس) النافع من غلظ الاجفان ورطوبة العين توتيامر از بى عشرة دراهم اقليميا الذهب محرق مغسول وأقاقيا وماميران من كل واحد درهمان شب يمانى ثلاثة دراهم اهليلج أصفر ستة دراهم شادنج مغسول خمسة دراهم يدق الجميع و يربى بماء الآس وماء السماق بالسوية سبعة أيام فى الشمس فى اناء مدهون لئلا يشربه مغطى بخرقة تمنعه من الغبار وكلما جف عنه الماء أعيد عليه ماء آخر مدة سبعة أيام و يجفف فى الظل و يسحق و يرفع نافع (برود حصرم) من ابن التلميذ نافع لاصحاب الامزجة الحارة والسلاق وحمى العين * توتيامر از بى تسحق وتربب بماء الحصرم سبعة أيام و يجفف و يستعمل و يكتحل به (كحل للبياض منه) انزروت مربى بلبن الاتن سبعة دراهم ماميثا دانقان زعفران دانقان يسحق و يستعمل نافع (برود النقاشين منه) وهو برود الرمان يحد البصر * توتيامر از بى تسحق ناعما وتربى بماء الرمان المز الاحمر المصفى ستة أيام و يجفف و يسحق ثانيا و يستعمل (برود هندى) للجرب الرطب نحاس محرق وتوبال الحديد من كل واحد ثمانية دراهم صبر سقطرى أربعة دراهم ملح اندرانى و بورق أرمنى وفلفل وزنجبيل وزاج مصرى من كل واحد درهمان مسحقونيا وهوز بد القوار يروخردل أبيض من كل واحد درهم يدق و يعجن بخل خمر و يوضع فى اناء صفراوى نحاس و يوضع فى الشمس مغطى من الغبار حتى يجفف و يعاد سحقه و يستعمل (كحل آخر للبياض فى العين منه) مجرب كما ذكر * قشر بيض النعام وخزف الصينى وتوتيا هندى زنجارى وكحل اثمد اصفهانى وصاحب النسخة ذكر سلوذى وذكر أنه نوع من الاثمد يضرب الى حمرة مدبج وهذا النوع رأيته مرة واحدة ولم أعد أراه وأما السلوذى الذى يعرف فى زماننا هذا فانه دق الكحل المغربى يعمل منه رصاص و يسبك و يجمد و يسمونه بكحل سلوذى وليس بسلوذى وأنا من أجل هذا هربت منه فان وجد السلوذى الذى ذكره صاحب التأليف عمل والا استعمل عوضه الكحل الاصفهانى وبجرى الوادى الرقيق العين فانه أيضا من جنس الاصفهانى من كل واحد خمسة دراهم

سرطان بحرى وهو الصينى وتوتيا هندى غير لذاعة وطباشير من كل واحد درهمان بعر الضب والبعيروذ كرأنه حجر أبيض مدبج يشبه الرخام الابيض وهو أشد بياضا وانداما وأخف وليس فيه اشياف ويكون فى بعض الرخام من كل واحد درهم فلفل أسود نصف درهم سكر العشر ثلاث دراهم شادنج مغسول ثلاثة دراهم حجر المسن الحديد ومرقشيثا درهمان مصولان ويستعمل كحلا وتخص بامرار الميل مواضع البياض فانه نافع مجرب (كحل عزيزى) من الملكى ينفع منافع العزيزى الاول المذكور وهو أقوى منه * توتيا هندى وتوبال النحاس المغسول ولؤلؤ غير منقوب وبسذ وسادج هندى واقليميا الذهب محرقان زعفران وسنبل الطيب من كل واحد درهمان شادنج مغسول ستة دراهم فلفل ودارفلفل ونشادر من كل واحد مثقال مسك دانق كافور دانق ونصف تجمع الادوية مسحوقة منخولة ناعما ويخلط فى آخر السحق الزعفران والمسك والكافور ويرفع ويستعمل (ملكايا ثانية) من الدستور البيمارستانى * انزروت وسكر نبات ونشا من كل واحد جزء يسحق ويستعمل ذرورا نافع (الباسليقون الاكبر) من الملكى * زبد البحر واقليميا الفضة محرقة مصولة من كل واحد عشرة دراهم نحاس محرق مصول خمسة عشر درهما ملح درانى وجندبادستر وسنبل الطيب واثمد وهو الكحل الاصفهانى من كل واحد درهمان قرنفل درهم صبر سقطرى خمسة دراهم أشنه درهم مرصاف ومامیران صینى ونشادر وعروق من كل واحد ثلاثة دراهم اهليلج أصفر منزوع أربعة دراهم وفى نسخة أخرى خمسة دراهم ملح العجين خمسة أساتير عصارة الماميثا خمسة دراهم ملح هندى درهم تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل *(ذرور أبيض)* من الملكى نافع من الرمد الحادث * يؤخذ انزروت خمسة دراهم نشادر درهمان سكر طبرزذ درهم صمغ عربى درهم يجمع كما ينبغى ويذر نافع *(الذرور الاصفر الصغير)* من الملكى نافع من بقايا الرمد ومن الرمد العارض * يؤخذ انزروت ستة دراهم اشياف ماميثا وهبانى ثلاثة دراهم صبر سقطرى درهمان ذرور أبيض لين ستة دراهم يخلط على الحوائج المذكورة ويرفع *(ذرور للبياض)* من الملكى * يؤخذ سرطان بحرى واقليميا الذهب محرق مغسول وبعر الضب وشنج محرق مصول وزبد البحر من كل واحد جزء يسحق ناعما وينخل ويعاد فى الهاون ويرفع ويستعمل *(كحل يحد البصر)* ينسب الى بطليموس وغيره من أصحاب الارشاد ويمنع من رخاوة الهدب * يؤخذ توتيا

هندى عشرة مثاقيل اقليميا الذهب وسادج هندى وكحل أصفهانى من كل واحد ثلاثة مثاقيل سرطان وصينى مثقال دارفلفل ثلاثة مثاقيل يسحق وينخل ويردالى الهاون ويربب بماء الرازيانج وماء ورد مجموعين سبعة أيام ثم بماء ورد وماء الحصرم مجموعين يوما واحدا ويلقى معه فى الصيف دانق كافور وفى الشتاء حبة مسك ويرفع نافع ﴿كحل الرمان البيمارستانى﴾ توتيا مرازبى أوقية شحم رمانة لفافة قرظ يمانى نصف أوقية ماء ورد بلدى نصف رطل يغلى الجميع بماء الورد ويجبص ويجفف ثم يسحق ناعما ويستعمل ﴿برود الرمان﴾ المسمى جلاء عيون النقاشين من الارشاد * ماء الرمان الحلو والحامض صادق الحموضة يوضع كل واحد منهما فى قنينية ويحكم سد رأسها ويجعل فى الشمس من آخر حزيران الى آخر آب وفى أول كل شهر يصفى عن ثفله ثم يجمعان بالسوية ويطرح فى كل رطل من مجموع الماءين صبر سقطرى وفلفل أبيض ودارفلفل ونشادر من كل واحد درهم مسحوق ناعما ويرفع وكلما عتق كان أجود ﴿كحل ينبت الاجفان والاهداب ويحسنها) ونسب لروفس من الارشاد * اثمد جزء رصاص محرق نصف جزء توبال النحاس وزعفران وورد ومر وسنبل هندى وكندر ودارفلفل وفلفل أسود من كل واحد ربع جزء ونوى تمر محروق قدر ما يسحق جزآن يجمع الجميع مسحوقا منخولا ويفتق نوى التمر عند سحقه بقليل دهن بلسان ويجمع الجميع بالسحق ويرفع (كحل يعرف بدواء الكاتب﴾ من الارشاد يحفظ صحة البصر وينشف البلة ويقوى البصر * اشياف ماميثا رهبانى وبزر الورد من كل واحد درهم كحل أصفهانى مربى بماء المطر درهمان اهليلج أصفر نصف درهم عصارة الحصرم درهم كافور دانق يسحق الجميع جيدا ويرفع ﴿الذرور الفارسى الاكبر) من الارشاد يحفظ صحة العين ويذهب البلة * كحل أسود وتوتيا مرازبى مسحوقان مغسولان ومر دشيشا مسحوقة مغسولة واقليميا محرقة مصولة من كل واحد خمسة دراهم لؤلؤ غير مثقوب وشادنج هندى وسنبل وزعفران من كل واحد درهم كافور دانق يسحق الجميع ويرفع ﴿ذرور نافع من قروح العين﴾ من سابور * يؤخذ الارزوت الابيض الجيد ويصير فى اناء زجاج أو غضار مدهون ويجعل عليه من لبن الاتن ما يغمره ويسحق فيه ويترك فى الشمس فى أيام الصيف حتى يجف ويسحق وينخل بحريرة ويرفع ﴿برود كافورى﴾ ويعرف بالمنضج من الارشاد نافع من حرارة العين والرمد الحار * توتيا مربى خمسة دراهم كافور قيراط يسحق ويرفع ويكتحل به ﴿صنعة أقرماطيقون الاكبر)

الا كبر* النافع من أوجاع العين التى من الرطوبة والارماد المتقادمة * يؤخذ من عصارة المامينا درهمان صبر سقطري و بزر الورد وزعفران من كل واحد نصف درهم انزروت خمسة دراهم أفيون دانقان تجمع الادوية مسحوقة منخولة و يرفع و يستعمل *صنعة أفراماطيقون الاصغر* يؤخذ من المامينا الرهبانى جزء ومن الانزروت جزآن ومن الذرور اللين الموصوف جزء يسحق و يجمع الجميع ناعما و يرفع فى اناء و يستعمل عند الحاجة *صنعة ماء الراز يانج* النافع من ظلمة البصر * يدق الراز يانج الاخضر و يعتصر و يؤخذ ماؤه يغلى على النار حتى يذهب ربعه وتكشط رغوته و يخلى حتى يهدأ و يصفى و يضاف اليه ربعه عسل نحل بغير نار و يخلط فى اناء و يرفع و يستعمل *صنعة ماء الرمانين* عن ابن المدور * ماء رمانين من الرمان الغض فى أول مجيئه من كل واحد رطل يترك فى الشمس أياما حتى يروق فيؤخذ رائقه يوزن و يجعل على كل رطل منه صبر سقطرى ودار فلفل ونشادر معدنى من كل واحد درهمان يخلط جيدا و يترك فى الشمس معلقا أربعين يوما و يستعمل *رود الرمانين* المأخوذ من ماء الرمانين الحلو والحامض وشحمهما * يؤخذ من شحم الرمانين رطل وماء ورد ندى ثلاثة أرطال قرظ يمانى أوقية توتياء ازرق نصف رطل و يطبخ على نار هادئة حتى يتهرى الشحم ثم ينزل عن النار و يضاف اليه ماء الرمانين اللذين أخذ شحمهما و يحرك جيدا و يترك حتى يجف و يسحق ناعما و يستعمل *كحل جلاء* من دستور البيمارستان * اثمد مصول أوقية فلفل ودار فلفل وملح درانى وزبد البحر من كل واحد درهم يسحق و يستعمل *كحل جلاء* نافع للحول مجرب نقلته عن القاضى فتح الدين رحمه الله * يؤخذ كحل أصفهانى مصول أربعة مثاقيل سنبل هندى وكهر باعظمى وسندروس من كل واحد درهم ندق هندى واحدة وهى الرنة يسحق كل واحد منها على حدته و يحرر وزنه و يجمع و يربب بماء ورق الزيتون المستقطر دفعات و يرفع و يجفف و يفتق بعنبر خام ومسك عراقى ان وجد والا فهندى من كل واحد ثمن مثقال و يرفع نافع *آخر* للحول مجرب * يؤخذ السندروس الصافى اللون يسحق و يجعل فى خرقة و يعمل فتائل و يجعل فى صحفة فيها دهن ورد شيرجى و توقد وتكب عليها طاسة نحاس نظيفة حتى يتعلق فيها الدخان و يجمع بريشة و يفتق بمسك وعنبر خام و يكتحل به *كحل يجلو العين* قريب المأخذ عملته لنفسى وجربته وانتفعت به يؤخذ كحل أصفهانى مثقال لؤلؤ درهم مسك قيراط يصول الكحل و يغسل اللؤلؤ يجفف و يفتق بماء ورد مداف

فيه المسك ويجفف ويربب بماء الرازيانج أيضا ويجفف ويستعمل ﴿والرشنايا الحمراء﴾ من دستور البيمارستان يجلو ويقوي العين * شاذنه مصولة وراسخت مصول من كل واحد ستون درهما اقليميا الفضة محرقة مصولة عشرون درهما ورق أرمني وزنجار عراقي من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودار فلفل من كل واحد عشرة دراهم شحم حنظل وزعفران من كل واحد درهمان نانخواه أربعة دراهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به نافع (كحل نافع) يمنع من تزايد البخار ويقوي العين * توتيا هندي أربعة دراهم أفروخي محرق مصول وعود ريح من كل واحد عشرون درهما لؤلؤ غير مثقوب واقليميا ذهبية محرقة مصولة من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما ويكتحل به (كحل جلاء) يجلو الآثار يكتحل به بعد نقاء الدماغ مجرب بليغ النفع * يؤخذ توتيا خضراء وكحل أصفهاني وشادنج مصول ونحاس محرق وملح صيني من كل واحد ثلاثة دراهم سرطان صيني وزبد بحر ومرقشيثا من كل واحد درهم توبال نحاس وتوبال حديد وزنجار عراقي ونشادر من كل واحد نصف درهم صدف بحري مثقال ملح دراني نصف درهم مر بطارخ درهم توتيا هندي درهم لؤلؤ غير مثقوب وبسذ ومرجان أحمر من كل واحد درهم يصول ما يجب تصويله ويسحق حتى يعود كالغبار ويكتحل به وذكر مصنفه انه عالج به جماعة وبرؤا من أمراضهم كالسبل والاثر والجرب والغشاوة وهو نافع جدا

﴿الباب الثالث عشر في عمل الاشيافات وذكر بسائطها ومنافعها﴾

(الاشياف الابيض) النافع من الرمد الحار والحكة الصعبة واللذع من المواد الحادة * اسفيداج الرصاص مغسول ثمانية دراهم صمغ عربي وكثيراء بيضاء ونشا من كل واحد أربعة دراهم انزروت درهمان أفيون درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن ببياض البيض الرقيق ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل نافع (اشياف الابار) النافع من قروح العين ويسكن حرارتها وينفع من الموسرج والدبيلة * رصاص محرق مغسول واثمد مغسول ونحاس محرق مغسول وصمغ عربي وكثيراء بيضاء واسفيداج مغسول من كل واحد سبعة دراهم مر بطارخ وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن بماء المطر ويجفف في الظل وقد يضاف اليه من الكندر الابيض مثقال فيكون أقوى في املاء الحفر في الطبقة القرنية والحام قروحها (اشياف الورد) يستعمل طلاء من خارج فينفع من الارماد الحادة والجرة ويفش الاورام ويحلل ما حصل في العين ويمنع ما يصل اليها لتقويته

لتقويتها ويسكن الالم وينفع السلاق والحكة والوردينيج والحمرة ويعرف بعشرة ابن رضوان * صندل مقاصيري وأحمر من كل واحد خمسة دراهم زرورد منزوع اثناعشر درهما صمغ عربي وكثيراء بيضاء وخولان هندي وصبر سقطري وماميثا من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران وأفيون من كل واحد درهم يسحق الجميع ويعجن بماء الورد ويجفف في الظل *(اشياف السنبل)* يكتحل به من داخل ويطلى به من خارج فينفع من بقايا الارماد ويحلل غلظ الاجفان وينفع من الجرب الخفيف والحرقة والحكة وينشف الاجفان ويقويها ويحد البصر * أقاقيا وصمغ عربي وراسخت وتوبال النحاس من كل واحد عشرة دراهم سنبل هندي ثلاثة دراهم زعفران درهم ونصف أفيون درهم يسحق الجميع كما ينبغي ويعجن بماء المطر ويجفف في الظل ويستعمل *(اشياف القاقياس)* يجلو البصر وينفع من الجرب والسبل ويقوي الحدقة ويجفف ما احتبس في طبقات العين من المواد الغليظة من بقايا الارماد المتطاولة ويحد البصر * اقليميا الذهب وتوبال النحاس تحرق الاقليميا بالعسل النحل بعد دقها وعجنها به ويطفأ بخمر صاف ويسحق ويصول ويغسل التوبال بعد سحقه وصمغ عربي نحاس محرق مصول وزعفران من كل واحد اثناعشر مثقالا أفيون مقلو ومر صاف وشادنج مغسول وسنبل هندي وزرورد منزوع من كل واحد أربعة مثاقيل فلفل أبيض أربع وعشرون حبة عددا يعمل كما ينبغي ويعجن بخمر عتيق أو بماء الرازيانج ويشيف ويجفف ويستعمل *(اشياف خولان)* ينفع من السبل والجرب وغلظ الاجفان والحكة وبقايا الارماد ويجفف البلة وينفع من الرمد والتأكل * خولان هندي وتوتيا خضراء معدنية مغسولة من كل واحد سبعة دراهم ماميران وارغيز وأنزروت من كل واحد درهمان نشا وصمغ عربي وزنجار من كل واحد درهمان يعمل كما ينبغي ويجفف في الظل بعد عجنه بماء صاف ويستعمل *(اشياف خولان آخر)* يعرف بشياف المزين * خولان هندي سبعة دراهم توتيا خضراء معدنية ومرازبي وهي الشحري بلغة أهل الشرق من كل واحد خمسة دراهم ارغيز وهو عود الريح المغربي وانزروت من كل واحد مثقال اسفيداج الرصاص ونشا وزنجار من كل واحد درهم يدبر كما ينبغي ويعجن بماء صاف ويشيف ويجفف في الظل ويستعمل *(اشياف أحمر حاد)* ينفع من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المزمن والظفرة والسلاق والحكة واسترخاء الاجفان * شادنج مغسول اثناعشر درهما صمغ عربي عشرة دراهم زنجار

وقلقطار محرق من كل واحد خمسة دراهم أفيون مصرى ودم أخوين وصبر سقطرى من كل واحد درهمان مر وزعفران من كل واحد درهم يسحق كما يجب و يعجن بخمر عتيق و يجفف فى الظل و يستعمل ﴿اشياف أحمر لين﴾ يستعمل فى أواخر الارماد فيحلل بقاياها و ينفع من غلظ الاجفان والجرب الخفيف الصافى * صمغ عربى ونشا وكثيراء بيضاء واسفيداج الرصاص ونحاس محرق وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ثلاثة دراهم زعفران نصف درهم لؤلؤ غير مثقوب و بسذ من كل واحد درهم يسحق الجميع كما ينبغى و يعجن بخمر عتيق أو بماء الرازيانج و يشيف و يجفف فى الظل و يستعمل نافع ﴿اشياف الديزج﴾ ينفع من السبل والجرب العتيق والظلمة والظفرة والبياض * صمغ عربى واقليميا الفضة والذهب واسفيداج وزنجار ونحاس محرق مغسول وشادنج مغسول وسنبل هندى من كل واحد ستة دراهم مر وأفيون وجندبادستر وخولان هندى من كل واحد درهمان يسحق الجميع كما ينبغى و يعجن بماء السذاب الرطب بعد أن يحك فيه بارزد مثقال وثلث و يترك فى الظل حتى يجف و يستعمل ﴿أشياف أخضر﴾ ينفع من السبل العتيق والجرب الغليظ والظفرة * اسفيداج وصمغ عربى واشق ونشا وزنجار من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الاشق بماء السذاب الرطب و يعجن به بقية الادوية و يدبر كما ينبغى و يجفف فى الظل و يستعمل ﴿أشياف السبعينى﴾ ينفع من القروح العتيقة والبثور والموسرج و ينقى العين و يحلل بقايا الارماد و يقوى العين و يملأ الحفر القرنية * وردطرى منزوع الاقماع ثنان وسبعون مثقالا اقليميا محرقة مغسولة وكحل أصفهانى وتوبال النحاس ونحاس محرق وزعفران ومر وسنبل هندى وشادنج مغسول واسفيداج من كل واحد ستة مثاقيل صمغ عربى أربعة وعشرون مثقالا يسحق الجميع و يدق الورد ناعما الى أن يعود كالمرهم و يعجن به بقية الادوية و يجفف فى الظل و يستعمل (اشياف سبعينى آخر من دستور البيمارستان) * وردطرى اثنان وسبعون مثقالا اقليميا وصمغ عربى من كل واحد أربعة وعشرون مثقالا زعفران ستة مثاقيل أفيون ثلاثة مثاقيل سنبل و زنجار وتوبال النحاس من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل يسحق و يعجن فى الهاون بماء الورد الطرى و يشيف و يجفف و يرفع و يستعمل (اشياف المرائر) ينفع من ابتداء الماء والغشاوة وظلمة البصر * مرارة البقر ومرارة الشبوط ومرارة الكركى ومرارة البازى ومرارة العقاب ومرارة الحجل مجففة من كل واحد ثلاثة دراهم أفيون وشحم حنظل وسكبينج من كل واحد درهم

يسحق

يسحق الجميع و يحل السكبينج بماء الرازيانج الرطب و يعجن به بقية الادوية و يجفف بعد تشييفه فى الظل و يستعمل نافع (أشياف المتحجج) يعرف بالكتاب من الارشاد يسكن الالم من يومه و يفش الورم من ساعته * اثمد و اقاقيا رب من كل واحد أربعون درهما اقليميا الفضة محرقة مغسولة ستة دراهم نحاس محرق مغسول مصول أربعة عشر درهما اسفيداج الرصاص مغسولا ثمانية دراهم سنبل هندى وحضض هندى من كل واحد أربعة دراهم جندبادستر وأفيون مصرى وصبر سقطرى وقلقطار محرق من كل واحد درهمان صمغ عربى أربعون درهما يعجن الجميع بعد الدق والنخل بماء قد أغلى فيه ورد طرى و يستعمل ببياض البيض الرقيق نافع (الاشياف المعروف بالمؤلف السادج) لجالينوس ينفع من الاوجاع الشديدة والعلل عند انتهائها * اقليميا الفضة مغسولة ستة عشر مثقالا اقاقيا رب أربعون مثقالا نحاس محرق أربعة عشر مثقالا أفيون وحضض هندى وسادج هندى وسنبل هندى وزعفران وصبر سقطرى وجندبادستر من كل واحد مثقالان مر أربعة مثاقيل اسفيداج الرصاص واثمد مغسول من كل واحد مثقالان صمغ عربى أربعون مثقالا يعمل كما يجب و يعجن و يشيف و يجفف و يستعمل نافع (اشياف يعرف ببرء يومه) اقليميا محرقة مغسولة وتوتيا مغسولة من كل واحد أربعة مثاقيل زعفران مثقالان نحاس محرق مغسول أربعة مثاقيل اقاقيا رب وصمغ عربى من كل واحد ستة مثاقيل يعجن بماء المطر و يحل عند استعماله ببياض البيض الرقيق فاذا سالت الدموع تغسل العين ببياض البيض و يكتحل به نافع (اشياف السماق) يطبخ السماق فى الماء طبخا شديدا جيدا و يصفى و يطبخ وحده حتى يغلظ ثم يذر عليه اسفيداج جزء وكثيراء وافيون من كل واحد سدس جزء و يعجن به نافع (اشياف ابار الكندرى) من الارشاد * اقليميا الفضة محرقة مغسولة وراسخت من كل واحد ثمانية دراهم ابار محرق بالكبريت أربعة دراهم كحل مغسول ثلاثون درهما نشا وصمغ وكثيرا من كل واحد ثمانية دراهم أفيون ولبان ذكر من كل واحد خمسة دراهم شنج محرق مغسول خمسة دراهم يعجن بالماء و يشيف و يجفف فى الظل و يستعمل (اشياف لابن زهر) نافع لجلاء العين * خولان هندى ومر أحمر وزرا وند من كل واحد درهم زعفران وسندروس من كل واحد نصف درهم نطرون ربع درهم يسحق كل منها بمفرده و يعجن بماء الورد و يشيف و يجفف فى الظل و يستعمل ببياض البيض (اشياف قيصر) النافع من الظفرة * يؤخذ شادنج مغسول اثنا عشر مثقالا صمغ عربى

ونحاس محرق من كل واحد ستة دراهم قلقطار محرق وزنجار عراقى من كل واحد درهمان ونصف تجمع الادوية كما يجب و تعجن بشراب أو بماء الراز يانج و يشيف و يجفف (اشياف أسود من الملكى) النافع من الحرارة والحرقة وشدة الوجع والسبل من الحرارة وينشف الدمعة * اسفيداج الرصاص مغسول أربعة دراهم صمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل و حد درهم أقاقيارب خمسة دراهم سنبل أربعة دوانق صبر سقطرى نصف درهم أفيون أربعة دوانق يدق و يعمل كما يجب و يجفف فى الظل و يستعمل نافع (اشياف ابار من الملكى) ينفع من آثار القروح و يجلو البصر * اسرب محرق ونحاس محرق واثمد وتوتيا مغسولة وصمغ عربى وكثيراء بيضاء من كل واحد ثمانية دراهم أفيون نصف درهم يعمل كما يجب و يجفف و يستعمل (اشيا فمرتوما) النافع من الغشاوة من الملكى * مر و زعفران من كل واحد درهمان سنبل الطيب خمسة دراهم دخان الزجاج خمسة عشر درهما صمغ عربى أربعة دراهم يعمل كما يجب و يعجن بماء المطر و يجفف فى الظل و يستعمل نافع (اشياف مرائر من الملكى) نافع من ضعف البصر والماء النازل فى العين * مرارة الضبعة العرجاء ومرارة القبج ودهن البلسان من كل واحد درهم انزروت وصبر وزعفران من كل واحد درهم يدق و ينخل و يعجن بماء السذاب و يجفف و يستعمل (اشياف مرائر أخو منه) مرارة الباشق والعقاب والثعلب والشبوط من كل واحد جزء يدق و يعجن بماء الراز يانج و يجفف و يستعمل (صنعة اشيافة جديدة) نافعة من الجرب ومن أواخر الرمد ومن سوء المزاج * صمغ عربى درهم ونصف دار فلفل درهم زنجبيل مثقال خولان هندى مثقالان توتيا هندى مصولة خمسة دراهم اهليلج أصفر منزوع درهمان ونصف يسحق كل منها بمفرده و يعجن بشراب الريحان و يشيف و يرفع (اشياف الزعفران) النافع من الظلمة والحكة والسلاق * زعفران درهمان دار فلفل درهم فلفل دانق ونصف نشادر نصف درهم عفص ثلاثة دراهم سنبل درهمان كافور نصف درهم يسحق و يكتحل به (اشياف زعفران) ينفع من الظلمة والحكة والسلاق أيضا * أقاقيا رب راسخت مغسول من كل واحد عشرة دراهم زعفران درهمان سنبل درهم صمغ عربى وكثيراء من كل واحد خمسة دراهم يعجن بالماء و يشيف و يجفف و يرفع و يستعمل (اشياف طرخماطيقان) ومعناه الاحمر الحاد وذلك من كناش ابن سرافيون نافع من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المزمن والحكة واسترخاء الاجفان * شادنه اثنا عشر درهما

درهما صمغ عربي وزنجار من كل واحد ستة دراهم راسخت أربعة دراهم قلقطار محرق أربعة دراهم أفيون مشوى درهمان زعفران سبعة دراهم يسحق و يعجن بخمر عتيق و يرفع (اشياف طرخماطيقان آخر لسابور) منافعه كالاول * اقليميا الذهب وفلفل أسود وأفيون و بورق أرمني من كل واحد أربعة دراهم ايلنج وزرنيخ أحمر من كل واحد درهمان صمغ وماميثا من كل واحد ثمانية دراهم انزروت وملح هندى من كل واحد درهم يسحق و يعجن بشراب عتيق وماء الرازيانج (اشياف طرخماطيقان آخر) منافعه كالاول * شادنج اثنا عشر درهما صمغ عشرون درهما قلقطار وزنجار و راسخت من كل واحد أربعة دراهم أفيون وزعفران من كل واحد درهم يعجن بعد سحقه بماء الرازيانج أو بشراب و يرفع ﴿اشياف يمنع طلوع الشعر في الاجفان﴾ بعد أخذه بالمنقاش يقطر على موضع الشعر فانه يمنعه أن يعود يطلع نقلته عن القاضي فتح الدين * زعفران الحديد وزاج من كل واحد جزء زنجار ونشادر وتوتيا وتوبال النحاس من كل واحد نصف جزء يسحق و يعجن بمرارة التيس ويشيف و يرفع نافع ﴿اشياف العنبر) من الارشاد * راسخت درهمان سنبل وزعفران وقاقيا رب من كل واحد نصف درهم صمغ عربي وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم عنبر خام ربع درهم يسحق ما يجب سحقه و يعجن بالماء العذب و يجفف في الظل و يرفع و يستعمل ﴿اشياف يعمل في القضيب﴾ نافع لحرقة البول و يسكن الالم * كندر وصمغ واسفيداج الرصاص وافيون من كل واحد جزء يدق و يعجن و يشيف و يجفف في الظل و يحل وقت الحاجة اليه بلبن النساء و يحقن به القضيب نافع ﴿البرود المنسوب الى ابن رضوان﴾ النافع من الاورام الحارة * صندل أحمر خمسة دراهم صندل أبيض ثلاثة دراهم اشياف ماميثا رهباني ثلاثة دراهم طين ارمني عشرة دراهم اقاقيا رب وفوفل من كل واحد درهمان اسفيداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم حضض هندى درهم طين قيموليا خمسة دراهم واذا عدم فعوضه طين اندلسي وقد قيل ان الطين الاندلسي هو طين قيموليا نقلته عن فتح الدين رحمه الله تعالى يسحق الجميع ناعما و يعجن بماء الهندبا و يعمل بروداو يستعمل نافع (اشياف عنبر) ينفع من الظلمة وضعف البصر * زرورد مثقال اقاقيا وصندل وسنبل من كل واحد درهم زعفران وأفيون من كل واحد ربع درهم عنبر خام خروبة يعجن بماء ورد و يشيف و يجفف و يرفع ﴿اشياف عنبر أيضا﴾ من سابور * زعفران وصبر سقطري درهم حضض هندى درهم توتيا درهمان عنبر خام درهم يدق و يعجن بماء

المطر و يشيف و يجفف و يستعمل ﴿اشياف عنبر﴾ ينفع من الظلمة وضعف البصر من المنتخب * توتيا خضراء عشرة دراهم زنجار ثلاثة دراهم صمغ درهم مسك قيراط عنبر خام دانقان يسحق الجميع كما ينبغي و يعجن بخولان هندى درهم محلول بالماء و يشيف و يجفف و يرفع ﴿اشياف محللة﴾ كندر ثلاثة دراهم انزروت ستة دراهم زعفران درهم يسحق الجميع و يعجن بماء الحلبة و يشيف و يجفف و يرفع ﴿اشياف كندرى﴾ عن ابن المدور * اقليميا الذهب واسفيداج وراسخت من كل واحد درهم رصاص محرق بالكبريت مغسول مصول نصف درهم اثمد ثلاثة دراهم نصف وربع نشا وصمغ وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم مر وافيون من كل واحد ربع درهم كندر نصف وربع درهم يسحق الجميع و يعجن بماء المطر و يشيف و يرفع ﴿اشياف نافعة﴾ توتيا كرمانى أوقيه صمغ عربى خمسة دراهم انزروت خمسة دراهم كثيراء بيضاء خمسة دراهم اسفيداج خمسة دراهم عود ريح عراقى درهم يعمل كما يجب و يعجن بماء المطر و يشيف و يرفع نافع ﴿اشياف الفاخر﴾ عن الرشيد بن صبير * اشنه وكابلى منزوع وسماق مسحوق من كل واحد درهمان ينقع الجوائج فى أوقية ماء ورد لمدى يوما وليلة و يصفى و يربب فيه توتيا كرمانى وافروخى مصولان من كل واحد ستة دراهم لب الحبة السوداء درهمان ماميران وكثيراء بيضاء من كل واحد درهم ﴿اشياف قحطية﴾ منسوبة الى ابن قحط عن القاضى ضياء الدين بن الفقهانى * توتيا مرازبى نصف أوقية مسحوقة مصولة مرباة بماء ورد قد نقع فيه اهليلج أصفر مثقال سماق مثقال اشنه نصف درهم يومين وليلتين يمرس مرساجيدا و يصفى من خرقة و يضاف اليه التوتيا المذكورة وماميران عراقى درهم و يصول حتى يجف وفى نسخة أخرى انزروت درهم حبة سوداء نصف درهم فان أردته ناشفا فارفعه وان أردته أشيافا فأضف اليه الكثيراء البيضاء درهما و يشيف ﴿اشياف حتيكى﴾ منسوب الى ابن الحتيك نافع من الجرب ومن الغشاوة من بقايا الارماد * راسخت عشرون درهما صمغ وأقاقيا رب من كل واحد خمسة دراهم سنبل وزعفران وافيون من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف يسحق و يعجن بماء و يشيف وفى نسخة أخرى يعجن بزنبق البيض (اشياف ذكرى) من دستور البيمارستان * اشق عشرة دراهم زنجار أوقية راسخت أوقية صمغ عشرة دراهم اسفيداج خمسة وعشرون درهما يسحق ما يجب سحقه و يعجن بالماء و يشيف و يستعمل (اشياف اصفرايين) يستعمل فى ابتداء الرمد من دستور البيمارستان

البيمارستان * ماميثا أربعة وعشرون درهما زعفران وانزروت مربى وكثيراء بيضاء من كل واحد اثناعشر درهما افيون ونشا من كل واحد سبعة دراهم جندبادستر ثلاثة دراهم يسحق و يعجن بالماء العذب نافع (نسخة صمغ البلاط) من دستور البيمارستان * قلقونيا ثلاثة اجزاء كندر ورخام ستة اجزاء يسحق الرخام ناعما ثم يخلط الجميع و يرفع على النار حتى يختلط و يصب على البلاط وهو حار و يبسط بالسويق و يقطع و يرفع نافع (لطوخ للصداع منه أيضا) أقاقيا رب وغبار الرحى ودقيق الشعير ودقيق الفول من كل واحد ثلاثة دراهم زرورد عراقي وعدس من كل واحد درهمان صندل مقاصيري درهم يسحق الجميع و يعجن بخل خمر وماء ورد و يلطخ به الاصداغ (اشيافة ذكرى نسخة أخرى وهي خضراء) نافعة من الجرب والسبل والظفرة * اقليميا الفضة وصمغ عربي واسفيداج من كل واحد ثلاثة دراهم ونصف زنجار عراقي خمسة دراهم يسحق و يحل بماء سذاب قد حل فيه أشق درهمان و يشيف و يرفع (نسخة أخرى خضراء تحك أحمر) تنفع منافع الاولى * زنجار خمسة دراهم اسفيداج درهمان أشق ثلاثة دراهم يحل بماء السذاب و يعجن به بقية الادوية و يشيف و يرفع (اشيافة خضراء تحك أحمر أيضا) تنفع منافع المتقدم * زنجار ثلاثة دراهم اقليميا درهمان صمغ عربي درهمان اسفيداج ثلاثة دراهم كثيراء بيضاء درهمان ونصف كافور نصف درهم يعجن ذلك بعد السحق بماء سذاب و يشيف (اشياف سماق آخر) من دستور البيمارستان السماق يغلى في الماء حتى يثخن قوامه و يعجن به اسفيداج ثلاثة دراهم كثيراء بيضاء درهمان ونصف كافور نصف درهم و يشيف نافع

﴿الباب الرابع عشر في المراهم﴾

﴿المرهم النخلي﴾ يدمل الجراحات الطرية و يلحم القروح و يحلل الاورام و يذهبها و يسكن أوجاع النقرس والمفاصل والاورام المرجرجة و يلحم الجراحات و يصلح لحرق النار وقروح الثديين والانثيين و ينفع من كسر العظم وفسخ العضل و يسكن ألم القطع والشق و ينفع من أورام المقعدة ومن الضربان و يسكن الالم (صنعته) شحم خنزير منقى من اغشيته مذاب رطل ونصف زيت عتيق ثلاثة ارطال مرداسنج ثلاثة ارطال قلقطار أربع أواق يسحق المرداسنج والقلقطار حتى يعودا كالغبار و يخلط الجميع في طنجير مع الزيت والشحم المذاب و يحرك باصل سعف النخل الاخضر وكلما جف يقطع و يحرك حتى ينعقد مرهما

حسنا وان دق سعف النخل وأخذ من مائه شئ والقى عليه فى حال طبخه كان أقوى فى تقوية العضو و ينفع من المواد المنجلبة اليه و يرفع ﴿مرهم الاسفيداج﴾ ينفع من حرق النار والجمرة والحرارة والبثور الملتهبة * دهن بنفسج رطل شمع أبيض ثلاث أواق يذاب الشمع بدهن البنفسج و يلقى عليه اسفيداج مغسولا ومرتك مسحوقا من كل واحد أوقية كافور وزن درهم يضرب الجميع ضربا جيدا و يرفع و يستعمل ﴿مرهم للحبة التى لاتعرف﴾ املانيه ابن منهال العدل وذكر انه جربه وصح * يؤخذ زعرور ثلاثة دراهم لؤلؤ بلا ثقب درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم مشاق الكتان مدقوق منخول درهم يرب الجميع فى الهاون بدهن ورد و يرفع و يستعمل ﴿مرهم جالينوس﴾ وهو مرهم الخل و يعرف بمرهم اللازوق يدمل الجراحات والقروح العتيقة و ينفع البواسير وهو مرتك رطل ونصف يسحق سحقا بليغا و يضرب برطلين زيتا عتيقا وثلاثة ارطال خل خمر حاذق حتى يتحد و يصير مرهما حسنا و يجعل فى طنجير على نار جمر و يحرك قليلا قليلا حتى لا يحترق المرتك قبل اتحاده و يرفع و يستعمل وعلامة كماله انه يسود و ينعقد ﴿مرهم الزنجار﴾ يدمل الجراحات العتيقة والقروح الخبيثة و يقطع اللحم الزائد و يجفف رطوبات القروح السائلة *شمع أبيض ثلاث أواق علك الصنوبر ثلاث أواق اشج أوقية زيت عتيق رطل زنجار عراقى صافى أوقيتان يحل الاشج فى ماء السذاب و يحل الشمع والزيت والعلك على النار و يضاف اليه الزنجار بعد ان يسحق ناعما و يضرب حتى يتحد و ينعقد و يرفع ﴿مرهم الزفت﴾ و يعرف بمرهم الباسليقون ينبت اللحم فى القروح الغائرة و يلحم الجراحات الرطبة و يدملها سريعا *شمع أبيض جزآن زفت وراتينج من كل واحد جزء يحل الجميع بثلاثة أمثاله زيتا عتيقا الى ان يختلط وقد يضاف اليه مثل الشمع شحم خنزير عتيق فيكون أقوى فى التحليل وتعديل المزاج ﴿مرهم النورة﴾ و يعرف بمرهم السيلقون ينفع من حرق النار و يدمل الجراحات و يجفف رطوبتها * يؤخذ من نورة محرقة تغسل سبع مرات بالماء العذب ثلاثون درهما سيلقون عشرون درهما شمع أبيض أوقيتان زيت انفاق نصف رطل يحل الشمع فى الزيت على النار و يضاف اليه بقية الادوية و يضرب جيدا و يرفع و يستعمل نافع ﴿مرهم للحبة التى لا تعرف﴾ مجرب * عش الحمام وملح الطعام من كل واحد جزء يسحق و يذاب بزيت حار و يلطخ على المكان دفعات ﴿مرهم سيلقون﴾ مثله * سيلقون عشرون درهما شمع أوقيتان دهن ورد نصف رطل يحل الشمع فى الدهن

و يضرب

ويضرب فيه السيلقون ﴿مرهم الدياخلون﴾ ينفع من الجراحات ويحلل الخنازير والصلابات والسلع ويعقد العصب ✽ لعاب بزر الكتان وبزر مرو بزر خطمي وحلبة من كل واحد نصف رطل مرداسنج رطل يسحق المرداسنج ناعماً ويطبخ في رطل ونصف زيتاً عتيقاً الى ان ينحل ويضاف اليه الالعبة بعد ان يغلي غليات ويعقد على نار هادية الى ان يؤخذ له قوام ويستعمل ﴿مرهم جاذب﴾ ينضج الجراحات والدماميل ويملأ القروح الغائرة ويجلب السلا ✽ يؤخذ شمع وعلك البطم من كل واحد ثلث رطل راتينج ربع رطل زيت عتيق رطل واحد يذاب الجميع على نار لينة ويضاف اليه أوقيتان بورقا أرمنيا مسحوقاً ويضرب جيداً حتى يتحد ويرفع ﴿مرهم السادنة﴾ ينفع من قروح الامعاء والمقعدة والشقاق العارض فيها ويجفف تجفيفاً بليغاً من غير اذى ✽ زهر بنفسج ودهن ورد من كل واحد أوقية شمع خمسة دراهم يذاب الشمع على نار ويضاف اليه اسفيداج الرصاص وشادنج مغسولا وطين أرمني من كل واحد ثلاثة دراهم عصارة لحية التيس درهمان أفيون مصري نصف درهم تلقى على الادوية في الدهن والشمع مسحوقة ويضرب جيداً حتى يتحد ويرفع ويستعمل (مرهم للحبة التي لاتعرف) مجرب ✽ زنجار وشب قصب ومر بطارخ من كل واحد نصف درهم شمع خام أربعة دراهم يذاب الشمع في زيت انفاق أوقية ويربب فيه الحوائج ويعمل منه على قطنة ويلصق على المكان نافع (مرهم الرسل) وهو مرهم الحواريين ومرهم الشلاحين ومعنى هذه اللفظة بالعبراني الرسل يدمل الجراحات العفنة والقروح الخبيثة المزمنة المتطاولة وينقي البواسير ويحلل بقايا الخنازير وينفع اذا وضع على عضة الكلب ✽ يؤخذ شمع أبيض وراتينج وزرا وند طويل وكندر ذكر من كل واحد ستة دراهم مرداسنج تسعة دراهم جاوشير وزنجار عراقي من كل واحد أربعة دراهم أشق أربعة دراهم سكبينج وقنة من كل واحد ثلاثة دراهم تحل الصموغ بخل الخمر وتسحق بقية الحوائج ويطبخ المرداسنج في رطل زيت الى ان يذوب ويضاف اليه بقية الادوية ويدعك ناعماً ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله تعالى (مرهم الملح) يجفف القروح الرطبة وينفع من السعفة والثآليل والقروح العتيقة ✽ مرتك أوقية واحدة شمع أوقيتان يسحق المرتك ناعماً ويطبخ في نصف رطل زيت الى ان ينحل ويضاف اليه الشمع ويذر عليه ملح هندي عشرة دراهم صنوبر روميو يزج وبورق وزنجبيل وكبريت أصفر من كل ثلاثة دراهم مسحوقة أشق وسكبينج وجاوشير محلولة بخل الخمر من كل

واحد أربعة دراهم يخلط الجميع حتى يتحد ويرفع (مرهم الفراسيون) من الارشاد نافع من الجراحات العفنة * يؤخذ زيت انفاق عشرة دراهم شمع خام درهمان ونصف فراسيون حديث درهم يذاب الشمع من الزيت ويلقى عليه الفراسيون ويخلط جيدا ويستعمل (مرهم المصرى منه) ينقى القروح العفنة * يؤخذ عسل نحل أربع أواق خل خمر لطيف أوقيتان زنجار أربعة دراهم مرداسنج أوقية يعمل كما ينبغى ويرفع (مرهم الرصاص) يحل السلع * يؤخذ خبث الرصاص وعلك البطم وزيت شامى عتيق يطبخ الخبث بالزيت حتى ينحل ويعجن ويلقى عليه بعد ذلك العلك وينزل عن النار ويرفع ويستعمل (مرهم دياخيلون منه) يحل السلع ويذهبها * يؤخذ من اللاعية المعروفة ثلثمائة درهم ومن المرتك الذهبى مائة درهم ومن الزيت العتيق رطل واحد يغلى جيدا حتى يتحد ثم يلقى عليه من طين الزفت وهو ما بقى راسبا فى الاناء الذى يذاب فيه الزفت خمسة دراهم وان لم تجده حاضرا ألق من الزفت درهمين ونصفا ومن لعاب حطب الكرم خمسة دراهم ومن دقاق المرخسة دراهم ومن صدا الحديد مثقالا ويطبخ الجميع حتى يختلط ويرفع ويستعمل (مرهم الكتان) منه عجيب جدا فى الحام الجراحات وانبات اللحم * خرقة كتان نظيفة مغسولة تدق حتى تصير مثل الكحل ثم يؤخذ زيت قابض وهو زيت الانفاق ودهن آس وتجعل فيه من القنة قدر ما يعقده وتذيبه فى مغرفة حديد على نار هادية حتى تنحل القنة واطرح فيه الخرقة الكتان المدقوقة وضعه على المكان واربطه فانه جيد نافع ﴿مرهم يقطع الثآليل والمسامير﴾ زنجار وقرطاس محرق وهو البردى الذى يعمل منه الاكياب فى المراكب يجلب من دمياط ويعرف بالقرطاس المصرى من كل واحد درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول وهو ماء الجير والقلى الذى يعمل منه الصابون سبعة دراهم عسل نحل ثمانية دراهم فربيون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما ﴿مرهم العسل﴾ يفجر الدماميل * يؤخذ عسل نحل يعقد ويضاف اليه مثله انزروت ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل ﴿مرهم للشقاق والاوجاع﴾ يؤخذ شحم دجاج ومح بيض من كل واحد أوقية شمع أبيض ثلاث أواق اسفيداج الرصاص أوقيتان مرداسنج مربى بالماء العذب ستة دراهم بياض بيضة أيضا يجمع الجميع كما ينبغى ويرفع ويستعمل ﴿مرهم عجيب يلحم كل ما عجز الاطباء عن الحامه﴾ يؤخذ تناسب وهو علك الانباط عشرة دراهم رماد الصدف برسعة دراهم توبال الحديد والنحاس من كل واحد خمسة دراهم مريطارج

درهم

درهم جاوشير درهمان زراوند وكندر من كل واحد سبعة دراهم أشق خمسة دراهم يسحق الجميع سحقا ناعما ويحل الاشق والجاوشير بخل الخمر ويخلط الجميع فانه نافع لما ذكرنا ويستعمل وهذا من كتاب الارشاد ﴿مرهم الخل﴾ عن ابن التلميذ * يؤخذ مرداسنج ذهبي يسحق وينخل ويلقى في اجانة خضراء ويخلط معه زيت ويضرب باليد في الاجانة ناعما ويلقى عليه أربعة أجزاء من الخل الثقيف قليلا قليلا حتى يعود مرهما ويرفع ويستعمل ﴿مرهم للبرص الحديث﴾ يؤخذ نحاس محرق وزرنيخ أصفر وشيطرج ونورة وزراوند أجزاء سواء تربى مدقوقة ببول الصبيان فى الشمس أو بخل خمر تبل وتحرك كل يوم يفعل ذلك عشرين يوما ويلطخ به موضع الوضح بعد غسله ببول الصبيان أو بخل خمر ﴿مرهم قيروطى﴾ مبرد ممه * يؤخذ شمع ودهن ورد ثلاثة أجزاء ويخلط فى الهاون بماء هندباء وبربر ويستعمل (مرهم قيروطى من الملكى) نافع من حرارة الكبد والقلب والمعدة * يؤخذ شمع ثلاث أواق ودهن ورد وبنفسج من كل واحد أوقيتان يذاب ويربب بماء الورد وماء حى العالم وماء البقلة الحمقاء وخل الخمر وماء كزبرة خضراء وماء هندبا ويعمل على خرقة كتان ويضمد به الوجع نافع (مرهم المقل) والسام للبواسير * شمع خام ودهن خل وشحم البط ومخ ساق البقر وسنام الجمل وقفر اليهود أجزاء سواء يحل بلعاب بزر الكتان ويعمل كما ينبغى ويرفع ويستعمل (مرهم للبواسير) فى المقعدة والصربان * يؤخذ سنام الجمل مذابا مصفى وشمع أبيض من كل واحد خمسة دراهم يجعل على النار فاذا ذاب أضيف اليه أوقيتان قنة وقطران شامى درهم ماء كراث مصفى أوقية ويغلى حتى يختلط ويترك عن النار ويرفع فى برنية خضراء فاذا احتيج اليه يؤخذ منه شئ مذاب بالنار وتلف قطنة على شئ رقيق وتبل من ذلك المرهم المذاب وتجعل فى المقعدة (مرهم القفر) من خط ابن بيان نافع من عضة الكلب الكلب ولسعة العقرب والافعى وسائر الهوام والجرب والحكة السوداوية والقوابى * مجرب * يؤخذ شمع رطلا قفر اليهود وهو الحمر وسمى قفر اليهود لانه يؤخذ من كفار يهودا وكفار بالعبرانى معناها صيعة أى فى حفر يهودا وضيعته وتسمى بالموميا الحمراء * يؤخذ قفر رطل شمع وعلك صنوبر رطل دقاق الكندر نصف رطل اسفيداج أربع أواق قلقند أربعة أواق جاوشير أوقيتان خل خمر رطل ونصف زيت طيب رطل ونصف يذاب الشمع والقفر وعلك الصنوبر فى الزيت وينزل القدر عن النار حتى يبرد قليلا ثم يلقى القلقند مسحوقا بقليل خل ويحرك قليلا قليلا

فى اناء واسع بنار ضعيفة حتى لا يفيض و ينزل و يلقى عليه الجاوشير محلولا بالخل ثم يحرك حتى ينحل و يلقى عليه الاسفيداج والكندر و يدعك فى الهاون حتى يتحد و يرفع فى اناء مدهون نافع (مرهم السنامكى) نافع من الجرب والحكة * سنامكى واهليلج أصفر ومرتك واسفيداج من كل واحد جزء يسحق ناعما و يربب بدهن بنفسج ودهن وردشيرجى و يرفع و يستعمل (مرهم الثا آليل والمسامير) من الارشاد * زنجار وقرطاس محرقا من كل واحد درهم ومن ماء العروس وهو ماء الصابون الاول تسعة عشر درهما عسل نحل ثمانية دراهم فربيون ستة دراهم يطبخ حتى يصير مرهما و يوضع فى جلد (مرهم التوتيا) مجفف للقروح والموادّ الصفراوية * يؤخذ توتيا مغسولة واسفيداج ومرتك من كل واحد عشرة دراهم يربب فى خل الخمر ودهن الورد من كل واحد أربعون درهما ثم يطبخ بنار لينة حتى يصير فى قوام المرهم و يرفع و يستعمل (مرهم الشحوم) ملين للاعصاب شحم دجاج وشحم نعام وشحم كلا ماعز واليية ومخ ساق البقر وشحم الوز وشمع وشيرج من كل واحد جزء يطبخ حتى يتحد و يرفع نافع ان شاء الله تعالى (مرهم لمن يحك أنثييه) و يسيل منهما ماء أصفر من الدستور البيمارستانى * يؤخذ اسفيداج الرصاص خمسة دراهم كبريت أصفر وأفيون من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع بخل الخمر ولم يذكر معه دهنا أصلا فما أعلم أغلط أم هكذا النسخة والله أعلم (مرهم الخولان نافع من الاورام الحارة) دهن و ردودهن بنفسج من كل واحد جزء شمع أبيض نصف جزء خولان هندى ربع جزء يحل الشمع مع الدهن و يسحق الخولان و يربب مع الادهان المحلولة بالشمع حتى يتحد و يرفع و يستعمل (ضماد ينفع من الاكلة) والقروح الخبيثة * يؤخذ كرسنة ثلاثة دراهم وأصل سوسن اسمانجونى ثلاثة دراهم أنزروت وصبر سقطرى من كل واحد ثلاثة دراهم شادنه مثقال دم أخوين مثقال يسحق الجميع و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل (مرهم ضماد للفتق) جوزسرو واقاقيا رب وحصا البان نقى من كل واحد درهم ومر بطارخ نصف درهم يدق الجميع و يعجن بماء قد أعلى فيه درهمان كمونا أبيض و يحل فيه مثقال غرا سمك و يعجن عجنا متوسطا و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (جبار للكسر والخلع) يؤخذ طين أرمنى واشراس وصمغ عربى واقاقيا رب ومر وحصا البان ومغاث وصبر سقطرى من كل واحد جزء يسحق الجميع و يخلط و يرفع و يستعمل (ذرور قاطع للدم) صبر سقطرى وكندر من كل واحد جزء دم اخوين وقلقطار وانزروت من كل واحد نصف جزء

يسحق

يسحق الجميع و يستعمل ذرو راووجدت على ظهر الدستور كلاما هذا نصه ومما أفادنيه المولى الاخ أمين الدين خضر الجرجى لتفتيت الحصا مجرب أن يؤخذ نانخواه و بزركرفس من كل واحد عشرة دراهم بزرجزر درهمان يسحق الجميع ناعما و يشرب منه كل يوم درهمان بماء بارد فانه يفتت الحصا لوقته (ضماد فائق للاورام الحارة) وخاصة للنار الفارسى من الارشاد * يؤخذ الكلس وهو النورة مغسولا بالماء العذب سبع مرات مصفى مجففا سبع أواق ماء ورق السلق أوقيتان شمع أبيض أربع أواق دهن ورد فائق بقدر الحاجة يهيأ منه مرهم كما ينبغى وهو عجيب (آخر مثله للنقرس الحار) من الارشاد * يؤخذ عدس مقشور وفوفل عشرة دراهم بزر بابونج ثلاثة دراهم ماميثا و زعفران من كل واحد درهمان يسحق و يبل بماء الكزبرة الرطبة و يؤخذ شمع أبيض خمسة عشر درهما دهن ورد ثلاث أواق يذاب الشمع فى الدهن و يترك حتى يبرد و يطرح عليه الادوية وهو يسحق فى هاون و يصب عليه من خل الخمر قليلا قليلا ومن ماء البقلة الحمقاء و يرب و يضمد به نافع ان شاء الله تعالى (آخر للحبة التى لا تعرف) مجرب * يؤخذ زنجار نصف درهم شب قصب مثله مربطارخ مثله شمع خام درهم يذاف فى أربعة دراهم زيت ركابى و يعمل على قطنة و يجعل على المكان (مرهم آخر) مجرب عش الحمام وملح طعام من كل واحد جزء يسحق و يذاب بما يذيبه من الزيت الحار و يلطخ على المكان دفعات فانه يبرأ باذن الله تعالى (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ عصفر ولسان عالك وصبر سقطرى ومرصاف وأنزروت وزرورد من كل واحد جزء يدق و ينخل و يضرب فى دهن لوز وصفرة بيضة و يجعل على المكان دفعات (مرهم آخر) مجرب * يؤخذ لؤلؤ بلا ثقب درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم زعرور ثلاثة دراهم مشاق الكتان مدقوق نصف درهم صبارة درهمان يرب و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى والله أعلم

﴿الباب الخامس عشر فى الادهان والغالية والبخورات وكيفية اتخاذها﴾

قانون اتخاذ الادهان من الازهار الحارة كالبابونج والنرجس والخيرى وهو المنثور فان لكل رطل من الزيت الطيب أربع أواق من الزهر يعمل فى وعاء زجاج و يترك فى الشمس أربعين يوما وأما الازهار الباردة كالنيلوفر والبشنين والبنفسج والورد وما يجرى مجراها فان على كل رطل شيرج أربع أواق زهر يعمل فى وعاء زجاج و يترك فى الشمس عشرين يوما و يصفى بعد ذلك و يرفع و يستعمل وذلك أسلم له من حدوث العفن

فيه وان عمل عوضا عن الشيرج دهن لوز حلو كان أجود وقد يعمل دهن ورد أيضا بالزيت والحال فى اتخاذه كالورد بالشيرج وان أغلى الدهن أى دهن كان قبل وضع الزهر فيه كان أحفظ لقوته وأبعد من فساده لذهاب المائية منه بحرارة النار وثم من برخى الدهن فى البئر ويجعل بينه و بين الماء قدر ذراع و يبقى كالمدة التى يبقى فى الشمس و يصفى و يرفع و يستعمل * وأما الادهان المتخذة من البزور والاصول فهو أن ترض أيهما شئت و ينقع فى الماء حتى يلين و يغلى و يصفى و يضاف اليه من الزيت كفايته و يجعل فى قدر برام أو بيروتى أودست مبيض على نار جمر و يغلى بهدء حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن القسط) النافع من الرياح والفالج واللقوة وضعف الاعصاب و ينفع من ضعف أعصاب الالية و ينفع من النافض والكزاز والتشنج * قسط مر ثلاثون درهما سليخة وورق المرماخور وان عدم عوضه بالمرزنجوش من كل واحد خمسة دراهم يرض ما يجب رضه جريشا و ينقع فى خمر عتيق قدر ما يغمره يومين وليلتين و يلقى عليه رطل واحد من زيت انفاق و يغلى على نار جمر أو نار هادية حتى يذهب الخمر و يبقى الزيت و يضاف اليه بعد تصفيته سنبل هندى وسنبل رومى وميعة وقرنفل وجوز بوا من كل واحد مثقال جندبادستر نصف درهم مسحوقة منخولة و يخلط جيدا و يرفع و يستعمل (دهن قسط أيضا) يؤخذ قسط مر خمسة عشر درهما سليخة مرماخور من كل واحد ستة دراهم و بدل المرماخور اذا عدم مرزنجوش يرض و ينقع فى خمر أو خل خمر يوما وليلة و يغلى و يضاف اليه زيت طيب رطل و يغلى حتى يذهب الخمر و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن قسط أيضا) وهو المستعمل الآن فى البيمارستانات * قرنفل أوقية قصب الذريرة وسنبل هندى ورومى وميعة وأصل سوسن اسمانجونى وقرفة واشنة وهى شيبة العجوز وقسط مر من كل واحد أوقيتان راسن فارسى ورنجبيل وسليخة من كل واحد أوقية مر نصف أوقية ترض الحوائج جريشا وتنقع فى خل الخمر يومين وليلتين و يغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية ثم يضاف اليه بعد تصفيته زيت انفاق وشيرج من كل واحد رطل و يغلى بنار هادية حتى تذهب المائية منه و يبقى الدهن فيستعمل وان عدم قصب الذريرة فبدله وزنه سنبل هندى واذخر وربع وزنه زعفران شعر نقلت ذلك عن الضياء رحمه الله من كتاب ابدال الادوية للرازى (دهن قسط أيضا) من المنصورى * يؤخذ قسط مر أوقيتان جندبادستر وفربيون وعاقرقرحا من كل واحد أربعة دراهم دارفلفل أربعة دراهم يسحق الحوائج ناعما و يؤخذ رطل دهن

خيرى ويفترعلى النار يسيرا و يلقى فيه الادوية مسحوقة ويخلط ويجعل فى اناء زجاج
و يترك فى الشمس عشرين يوما و يستعمل (دهن يسود الشعر و يقويه) يعرف بدهن
الآس ودهن الاملج * يؤخذ أملج منزوع النوى ثلاث أواق يطبخ بثلاثة أرطال ماء الى
أن يبقى النصف وان خمرا كان أجود و يصفى و يضاف اليه من ماء الآس الرطب رطل واحد
ومن دهن البنفسج رطل و يطبخ الى أن تذهب المائية و يبقى الدهن و يضاف اليه عند
نزوله عن النار خمسة دراهم لاذن و يرفع و يستعمل (دهن البيض) ينبت الشعر *
يصلق البيض و يؤخذ صفاره و يجعل فى مقلى حديد و يلقى عليه يسير من زيت انفاق
و يوقد تحته بنار الفحم حتى يحترق و يسيل دهنه أولا فأولا وكلما سال منه شئ عزله حتى
لا يبقى فيه شئ و يرفع و يستعمل (دهن القرع) يسكن حرارة الدماغ و ينفع من الحميات
الحادة والبرسام * رطلان من ماء القرع الرطب ومن دهن الخل رطل يطبخ بنار فحم حتى
تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن الضبع والثعلب) ينفع من أوجاع
المفاصل والنقرس والتشنج والكزاز وتعقد العصب * يملأ قدر نحاس زيت انفاق
و يؤخذ الضبع والثعلب فيلقيان فيه حيين أو بعد ذبحهما وقبل تصفية دمهما و يكون الزيت
غمرهما و يطبخ بنار هادية حتى يتهرى اللحم وترفع عظامه وقد يضاف الى الزيت ماء وملح
وشبث ويغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع بعد تصفيته (دهن السعد) النافع
من برد المعدة * يؤخذ سعد كوفى أوقية يرض و ينقع فيما يغمره من الميبختج يومين
وليلتين و يغلى حتى تخرج قوته بنار فحم و يعتصر و يصفى و يضاف اليه من الزيت الصافى
أربع أواق و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن المصطكى)
النافع من ضعف المعدة * يؤخذ من دهن الخل رطل ونصف ومن المصطكى ثلاث أواق
و يجعلان فى قدر برام أو بيروتى مدهونة على نار جمر حتى تذوب المصطكى و ينزل عن
النار حتى يبرد و يرفع و يستعمل (دهن الشاهقرم) وهو الريحان * يؤخذ من ماء
الريحان رطل و يضاف اليه شيرج طرى رطل و يطبخ بنار هادية حتى تذهب
المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن يمرخ به القضيب) اذا حدث له
استرخاء عند الجماع يؤخذ بزر الجرة وجندبادستر وحلتيت من كل واحد درهمان لبان
ذكر ثلاثة دراهم يرض ما يجب رضه ويجمع و يجعل فى قارورة زجاج و يلقى عليه دهن خيرى
ودهن ياسمين ودهن نرجس من كل واحد عشرة دراهم يغلى حتى ينحل اللبان و يخلط

بالادوية و يرفع فى قنينة بثفله فيه و يسد رأس القنينة بشمع و يرفع و يستعمل (دهن آخر يقوى الانعاظ) يؤخذ دهن نرجس ودهن خيرى من كل واحد أربع أواق يفتق فيها فربيون درهم ونطرون نصف درهم مسك دانق تدهن به العانة عند الحاجة نافع (دهن الافسنتين) يؤخذ من الخل جزء ومن ففاح الافسنتين أوقيتان يجمع الجميع فى اناء زجاج و يوضع فى الشمس أربعين يوما و ينزل من الشمس و يصفى و يرفع و يستعمل وان أريد منه العجلة فيغلى الافسنتين فى الماء حتى تخرج قوته فيه و يصفى و يضاف اليه الدهن المذكور و يغلى بنار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن فيرفع و يستعمل (دهن الحسك) ينفع لعسر البول * يؤخذ حسك مرضوض عشرة دراهم زنجبيل أربعة دراهم يرض الزنجبيل أيضا و يضاف اليه خمسون سكرجة من الماء العذب وسكرجة دهن خل و يوقد تحته نار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن والسكرجة ثلاثون درهما يمرخ به العانة و يقطر منه فى الاحليل و يحتقن به من خلف فانه ينفع من عسر البول (دهن الحنظل) المقوى للاعصاب و ينفع من الامراض الباردة * يؤخذ حنظل أخضر يرض و ينقع فى الماء يوما وليلة و يغلى حتى يتهرى و يصفى و يضاف اليه كفايته من الزيت الطيب و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يفتق بيسير جندبادستر و يرفع و يستعمل عند الحاجة نافع (دهن حسك ساذج) يؤخذ من ماء الحسك الرطب ثلاثون سكرجة ومن دهن الخل أو اللوز سكرجة واحدة يغلى على نار جمر حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل وهو مجرب (دهن البنفسج المربى) يؤخذ سمسم مقشور غيره قلو يجفف و يجعل فى كيس جديد وساق سمسم وساق بنفسج رؤس مجففة من المائية و يسد رأس الكيس و يترك ثلاثة أيام و يخرج و يبسط على ازار كتان فى غرفة لا يقربها دخان حتى يجف و يرمى عليه البنفسج يفعل به ذلك على قدر ما يختار ثلاث مرات وأكثر على قدر ما يقوم البفسج و يبسط و يجفف تجفيفا جيدا و يطحن و يستخرج دهنه و يجعل فى اناء زجاج وكلما رسب فى قعر الاناء شئ أزيل منه يفعل به ذلك مرارا حتى يروق وقد يتخذ البفسج بالارز عوضا عن السمسم وكذلك يفعل بالورد والنيلوفر وسائر الازهار و يستعمل نافع (دهن السنبل) النافع من سائر الامراض الباردة والرياح الحادثة فى الاعضاء الباطنة و يسخن الرحم و يزيل الوجع الذى فى الاذنين عن برد و ينفع القولنج والمغص الريحى واذا قطر منه فى الاحليل نفع المثانة الباردة * يؤخذ قصب ذريرة وان عدم فبدله سنبل واذخر وزنه وربع وزنه زعفران

زعفران وسعد كوفى وورق الغار وعيدان البلسان وسادج هندى وان عدم فبدله سنبل ورأسن وهو الزنجبيل الشامى ويعرف بالجناح ويعرف بالاطرك واذخر وابهل وآس وقردمانا ومرزنجوش من كل واحد أوقيتان يدق جريشا ويجعل فى قدر ويصب عليه خمر وماء عذب غمره ويؤخذ دهن خل سبعة أرطال ونصف ويطبخ فى اناء مضاعف بنار لينة ست ساعات ثم ينزل القدر عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ ورد أحمر وسليخة وعصارة الآس الرطب من كل واحد ثلاث أواق دارصينى وحماما من كل واحد أوقيتان يدق جريشا ويجعل فى قدر ويصب عليه خمر وماء عذب غمره والدهن الذى طبخ به الادوية الاولى ويطبخ كالاول ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء ثم يؤخذ سنبل وميعة وقرنفل من كل واحد ثلاث أواق دهن بلسان ست أواق وتوضع الادوية اليابسة فى قدر بعد دقها جريشا وتغمر بالماء وتوضع على النار فاذا سخنت أضيف اليها الدهن الاول ودهن البلسان والميعة ويحرك حتى يختلط ويرفع ويستعمل (دهن الكاكلاج) النافع من اللقوة والفالج ووجع المعدة والامعاء والمفاصل والنقرس واسترخاء العصب والاستسقاء وجميع الاوجاع الباردة * يؤخذ اهليلج كابلى واسود وبليلج واملج من كل واحد عشرة دراهم فلفل ودارفلفل وزنجبيل من كل واحد ستة دراهم جاوشير واشق وسكبينج من كل واحد خمسة دراهم تربد أربعة دراهم سذاب رطب وحسك رطب وكرنب نبطى من كل واحد جزء يجمع مرضوضا ويصير فى قدر ويصب عليه أربعة وعشرون رطل ماء عذب ويطبخ بنار معتدلة الى أن يتنصف وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى ويلقى على الماء من دهن الخروع أربعة أمنان ويعاد الى الطبخ ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن الماردين) النافع من وجع المعدة والكبد وبرد الجوف والقولنج اذا ماشرب أو ضمد به أو احتقن به ومن برد الاعضاء اذا امتزج به ومن وجع الارحام اذا احتملته المرأة أو احتقنت به ووجع الاذن اذا اصب فيها منه شئ وللصداع والشقيقة اذا تسعط به ومن ارتخاء المثانة اذ قطر فى الاحليل منه أو احتقن به * يؤخذ قصب الذريرة وسعد وورق الغار وعيدان البلسان وسادج هندى وراسن وابهل واذخر وورق الآس وقردمانا وآذان الفار ومرزنجوش من كل واحد أوقيتان تدق الادوية جريشا وتصير فى قدر جديدة ويلقى عليها شراب ريحانى أو جهورى أو نبيذ زبيب وعسل وماء عذب بقدر ما يغمره دهن خل خمسة أقساط والقسط رطل ونصف ويطبخ

فى قدر مضاعفة بنار لينة ويحرك ساعة بعد ساعة ست ساعات من النهار ثم ينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ ورد أحمر ياس منزوع الاقماع وماء آس رطب من كل واحد ثلاث أواق جماما أوقيتان تدق هذه الادوية جريشا ويصب عليها شراب جهورى أونبيذ زبيبى بعسل وماء عذب قدر مايغمرها والدهن المصفى عن الادوية الاولى المطبوخة ويطبخ بنار لينة ثلاث ساعات ويحرك وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويصفى الدهن عن الماء والادوية ثم يؤخذ سنبل طيب وقرنفل وميعة سائلة من كل واحد ثلاث أواق جوز بوا خمس أواق دهن بلسان ست أواق وان عدم فبدله دهن النارجيل تدق الادوية جريشا ويصب عليها غمرها ماء عذب ويطبخ بنار لينة حتى يغلى ثم يلقى عليها دهن البلسان والميعة السائلة ويحرك حتى يستوى ويطبخ حتى يذهب الماء ويبقى الدهن ويرفع ويستعمل (دهن ناردين) من المنصورى نقلته من خط القاضى فتح الدين رحمه الله تعالى * دهن بان رطل سنبل ستة دراهم سعد وقصب ذريرة ومصطكى واذخر من كل واحد مثقال تدق الحوائج وتضاف الى الدهن ويشمس عشرين يوما ويصفى ويستعمل (دهن قسط رستانى) يؤخذ قرنفل أوقية اذخر ثمانية دراهم زعفران أربعة دراهم سنبل هندى ورومى وميعة واشنه وأصل سوس اسمانجونى وقرفه وقسط مر من كل واحد أوقيتان سليخة أوقية مر نصف أوقية يدق الجميع جريشا وينقع فى غمره خل خمر يوما وليلة ويضاف اليه شيرج خمسة أرطال وزيت طيب مثله ويغلى بنار هادية حتى يذهب الخل ويبقى الدهن ويرفع (دهن قسط أيضا) نافع من وجع الكبد والمعدة اذا كانا من برودة وينبت الشعر ويجوده اذا طلى به ويشد العصب ويقويه * قسط مر عشر أواق سليخة ستة دراهم ورق مر ماخور عشرة أساتير والاستار أربعة مثاقيل ونصف وان عدم فبدله مرزنجوش يدق جريشا وينقع فى غمره ماء وخمرا يوما وليلة ويطبخ فى قدر مضاعفة حتى يفنى الماء ويبقى الدهن وينزل عن النار ويترك حتى يبرد ويرفع ويستعمل (دهن افسنتين رومى) مسخن للاعضاء الباردة ومقولها * يؤخذ دهن خل منا ومن فقاح الافسنتين أوقيتان بصير فى اناء زجاج أو غضار ويوضع فى الشمس أربعين يوما ويصفى ويرفع ويستعمل (دهن بابونج نافع من الاعياء) يؤخذ دهن خل قسط والقسط رطل ونصف ويجعل فيه محلبة وزهر بابونج نفاحى مجفف فى الظل من كل واحد أوقيتان ويصير فى اناء زجاج ويجعل فى الشمس أربعين

ويصفى

و يصفى و يستعمل نافع (دهن شبث) من البزر نافع من الاعياء * يؤخذ دهن خل قسط واحد ومن بزر الشبث أوقيتان يصير فى ظرف فى الشمس الحارة أربعين يوما و يصفى و يستعمل (دهن السوسن المقوى) يؤخذ سليخة وقسط وحب بلسان ومصطكى من كل واحد أوقية قرنفل وجوز بوا من كل واحد نصف أوقية زعفران أوقية تجمع هذه الادوية وتدق جريشا وتصير فى ظرف زجاج و يصب عليها دهن خل قسط واحد و يلقى عليه من ورد السوسن الازرق الاسمانجونى المنقى من أقماعه ثلاثون عددا و يوضع فى الظل فى موضع طيب الهواء حتى يلتئم الدهن بالادوية و يأخذ رائحتها و يصفى و يرفع و يستعمل (دهن السذاب) النافع من برد الكلى والمثانة والظهر واسترخاء العصب ووجع الجنبين * يؤخذ دهن خل ثلاثة أقساط وهى أربعة أرطال ونصف من ورق السذاب الطرى أربع أواق وماء عذب قسط و يطبخ بنار لينة فى قدر نظيفة حتى يذهب الماء و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن الحيات) النافع من القوابى واسترخاء المقعدة * يؤخذ دهن خل ثلاثة أقساط وهى أربعة أرطال ونصف و يصير فى قدر فخار و يصير فيها من الحيات السود الاحياء من الخمسة الى العشرة و يسد رأس القدر و يطبخ بنار لينة حتى يتهرى ثم ينزل عن النار و يبرد قليلا ثم يفتح رأس القدر و يحذر بخاره و يترك حتى يبرد و يتنفس و يذهب بخاره و يصفى و يصير فى اناء و يستعمل عند الحاجة طلاء ولا يقرب شربا و يطلى بدهنه على المقعدة وعلى القوابى نافع (دهن القمح والشونيز) وكل بزر يحتاج الى دهنه كالبنج وغيره * يؤخذ كوز فقاع يملأ من أيها شئت ويؤخذ طاجن أو قصرية فخار تثقب فى وسطها بقدر رأس الكوز ثم يكب الكوز فى وسط القصرية أو الطاجن و يجعل رأسه فى اطاقة المهندم له وقعره الى فوق و يجعل عليه فحم و يوقد عليه حتى تسرى فيه النار و يترك ليلة كاملة و يجعل تحت رأس الكوز وعاء يلتقى فيه الدهن النازل منه وتجعل القصرية على ثلاث طوبات لترتفع عن الارض وتسع ما يجعل تحتها لالتقاء لدهن و يستعمل (دهن عقارب) يؤخذ راوند مدحرج وعاقرقرحا وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقيتان يرض الجميع و ينقع فى رطل دهن لوز مر و يعلق فى الشمس أربعين يوما ثم يضاف اليه دهن عقارب أحياء عشرين عقربة وليكن ذلك مع الحوائج فى أول الوضع و يصفى و يرفع و يستعمل (دهن عقارب أيضا نسخة أخرى) راوند مدحرج وجنطيانا وسعد كوفى وقشر أصل الكبر من كل واحد أوقية يرض و يصب عليه دهن لوز رطل واحد

و يترك فى الشمس أسبوعين و يصفى و يعتصر الثفل و يرمى ثم يؤخذ عشرة عقارب أحياء ترمى فيه و يسد رأس الاناء و يعاد الى الشمس مدة أسبوعين و يصفى و يستعمل منه عند الحاجة نافع (دهن السفرجل) نافع لتقوية المعدة * يؤخذ ماء سفرجل رطلان ينقع فيه سنبل عصفور وكباش قرنفل و بسباسة ورق ومصطكى وافسنتين رومى من كل واحد ثلاثة دراهم سليخة ستة دراهم عود هندى مثقال ينقع يوما وليلة ثم يغلى حتى تخرج قوة الادوية على نار هادية و يضاف اليه وزنه دهن ورد و يغلى حتى يذهب الماء و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل (دهن سفرجل أيضا) يؤخذ دهن ورد زيتى رطل ماء سفرجل رطل يطبخ حتى يذهب الماء و يبقى الدهن و يلقى فيه مصطكى واذخر مسحوقين من كل واحد ثلاثة دراهم سنبل مسحوق درهم عنبر خام ربع مثقال وان عدم العنبر فعوضه لاذن ثلاثة دراهم يطرح فى آخر الغليان و يرفع و يستعمل (دهن سفرجل أيضا مقوى) يؤخذ ماء السفرجل وخمر عتيق ودهن ورد من كل واحد ثلاث أواق ينقع فى ماء السفرجل والخمر العتيق افسنتين رومى و بزرشث واذخر وسنبل من كل واحد درهمان يوما وليلة حتى تخرج قوتها و يضاف اليه الدهن و يغلى حتى تذهب المائية و يبقى الدهن و يغلى فيه لاذن أربعة دراهم ومصطكى درهمان زعفران درهم عنبر خام سدس مثقال و يرفع و يستعمل (دهن عقيد العنب) وهو المستعمل الآن فى هذا الزمان لديسقوريدوس * يؤخذ من عصير العنب المدرك بعدان يغلى غليات وترفع رغوته أربعة أرطال وزيت انفاق أربعة أرطال مثله يغليان على النار غليات و يضاف اليه اذخر وسعد كوفى وسنبل وحماما وعود وج وقردمانا ان وجدت والابدلها جوز بواهال أو أهل من كل واحد خمسة دراهم زعفران ثلاثة دراهم اكليل ملك مغربى أوقيتان قشور الكفرى وهى قشور الطلع ثلاث أواق يدق الجميع ناعما و ينخل و يجعل فى اناء زجاج و يسد فمه و يجعل فى الشمس أربعين يوما وفى نسخة أخرى يدفن فى تفل العنب أعنى التحليل ستين يوما و يرفع و يستعمل (دهن بان مطيب) يؤخذ من دهن البان المستخرج بالمعصرة كما يستخرج دهن اللوز ماشئت و يؤخذ هال وقرنفل وجوز بوا وزرورد عراقى وسنبل يجمع الجميع مرضوضا و ينقع فيما يغمره من الماء المغلى و يترك يومين وليلتين و يغلى بنار هادية حتى تخرج قوة الادوية و يضاف اليه من عرق الفالوذج وهى السمخة وهى رجل الحمام و يعرف بساق الحمام قدر ما يصبغه و يصفى و يضاف اليه الماء المروق عن الادوية

و يخلط

ويخلط بدهن البان المذكور ويترك على نار هادية حتى يذهب الماء ويبقى الدهن وان كان دهن البان عمل الكرك فان رائحته تشبه رائحة الزيت الحار فينبغي ان يخلفه قبل عمله بقشرة من رغيف أو بقطعة عجين خمير حتى تذهب الرائحة الزيتية منه وقد يعمل على صورة أخرى وهو ان توضع الحوائج المرضوضة فى الدهن ويترك فى الشمس أربعين يوما فان الدهن يصير فى الغاية ويرفع وقد يستخرج دهن البان أيضا بصورة ثانية وهو ان يؤخذ ربع ويبة حب بان مدقوقة ناعما ومد ملح ويخلطان ويعجنان ويترك فى وعاء يومين وليلتين حتى يتخمر ويعمل فى قدر ويصب عليه من الماء مقدار كثير فوق غمره ويغلى جيدا ويترك ليلة كاملة وهو مغطى وقد طين القدر وفم الكانون حتى يبرد ويجمع الدهن ويصفى ويرفع ويستعمل نافع (دهن الاذخر) وهو دهن المفذو يعرف بالدهن المبارك ينفع من الفالج والامراض البارة * يؤخذ من الاذخر الجيد الاحمر اللون المستوى ما كان فيه حدة فيكسر صغارا ويلقى فى طنجيرة يطفى فى زيت طيب ويترك حتى يتشرب ذلك الزيت ثم يعمل فى قرعة ويستقطر بالانبيق بنار فحم هادئة ويترك حتى يخرج ما فيه من الدهنية ويرفع (دهن اللوقة) ينفع من كل مرض بارد نقلته من مجلس القاضى فتح الدين رحمه الله عن انسان كان يداوى به الملوقين ولا يعلمه لاحد ويقاول عليه بالدنانير فأنكر عليه القاضى لكونه غير طبيب وقال ربما ابرأ هذا الدهن آحاد الناس وأعطب آخرين فاستخبره القاضى عن الدهن فذكره له وقال * يؤخذ من الحلبة جزء ومن الشونيز جزء يحمصان فى طاجن جديد حتى يقاربا التغير ولا يحترقا ويجعل عليه قليل من الزيت الطيب العتيق ويستخرج بالقرعة حتى يخرج ما فيه من الدهن ويرفع ويستعمل وذكر انه أبرأ به مرارا وانه عجيب (دهن يزيل الشعر) يؤخذ من الزرنيخ الاصفر جزء ومن النورة الغير مطفية جزء ينقع فى خل ثقيف ثلاثة أيام ويصفى ويضاف اليه دهن خل ويغلى بنار هادئة حتى تذهب المائية ويبقى الدهن وأنا عملته فجاء قوامه غليظا كالصابون فلم يعجبنى واتفق لى أنى استقطرته أعنى ذلك الصابون فى القرعة والانبيق فجاء جيدا (دهن يمنع نبات الشعر) وهو ان ينتف الشعر ويدهن مكانه بدهن بنج مستخرج من كوزفقاع بلا زيت ويطلى به العانة حتى يحرق فانه يمنع انباته أو يبطئ بطلوعه وهو مجرب (صفة غالية الطيب) لانبات شعر اللحية * دهن البان المطيب كما ذكرنا تأخذ منه ماشئت وتعمل فيه عود قاقلى مسحوقا قدر ما تحبه ويفتق بالمسك والعنبر ما أحببت أن يجئ فى

الطيب وكلما زدته طيبا جاء طيبا وقد يعمل دهن البان بشمع مذاب فيه و يفتق بقليل كافور عتيق فينتفع به فى الطيب (صفة غالية عنبر) يؤخذ عنبر خام خمسة دراهم كافور درهم مسك ربع درهم دهن البان أوقية يحل العنبر الخام على النار و يضاف اليه الدهن و يفتق بالكافور والمسك و يعمل فيه ربع أوقية من العود مسحوقا بالعنبر الخام جيدا و يرفع (صفة الند عن بعض الفضلا * عنبر خمسة وستون درهما عود خمسة وخمسون درهما مسك تركى عشرة مثاقيل كافور سبع مثاقيل يجمع و يقطع شوابير و يبخر به وسماه الند المرتفع (دهن قسط) قريب المأخذ جليل النفع لا أعلم لمن هو منسوب * اذخر وسنبل ولبان ذكر ومصطكى وافسنتين رومى من كل واحد درهمين قسط أوقية تغلى الحوائج فى الماء حتى تخرج قوة الادوية فيه خلا المصطكى واللبان و يصفى و يضاف اليه زيت نصف رطل و يغلى حتى يذهب الماء و يبقى الدهن ثم يلقى عليه المصطكى واللبان و يترك حتى يذوب و يرفع و يستعمل (صفة دهن الزعفران) وهو دهن الخلوق يلين العصب و يزيل التشنج و ينفع من صلابة الرحم و يحسن اللون * اخلاطه زعفران ستة دراهم قصب الذريرة خمسة دراهم سليخة نصف درهم قردمانا ستة دراهم تنقع الحوائج على حدتها والمر على حدته بالخل خمسة أيام الا القردمانا فانها تنقع يوما وتصفا و يجمع الخل و يلقى عليه عشرون مثقالا زيتا صافيا و يغلى حتى يذهب الخل و يبقى الدهن و يرفع و يستعمل نافع (البخور المعروف بدخنة اليهود) من كتاب الوقوف للكواكب و بخورات الهياكل * لبان ذكر وسندروس وميعة سائلة وظفر وقصب الذريرة وعود قاقلى ومسك وعود ومقل أزرق وعنبر وقسط مر واصطرك يجمع ذلك و يستعمل عند الحاجة (صفة البخور لسخاطر الملكى) منه أيضا لم يزل يطلب الناس هذا البخور منى فأعطى منه طالبه وكان بلغنى عن جرير البخورى انه كان يبيعه بدينار الدرهم ولا يطلع عليه أحدا ووقع لى فى حوائج شريتها ورقة مكتوب عليها سخاطر الملكى فلم استحسن بيع مالا أعرف حقيقة فعله الى ان عثرت عليه فى هذا الكتاب وأظنه لطمطم أو لهرمس الكبير فنقلته وذكر انه يوافق جميع الملائكة وسمى ملكيا لانه ينسب الى الملائكة * يؤخذ لبنى وهو بخور الرهبان وعود نى واصطرك وكوكب الارض ونرجس وسك مسك وجلنار و يبروح وأصل لفاح و بهرمان وحضض ومقل اليهود وصندل أحمر وسندروس وايهان وطرطير يجمع ذلك و يعجن بماء الورد قدنقع فيه آذان الفار و يفتل فتائل رقاقا و يرفع ووقع لى انه

عمل

عمل على هذا الشكل ليتميز عن بقية الادوية المستعملة للدواء وامر ان يسحق بها من غير دق والله أعلم

﴿الباب السادس عشر فى الاطلية واللطوخات﴾

﴿طلاء ينفع الاورام الحارة) يعرف ببردة ابن عمران و بالبردة * يؤخذ صندل أحمر خشبى وطين قيموليا واذا عدم فبدله طين اندلسى وهو الطين المغربى نقلته عن القاضى و به عملته له حين طلبها رمى من كل واحد خمسة دراهم صندل أبيض واشياف رهبانى من كل واحد ثلاثة دراهم طين أرمنى عشرة دراهم فوفل واقاقيا رب وحضض هندى من كل واحد درهمان اسفيداج الرصاص ومرداسنج من كل واحد درهم يسحق الجميع ناعما و يعجن بماء الهندبا و يعمل مروداو يحك وقت الحاجة اليه و يستعمل نافع ان شاء الله تعالى (صفة طلاء للورد نيج) يؤخذ شيطرج وقشر أصل الكبر وخربق اسود من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل خمر وعسل و يطلى به فى الحمام أو فى البيت نافع (طلاء للبرص) يؤخذ قشر أصل الكبر وشيطرج وخربق اسود من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل الخمر و يستعمل منه عند الحاجة نافع (طلاء للبهق الاسود والابيض) يؤخذ زرنيخ أحمر وكبريت وشيطرج من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بخل خمر و يهيأ كالاول و يستعمل منه عند الحاجة نافع (طلاء للسعة العقرب) يؤخذ عقرب ترص وتوضع على موضع اللسعة فانه يبرأ فى الحال مجرب واذا شق الفار وعمل سخنا على لسعة العقرب نفعه و يخرج الفضول والشوك (طلاء يقلع الكلف) نشارة العاج وماش و بزر التين ولو بياحمراوتو بال ولوز مر من كل واحد جزء تدق الحوائج وتحل بماء الشعير و يلطخ به موضع الكلف بالليل و يدخل الحمام بالكر يلزم ذلك مرارا فانه يذهب (طلاء للبهق الاسود) يؤخذ بزر الجرجير وشيطرج و بزر الفجل وكندس وخردل أحمر و بزر البطيخ أجزاء سوية تدق الحوائج وتحل بخل وعسل و يلطخ به فى الليل و يدخل الحمام مرارا فانه يحل (طلاء ينفع السعفة) يؤخذ جلنار وعروق صفر من كل واحد جزء راتينج وعدس ومر وماميران وزراوند طويل من كل واحد نصف جزء يدق و يعجن بخل خمر و يستعمل عند الحاجة نافع (طلاء للجرب الرطب) طيب الرائحة * يؤخذ كندس ومرداسنج واقليميا الفضة و بورق وملح وزرنيخ وشب أحمر وشونيز ونشادر وعروق وزئبق مقتول وكبريت أبيض اجزاء متساوية دفلى أربعة أجزاء يدق الجميع و يربى بخل وشيرج و يلطخ به و يدخل الحمام و يغسل بعده بدقيق

الشعير والعدس والفول والترمس وان اضيف لى ذلك لبن حامض كان جيدا ﴿طلاء للجرب الرطب﴾ يؤخذ زئبق مقتول واقليميا فضة ومرداسنج ودفلى من كل واحد جزء يدق وينخل ويربى بدهن ورد ويستعمل عند الحاجة ﴿طلاء للجرب لابن سينا﴾ يؤخذ مرداسنج وقنبيل وكركم وورق دفلى أجزاء متساوية تدق وتنخل وتربى بشيرج جزآن وخل جزء ويستعمل نافع ﴿صفة طلاء للجرب﴾ يؤخذ زرنيخ أحمر درهمان مرداسنج ستة دراهم زئبق مقتول درهمان يدق الجميع ويربى بخمسة وعشرين درهما زيت اويروع ويستعمل (صفة طلاء للجرب اليابس) يؤخذ عروق صفر وبورق وملح العجين ومرداسنج وقسط وكندس من كل واحد درهمان ميعة سائلة أربع دراهم يدق الجميع ويربى بخل وزيت ويلطخ به ويصبر عليه ست ساعات ويغسل بعده كما ذكرنا (طلاء لسواد الشعر) يؤخذ دقيق الشعير يخمر بخل خمر جيد حتى يحمض ويصفى ويعجن به ورق النيل ويخضب به الشعر (طلاء للبثور التى فى الوجه) يؤخذ طين ارمنى درهم طين مختوم درهم كافور وزعفران من كل واحد نصف درهم تدق الادوية وتنخل وتعجن بماء الورد وخل الخمر ويطلى به الوجه ليلة ويغسل بعده نافع (طلاء للبثور الطرية) يؤخذ مرداسنج مغسول بالماء خمسة دراهم صبر درهم يسحق ويعجن بماء ورد ويدهن نافع (طلاء يسود شعر اللحية) وكنت اعمله ولا اطلع احدا على نسخته لحسن محله وسهولة عمله يؤخذ روسختج وطفل الرأس وحنا فتل من كل واحد أربعة دراهم شب يمانى وملح اندرانى وزاج قبرصى من كل واحد ربع درهم يدق الجميع ناعما ويضاف اليه درهم نشاطرى وعرق العفص الذى يجمع ويعمل به الخضاب ويعجن بماء ليمون أخضر ويخضب به على نظافة فى الحمام ويغسل بعده بدهن بنفسج فانه يجىء مليحا ويقيم شهرا وليس فيه أذى والله أعلم (طلاء للجرب) مرتك واقليميا الفضة واسفيداج وسيلقون وكندس وقسط مر وكركم وميويزج وزرورد عراقى واهليلج أصفر وزئبق مقتول بالحنا من كل واحد جزء وورق دفلا جزء ونصف يدق الجميع ناعما ويربى بماء الهندبا وخل الخمر ودهن البنفسج حتى يعود كالمرهم ويلطخ به ويغسل باحد النطولات مع اللبن الحامض فانه نافع (صفة غمرة تجلو الوجه وتبيضه) يؤخذ دقيق ترمس وباقلا من كل واحد جزء دقيق عدس نصف جزء يجمع ويعجن ويغسل به نافع ﴿غمرة أخرى تجلو الوجه وتبيضه﴾ شعير أربع دراهم تربل وبزر البطيخ وفول وحمص ونخالة حوارى وكثيرا بيضا من كل واحد درهمين يدق ويطلى به الوجه من العشاء الى بكرة

و يغسل

و يغسل بعد ذلك بدقيق الشعير يعمل ذلك اسبوعا *(طلاء للكلف والنمش)* زبل الحمام و بورق اجزاء متساوية يدق و يعجن بماء الشعير و يطلى به دفعات نافع *(صفة طلاء يذهب آثار الجدرى)* يؤخذ مرداسنج واصول القصب ودقيق الحمص ودقيق الباقلا ودقيق الارز و بزر البطيخ وحب البان وقشر الرمان الحلو من كل واحد جزء يدق ما يجب دقه وينخل و يحل بخل خمر و يطلى به الوجه و يغسله بعده كالعادة نافع (طلاء يذهب البرص) يؤخذ شيطرج هندى و بزر الجل وفوة الصبغ و بزر سذاب و بزر جرجير وكندس وانزروت و بورق ارمنى وقشر أصل الكبر وزرنيخ أحمر وأصفر وميويزج وشب يمان وخردل أحمر وأبيض وتراب فلفل وزراوند طويل محرق ونحاس محرق وتوبال النحاس وخربق اسود وملح اندرانى من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يربى بخل الخمر وعسل و يلطخ به دفعات فانه يذهبه (صفة لطوخ للجرب الرطب) يؤخذ رماد البلوط وملح العجين وخبث الفضة ومرداسنج وحرق التنور وكبريت اجزاء سواء يدق و يعجن بخل خمر ودهن ورد و يطلى به نافع (لطوخ يحلق الشعر و يلين الجلد) نشا عشرة دراهم نورة غير مطفأة خمسون درهما زرنيخ أصفر عشرون درهما يدق كل واحد على حدته و يعجن بالماء الحار و يطلى به فى الحمام نافع (لطوخ للشقاق الذى فى المقعدة) يؤخذ مرداسنج مغسول وشمع أبيض ودهن ورد يذاب الشمع فى الدهن و يربب به المرداسنج و يضاف اليه صفار بيضة مصلوقة أومشوية و يطلى به على الشقاق نافع (غمرة تجلو الوجه) شعير يرض و ينقع فى لبن حليب و يغلى حتى يذهب اللبن و يجفف يؤخذ منه ثلاث دراهم وأنزروت وعروق كثيراء بيضاء من كل واحد ثلاثة دراهم يدق و ينخل و يعجن ببياض البيض و يطلى به الوجه و يغسل بماء النخالة مدة أسبوع (صفة لطوخ يجلو الوجه) يؤخذ شحم كلى تيس وخميرة حامضة اجزاء يذاب الشحم و يلقى العجين و يخلط على النار و يطلى به الموضع وهو معتدل السخونة (لطوخ الحيات وحب القرع) دقيق ترمس يعجن بمرارة ثور و يطلى منه على السرة نافع (لطوخ يطلى به المقعدة) يلين البطن * يؤخذ بورق ومرارة بقر وزبيب الجبل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بعسل و يلطخ به (لطوخ مسهل) يستعمل لاصحاب القولنج عصارة قثاء الحمار وسقمونيا ومرارة ثور وشحم حنظل من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بشمع مذاب بدهن ورد و يلطخ به على الوجع (لطوخ) اذا عمل على السرة أسهل أوعلى عانة المرأة

أدرّدم الطمث اترنج وعصارة قثاء الحمار من كل واحد ثلاثة دراهم مرداسنج وخربق أبيض من كل واحد أربعة دراهم ترب الماعز خمسة دراهم عكر الزيت عشر مثاقيل شمع خمسة دراهم يذاب الشمع مع عكر الزيت ويخلط به الادوية ويطلى به كما ذكر أولا (اطوخ للجرب جربته مرارا) يؤخذ زيت طيب رطل يغلى على النار ويلقى عليه أربع أواق سلقون ويغلى حتى يعود لونه خمريا فينزل عن النار ويضاف اليه ثلاث مثاقيل زئبق مقتول بماء الهندباء وحناء فتل وزن درهم ونصف صابون بلدي ثمانية دراهم يضرب ضربا جيدا حتى يصير كالمرهم ويلتطخ به ثلاثة أيام متوالية ويدخل في اليوم الثالث الى الحمام ويتدلك بدقيق الفول أو الترمس أو الشعير (صفة اطوخ للجرب) خذ كبريتا عراقيا وجفاتي وورق مرسين من كل واحد ثلاثة دراهم دق الادوية وضف اليها درهم زئبق مقتول شيرج أوقيتين شمع أبيض نصف أوقية ذوب الشمع في الشيرج والق فيه الادوية وادهن به في الشمس نافع (خضاب يسود الشعر) وهو يمكث سنة يؤخذ ورق نيلة أربع أواق شب مصري أربع دراهم نطرون أحمر نصف أوقية راج قبرسي وملح عجين من كل واحد درهمين ملح هندي ثلاث دراهم مرتك ذهبي ثمانية دراهم كاس غير مطفا مثله طين ابليز اسود أوقيتين يدق الجميع دقا وينخل ويعجن بزيت طيب حتى يبقى كالطحينة ويجعل في قارورة زجاج ويسد رأسها سدا جيدا ويربط ربطا محكما لئلا يفسد وادفنها في زبل أو في شيء حامي أربعين يوما فانه يذوب ويعود ماء واعلم أن كثرة الحرارة تفسده وقلتها تفسده فلتكن وسطا فان غلب الشب على النطرون جاء أبيض وان غلب النطرون على الشب خرج أحمر وكلاهما جيد فاذا أردت العمل به تأخذ من الزيت ما شئت وتجعل فيه من ذلك شيأ قليلا وادهن به الشعر ولا تمس الماء الا بعد أربع ساعات فانه يسود ويجيء غاية ويبقى سنة (طلاء للكلف) يؤخذ قشر البيض واشنان بري وبزر البطيخ ودقيق شعير وأصول القصب وقشور العدس ودقيق الباقلاء وزبد البحر وقرنفل وماميران صيني من كل واحد جزء تدق الحوائج وتنخل ويؤخذ منها قدر الحاجة يعجن بخل ويطلى به نافع (طلاء للكلف) يؤخذ كثيراء ثلاثة أجزاء كندس جزآن تدق الحوائج وتعجن بلبن امرأة لها بنت أو بلبن أتان ويطلى على المكان ويغسل بعده بماء قد أغلى فيه نخالة (نوع آخر) منه فلفل وبورق أرمني وعظم بادمحرق يسحق الجميع ويعجن بخل ويطلى به المكان ويغسل بدقيق الفول (نوع آخر منه) شيء من خزف جديد وشيء من حجر الفلفل يسحق وينخل ويخلط بخل ويطلى به المكان

ويغسل

و يغسل كالاول (نوع آخر منه) ترمس و باقلاء من كل واحد أربعة دراهم قسط مر ولوز مر وأصول السوس وحب بلسان و زبد البحر وزراوند مدحرج من كل واحد درهمان بزر الفجل وحجر الفلفل من كل واحد درهم ونصف يدق و يعجن بالخل و يطلى به المكان بكرة وعشية و يغسل كما تقدم

﴿الباب السابع عشر في السنونات وأدوية الفم وغير ذلك﴾

(قرص الرازيانج) ينفع الحفر وعفونة اللثة وغلبة الفساد عليها يؤخذ نورة غير مطفأة تطفأ بسبعة دراهم خل خمر قشر أصل الكبر خمسة دراهم زرنيخ أحمر وأصفر وقلى من كل واحد أربعة دراهم شب يمان درهمين عفص وثمر طرفاء من كل واحد ثلاث دراهم يسحق الجميع و يعجن بزئبق أبيض رقيق و يقرص اقراصا رقاقا و يعمل على خرقة و يجفف و يوضع في التنور ساعة بعد هدئه الى أن يتقمر ولا يحترق و يخرج و يسحق و يستاك به و يتمضمض بعده بخل الخمر وماء الورد وماء أشق نافع (دواء للفتق) نانخواه درهمين أنيسون حلو أربعة دراهم كمون درهمين قشر نارنج يابس درهمين مر بطارخ أصفر درهم سعد كوفي نصف درهم دار صيني درهمين يجمع الجميع و يعمل قدرهم فانيذ خزائني و يستعمل منه عند النوم مثقال كل ليلة (فائدة لقرصة العقرب) يؤخذ قشر نارنج يابس مثقالين يدق ناعما و يسف (فائدة) تنعش المعدة وتهضم الطعام يؤخذ قشر نارنج طري اثنين تعمل في الواحدة سذاب أخضر وكزبرة يابسة محمصة وكراويا وفلفل ولحم أجزاء سواء وتعمل القشرة الثانية مثلها وتضعها تحت طراحة أو فرش وتدوس عليها يومين أو ثلاثة فانها تتعجن في بعضها ثم تخرجها وتستعمل منها كل يوم على الريق فانه نافع لما ذكر (سنون يضمد به اللثة الدامية ولتحرك الاسنان) يؤخذ زبد البحر وشب يمان وأقاقيا رب وجلنار وسماق وعفص وقشر الرمان وملح أجزاء سواء يسحق و يضمد به و يتمضمض بعده بماء السلق وماء الورد (برود للفم) يكمد به الاسنان فيقطع الدم الذي يجري من بينها و يقوي اللثة و يمنع خروج الدم منها يؤخذ ورد طري وكزمازج وهو العذبة وكزبرة يابسة و بزر بقلة وطباشير وطين أرمني وجلنار من كل واحد جزء يسحق الجميع ناعما و يكمد به و يتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع (سنون يجلو الاسنان و يقوي اللثة و يطيب النكهة) يؤخذ دقيق الشعير و يعجن بخل الخمر مجففا محرقا وملح اندراني و زبد البحر من كل واحد عشرة دراهم عاقرقرحا وثمر الطرفاء وكبابة من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق أربعة دراهم

قرنفل وسنبل ومصطكا من كل واحد مثقال عقيق و بسد وخزف صيني محرقة من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه ؛ يستاك به و يتمضمض بعده بخل وماء ورد نافع (سنون آخر) سعد كوفي وملح اندرانى وزبد البحر من كل واحد خمسة دراهم افسنتون وهو الجفاف سبعة دراهم فحم حطب الكرم عشرة دراهم عاقر قرحا ثلاثة دراهم يدق الجميع ولا ينعم سحقه و يستاك به (سنون آخر لوجع الاسنان من البرودة) يؤخذ فلفل وعاقر قرحا وميويزج وهو حب الراس ونجبيل من كل واحد أربعة دراهم وورق أرمنى ثلاثة دراهم يسحق الجميع و يكدس به الاسنان (سنون يقطع الدم السائل من الاسنان) عروق وشب يمان وأقاقيا وجلنار وعفص وسماق وقشور الرمان وملح أجزاء متساوية تدق و تستعمل و يتمضمض بعده بماء نقيع السماق و يدهن المكان بدهن ورد وربما ذلك به لحم الاشداق اذا عفن أيضا (سنون آخر) ينقي سواد الاسنان اذا ركب عليها يؤخذ سعد كوفي وزبد البحر وملح درانى أجزاء سواء يدق و يستاك به و يتمضمض بعده بماء ورد و يستعمل نافع (برود الورد) و يسمى وردنجان يؤخذ الورد طرياوكرمارج وعاقر قرحا وكزبرة محمصة و بزر بقلة أجزاء سواء يدق و يرفع و يستعمل واذا كانت الحرارة غالبة يستعمل بغير العاقر قرحا (كبوس لاسترخاء المقعدة) جفت البلوط وكندر وقشور أصل الكبر وشيح محرق ومرداسنج وودع محرق واقليميا الفضة أجزاء متساوية وقرنفل وجوز بوى من كل واحد درهم يدق الجميع ناعما و يستعمل وقد يفتق بزبده (سنون آخر) لاأعلم لمن هو يقوي لحم الاسنان و يشد اللثة و يطيب النكهة فلفل وعفص محرقا وودع محرقا وعذبة وخزف صيني ومرمر وثمر طرفاء و بسد وزبد البحر يطفأ الجميع في خل الخمر مصطكا وجلنار وزراوند مدحرج وأصل السوسن الاسمانجوني وشب يمان يسحق و يستعمل (الدواء اليابس لقطع الدم) من الحرارة يؤخذ جلنار وقشور الكندر ودم الاخوين وأنزروت ومر وسعد كوفي محرقا وقرن ايل محرقا وقرطاس مصرى محرقا وهو البردي الذى يعمل منه الاكياب في المراكب وطين أرمنى مغ ولامن كل واحد جزء يدق و يرفع و يستعمل (صفة لازوق يقطع الدم من الشريان) دم اخوين وانزروت وشب يمان وقلقطار وصبر ودقاق الكندر من كل واحد جزء وصمغ عربى جزآن يدق و يرفع و يستعمل ببياض البيض و يجعل على و بر الارنب و يوضع و يترك ولا يرفع أياما (ديك برديك) أي قدر على قدر يؤخذ الزرنيخ وقلي ونورة من كل واحد

نصف

نصف رطل زئبق ونوشادر من كل واحد ربع رطل يسحق بالماء الاول و يوضع فى الاناء الذى تسميه أهل الكيمياء الاثال و يوقد تحته حتى يصعد و يلقط مايصعد فى القارورة و يذر به على مايراد أن يسقط كالباسور وغيره فانه يسقط و يقوم مقام الكى نافع (صفة الماء الاول) يؤخذ نورة بلاطفء وقلى مسحوق من كل واحد جزء و يصب عليهما ستة أمثاله ماء و يرفع و يساط ثلاثة أيام كل يوم ثلاث مرات و يصفى و يطبخ حتى يصير كالخلوق فى الثخن و يترك فى الشمس حتى يغلظ و يتخذ أقراصا و يجفف فى موضع لايصيبه ندى وعند الحاجة يسحق ناعما و يستعمل (دواء يابس لقطع الدم من الحرارة) يؤخذ جلنار ودم الاخوين وشاذنج مغسولا أجزاء سواء يدق و يستعمل (برود للفم) بزر بقلة وزرورد وطباشير وكسفرة وجلنار وسماق واهليلج أصفر وعدس مقشور من كل واحد جزء يدق و يضاف اليه يسير كافور و يرفع و يستعمل (سنون يشد اللثة و يجلو الاسنان و يطيب النكهة) شعير مقشور وملح دارانى وزبد بحر من كل واحد عشرة دراهم عاقرقرحا وكبابة وثمر طرفاء من كل واحد خمسة دراهم شب يمان درهمان سماق أربعة دراهم قرنفل درهمان تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وترفع وتستعمل (صفة ذريرة للسحج) اسفيداج الرصاص وصمغ عربى ونشا ودم اخوين وعصارة لحية التيس وعصارة لسان الحمل وطين أرمنى من كل واحد درهمين كهرباء وشاذنج مغسولا واقاقيا من كل واحد درهم يدق و يستعمل (لقطع الدم من الشرايين) بياض البيض ونورة غير مطفأة وو بر الارنب وخيوط كتان ناعمة تصير على المكان وتشد نافعة (برود الورد لحى اللثة وسقوطها) زرورد وكزمازج وهى العذبة وعاقرقرحا وكسفرة محمصة و بزر بقلة من كل واحد ثمانية دراهم سماق درهمين واذا كانت الحرارة غالبة استعمل بغير عاقرقرحا (دواء يستعمل تحت الابط يقطع رائحة العرق) شب يمان درهمان مر ثلاثة دراهم زرورد ستة دراهم مرداسنج ثمانية دراهم يدق ناعما و يغسل الابط بالاشنان و يستعمل (دواء آخر) يستعمل عند الخروج من الحمام يقطع رائحة العرق الى ثانى حمام ولو أقام شهرا يؤخذ راسخت عشرة دراهم زرود عشرة دراهم مصطكا ثلاثة دراهم يدق كل منها على حدته ناعما و يخلط و يستعمل (آخر يعرف بالسعدية) مرتك عشرة دراهم سعد عشرة دراهم زرورد خمسة دراهم هال و بزركند وملح معجون بعسل محرقا وسماق مدقوق منخول من كل واحد خمسة دراهم يخلط الجميع و يضمد به ويتمضمض بعده بخل الخمر ونقيع السماق نافع

(سنون يفعل فعل الاول) وخير منه كتبه ابن بيان للقاضي يؤخذ دقيق الشعير منخولا عشرون درهما يعجن بأوقية ونصف قطران برقي وأوقية ونصف عسل نحل وأوقية خل خمر حاذق و يقرص اقراصا رقاقا و يحرق على طاجن فخار في فرن هادئ الى أن يعود في لون الكبد ولا يتفحم و يؤخذ منه ثلاثون درهما و يضاف اليه فوفل وزراوند مدحرج وسعد كوفي ومر وزرورد من كل واحد ثلاثة دراهم حطب الكرم محرقا مطفأ في خل خمر وملح العجين محرقا من كل واحد خمسة دراهم طباشير ومصطكا من كل واحد مثقال قرنفل وكبابة وعود البخور من كل واحد مثقال يدق الجميع ولا ينعم سحقه بل ينخل من منخل خفيف و يستاك به عند الحاجة (سواك للنساء يضيق الفرج) و يسخنه و ينشف رطو بته وهو جليل المقدار يؤخذ راسن وهال وقرنفل كباش وجوزة طيب ودار فلفل وأقاقيا رب وقاقلة صغيرة ورامك البلح من كل واحد درهم أصل السوسن الاسمانجوني درهمان قردمانا درهم عفص أخضر صغير ثلاثة دراهم سك مسك مثقال يدق الجميع ناعما حتى يصير في حد الكحل وتستاك به المرأة بعد ان تغتسل وتطيب المكان بماء ورد وماء قرنفل ولا يكون ما يؤخذ منه كثيرا بل قليلا لئلا يضيق المحل كثيرا وثم من يضيف اليه سكرا أوعودا (سواك يسخن القبل) يؤخذ من الكراويا الشقراء تدق ومن الحص يسير و يسحق حتى يصير في حد الكحل بعد تحميصهما يسيرا وتستاك به المرأة بعد الغسل بالماء الحار وتطيب المكان بماء الورد وماء القرنفل نافع (درور للجراح) صبر وكندر ودم أخوين ومصطكا وزرورد من كل واحد ستة دراهم شادنة أوقية غبار الرحا ورام من كل واحد أوقية يطحن ناعما و يرفع و يستعمل نافع (سنون المأموني) يجلو الاسنان و يقوى اللثة و يجلب الرطوبة و يلطف الغلظة و يطرد الرياح يؤخذ ملح هندي رطل شعير منقى نصف رطل شيح أوقية زراوند مدحرج نصف أوقية يدق و ينخل و يعجن بعسل نحل وشراب ريحاني أو بخل خمر لمن لا يستحل عمله بالشراب أي بالخمر وقطران بالسوية و يقرص اقراصا و يحرق و يدق و ينخل و يضاف اليه زنجبيل نصف أوقية وزبد بحر ربع أوقية يخلط و يستعمل نافع نقل من الارشاد

﴿الباب الثامن عشر في الفتائل والقابضة﴾

(فتيلة مسهلة قوية تنفع من القولنج الثفلي والبلغمي والحقن والفرازج) يؤخذ بورق أرمني وشحم حنظل من كل واحد درهم دقيق خطمي أبيض ثلاثة دراهم يجمع الجميع

بسكر معقود و يعمل فتائل و يستعمل نافع (فتيلة محركة للطبع) سكر أحمر وملح عجين من كل واحد جزء يجمع بسكر معقود و يلقى عليه يسير جوزة و يستعمل نافع (فتيلة أخرى) أقوى من الجميع كانت تعمل و يضن بها ولا تعلم لاحد وهى كثيرة النفع زهر بنفسج عراقى أزرق أربعة دراهم ملح العجين و بورق من كل واحد درهمان سبستان ثمانية دراهم محمودة تسترى ثلاثة دراهم أو أربعة عسل قصب عشرة دراهم سكر أربعة عشر درهما يسحق الجميع ناعما فى حد الكحل و يحل السكر و يخلط بالعسل و يعقد حتى يتنظف و ينزل عن النار وتذر عليه الحوائج و يخلط جيدا و يطرح على رخامة مدهونة بزيت حار أو بدهن بنفسج و يعمل فتائل فى طول الاصبع المعتدل للكبير و يعمل منها أيضا صغار للصغار و يرفع للحاجة (فتيلة أخرى) مسهلة قوية من دستور البيمارستان بشبش و بورق من كل واحد ثلاثة دراهم بنفسج خمسة دراهم سنامكى ثلاثة دراهم دق خطمى سبعة دراهم خولان هندى و محمودة شقراء من كل واحد درهم يدق الجميع ناعما و يعجن بما يكفيه عسل خيار شنبر و يعمل فتائل (فتيلة أخرى) قوية شحم حنظل و بورق أرمنى وملح عجين وخولان مكى وحرف ومحمودة أجزاء متساوية يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود ويستعمل (فتيلة للزحير) المعروفة بفتائل الخيط تنفع من قروح الامعاء وتقطع الدم السائل من المقعدة و يؤخذ أقاقيارب ومر بطارخ وأفيون وكندر وزعفران اجزاء سواء يجمع بسكر معقود أو بعسل قصب معقود (فتيلة للبواسير) تأكل اللحم الميت وتنبت اللحم الحى ماميثا ومقل أزرق وانزروت وأشق وأقنة من كل واحد ثلاثة دراهم يحل الصموغ بشراب ريحانى وتعجن به الادوية مع يسير عسل نحل و يعمل فتائل نافعه (فتائل تقطع دم البواسير وأفواه العروق) يؤخذ كهرباء وجلنار ومقل أزرق ودم اخوين ومصطكا وأقاقيارب وزرورد وصمغ عربى وانزروت من كل واحد مثقال يدق الجميع و يعجن بماء الكراث لنبطى أعنى كراث المائدة و يعمل على خيط و يستعمل نافع (أشياف الزحير) بالخيط عن ابن التلميذ مر وزعفران وكندر وأفيون أجزاء متساوية يسحق و يعجن بماء الكسفرة الرطبة و يعمل على رأس الخيط ويجفف فى الظل ويحرج الخيط اذا احتيج الى اخراجه ويستعمل (فرزجة) يستعملها النساء الشاميات وذكرن انها تخرج لهن نخاما و بلاغم لزجة وانهن يسمن عليها اذا أدمن استعمالها وتنفع ظهورهن سنامكى و اسفايج وزهر بنفسج ولعبة ومستعجلة

وخميرة وشحم حنظل وقسط مر وقسط حلو وشجرة البخور وكلنج أبيض وأزرق ولبان ذكر وانزروت و بزر البنج وحب نيل وتمر هندي وكابلي أصفر وهندي واملج و بليلج و بورق شقاقل ودار صيني ومر بطارخ وصبر ومصطكا ولبانة مغربية وتربل وسنبل و بزر بطيخ وتنبل وجوزة طيب وهال وقرنفل وقنة و جاوشير و بزر يقطين ولوز و بندق وكثيراء أو علك مر ونوى مشمس ونوى خوخ وحب الحناء وخشخاش وشمار وعود ريح وأنيسون و بزر كرفس وكمون أبيض وأسود وكمون كرماني وزنجار و بزر خطمي و بزر كشوث و بزر خبيزا ودقيق خطمي و بزر حيض و بر باريس وكراو ياو بزر بقلة وزرورد ومحلب وقشر محلب وغار يقون وسعد كوفي وقاقيا ودم اخوين وموميا وملح داراني وصمغ وسكبينج وحصالبان ومحمودة شقراء ولوز مر وأبهل وحب آس وزهر بابونج من كل واحد خمسة دراهم خلا المحمودة والزنجار فانهما من كل واحد مثقال وردمر بي عسلي وشحم أوز وشحم دجاج وشحم نعام واليه وسنام الجمل ودهن ورد ودهن لوز ودهن بان وزيت انفاق وزيت طيب وزبيب أسود وعجوة يدق الجميع و يعجن بالادهان والشحوم و يعمل بلاليط ويتبل في دقيق خطمية خضراء قليل و يستعمل (فرزجة) تعين على الحمل اذا كان المانع سوء المزاج البارد في آلات النساء يؤخذ زعفران وحماماوا كليل الملك من كل واحد مثقال سنبل الطيب وقردمانا من كل واحد خمسة دراهم شحم الاوز عشرة دراهم صفار بيضتين مصلوقتين يذاب الشحم و يخلط بعد سحق الادوية ونخلها و يحمل بعد الغسل في صوفة اسمانجوني (فتيلة ملينة) من دستور البيمارستان زبل فأر وسكر أحمر وسنامكي و بنفسج و بورق أجزاء متساوية يعجن بناطف و يفتل و يستعمل (دواء للحبل مجرب) شب يماني وزعفران من كل واحد درهم خزاما مثقال لسان عصفور درهم عود ريح نصف درهم مسك ربع درهم يسحق و يعجن بعسل نحل وتحمله في الدم ثلاثة أيام وفي الليلة الرابعة تبيت مع زوجها و يجامعها نافع ان شاء الله تعالى (لاخراج الاجنة حية وميتة) روث البرذون يبخر به تحت المرأة على ثلاثة أيام تضع (فرزجة تحبس النزف المفرط) عفص أخضر جلنار ونشا وأفيون وشب وزر الورد وحب الآس الاخضر وسماق وعصارة لحية التيس وقشر الكندر وطين مختوم واذا لم يوجد فبدله طين أرمني من كل واحد جزء يسحق الجميع و ينخل و يعمل بصوفة مشربة بماء الآس وزن درهمين و يمسك الليل كله نافع (فرزجة تدر الحيض) مر بطارخي وفودنج وسذاب

وأبهل من كل واحد جزء يسحق الجميع و يعجن بز بيب منزوع العجم مدقوقا ومرارة الثور ويستعمل نافع (فرزجة تنفع من الاورام الصلبة فى الرحم نفعا بليغا) شحم أوز شحم دجاج من كل واحد أوقية دهن خل وهو الشيرج أوقية شمع ثلاثة دراهم مقل أزرق أربعة دراهم دقيق الخطمى و بابونج و بزر الكتان وزهر بنفسج يابس من كل واحد ثلاثة دراهم يدق الجميع فى الشحم و يذاب فى الدهن على النار و يضاف اليه البقية و يشرب بها خرقة كتان وتحمل نافعة (حقنة ملينة تستعمل فى الامراض الحارة) شعير مقشور مرضوض كف بنفسج يابس ونيلوفر وخطمى ونخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق و يمرس و يصفى و يؤخذ من جملته خمسون درهما يحل فيه أوقيتان ونصف دهن بنفسج أودهن لوز وأوقية ونصف سكر أحمر مع مثقال ملح عجين و يستعمل النصف فان أجاب والا استعمل النصف الباقى نافع (فتيلة مسهلة) عن ابن المنذر ملح وزهر بنفسج وبورق أرمنى وشحم حنظل وخرء فار ومحمودة أجزاء متساوية يسحق الحوائج و يعجن بعسل خيارشنبر الثلثان والثلث بناطف و يعمل فتائل و يرفع فى دقيق خطمى (حقنة أقوى من الاولى) سلق باقة تقطع صغارا ثم تين أصفر بعلبكى عشرون عددا بنفسج يابس أوشعير ونيلوفر من كل واحد قبضة خطمية خضراء ونخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم بابونج سبعة دراهم يطبخ الجميع فى أربعة أرطال ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه ثمان أواق يمرس فيها أوقية ونصف خيارشنبر وأوقيتان من سكر أحمر ودرهمان من ملح عجين و يستعمل فاترا فان أجاب والا استعمل ساخنا نافع (حقنة للقوانج من رطوبة وريح) بابونج وا كليل الملك وحسك وقنطريون دقيق وشبت و بزر الكتان من كل واحد عشرة دراهم سلق مقطع باقة تين بعلبكى أوغيره خمسة وعشرين حبة نخالة مصرورة فى خرقة كتان من كل واحد خمسة دراهم يطبخ برطلين ماء حتى يبقى ثمان أواق يؤخذ منه النصف يمرس فيه أوقية ونصف خيارشنبر وأوقية ونصف سكر أحمر ودهن بنفسج أوقية ودرهمان من ملح العجين ويحتقن به فان اندفع فذاك والا استعمل الباقى نافع (حقنة لوجع الظهر والوركين وابتداء عرق النسا ووجع الارحام واليبس من كثرة الجماع) بابونج وا كليل الملك و بنفسج ونيلوفر من كل واحد خمسة دراهم شعير غير مقشور كف سبستان ثلاثين حبة يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى الثلث و يصفى و يؤخذ منه منه عشرون درهما يخلط

به أوقية دهن بنفسج ودهن دجاج وشحم كلى ماعز ودهن شمع ورد من كل واحد خمسة دراهم ويستعمل نافع (حقنة للسحج) يؤخذ حمص مرضوض وارز أحمر وجاورس وهو الذرة وعدس مقشور من كل واحد قبضة زرورد وجلنار وآس ولسان حمل وجفت البلوط من كل واحد أربعة دراهم يطبخ الجميع بعد أن يرض ما يجب رضه برطلين ماء حتى يبقى منه رطل واحد ويصفى ويؤخذ منه خمسون درهما ويستعمل فاترا مع صفرة بيض مصلوق بخل الخمر مع زر ورد عراقي وقرص من أقراص الهيو فسطيداس وقد ذكر في باب الاقراص وهو هذا القرص قرطاس مصرى وهو البردى وشادنج مغسولا وهو حجر الدم وقرن ايل محرقا وكهربا وقاقيارب وطين أرمنى مغسولا واسفيداج الرصاص ودم أخوين وعصارة لسان حمل وعصارة لحية التيس من كل واحد عشرة دراهم كحل محرق ثمانية دراهم ودع محرق ثلاثة دراهم كندر ثلاثة دراهم يدق الجميع وينخل بحريرة ويعجن بماء الجلنار وماء ورد ويقرص أقراصا كل قرص ثلاثة دراهم ونصف ويستعمل فى الحقنة مسحوقا نافع (حقنة للقولنج تفش الرياح وتسهل الاخلاط اللزجة) من الدستور يؤخذ شبت رطبا أو يابسا وسذاب رطب من كل واحد قبضة وقنطريون رقيق خمسة دراهم خطمى مرضوض ثلاثة دراهم سلق باقة تين لحيم خمس حبات عدد ابزر خطمى وسبستان ونخالة الحوارى من كل واحد كف يصلق الجميع فى ثلاثة أرطال ماء الى أن يبقى الثلث ويصفى ويؤخذ نصف رطل يلقى عليه أوقيتان من دهن حل وأوقيتان من ملح عجين ويحقن به فان أجاب والا استعمل الباقى نافع (حقنة أخرى لطيفة تفش الرياح وتسكن الالم) سذاب وشبت وطلان من كل واحد قبضة يطبخ الجميع فى الزيت الطيب الى أن تخرج قوتها ويحتقن به (حقنة لسحج الامعاء) ماء الارز وسويق الشعير المطبوخ مع شحم كلى ماعز مملوح من كل واحد جزء ويضاف اليه هذه الادوية أوقية دهن الورد قرطاس مصرى محرق وهو البردى وصمغ عربى وقاقيارب ودم الاخوين من كل واحد درهم صفرة بيض مصلوق فى خل الخمر يخلط الجميع ويحتقن به (حقنة نافعة لاكثر أصناف القولنج) حلبة وبزر كتان من كل واحد أوقية حب الخروع الحديث ثلاثة عشر درهما تين عشرون حبة عدد الب قرطم ثلاثة عشر درهما سذاب رطل حزمة كمون أوقية نخالة كف لوز مقشور أوقية سبستان وأصل السلق وأصل الكرنب من كل واحد أوقيتان يطبخ ويصفى على خيار شنبر وشيرج وعسل قصب ويضاف اليه بورق ارمنى درهم محمودة ربع درهم ويحتقن به نافع (حقنة نافعة عجيبة) يؤخذ صفرة ثلاث

بيضات

بيضات غير مصلوقة تصحن فى هاون مع أوقية دهن ورد ونصف درهم مرداسنج ودرهم ونصف اسفيداج ويفتر ويحتقن به (حقنة نافعة لقروح الرحم وتقطع الدم من الارشاد) جلنار وروسختج وشب وكحل وقرطاس محرق وكمون منقوع فى خل رطلين طين أرمنى منقوع بخل يسحق مايجب سحقه ويعجن بماء الخلاف وماء كزبرة ويحمل الليل كله بعد أن يمسح بدهن ورد (حقنة لاسراع الحبل) انفحة أرنب مسحوقة بدهن بنفسج يحمل بصوفة بعد الغسل من الحيض (حقنة تضيق الفرج وتشهى المرأة للجماع من الارشاد) شب يمانى قدحل بماء سقى به سعد كوفى وسليخة وعفص مسحوقة كالكحل تحمل بصوفة قبل الجماع بساعتين نافع (حقنة تنفع ضعف الكلا وقلة الباه من الارشاد) يؤخذ حسك طرى خمس قبضات أصول السلق طريا خمس قبضات قلب جوز وقلب لوز وقلب بندق من كل واحد أوقية دجاجة سمينة حمص رطل يطبخ الجميع حتى تتهرى الدجاجة ثم يصفى ويؤخذ من دسمها ثلاث أوق يلقى عليه أوقيتان فانيد ويحتقن به كل ثلاثة أيام نافع (حقنة تهيج شهوة الباه من الارشاد) دهن بان وزئبق وسوسن من كل واحد أوقية دهن روث البقرة وأكارعها من كل واحد أوقيتان دهن بطم ودهن خل من كل واحد نصف أوقية شيرج نصف أوقية ماء قد طبخ فيه سورنجان مرضوض عشرة دراهم قنطريون سبعه دراهم حسك أوقيتان يطبخ بثلاثة أرطال ماء حتى يبقى نصف رطل يصب عليه الادهان ويحتقن به نافع (حقنة لوجع المفاصل والفالج من الارشاد) جاوشير وسكبينج وجندبا دستر واشق وحنظل ولسان عصافير من كل واحد خمسة دراهم عناب أوقيتان بزر كتان وبابونج وشبت وحسك وأصل خطمى من كل واحد ثلاثة دراهم يرض ويغلى بعشرة أرطال ماء حتى يبقى رطلان ويؤخذ رطل يطرح فيه ملح وبورق من كل واحد درهم عسل نحل صاف ودهن ياسمين من كل واحد أوقية يخلط ويحتقن به نافع (حقنة نافعة من الذرب والسحج ولزق الامعاء من الارشاد) ورد يابس وورق الآس رطبا وحب الآس وجلنار من كل واحد خمسة دراهم جفت بلوط أربعة دراهم يطبخ بأربعة أرطال ماء حتى يبقى رطل ونصف ويطرح فيه صفرة بيضة مصلوقة محلولة بدهن ورد فاتر أوقية ومن الرخام الموجود فى الطين الاخضر مسحوق منخول بحريرة وصمغ عربى مسحوق وقرطاس محرق ونشا مقلو واسفيداج الرصاص وأقاقيا رب ودم الاخوين مسحوقين منخولين من كل

واحد أربعة دراهم يبرد ويحتقن به نافع (دواء للحبل) زعفران وسنبل وقردمانا وشحم دجاج ولبان علك ومصطكي ودهن نارجيل من كل واحد مثقال يخلط الجميع كما ينبغي ويؤخذ منه مثقال يعمل في صوفة في الليلة الخامسة والسادسة والسابعة من ليالي الحيض وتبيت مع زوجها الليلة الثامنة فانها تحمل باذن الله تعالى (دواء للحبل) يؤخذ شب يماني درهم زعفران ربع درهم سماق مثقال عسل نحل بغير نار درهم تحمل ثلاث ليال بعد الطمث على نظافة مع المجامعة نافع (دواء للحبل أيضا) بزر رازيانج وبزرشدت وسنبل وسكر أحمر ودهن لوز حلو يطبخ ويستعمل كماذكر نافع (صفة) دواء للبواسير خذ محلبا وتفاح الجن ونوى مشمش ونوى خوخ وصمغ وسندروس ومصطكي ويكون من كل واحد درهمين عسل قصب وقطران برقي ودقاق ترمس ودهن سذاب يطبخ ويستعمل (صفة دواء للحبل) خذ حشيشة العقرب نصف درهم عسل نحل نصف درهم تلصق ذلك في الظهر نافع (دواء للحبل أيضا) صبر سقطرى ومقل أزرق وشحم حنظل ومحمودة أجزاء سواء يسحق الجميع ناعما ويعجن بماء ويحبب حبوبا الشربة منه نصف مثقال بعد الحيض فانه مجرب (آخر للحبل) الحرمل يغلي في ماء على النار ثم يضاف اليه قبل الغليان حوائج الماء المعمر لنزول النفساء وتفعل كما تفعل النفساء وتقعد عليه المرأة قبل الطهر من الحيض وتتغطى بلحاف الى حين تعرق جميع أعضائها ويجامعها الرجل تحبل باذن الله تعالى وعند المجامعة تكون عرقانة

﴿الباب التاسع عشر في الضمادات والجبارات والسعوطات والنفوخات﴾

(ضماد للفتوق من الدستور) جوزسرو ومصطكي وقشر الكندر من كل واحد أربعة دراهم مر وصبر وانزروت وغراء سمك من كل واحد ثلاثة دراهم قاقيا أربعة دراهم يسحق الجميع خلا الغراء فانه يحل بخل الخمر وماء فاتر ويعجن به بقية الادوية ويقرص ويجفف ويسحق وقت الحاجة ويعجن بماء الآس ويضمد به (جبار من الدستور) قاقيا ومغات وصبر نافع وطين ارمني ودقيق خطمي وأسرار من كل واحد جزء يسحق الجميع ويعجن ببياض البيض ويستعمل (جبار آخر) قاقيا ومغات وطين جبار وصمغ عربي ودقيق اللبان الكندر ودم الاخوين وصبر ومر واسرار وغبار الرحا ونوى التمر هندي وكرسنة يجمع كما ينبغي ويدق ويعجن ببياض البيض أو بماء الآس الرطب ويستعمل (ضماد لحرارة المعدة والتلهب والقيء المفرط عن مواد صفراوية تنحط الى المعدة من الدستور) يؤخذ ماء السفرجل والتفاح وماء الورد من كل

كل

كل واحد عشرة دراهم أقاقيارب وصندل مقاصيرى من كل واحد مثقال تسحق الادوية بالمياه ويضاف اليها يسير من السنبل والزعفران مسحوقين ويستعمل (ضماد للورم الرخو والتهيج فى الاطراف والترهل من الدستور) أخثاء البقر عشرة أجزاء كرنب جزء واحد حلبة ثلاثة أجزاء يسحق الجميع ويداف بخل خمر ويضمد به نافع (ضماد ينضج الدبيلات ويخرجها من الدستور) خميرة الحنطة ثلاثة أجزاء بورق ارمنى وخرء الحمام من كل واحد جزء يسحق الجميع ويداف بقيروطى متخذ من شمع ودهن خل ويضمد به (ضماد لتشنج العصب) من الدستور * مقل أزرق وشحم دجاج وشحم الاوز ومخ ساق البقر من كل واحد ثلاث أواق قد أغلى فى رب العنب ويخلط ويستعمل (ضماد التين النافع للطحال) من الدستور * دقيق الباقلا والترمس وا كليل الملك والحلبة وبزر الكتان وبابونج وسنبل من كل واحد خمسة دراهم مقل أزرق وأشق من كل واحد أوقية تين لحيم رطل واحد يطبخ التين فى الخل حتى ينضج ويدق حتى يصير كالمرهم ويخلط بالادوية مدقوقه ويحل المقل الازرق والاشق بالخل ويخلط الجميع ويفتق بدهن بلسان أو بدهن سوسن ويضمد به نافع (ضماد الثآليل) من الدستور * تمرطرفا مسحوق يداف بخل الخمر ويستعمل (ضماد آخر للثآليل والقوابى) نشادر مرىى بخل خمر يلطخ به نافع (ضماد لها أيضا) راوند تركى يسحق ويداف بخل ويضمد به نافع (ضماد آخر للثآليل والقوابى) قمح يحمص حتى يقارب الحريق ويسحق ويربى بالخل ويستعمل للقوبا وكثيرا تسحق ناعما وتعمل بخل الخمر (ضماد يضمد به الجرح الذى يعرض للنساء فى محل البول عند النفاس ويسمونه الفزر) يؤخذ زاج وقلقطار وطراثيث وطين مختوم وطين أرمنى وأقاقيارب وسندروس وكهربا عظمى وسواد الهند وكرسنه وبرام وشادنة وتوتيا أجزاء سواء زعفران ومسك من كل واحد ربع جزء وعظم ساق الدجاج محرقا جزء ولب نصف جزء ومرهم نخلى جزء يدق الجميع ويضاف اليه موميا جزء أنزروت جزء يجمع ويحل المرهم النخلى فى قليل دهن ورد ويدهن به الجرح ويضمد بالدواء المجموع المذكور مرارا فانه نافع مجرب وقد عمل لجماعة وبرؤا وهو من غرائب تركيب النساء ولم أقف على مؤلفه (طلاء لحرق النار من تعليق القاضى فتح الدين) تضرب الحناء فى خل الخمر ويوضع فيه فانه لا يتنفط ولا يتسلخ ويبرأ من وقته (طلاء للداحس) بزر كتان يدق ناعما ويعجن بخل الخمر ويوضع على المكان وفى نسخة أخرى بلبن حليب (طلاء

للشقاق الذى فى اليدين والرجلين من الريح والماء) من تعليق القاضى فتح الدين وهو الشقاق الذى يجرى منه الماء الاصفر من البلغم المالح والصفراء * يؤخذ ورق الخروع يدق ويعتصر ماؤه ويعجن به الحناء ويخضب به أماكن الشقاق فانه يبرأ واذا وضع من ذلك على الركبة وأوجاع المفاصل المزمنة أبرأها وهو مجرب (طلاء للشقاق فى اليدين والرجلين من الريح والماء منه أيضا) ينقع التين اليابس بالماء حتى يتخبص ويوضع على المكان ليلة فانه يبرأ مجرب (طلاء لجلب النوم) مجرب * بزر خس وأفيون وبزر بنج وقشر أصل اللفاح يدق الجميع ويعجن بماء قد طبخ فيه الخشخاش ويطلى به الاصداغ نافع (صفة طلاء للحبة التى لا تعرف) خذ مرتك وكندس عراقى وفلفل من كل واحد درهم قسط مرو ماش من كل واحد درهمان كبريت عراقى نصف درهم حب حنظل نصف درهم يربب بزيت طيب وخل خمر ويلطخ به ويضمد بروث البقر ودقاق الترمس نافع (طلاء للجرب والحكة) مرتك وسيلقون وكبريت الجمال وزرنيخ أحمر وقرض قرون أجزاء متساوية ويربب بزيت وخل خمر ويلطخ به ويغسل بدقاق ترمس نافع (طلاء للبواسير) جربته لنفسى * يذاب اللامى بزيت طيب ويدهن به مكان الوجع يبرأ وان كانت باطنة تلف قطنة عتيقه وتغمس فى الدهن وتحمل نافع (طلاء للبواسير الظاهرة) محلب وتفاح الجن ونوى خوخ ونوى مشمش ومر وصمغ وسندروس ومصطكى وكمون من كل واحد درهمان عسل قصب وقطران وحناء وورق سذاب من كل واحد قليل يطبخ كالعادة ويستعمل (صفة خضاب للشعر يقيم سنه) راسخت مغربى خمسة دراهم نشادر ثمانية دراهم صمغ عربى درهمان تسحق فرادى ثم يسحق الجميع سحقا جيدا ناعما بليغا ثم يلقى عليه عشرة دراهم من عرق العفص ويسحق الجميع بالدق حتى يتحد قوامه ويصير كالعجين ويرفع * وله تركيب ثان وهو عرق العفص عشرة دراهم راسخت ثلاثة دراهم نشادر درهمان صمغ عربى درهم يسحق كالاول ويرفع ويستعمل (طلاء للنقرس) نقلته عمن نقله عن الشريف الدمشقى * أربع دراهم زعفران ونصف وربع درهم أفيون اذا سحقا جيدا وعجنا بماء ولطخ به مشط الرجل التى بها النقرس يسكن الوجع عاجلا (طلاء الصداع) خذ نوى الخوخ وحكه بماء والطخ به الصدغين والجبهه فانه يسكن الوجع مجرب (طلاء يسكن الصداع وينوم) مجرب * بزر الخس الذى يؤكل يدق ويعجن بماء الآس

الرطب

الرطب الذى قد حك فيه نوى الخوخ ويلطخ به الصدغان والجبهة يسكن الصداع ويسرع بالنوم * ومما يذكر انه يهزل البدن ان يؤخذ كل يوم نصف درهم سندروس يسحق ويضرب فى شراب الليمون و يستعمل على الريق دفعات فانه يهزله وذكر انه مجرب (ضماد ويقال ذرور) من الارشاد ويسمى بالاكسير الحابس للدم من كل مكان * دم الاخوين وقشر الكندر وصبر ومروا نزروت أجزاء سواء يسحق الجميع ناعما و يرفع وقت الحاجة (ذرور آخر) من الارشاد ينبت اللحم و يصلب الجلد و ينقى القروح ويلحمها * أنزروت ودقيق كرسنة من كل واحد ثلاثة دراهم زراوند طويل وأصل سوسن اسما نجونى من كل واحد أوقية يهيأ كالاول (صنعة ذرور القرطاس المحرق النافع من الضربان والاكلة و ينقى القروح ويلحمها) من الارشاد قرطاس محرق وزرنيخ أصفر من كل واحد أوقيتان زرنيخ أحمر أربعة مثاقيل قرفة أوقية ونصف مروكندر ونحاس محرق من كل واحد مثقالان يدق و ينخل ويستعمل (صنعة ذرور حاد يقوم مقام الاول) من الارشاد * زرنيخ أصفر وأحمر من كل واحد جزء زاج أخضر ونورة حارة من كل واحد نصف جزء شب يمانى ونشادر من كل واحد ربع جزء قلقند وقلقديس من كل واحد ثمن جزء يسحق الجميع كالهباء و ينخل و يعجن بخل ثقيف ويجعل فى اناء و يوضع فى الشعير أربعة وعشرين يوما و يحرك كل يوم ثلاث مرات فاذا جف يدق و يجعل فى قارورة زجاج و يكب عليها أخرى و يسد وصلها بطين الحكمة و يوقد تحتها بنار لينة من غدوة الى الليل و يترك بحيث تخمد النار عنه ويخرج و يبرد و يؤخذ ما فى القارورة العلياء فانه يكون أصفر يستعمل فى الجراحات الحديثة والعتيقة والدواسير والنواسير وكل قرحة قد جل علاجها والقروح الخبيثة التى تعى وتفرغ وخذ ما فى القارورة السفلى فانك تجده أغبر اللون فيدق و يجعل فى قارورة و يستعمل فيما يراد قطعه مثل الباسور بعد ما يستر ما حوله بخرقة حتى لا يبقى مكشوفا و يوضع فوقه خرقة مطوية ثم يضغط باليد ضغطا دقيقا يفعل ذلك فى النهار ثلاث مرات حتى يسود الباسور و يترك حتى يسقط من تلقائه ان شاء الله تعالى (صفة نفوخ للخوانيق) من الارشاد * سورنجان اثناعشر درهما شب يمانى وجلنار من كل واحد ستة دراهم سماق ثلاثة دراهم قشر رمان وعفص من كل واحد درهمان كهرباء وشادنج مغسول واقاقيا من كل واحد درهم تجمع مدقوقة منخولة و ينفخ بانبوب نافع ﴿ نفوخ آخر بارد ﴾ من

الارشاد * عفص وزرور دوعدس وسماق وجلنار وثمر طرفاء وفودنج وسكر طبرزذ من كل واحد جزء قاقلة وكبابة وطباشير من كل واحد نصف جزء يهيأ كالاول ويستعمل ﴿نفوخ الحلوق النافع لوجع الحلق والخوانيق﴾ من الارشاد * يؤخذ من النشا خمسة دراهم طباشير درهمان ورد ثلاثة دراهم زعفران درهم سكر طبرزذ أربعة دراهم هال نصف درهم كافور دانق ونصف يسحق الجميع وينفخ وقت الحاجة فى الحنجرة نافع مجرب ﴿سعوط ينفع من الفالج واللقوة والصداع الكائن عن برودة والشقيقة المزمنة﴾ من الدستور * يؤخذ فودنج جبلى وكندس عراقى وقنطوريون دقيق ومرزنجوش يابس وأصل السوسن الاسمانجونى من كل واحد جزء يسحق وينخل ويعجن بماء النمام ويحبب ويجفف فى الظل وعند الحاجة يحل منه قدر الحمصة بماء المرزنجوش ويخلط بلبن ويسعط به نافع ﴿سعوط آخر لمثل ذلك﴾ من الدستور * صبر وشونيز وفربيون وجاوشير من كل واحد ثلاثة دراهم خربق أبيض واسود وبورق ارمنى وكندس من كل واحد درهمان جندبادستر وزعفران من كل واحد نصف درهم يسحق الجميع ويعجن بماء المرزنجوش ويحبب ويجفف ويستعمل منه وقت الحاجة قدر حمصة بلبن النساء ودهن بلسان نافع ﴿سعوط للسبل وغلظ الاجفان ورطوبتها﴾ من الدستور * كندس درهم زعفران نصف درهم صبر سقطرى وحضض هندى من كل واحد دانقان يدق وينخل ويعجن بماء المرزنجوش ويحبب ويجفف ووقت الحاجة يذاب منه نصف درهم فى لبن جارية ودهن بنفسج ويستعمل ﴿سعوط يستعمل فى الحميات الحارة والبرسام والماليخوليا والجفون﴾ من الدستور * لبن النساء ودهن بنفسج ودهن نيلوفر ودهن قرع ودهن لوز يخلط الجميع ويسعط به ﴿غرغرة تنقى الدماغ وتنفع من الفالج والسكتة واللقوة والاوجاع الباردة﴾ من الدستور * يؤخذ ايارج فيقرا ووج وميويزج وحرمل وعاقر قرحا وزنجبيل وشونيز وفوتنج وصعتر وأصل السوسن الاسمانجونى وقشر أصل الكرفس من كل واحد خمسة دراهم يدق الجميع وينخل ويخلط بسكنجبين عسلى ويتغرغر به نافع * ومن الغراغر الجيدة لاوجاع الحلق والخوانيق وأورام اللهاة من الدستور ماء التفاح الحلو الممروس فيه الخيار الشنبر ودهن اللوز نافع * ومن الغراغر الجيدة لذلك أيضا من الدستور اللبن الحليب ساعة حلبه بسكر وفانيذ ﴿سعوط مجرب﴾ نافع للصداع من الارشاد * مرارة الذئب ومرارة الرخم وعصارة سلق يخلط ويسعط نافع ﴿سعوط آخر مجرب للخنازير﴾ من الارشاد * صبر ومر

وحضض

وحضض و بسباسه وجوز بوا من كل واحد درهم قنفذ بحرى وكافور من كل واحد دانق ونصف زعفران نصف درهم كندر درهمان يدق و يعجن بماء المطر و يحبب و يجفف ويحل منه دانق بماء المطر و يسعط به و يراح ثلاثة أيام و يعاود فانه يحللها نافع ﴿ضماد الصندلين﴾ النافع من أورام المعدة والكبد الكائنين من حرارة من الملكى * يؤخذ صندلان أبيض وأحمر من كل واحد أربعة دراهم ورد أحمر خمسة دراهم اكليل الملك ستة دراهم زعفران وكافور من كل واحد نصف درهم شمع عشرة دراهم دهن ورد فى الشتاء نصف رطل وفى الصيف أربع أواق يخلط الجميع جيدا و يضمد به وقت الحاجة ﴿ضماد للمطحولين﴾ من الملكى * مر ومقل ازرق واشج ولبان أجزاء سواء يداف الجميع بخل خمر حتى يستوى و يستعمل منه عند الحاجة نافع ﴿ضماد وصفه حنين بن اسحق لصبى كان فى طحاله ورم﴾ من الارشاد * تين اسود منقوع فى خل خمر يوما وليلة مهروس خمسون درهما قسط بحرى مدقوق منخول أربعة دراهم لوز مقشور مدقوق عشرة دراهم قشر أصل الكبر مدقوق منخول أربعة دراهم يخلط الجميع ويذاب بدهن خيرى وشمع بقدر الحاجة و يضمد به المكان على كاغد أو على خرقة و يكون البطن خاليا من الغذاء و يقلع بعد ساعتين و يغسل بماء قد أغلى فيه بابونج وكبريت و يمسح بدهن خيرى * و ينبغى ان يضمد الطحال قبل وضع الضماد بهذا الضماد وهو أشنه خمسة دراهم قشر أصل الكبر درهمان سذاب يابس ثلاثة دراهم بورق درهم يطبخ الجميع بخل الخمر طبخا جيدا و يضمد به الطحال غدوة وعشية عند خلو المعدة من الطعام نافع (ضماد نافع من استطلاق البطن) من الملكى * يؤخذ مر وزن درهم اقاقيا رب وحضض وكندر ومصطكى وزعفران وسماق من كل واحد درهمان كعك نضيج يابس ستة أساتير فقاح الآس والكرم وورقهما وحب الآس وخروب المعز من كل واحد استاران ورد أحمر استار كافور نصف مثقال تدق الحوائج وتنخل وتعجن بماء الآس الرطب والسفرجل و يسير من دهن الورد ودهن المصطكى و يستعمل عند الحاجة نافع (ضماد لذات الجنب) من الملكى * بنفسج يابس ونخالة الحوارى ودقيق شعير ودقيق خطمى منخولان ودقيق الباقلا و بابونج وا كليل الملك يسحق و يضرب بدهن البنفسج وشمع مذاب أو شيرج و يضمد به جنب العليل وان كانت المادة غليظة بطيئة النضج فيزاد فيه دهن سوسن و بزر كتان وحلبة وماء الكرنب نافع (ضماد ينفع حيض النساء الحوامل) من الملكى * عدس مقشور وقشور الرمان وعفص

وآس من كل واحد جزء يدق الجميع و ينخل و يعجن بخل خمر جيد الجوهر و يضمد به القبل والعانة (ضماد نافع من الاورام الحارة فى المذاكير) من الملكى * دقيق شعير وصندل أبيض من كل واحد جزء يدق و ينخل و يعجن بماء الكاكنج ودهن الورد وخل الخمر وصفرة البيض و يضرب حتى يستوى وتضمد به المذاكير نافع (ضماد نافع من الاورام الجاسية فى المذاكير) من الملكى * زبيب منزوع العجم وشحم كلى الماعز و باقلا مقشور مصلوق ودهن ورد أجزاء سواء يذاب فى الدهن شمع قدر الكفاية و يلقى فيه بقية الادوية و يضرب حتى يستوى ور بما أضيف اليه صفرة بيض وتضمد به المذاكير نافع (ضماد للفتق فى المراق والمذاكير) من الملكى * مصطكى وقشر الكندر وجوز السرو وورق السكبر ومر وأنزروت وغراء السمك واشراس وجفت البلوط وقلبه من كل واحد جزء يدق الجميع ناعما و يضرب بغراء السمك محلولا بخل الخمر و يضمد به المكان و يعمل عليه لحم من الجلد (ضماد القلسطار يون) النافع من اللقوة والفالج ووجع العين والصداع والشقيقة ووجع الاسنان ومن النزلات الى العين اذا ضمد به الصدغان و يدر البول اذا ضمد به المثانة ومن لدغ العقارب اذا وضع على موضع اللدغة ومن أورام الاعضاء الباطنة اذا ضمد به البطن من الملكى * يؤخذ قلسطار يون هو رعى الحمام درهمان راتينج خمسة دراهم شمع أبيض ثمانية دراهم يذاب الراتينج والشمع فى الزيت و يلقى عليه رعى الحمام مدقوقا ناعما و يضرب حتى يستوى و يستعمل (ضماد الجبر النافع من الكسر والخلع والوهن) من الملكى * يؤخذ مغاث وطين ارمنى من كل واحد عشرون درهما ودقيق خطمى من كل واحد عشرة دراهم اقاقيا رب خمسة دراهم يدق الجميع و يعجن ببياض البيض (ضماد آخر) نافع منافع الاول من الملكى * يؤخذ ماش عشرون درهما الاذن عشرة دراهم طين ارمنى عشرة دراهم زعفران ثلاثة دراهم سنبل مثقالان اقاقيا رب مثقال يداف بماء الآس أو بماء الاثل أو بماء ورد أو بماء جوز السرو وان كان الموضع عصبيا صير معه دهن السوسن أو دهن النرجس و يستعمل نافع (ضماد يلين العصب المتشنج) من الملكى * مقل أزرق أوقية شحم دجاج وشحم البط ومخ ساق البقر من كل واحد نصف رطل يحل المقل بماء حار قدر ما يحله ثم تذاب هذه الشحوم وتصب عليه فى الهاون ثم يخلط و يستعمل (ضماد التشنج) من الملكى * شحم خنزير وشحم دجاج ومخ ساق البقر والية أجزاء سواء تذاب الشحوم و يلقى عليها نشا مسحوق كفايته و يضرب حتى يستوى و يضمد به

نافع

نافع (ضماد يلين الجراحات التى تكون فى الاعصاب) من الملكى * سكبينج ثلاثة دراهم جندبادستر درهمان فربيون درهم ونصف مقل أزرق أربعة دراهم تنقع الصموغ بالماء الحار و يؤخذ شمع خمسة دراهم يذاب فى دهن زئبق ثلاث أواق و يجمع فى الهاون و يضرب جيدا و يستعمل (نفوخ للرعاف) من الملكى * يؤخذ شب يمانى وقلقطار محرق وقلقديس وقرن ايل محرق مغسول مجفف وودع محرق مغسول مجفف وعفص محرق مطفأ بخل خمر وكافور وقرطاس محرق بقدر الحاجة يدق الجميع ناعما و ينفخ فى الانف بانبوبة قصب بعد أن يغسل المنخران بخل الخمر نافع (آخر للرعاف منه) يغسل المنخران بخل الخمر و يؤخذ أفيون وزعفران من كل واحد نصف دانق و يؤخذ فتيلة من خرقة من كتان تبل بخل الخمر وتلوث من الدواء وتعمل فى كل منخر فتيلة نافع (آخر للرعاف منه) يسعط المرعوف بماء الخيار وماء الباقلا المدقوق المعتصر نافع (سعوط يقطع الرعاف أيضا) من الملكى * قرطاس محرق خمسة مثاقيل عفص محرق خمسة عشر مثقالا عصارة لحية التيس سبعة مثاقيل أفيون خمسة مثاقيل يسعط بماء لسان الحمل (آخر للرعاف منه أيضا) يؤخذ فتيلة من خرقة كتان تغمس فى جير و يذر عليها زاج و يوضع فى الانف نافع (آخر منه أيضا) قشور الكندر وقرطاس محرق وزاج مشوى يدق الجميع ناعما و ينفخ فى المنخرين بعد غسلهما بخل خمر * ومما جرب للرعاف أن يؤخذ روث الحمار سخنا و يعمل منه فتيلتان وتوضعان فى المنخرين (ضماد للاكلة مجرب) من الارشاد * زرنيخ أصفر وأحمر من كل واحد أوقيتان نورة واقاقيا رب من كل واحد ست أواقى قلقطار محرق أربع أواقى يدق الجميع و يعجن بعصارة لسان الحمل وخل نافع (ضماد للحيات وحب القرع) من الارشاد * حنظل وآس يابس وشونيز وكندس عراقى وترمس مر و بزر كتان و بنج بالسوية يدق ويطبخ بماء ودهن ورد بالسوية وتلطخ به السرة وما حولها نافع (ذرور يلحم الجراحات و يقطع الدم) من الملكى * زاج الاساكفة وشب يمانى وعفص وقشور الرمان من كل واحد عشرون درهما نحاس محرق اثنا عشر درهما ودم أخوين من كل واحد أربعة دراهم قرطاس محرق عشرون درهما تجمع هذه الادوية مسحوقة منخولة وتستعمل (ذرور يصلح القروح والنواصير) من الملكى * أنزروت أبيض جزء دم الاخوين جزآن صبر و برمكى خالص حديث جزء تدق الحوائج وتنخل فان كان الموضع يتحمل فتيلة تعمل فتيلة من خرقة كتان خلقة وتشرب بدهن ورد خام وتلوث فى الدواء وتغير فى كل يوم ثلاث

مرات وان لم يمكن أن يصل الى الموضع فتيلة عجن منه قليل بدهن ورد عجينا يابسا وعمل منه فتيلة ويحمل بها الى أن يصل الى الموضع نافع

﴿الباب العشرون﴾

في ابدال الادوية التي يتعذر وجودها في الوقت الحاضر ودعت الضرورة الى تركيب دواء منها وهو مرتب على حروف المعجم

﴿حرف الالف﴾

من كتاب الرازي في الابدال ومن غيره (اكتمكت) وهو حجر أصفر داخله لب يتحرك يسهل الولادة اذا علق على المرأة وهو دواء هندي بدله حجر الماسكة ويقع لي أيضا انه حجر الماسكة الموجود في الهند (افسنتين رومي) بدله من الجعدة وزنه ونصف وزنه قال بولس بدله شيح أرمني وفي تقوية المعدة وفتح السدد بدله وزنه أسارون ونصف وزنه اهليلج أسود (أشق) بدله وزنه سنبلط وهو وسخ كوارث النحل وقيل بدله خربق أبيض (أشنه) بدلها قردمانا وزنها (أسارون) بدله قردمانا ووزنه وثلث وزنه وج أو وزن ثلثه حاما (أسطوخودس) بدله فراسيون (أبهل) بدله سليخة ووزنه جوزسرو (أفتيمون) بدله تربد ثلث وزنه ونصف وزنه حاشا (أفيون) بدله ثلاثة أمثاله بزر بنج ووزنه بزر اللفاح (اذخر) بدله قردمانا (أقاقيا) بدله وزنه رامك وقال آخرون بدله وزنه من الصندل ووزنه من العدس المقشر (أنيسون) بدله كراويا (أبرنج) بدله وزنه ترمس مر وثلث وزنه قنبيل (أغاريقون) بدله نصف وزنه فربيون وقال غيره وزنه وثلثا وزنه أفتيمون وعشر وزنه خربق أبيض وقال بولس ان قوته قريبة من قوة شحم الحنظل (أسقولوفندريون) بدله كمادريوس (انجدان) بدله شبت (اكشوت) بدله وزنه أفسنتين وكذلك بدل الافسنتين اكشوت (اسقنقور) بدله خصى الثعلب وهو أيضا بدل خصى الثعلب (اكليل الملك) بدله بابونج وبدله وزنه ونصف وزنه من ورق التين (املج) بدله بليلج (اصطرك) بدله جندبادستر (اثمد) بدله وزنه توتيا أو وزنه لؤلؤ غير مثقوب (اسرنج) بدله مرداسنج (اسفيداج) بدله وزنه من خبث الرصاص (اقليميا الذهب) بدله اقليميا الفضة الا أن نفعها أقل من اقليميا الذهب فينبغي أن تضاعف (اثل) بدله جوز السرو (اذادرخت) بدله ورق الشهدانج (أسارون) بدله وزنه وج وثلث وزنها حاما (أفيون أيضا) بدله وزنه ونصف وزنه من قشر أصل البنج (أشقيل) بدله بلبوس لابن التلميذ

عن جالينوس (ازادرخت رومى) بدله وزنه ونصف وزنه جعدة شامية

﴿ حرف الباء ﴾

(بلاذر) بدله خمس مرات بندق ور بع وزنه دهن بلسان وسدس وزنه نفط أبيض وقال بعض الاطباء اذا أكل الجوز الكبير الهندى يقوم مقامه وكذلك دهن الجوز يقوم مقامه (بورق) بدله نصف وزنه ملح (بودرويج) بدله وزنه بهمن (بنفسج) بدله أصل السوس وقيل بدله لسان الثور (بزر القثا) بدله بزر الخيار وكذلك بزر الخيار بدله بزر القثا (بارزد) بدله سكبينج وقيل بدله صمغ الجاوشير (بهمن أبيض) بدله أحمر (بهمن أحمر) بدله وزنه درونج وقيل بدله وزنه زرنباد (باذروج) بدله سيسنبر وهو بدل منه (باذاورد) بدله بزر شاهترج وزنه ونصف وزنه زبيب منزوع (بليلج) بدله أملج وزنه (بر باريس) بدله وزنه من بزر الورد وثلثا وزنه صندل (بسذ) بدله شيان و بدل شيان بسذ (بهمنان) قيل بدلهما وزنهما تودرى ونصف وزنهما لسان عصفور (بوزيدان) هو المستعجلة وقوته كقوة البهمنين (بزر الرطبة) بدلها فى أدوية الباه وزنها من بزر القرط المعروف بالبرسيم (بنج) أبيض بدله بنج أحمر (بلسان) بدله سليخة (بسفايج) بدله وزنه ونصف وزنه أفتيمون فى اسهال السوداء (بلنجاسف) بدله فى وجع الرأس البارد بابونج (باذرنجويه) بدله فى تفريح القلب وزنه ابريسم وثلثا وزنه من قشور الاترج الاخضر (برشاوشان) بدله فى النفع من الربو وزنه بنفسج وورق السوسن أو أصوله نصف وزنه (بطراساليون) بدله مثل وزنه سليخة ونصف وزنه ساساليوس

﴿ حرف التاء ﴾

(تربد) بدله قشور وعروق التوت وزنه (تاغندست) بدله حب الراسن (تاهوتات) اذا عدم شئ منها جعل بدلها ثلاث مرات من الايرسا وثلثا وزنه من المقل المسمى الكور (تمر هندى) بدله فى اسهال الصفراء وحدة الدم اجاص فيه حموضة (توتيا) زعم ديسقوريدوس انه يقوم مقام التوتيا اذا عدمت أن يؤخذ مقدار من ورق الآس مع زهره وثمره غضا كما هو ومن أطراف الزيتون البرى و يجعل فى قدر فخار و يغطى بغطاء و يشد الوصل و يترك فى أتون الفخار و يبيت فيه ليلة ثم يخرج ما فيه و يغسل كما يغسل الاحجار ويستعمل بدل التوتيا والله أعلم ومما يقوم مقام التوتيا وزنها شادنة ونصف وزنها توبال النحاس (تافسيا) قال جالينوس فى الميامر يستعمل فى داء الثعلب وزنها حرف على ان التافسيا هنا أكثر (ترنجبين)

بدله

بدله وزنه سكر نبات

﴿ حرف الثاء ﴾

(ثوم برى) بدله ثوم بستانى وزنه ونصف وزنه (ثغاية) هو الحرف بدله ثلاث أوزانه خردل

﴿ حرف الجيم ﴾

(جندبادستر) بدله وزنه من المحروث وهو بدله (جلنار) بدله قشور الرمان (جنطيانا) بدله وزنه أساورن ونصف وزنه من قشر الكبر (جعدة) بدلها من قشور عيدان الرمان الرطب وزنها ونصف وزنها من قشر السليخة (جوز شجرة القطران) بدله اللاذن (جفت البلوط) بدله وزنه من الآس ونصف وزنه قشور عيدان الرمان وثلث وزنه زرورد باقماعه (جلواز) بدله حب صنوبر وهو بدل منه (جندبادستر أيضا) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل أو وزنه وج و بدل الفلفل نصف وزنه وج (جاوشير) قال ابن ماسويه بدله لبن التين وقيل لبن التوت وورقه (جدوار) بدله فى الدرياقية ثلاثة أوزانه زرنباد (جنطيانا أيضا) بدله أموليس ووزنه من أصل الكرفس الرومى (جفت البلوط أيضا) قيل بدله من قلب البلوط (جوزسرو) بدله وزنه أنزروت أحمر ونصف وزنه من قشور الرمان (جاوشير) أيضا بدله وزنه قنا

﴿ حرف الحاء ﴾

(حب السفرجل) بدله وزنه بزرقطونا (حب الراسن) بدله عاقرقرحا (حب النيل) بدله نصف وزنه شحم حنظل وشحم الحنظل بدله قثاء الحمار الا أنه يؤخذ منه أكثر من ثلثه وقال بولس الاغاريقون قوته قريبة من قوة شحم الحنظل الا أن فعله بطىء وقال جالينوس بدل الحنظل حب الخروع وقيل ان أخذ أصل البسفايج يابسا وسحق وذر على شراب الحنظل كان فعله فعل الحنظل وقيل ان أخذ من الزراوند الطويل وزن درهم ونصف مع شراب أخلف ما يخلفه الحنظل وقام مقامه (حى العالم) بدله من عصارة ورق الخس أو ماء عنب الثعلب (حاشا) بدله وزنه من الصعتر الجبلى وقيل وزنه أفتيمون أقريطشى (حاما) بدله كمون كرمانى أو وج وقيل بدله وزنه اساورن (حلتيت) بدله وزنه ونصف وزنه سكبينج وقيل بدله ثلثا وزنه محروث وثلث وزنه صمغ السذاب (حضض) بدله عصارة القنطريون وهى أيضا تستعمل مكان الحضض وقيل ان السماق اذا طبخ بالماء حتى يصير طبيخه مثل العسل فى الثخن

استعمل

استعمل مكانه وكذا يفعل الورق (حب بلسان) بدله وزنه ونصف وزنه من عود البلسان (حب الزلم) بدله شقاقل وبدله في البخور الهيا كلى وزنه تربد (حب البان) بدله وزنه قشر سليخة ومثل عشر وزنه بسباسة (حب خروع) بدله مثل وزنه فستق ومثل وزنه بزر الفجل ونصف وزنه حب صنوبر وربع وزنه لوزمر (حب النيل) بدله في اسهاله السوداء نصف وزنه شحم الحنظل (حضض أيضا) بدله وزنه فيلوهزج ووزنه فوفل وصندل وزبيب بالسوية (حب فلفل) بدله وزنه لسان عصفور وقيل وزنه هال وقيل وزنه مغاث

﴿حرف الخاء﴾

(خيار شنبر) بدله وزنه ترنجبين ونصف وزنه زبيب منزوع العجم وقال اسحق بدله سكر سليماني (خطمى) بدله صمغ عربي وقيل بدله ثلثا وزنه طباشير (خصى الثعلب) بدله وزنه بزرجزير وقيل وزنه شقاقل (خبث الرصاص) بدله الزفت الذى يقلع من السفن (خردل أبيض) بدله وزنه اشج (خربق أسود) بدله أصل الانجرة يابسا وقيل نصف وزنه مازريون وثلثا وزنه اغاريقون وقال غيره وزنه شيطرج هندى وان شئت مثل وزنه مر ونصف وزنه خربق أبيض (خربق أبيض) بدله وزنه تربد ونصف وزنه اغاريقون وأربع وزنات وثلث زبيبا منزوع العجم (خولنجان) بدله دارصيني ونصف وزنه حب الانجرة وقيل وزنه من زهر الاقحوان (خردل) بدله حب رشاد (خصى الثعلب أيضا) بدله سقنقور وهو لجالينوس نقل من ابن التلميذ (خولان هندى) من الاعتماد ان بلاد ايستعملون بدلا عنه عصارة القنطريون نقلا عن جالينوس وبدله أيضا فيلوهرج أى مرارة الفيل (خبز القرود) وهو العرطنيثا بدله زهر بخور

﴿حرف الدال﴾

(دار فلفل) بدله زنجبيل وقيل وزنه من الفلفل الابيض (دارصيني) بدله من قشور السليخة هذا قول جالينوس وقال غيره بدله كبابة وقال غيره بدله خولنجان وقال غيره أبهل في ادرار الحيض (دوقوا) بدله أنيسون (دار شيشعان) بدله من ثمر الينبوت وقال غيره بدله زراوند وأسارون ودرونج من كل واحد مثل وزنه (درونج) بدله وزنه زرنباد وثلثا وزنه قرنفل (دهن ورد) بدله دهن الخيري يقوم مقامه (دهن بنفسج) بدله ماء الكافور وصفة صناعته في مكانه وقيل دهن نوفر (دهن بلسان) قال جالينوس بدله المر السائل وقال غيره بدله وزنه زراوند ياونصف وزنه نارجيل وربع وزنه زيت عتيق (در) وهو الجوهر

بدله وزنه ونصف وزنه من الصدف الصافي الجوهر (دلب) بدله وزنه ورق التين (دهن نوفر) بدله دهن بنفسج (دهن غار) بدله زفت سائل (دهن بلسان أيضا) بدله وزنه من زيت عتيق أو بدله من دهن الكادى ونصف وزنه دهن نارجيل وربع وزنه زيت عتيق (دفلى) يقوم مقامه فى تحليل الاورام الصلبة أصابع الملك ونصف وزنه ورق التين (درونج أيضا) بدله فى دفع الرياح عن الرحم وزنه زرنباد وثلثا وزنه قرنفل (دهن الخروع) قال جالينوس قوته كقوة دهن الفجل الا انه أسخن منه وقال انه أشبه شئ بالزيت العتيق (دهن القسط) بدله من دواء اللك ودواء الكركم وفى نسخة أخرى دواء الكركم بدلا من دواء اللك ودواء القسط (دهن القرطم) مثل الانجرة الا انه أضعف منه (دهن السوسن) قال ابن ماسويه بدله دهن الغار (دهن الحناء) بدله دهن المرزنجوش (دهن الورد أيضا) بدله فى تحليل الاورام الصلبة ثلثا وزنه كندر ونصف وزنه ابهل

﴿حرف الذال﴾

(ذهب) بدله فى علل القلب وزنه لؤلؤ وقيل وزنه ونصف وزنه فضة وثلاث حبات كبريت مسحوق

﴿حرف الراء﴾

(راوند صينى) بدله مرة ونصف راوند شامى وقيل وزنه راوند تركى جيد وقيل وزنه خمس مرات سنبل هندى ووزنه ونصف وزنه ورق ورد أحمر و بدله أيضا عصارة افسنتين (رازيانج عريض) بدله أنيسون (رامك البلح) بدله رامك العفص (راسن) بدله أصل السوسن الاسمانجونى

﴿حرف الزاى﴾

(زراوند طويل) بدله مدحرج (زرنباد) بدله درونج (زفت) بدله قطران (زبيب جبل) بدله عاقرقرحا (زنجبيل) بدله فلفل أبيض ودار فلفل (زوفا رطب) بدله وزنه ونصف وزنه مرزنجوش

﴿حرف السين﴾

(سندروس) بدله ثلثا وزنه كهربا (سماق) بدله فى الطبيخ مخض التوت والعفص (سادج) بدله سنبل رومى وقيل هندى أيضا (سكبينج) بدله وزنه جاوشير ونصف وزنه أشق وقيل

من صمغ شجر الصنوبر الكبار (سورنجان) بدله من ورق الحناء وورنه ونصف وزنه مقل أزرق (صمغ السذاب) بدله سكبينج (سكر العشار) بدله وزنه سكر أحمر من عنبله

﴿حرف الصاد﴾

(صمغ السذاب) بدله سكبينج

﴿حرف الطاء﴾

(طرثيث) بدله فى حبس البطن نصف وزنه قشور بيض محرق مغسول ونصف وزنه عفص وعشر وزنه صمغ

﴿حرف العين﴾

(عنبر) بدله ثلثاو زنه قردمانا (عودنى) بدله تربد البخور (عاقر قرحا) بدله درونج وفى الغراغر بدله فودنج جبلى (عفص) بدله ثمر الطرفاء (عوسج) بدله وزنه اشنة أو وزنه فوفل (عروق صفر) بدله ماميران (عرطنيثا) بدله فى اسقاط الاجنة والنفع من السموم وزنه زراوند طويل (عفص أيضا) بدله قشور الرمان (عسل) بدله ميبختج (علك الانباط) بدله رب سوس وقيل بارزد وقيل صمغ صنوبر (عنب الثعلب) بدله عصا الراعى

﴿حرف الغين﴾

(غافت) بدله وزنه ونصف وزنه اساررون (غار) قال بولس ورق بدله ورق العار النمام اليابس (غاريقون) بدله فى الاسهال وزنه تربد وثلث وزنه افتيمون وعشر وزنه خربق أسود (غبيراء) بدله زعرور اوسويق النبق

﴿حرف الفاء﴾

(فربيون) قال جالينوس فى قاطاجانس فى عمل المرهم بدله خرء الحمام وقيل بدله حلتيت (فلفل أبيض) بدله زنجبيل وكذلك الزنجبيل بدل من الفلفل (فربيون أيضا) بدله وزنه وثلث وزنه مازريون (فلفل أبيض أيضا) بدله فلفل اسود هذا قول ابن ماسويه (فو) قال جالينوس فى الادوية المفردة ان الكبابة قوتها قوة الفو الا انها أقوى من الفو (فاوينا) قال فيثاغورس بدله قشور الرمان وو بر السمور وعظام ساق الغزلان اذا جمعت تولد عنها ما يفعل فعل الفاوينا (فوفل) بدله صندل أحمر وزنه وربع وزنه بزر بنج وقيل كزبرة (فراسيون) بدله سنبل وزنه ونصف وزنه قرطم (فلفلمونة) بدله وزنه من النارمشك وثلثا وزنه سورنجان وثلث وزنه قرطم مقشور

﴿ حرف القاف ﴾

(قسط مر) بدله نصف وزنه عاقرقرحا (قردمانا) بدله كمون كرماني عن ابن زهير و بدله من المنهاج اذخر وحرمل وقيل بدله سكبينج وزنه سواء (قاقلة) بدله هال مثلها (قصب الذريرة) نقلت عن عبد الله بن البيطار رحمه الله تعالى ان بدل قصب الذريرة اذا عدمت وزنها اذخر ومثل وزنها سنبل ونصف وزنها زعفران فينبغي ان تحرر من كتابه (قرفة القرنفل) بدلها قرنفل وزنها (قرنفل) بدله زهر القرنفل وقيل من ورق الحبق القرنفلى لكل وزن ثلاثة أوزان (قردمانا) بدلها صعتر وقيل خربق وزنها ونصف وزنها شيطرج هندى (قاقلة كبيرة وصغيرة) كل واحد منهما ينوب عن صاحبه (قنة) بدلها من السكبينج والسكبينج بدل منها وكذلك بدل من الجاوشير والجاوشير بدل منها (قصب الذريرة) أيضا بدله نصف وزنه سليخة (قسط مر) بدله من جوز شجر القطران

﴿ حرف الكاف ﴾

(كمادريوس) قال ابن ماسويه بدله عروق الغافت و بدله سقولوفندريون و بدله كمافيطوس و بدله ستردريون وهو الثوم البرى (كحل) بدله نحاس محرق وزنه سواء (كندس) بدله في القيء أو الغرغرة وزنه جوز القيء وثلث وزنه فلفل (كركم) بدله في أمراض الفالج وأوجاع العصب عاقرقرحا وشيطرج (كاشم) بدله وزنه ورع وزنه من المنهاج كمون أبيض (كمافيطوس) بدله نصف وزنه ساليوس (كزبرة بير) بدله بنفسج أو وزنه عرق سوس (كندر) بدله قشور الكندر (كفر اليهود) بدله وزنه ونصف وزنه من علك الانباط (كبر) بدله من أصل الطرفاء وزنه قيل ومن أصل اليبروت وزنه (كهربا) بدله سندروس (كبريت أصفر) بدله وزنه زرنيخ أصفر (كمون كرماني) بدله كمون أبيض (كثيراء) بدله صمغ عربي وكذا هو بدل من الكثيرا وقيل بدله بزر يقطين وزنه (كاشم برى) بدله بزر الجزر أو الكمون الابيض (كاشم بستاني) هو الساساليوس بدله وزنه بزر سذاب يابس (كندس أيضا) بدله خربق اسود أو نصف وزنه فلفل ونصف وزنه فودنج (كرمة بيضاء وكرمة سوداء) كل واحد منهما بدل عن الآخر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبنى) قال ابن ماسويه بدله صدف محرق وزنه (لاعية) قال جالينوس قوتها كقوة الفراسيون فليستعمل الفراسيون (لسان عصفور) بدله وزنه جوز مقشور من قشريه

ووزنه

ووزنه بودرى أجر ونصف وزنه بهمن أحمر (لب حب القرع) بدله كثيراء (لؤلؤ غير مثقوب) بدله وزنه ونصف وزنه صدف صافى وحرج على ما يعمله بدلا منه الا عند العدم المحض و بعد التفتيش فاذا عدم فله العذر فى عمله (لوز مر) بدله حب المشمش المر

﴿حرف الميم﴾

(مر) قال ابن ماسويه بدله وزنه فلفل اسود ونصف وزنه مشكطرا (مشيع) قال بولس بدله السفافيرى (مو) قال بولس بدله جوزة اطيب (مصطكى) بدله اذخر وقيل صمغ الصنوبر وزنه ونصف وزنه وذكر ديسقريدوس ان صمغ شجرة المصطكى وصمغ الحبة الخضراء وصمغ الصنوبر وصمغ الارزن وصمغ السرو كل منها بدل عن الآخر اذا عدم (ملح هندى) بدله نفطى والنفطى بدله هندى و بالجملة الاملاح بعضها بدل عن بعض (مرقشيثا) بدله الحجر الذى يقدح به النار (ميويزج) بدله عاقرقرحا (ماميران) بدله عروق صفر (مقل أزرق) بدله وزنه من قشره (موميا) بدلها زفت (مشكطرامشيع) بدله فوتنج جبلى (مسك) بدله ثلثا وزنه جندباستر وهو المسك الاصفر

﴿حرف النون﴾

(نارمشك) بدله ربع وزنه زنجبيل ونصف وزنه قسط وسدس وزنه سنبل هندى (ناردين) بدله وزنه كمون وثلث وزنه راوند (نمام) بدله وزنه ورق الغار (نارمشك أيضا) بدله وزنه كمون وثلث وزنه قسط بحرى (نفط) بدله ثلثا وزنه دهن بلسان و ثلثا وزنه من حب الصنوبر

﴿حرف الهاء﴾

(هوفاريقون) بدله نصف وزنه سك ونصف وزنه آنيسون (هليلج كابلى) بدله هندى و بدل الهندى كابلى ورأيت من قال ان الهندى هو صغير الكابلى يؤخذ قبل نضجه وهو مثل الحصرم للعنب والله أعلم (هندبا بستانى) بدله هندبا برى أى الطرخشقوق (هرنوة) بدله قاقلة

﴿حرف الواو﴾

(وج) بدله وزنه كمون كرمانى وثلث وزنه راوند صينى (ورد) بدله بنفسج (ورق التين) بدله من شجرة التوت وزنه (وخشيزك) بدله شيح أرمنى وزنه (ورق الدلب) بدله ورق التين

﴿حرف الياء﴾

(ينبوت) بدله عفص غير مثقوب

﴿الباب الحادى والعشرون﴾

في شرح أسماء الادوية المفردة التي يمكن أن يحتاج اليها في تركيب الادوية ور بما جهلت عند بعض الناظرين فيه مرتبة على حروف المعجم

﴿حرف الالف﴾

(اسقرديون) هي الحشيشة التومية وتعرف بالثوم البرى فانه ثلاثة أنواع أحدها هذه المذكورة والثاني في كل رأس زر واحد والثالث يشبه القصطل في لونه وصلابته وماهيته والثلاثة عندي ورأيتهم (اصطرك) هولبنى الرهبان (الاثل) هو الكزمازج ويقال كزمازج وهو نوع من الطرفاء (ابرنج) هو حب يشبه حب الكشوث الا انه أصلب منه وقيل انه نوع منه (أسد الارض) هو المازريون وهو الخامالاون (اشقيل) هو بصل العنصل ويعرف ببصل الفار وبصل الخنزير (العنصلان) هي حشيشة الحمى وهي التي يعمل منها الاسراس (اقاقيا) هو رب القرظ (ايرسا) هو أصل السوسن الاسمانجوني (ادرسيا) هو أصل السوسن الابيض وسمي بهذا الاسم لان هذا الاسم تفسيره قوس قزح أي هذا النبات يشبه قوس قزح لما فيه من الالوان المختلفة (اسقيوس) هو البزر قطونا (ابهل) هو حب العرعر ومنه كبير ومنه صغير (اقحوان) هو نوع من الكركاش وليس بالكركاش بل الكركاش نوع من البابونج (اماريفون) هو الاقحوان الابيض (اماريطون) هو الاقحوان الاصفر (أنجرة) هو القريص والخرنق وعين الجراد الذكر (انجدان اسود) هو ثمرة الحلتيب (استنيعا) هو حب الخروع (القيصوم) هو البرنجاسف ويعرف بمسك الجن ويقال ميحاسف والافسنتين نوع منه (اسفيدار) هو الخردل الابيض وهو الحرف البابلي وهو حرف السطوح كما قيل وهو الباسليقي نقلته عن المشايخ (اسفيد) هو الحرمل (اطيط) هو البندق الهندي ويعرف بالريتة وثم من يقول ان الريتة هو الفوفل وليس بصحيح وكانت عندي ماهيتها قدر البندقة على شكل الجوزة في لونها وصلابتها (أناغالس) نوعان صغير وكبير ويعرف بالقنبس وأناجيته وهو جدا مفرح اذا قطع أخضر يخرج منه لبن يشبه لبن التين ووضعته على يدي فقرحها (ايهقان) هو الجرجير (اقليميا) هو خبث كل جسد ذائب (اذان الفار) هو المردقوش (أشنة) هي شيبة العجوز (أصف) هو القبار وعند العامة الكبر (أعرس) هو الشيطرج واسمه عند أهل الشام الخامشة ويعرف بالعصب ونفعه للوضح والبهق مشهور (افسرح) هو رب السفرجل (اسطريدوس) قيل انه الترياق الاربع (أوماذا) قيل انه عصارة

قثاء

قثاء الحمار (الشيان) هودم الاخوين (اشترخار) هوشوك الجمال لان اشتر بالفارسي اسم الجمل وخارشوك وقيل انه أصل شجرة الكاشم وقيل عروق شجرة الحلتيت والذي نقلته أنا هوالاول (أميربار يس) هوالزرشك والزرشو به (اينوس) هوالانيسون البري وهوالنانخواه وهو بزر الكرماج الرومي البري (أصابع العذاري) قيل انه نوعان من العنب اسود وأبيض في قدر البلوط (اسفيداج الجص) هوالجبس الزجاجي (اسنان القصارين) هوشب العصفر وهوالقلي و يعرف بالحرض وهوالغاسول يؤخذ طر ياو يحرق يجيء منه ملح القلي و يسمى باشنان القصارين لانهم يغسلون به الثياب (اسرب) هوالرصاص الاسود (اطريلال) و يقال اطريلان نوع من أنواع الجزر البري يشبه حبه الانيسون في طعمه حدة ومرارة يستعمل في أدو ية البرص و يعرف برجل الغراب (اغار يقه) هوالاغار يقون (لبني) هي الميعة وهوسيل شجرة التنوب (أصابع صفر) هوالكركم وهوالورس وهوالهود وهو النخل (انتلة) هوالجدوار ينفع من السموم و يدخل في أدو ية القلب (أومالي) هوشراب العسل (أشق) هوأشج وهو لصاق الذهب وهو الكلخ (الادبار) هوالاسرب وهو الرصاص الاسود (الهلام) هو سكباج بخل وعسل وزعفران (اطريفل) معناه معجون الثلاث هليلجات وهي لفظة مركبة من تر ياوفيلها نقلته عن شرف الدين طبيب الملك المسعود (ادخر) يعرف بحلفاء مكة و بقش مكة (أفيون) وابيون بالباء هوعصارة الخشخاش الاخضر وهوالمرقد وأجود مايعمل منه في قر ية بوتيج بالصعيد السالم من الغش (اغاريقون) سلع في شجر الشوح وقيل انه مثل الفطر يطلع في الارض وليس بصحيح وأجوده الانثى الابيض الخفيف الهش القليل الثقل اذا انحك (الراتينج) هوعلك الصنو بر وهوالرجينه وهوصمغ الصنو بر الانثى واذا أغلي وصفي كان منه القلفو نية وللصنو بر الذكر صمغ آخر وهوغيرالراتينج وأنارأيته وهو عندي (أبوال الابل) أقراص من نبات مخصوص يعجن ببول الابل تجلب من بلاد الحجاز و يقال انه بول الوطواط وليس بصحيح وانما بول الوطواط هو الشيزرق وهو أي بول الابل يوجد في المغارات ورأيتهم يستعملونه في القولنج وفي الجراحات (الفاشرا) هوأصل الكرمة البيضاء وهو نوع من عرق الحية و يعرف عند أهل الشام بالفرصة والفاشرشين بعرق الحية وهوالخزنبل وهو الحشيشة وهوأصل الكرمة السوداء ولها عنب يؤكل حلو وأنا نقلته عمن رآه وأكله (أم غيلان) نوع من السنط ثمره مثل القرظ وقدره قدر

الخروب أصفر يكون فى بلاد الصعيد كثيرا، يعرف بالسنطة البرية (افرك) هو المرجان (الناردين) هو اساورون برى (اضراس الكلب) هو الحسك وهو حص الجبل (اضراس العجوز) هو شوك مدور على قدر سنجة النصف وهو من أنواع الحسك الجبلى (اسطوريبون) هو الكندس وهو القندس (احار) هو لبن القمح وهو نشاستج الحنطة (أصل القاقل) هو المغاث وحبه هو حب القاقل (أصابع هرمس) هو المستعجلة (ايسرك) هو الهليلج الكابلى (الملحوج) هو اهليلج أسود هندى (ابر الذيب) وابر الحبشى هو الطراثيث و يعرف برباح (انابرى) هو شقائق النعمان وسمى هذا الاسم لان النعمان كان ملكا وأمر أن لا يزرعه أحد غيره لحبه اياه وعزته عليه فسمى باسمه والا فاسمه الاول المعروف شقيق لا غير (اسار مرد) هو الفلفل الابيض (آمك) هو القصدير وهو القلعى (اسرنج) هو السليقون (الفراسيون) هو حشيشة الكلب (استلابوس) هو دار شيشعان وهو الجولق وهو القندول (آبق وفرار) هو الزئبق و يعرف بالحى الذى لا يموت لكونه يصعد حتى يصير حجرا ثم يستخرج فيرجع زئبقا كما كان (اغاريقون أيضا) منسوب الى بلده لان بلده تسمى اغاروقون هو الابيض يعنى شيأ أبيض من أغار يعنى البلد هكذا نقلته والله أعلم (الآنك المجفف) هو الاسفيدج (الحوك) هو البادروج (النار الباردة) هو الدرياس لانه يفرح وقيل انه الكيكنج وليس بصحيح بل الآخر مفرح (اثمد) هو الكحل الاصفهانى وقيل انه الصفائح وهو المغربى وذكر التميمى انه أجود الكحل أعنى الصفائح (العلم) هو الزرنيخ الاصفر (ازادرخت) هو الزازخت وهو الخلنج (الشهدانج) هو الشدانق وورقها تشربه الفقراء فيسكرهم (أوجا كنون) هو خشب أصفر يصنع به الصوف ورأيت من يستعمله فى أدوية القلب وذكروا انه نفعهم وزن نصف درهم منه مع غيره (ايارج فيقرا) هو الدواء المر وقيل الدواء الالهى (ايارج لوقازيا) تفسيره ما خاب من استعمله (اسقولوفندريون) يعرف بكف النسر وهو العقربان وقيل اذا علق منه على المساء منع الحبل (اكتمكت) هو أصم (الزروت) يعرف بكحل فارس (اندراسيون) هو البربطون (أصابع الفتيان) هو فرنجمشك وهو نوع من الريحان (اسود سالخ) هو الحية السوداء تكون كثيرا فى البساتين (امارون) هو الوج (الحجر المشطب) هو الحجر اليهودى (الحشيشة الرومية) هى الاسقولوفندريون (العروس) هو النيلوفر وهو بيوت النحل أيضا (الحشيشة الفارسية) هى البنج وتعرف بخداعة الرجال العذبه

(العذبة) ثمرة الاثل (السمكة المخدرة) هي الرعادة (أم غيلان أيضا) هي الشوكة المصرية * الشجرة التي يقال لها (احيون العيون) هي بقلة الخطاطيف وهي المياميران (اقلامون) معناه الالتهاب والاطباء يسمونه الفلغموني وليس بجيد هذا نقل صاحب الارشاد عن جالينوس (انور) يسمى ماليامشددا هو أم الدم (ايكر) هو الوج (أقماع الرمان) هي الازرار التي تخرج من أغصان الرمان قبل أن يتبين رمانا ويعرف بجسد الرمان (اغريطش) هو الثيل وهو النحيل وهو النجم (اسقالس) هو أصل القنة (أومانا) هو عصارة قثاء الحمار لابن عمران (الاطريون) عصارة قثاء الحمار من الادوية المفردة لجالينوس (أنبار) هو المان يعمل منه مقاود للخيل ورأيت من يستعمله في أدوية البرص شربا مع غيره (اذريون) هو نوع من الريحان البري قيل انه يدخل في أدوية القلب وانه يضر بالطحال ويصلحه العسل من المنهاج نقلته عن اسحق (أدريو) هو أصل العرطنيثا من المنهاج وقال غيره انه بخور مريم يعرف في الشام بالركف وانه اذا أحرق وعمل بالخل نفع من داء الثعلب وذكر غيره أنه ينفع من القوابي وأنه يسقط الاجنة اذا تحمل به واذا تحملت به المرأة العاقر هيأ الرحم لقبول الحمل (أذناب الخيل) هو لحية التيس (ايرطسا) هو خس الحمار (أناناسيا كبرى وصغرى) دواء مركب ومعناه المنقذة من الامراض من المنهاج (احريض) هو العصفر (اسودسليم) معجون مركب من المنهاج (أصفر سليم أيضا) معجون مركب منسوب الى من ركبه كان اسمه سليم (اسيوس) هو الحجر الذي يتولد عليه الملح من المنهاج والله أعلم

﴿حرف الباء﴾

(باروق) هو الاسفيداج وهو زنجار الرصاص (برشادكار) هو البطباط وهو عصا الرعي (بورق الحجر) هو النطرون (باسليقون) هو اللوز الرماني (بهرمان) هو العصفر (برشاوشان) هو شعر الغول وشعر الحيات وشعر الخنازير وكزبرة البير وجعدة اقنا وشعر الارض (بارزد) هو القنه (باروذناجي) هو الثلج الصيني أعني هو الذي يطفي (باذاورد) تفسيره ريح الورد (بلنجاسف) هو برنجاسف وهو نوع من القيصوم أدق منه وقيل انه العبيثران (بندق هندي) هو الرته وقيل انه الفوفل وليس بصحيح وكان عندي ويشبه الجوز الهندي في خلقته وصلابته الا أن قدره قدر البندقة (بسباس) وتقول العامة بسباسة وهي الرشاد يستعمل في البخور للنفساء وهي حب الفقد وهي الفنجنكشت

(بوزيدان) هي المستعجلة وثم بوزيدان آخر مغربي وهو الذي يسمى بخصى الثعلب المحقق وثم شئ آخر يشبه خصى الثعلب خفيف وفيه بزر وهو عسر الدق يسمى بخصى الثعلب وليس به بل هذا النوع هو خصى الكلب وفي بوزيدان المغربي نوع آخر أصغر منه والاثنان مدوران فيهما طول قليل خفيف يسمى الانثى ويقال ان الاول يهيج الباه والثاني أعنى الخفيف الانثى يسكن شهوة الباه (بابونج) هو البابونق وهو ثلاثة أنواع أحدها جبلي قوى الرائحة ويعرف بريحان الثعالب والثاني والثالث طيبا الرائحة ويعرف عند العرب بالخزامى وعند الاطباء بالتفاحي وهذا النوع أجود أنواعه (بنطافلن) معناه ذو الخمسة الاصابع وقيل ذو الخمسة الاوراق (بقلة مباركه) هي الرجلة وهي البقلة الحمقاء (بلوط الملوك) هو الشاه بلوط وهو القسطل (بصل الغار) هو بصل العنصل وهو الاشقيل (بسفايج) هو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل وهو الاشتيوان (بزر النيلوفر) هو حب العروس (بزر الرند الاسود) قيل انه الجلهك وهو نوعان أحدهما أبيض منقط بسواد وقيل انهما قاتلان ومارأيتهما قط وقيل انه ثلاثة أنواع (باذرنجويه) هو الريحان الترنجاني (بودريج) هو الخشخاش الاحمر (بطراساليون) هو بزر الكرفس الجبلي وقيل البحري وهو نوعان أحدهما حب أسود يشبه حب الراسن المغربي وفي طعمه سهوكة والثاني وهو أجوده الذي يشبه حب الأنيسون أو النانخواه الهندية في طعمه يسير عطرية ولذع ماولونه الى البياض (بطم) هي الحبة الخضراء منه مدور ومنه مفرطح (بقلة الانصار) هي الكرنب (بهرامج) هو الياسمين البري (بطيخ شامي ومشرقي وفلسطيني) وهو الدلاع (بلبوس) هو البصل الصغار الذي يخلل ويؤكل (بسيله) هو الترمس (باسور) وجمعه بواسير وهو ورم تدفعه الطبيعة الى مواضع تقبل الرطوبة مثل المقعدة وآماق العينين والشفتين والانف والاذنين والفرج والاحليل والانثيين والناصور انما يكون في المقعدة خاصة وهو الفرق بين الناصور والباسور وقد حدوه انه انتفاخ في أفواه العروق التي في المقعدة حتى يخرج منها الدم (باه) هو لذة الجماع خاصة (بقلة خراسانية) هي الحماض عشبة تؤكل مصلوقة ونيئة (بقلة ذهبية) هي العطف وهي بقلة الروم (بنك) هو خشب يشبه الصندل الاصفر المائل الى الحمرة فيه عطرية يقبل الطيب يجلب من الهند ويسمى بالبنك المصري وليس من مصر بل انه يطيب في مصر ويستعمل وكان عندي (بردى) هو نوع من الديس يعمل به أكياب في المراكب واذا قيل قرطاس مصري فانما يعنون به البردى محرقا وغير محرق (بلادر)

هو

هوالسوسن الهندى يجلب من الهند ينفع من النسيان اذا استخرج عسله وعمل معجونا بالحوائج المصلحة له تذكر فى المركبات ومعناه الشبيه بالقلب (بارج) هو الايارج المركب (بناشت) هو صمغ البطم و يقال له بناست (بسذ) هو أصول المرجان ومن الاسماء المصطلح عليه فى لغة الطب (بنات الليل) هو الشرى (بنات اللبن) هو المعى الصائم وهو الدورة (بنات الاستقصات) هى الستة الصرورية (بادزهر) هو اسم عام لجميع أدوية السموم (بسيط) هو المفرد واذا تركب سمى مركبا من المفردات (برم) هو زهر الشط والنابت فى أرض المشرق له رائحة طيبة

﴿حرف التاء﴾

(تافسيا) هو الدرياس وقيل انه صمغ السذاب وهو السنون وفحصت عنه فلم أجد للسذاب صمغا و يقال ان صمغ السذاب الفربيون وفحصت عن الآخر وسألت عنه عبد الله بن البيطار فذكر ان عندهم سذابا فى المغرب يطلع بريا كبيرا يرجع مثل الشجر ولم يتحقق أنه يطرح صمغا و يقال الدرياس من الكيلج والاول أصح و يعرف بالنار الباردة وكلاهما مفرحان والذى ذكر من ماهية التافسيا ومزاجها وقوتها يدل على قربها من اللبانة المغربية والله أعلم (تاكوت) هو الفربيون وهو اللبانة المغربية (تاهوت) هو الشبرم (تودرى أبيض وأحمر) ذكر بعض المفسرين أنه الخشخاش الابيض والاسود وليس بصحيح بل الصحيح أنه من أنواع الرشاد وأنا رأيته ونقلته عن والدى وطعمه كطعم الرشاد ومنه أصفر وأحمر وقدر بزره قدر بزر الخشخاش مدورا الا أنه أصلب و يستعمل بدله اذا عدم بزر الجنى وقيل انهما من جنسه ولم أتحقق ذلك (توبال النحاس) هو قشر النحاس (تالسفى و بلاشقين) هو الحرف البابلى وهو حرف السطوح وسمى بحرف السطوح لانه ينبت فى أعلى الجبل (تفاح الجن) هو اللفاح (تفاح الدب) هو الخوخ (تين أحمر) هو الجميز (تاغندست) هو العاقرقرحا وهو أصل الطرخون الجبلى (تاورنه) هو أبوال الابل وقد شرحناه قبل (تراب القيء) هو صمغ الحرشف (تنكار) منه معدنى ومنه معمول وسأذكر عمله فى مكانه (تفاح الارض) هو البابونج التفاحى (ترنجبين مصرى) هو سكر العشر وهو شيء أبيض يشبه المن يقع على العشر فيكتسب من اليتوعة التى فيه و بها صار مسهلا ولم أره (تجم) هو بزر البقلة (ترب) بالعجمى هو الفجل الذى يؤكل مع البقول يراد به هضم الاغذية سيما اليابسة كالاسماك وغيرها و يحشى

والعامة تستعمله عادة من غير قصد نفع و بزر الترب هو بزر الفجل (تهوع) هو الحركة الى القيء وقيل القيء بلا كلفة (ترهل) هو الاسترخاء (تشيط الشيء) اذا احترق (تمرط الشعر) اذا سقط (تهمج) الوجه اذا انتفخ (تقلص) بمعنى تقبض

﴿حرف الثاء﴾

(الثيل) هو النجم وهو النجيل الذى يطلع على سواحل الخلجان ينفع لتفتيت الحصاة المتكونة فى المثانة وأناجعته وطبخته وانتفع الناس به وهو معروف بأغريطش (ثمر الطرفاء) هو الكزمازج وهو العذبة (ثوم الحية) هو الثوم البرى (ثلاثة اخوة) يراد بها الفلفل الابيض والاسود ودار فلفل ماغوزة كمانه يراد بالخمسة اخوة أيضا الخمسة اهليلجات الكابلى والاصفر والاسود والاملج والبليلج (ثمرة فارسية) هى الخوخ من شرح مااصطلح عليه الاطباء

﴿حرف الجيم﴾

(جندبادستر) هو خصية حيوان يعرف بالسمور ويسمى بخصية البحر وعند الترك يقندز (جوز بوا) هو جوزة الطيب (جوز الاترج) هو جوز القيء (جوز ماثل) هو جوز مرقد وقال ابن جلجل انه نوع من السورنجان قتال (جولق) هو الدارشيشعان (جوز السودان) بالفارسية هو الخولنجان (جوز الريح) قيل انه جوز الشرك ينفع القولنج الريحى وزن ربع درهم منه (جوزجندم) هو تراب العسل وهو حب كالحمص يطلع بين الصخور ويقال تربة العسل أيضا ويسمى خرء الحمام (جلجلان) هو حب السمسم وذكر الغير انه اسم الكزبرة وجلجلان أيضا يطلع عندنا بالديار المصرية فى أصل البشنين أيام النيل ورأيتهم يستعملونه للبثور التى تطلع فى الفم عند الحمى فينتفعون به (جفت البلوط) هو القشر الاحمر الذى بين القشر الفوقانى والقلب (جلنار) هو زهر الرمان الذكر وقيل انه زهر الرمان البرى (جفرى) هو قشور طلع النخل ويقال له كفرى وقفرى وكافورى لانه ساتر للطلع والكافر الساتر (جل) هو الورد الفارسى (جاورس) هو الذرة وهو نوع من الدخن (جيز) هو الكمه (جبن النخل) هو الجمار (جاوى) قيل هو الزعفران (جهورى) هو عصير العنب اذا طبخ وبقى منه النصف وقيل الزبيبى (جلنجبين) هو الورد المربى بالعسل (جلجلان الحبشة) هو الخشخاش الابيض (جلوز) هو البندق المتطاول (حلوز) هو الصنوبر الكبار (جص) هو الجبسين (ججم)

(جمجم) هو شيء يشبه البهمن الابيض الا انه أخف منه و يسرع اليه السوس ذكر جالينوس انه ينفع من ضيق النفس (جنبذ الورد) هو بزر الورد (جنون الشعر) هو الماليخوليا (جوز المرج) هو الكاكنج (جرجر) قيل انه هو الباقلا (جبجان) هو شجر البراغيث (جاجهروان) هو الشيطرج (جرجير) قيل هو الترمس البرى (جوز الرقع) هو جوز القيء (جوزون) هو خرزة البقر (جنك) وشنك وشنج الجميع اسم واحد يقع على الشنج الذى يعمل منه الكحل الاغبر وليس هو القنفذة بل الشنك فى شبه الصدف الذى يكون فيه الجوهر كان عندى و به كنت أعمل الاغبر وليس هو الصدف الذى ترجم به بل نوع منه كبار وزن الواحدة منه سبعة أو ثمانية أرطال (جعدة) هى نوع من أنواع الشيح يجلب من أرض الشام يستعمل فى الترياق وغيره وفى غير هذه النسخة * جعدة القناهى كزبرة البئر (جدوار) هى الاثلة تدخل فى أدوية القلب وتنفع من السموم

* حرف الحاء *

(حجر الدم) هو الشادنه والشادنج (حب الشيبار) هو رفيق الليل وهو حب الصبر (حبق الماء) هو المردقوش وهو المرزنجوش (حب العجب) هو حب النيل وهو قرطم هندى (حجر الروشنايا) هو المرقشيثا (حجر الشياطين) هو الماس (حجر الجبار) هو الموميا المعدنية الخالص وأنا رأيته حجرا مدورا كبيرا قدر صغار البطيخ وصغيرا قدر كبار الحنظل يكسر فيوجد داخله شيء أسود غليظ القوام هو الموميا وقيل ان منفعة الحجر أيضا تنفع منفعة الذى داخله (حب الملوك) هو الماهودانه وهو شهدانج هندى يسهل و يقيء (حشيشة دودية) هو الاسقولوقندريون ويعرف بالعقربان و بكف النسر (حسك) هو حمص الجبل وهو حمص الامير (حجر أرمنى) هو حجر اللازورد قبل استكماله فى معدنه (حجر اليهود) هو الحجر المشطب وسمى بهذا الاسم لانه يوجد فى بلاد يهودا التى كانت حيزت وقت الدولة (حجر الزبرجد) هو حجر أخضر يوجد فى معادن النحاس فيه رخامية يتصرف فى علاج العين وقيل انه الزمرذ وليس به (حبة سوداء) هى الشونيز (حاشا) هو جنس من الصعتر البرى (حبق الشيوخ) هو المرو وهو المأمون وقيل سمى بهذا الاسم لانه يقطع الصنان بيبوسته وتجفيفه وهو أجناس كثيرة (حبق التمساح) هو الفوتنج وهو النعنع البرى (حبق بستانى) هو النعنع (حبق البقر) هو البابونج (حجحم) هو لسان الثور وهو كاور وكان بالفارسى أى لسان الثور (حجر شجرى) هو المرجان فانه يكون

فى المياه فاذا أخذ من الماء وأخرج من مكانه وضرب به الهواء صلب ورأيت منه شيأ كالاشجار بأغصان (حبق الفيل) هو الدفلى (حرشف) هو الكنجر وصمغ الحرشف منه وهو يشبه القرطم البرى لكنه أحسن منه (حوك) هو البادروج (حراسيا) قيل هو حجر أحمر يقال له حجر النسر يعلق على المطلقة اذا عسر عليها الولادة فيسهل عليها الولادة (حوارى) هو الدرمك من الدقيق وهو الذى نزعت منه النخالة وبقى دقيقه ولبابه (حلتيت) هو صمغ الانجدان وهو لبن الانجدان (حرف السطوح) يسمى عند العامة بجرجير الكلاب وهو الابيض وقيل هو الاحمر منه وهو الحرف البابلى ويسمى تالسفى والذى نقلته أنا غير هذا فى التالسفى الذى يعرف بالحرف البابلى وبحرف السطوح فى حرف التاء (حسمك) هو البشمه وهو الحبة السوداء التى تدخل فى الاكحال ورأيت العدسة المرة غير البشمة تكون قريبة الشبه بها (حب الشناء) قيل هو القريص (حمص الارنب) قيل هو الاكشوث (حمص الاسد) هو الحسك ويعرف بحمص الجبل (حجر الشعر) هو القيشور وسمى بهذا الاسم لانه يحلق الشعر اذا حك به (حبل المساكين) هو اللبلاب (حب الزند) ويقال حب الزند وهو حب الخروع الهندى (حيض) بقلة حامضة معروفة (حضض) منه مكى ومنه هندى ويقال له الخولان وهو كحل يستعمل (حب الغار) هو الدهمشت (حلوسيا) هو الكثيراء (حبة خضراء) هو البطم (حجر الذهب) هو اقليميا الفضة (حلبانة) هى القنة (حجر الدهنج) قيل هو الزنجار المعدنى يوجد فى معادن النحاس منه هندى ومنه كركى ومنه افرندى والافرندى أجوده ثم الهندى وبعده الكركى (حاوردا) ويقال حاوردو وهو الكاب الذى يؤخذ منه الجندبادستر قيل انه يكون فى البحر وقيل فى البر وقيل انه يأوى البحر تارة والبر تارة والله أعلم (حرحور) قيل هو الصفصاف وهو أحد أنواع الحور الذى يعرف بالخلاف (حرمل) هو الاسفند بالعجمية (حرض) هو الاشنان (حوم) هو التمر هندى (حجر شودنى) هو الشادنه وهو حجر الدم ويعرف بحجر الطور أيضا (حب المنسم) هو حب البان وهو الذى يعمل منه الدهن يجلب من الكرك (حب الملوك الرومى) وهو الصنوبر الكبار (حزم) بالفارسية هو الدفلى (حلوم) ادام يعمل من اللبن فى أيام الربيع (حيده) هو الزعفران (حمص الفيل) هو القاقله وهو السنبل وهو الشر نبيله وهو حب الفقد وهو حب الشجرة وهو حب الفنجنكشت ويقال له حمص الجمال (حجر الطلق) ويعرف بعرق العروس وهو كوكب الارض وهو حجر

براق

براق ينقشر قشرات رقاق يعمل منه مضاوى الحمامات يقوم مقام الزجاج ويعرف بحجر الضوء أيضا (حرار) وهو احسار وهو بسفايج وهو ثاقب الحجر وهو الكثير الارجل ويعرف عند العامة بالاشتيوان (حلس) قيل هو الدرونج ولم أحققه أهو بالحاء أم بالخاء أم بالجيم (حديد حرقوس) هو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق وهو نوعان مغربى و بلدى والمغربى أجود (حب الضراط) هو المازريون (حب العصفر) هو القرطم (حب الزلم) هو فلافل السودان وهو نوعان مصرى ومغربى والمغربى كبير أبيض و يعرف بحب العزيز والمصرى صغير أسود (حب السلامة) هو حب مركب ينفع فى المداواة (حجر الحية) هو البادزهر ومنه حيوانى ومنه معدنى (حجر المثانة) هو حجر السفنج (حرمانه) هى الحزنبل وهى الحشيشة وهى عرق الحية ينفع من لدغ الهوام شربا (حايوشا) هى الحلبة (حيلاف) هو نوع من الصفصاف ورقه أصغر من ورق الاول مستطيل وعوده أحمر نقلته عن التاج مظفر الذهبى (حزا) هو بزر الكاشم و يعوضه بزر الكلخ لانه يشبهه و يستعمل أيضا فى البخورات (حمامان) هو عود البابونج والبابونق وتفسيره تفاح الارض وهذا النوع من البابونج الذى تشبه رائحته رائحة التفاح (حوت موسى) هو الرعاد

﴿ حرف الخاء ﴾

(خامالاون) هو المازريون و يقال له أيضا أسد الارض لانه لا ينبت حوله شئ من أنواع النبات وهو حب الضراط وقد تقدم ذكره فى حرف الحاء (خلال مأمونى) هو الاذخر من المنهاج (خماهان) هو الصندل الحديدى و يعرف بحجر الصرف لانه يحك بالماء و يشرب فيذهب بالخمار ومعنى خماهان دم السمك (خروب الشوك) هو الينبوت وهو خروب المعز (خروب نبطى) هو الخروب الشامى المعروف (خارعة الرجال) هو البنج (خلاف) هو العريض الورق من الصفصاف (خشل) هو المقل المأكول يجلب من أرض الحجاز وما حولها و يدخل فى سفوف البلح و يقال أيضا خبشل بالباء (خروب هندى) هو الخيارشنبر (خشف) هو الجوز بلغة أهل الشحر (خماليس) هو البابونج وتفسيره تفاح الارض (خيشوم) هو حب القطن (خشخاش) سمى بذلك لانه يتخشخش (خضلاف) هو المقل وقيل هو الدوم (خوخ) هو ضربان مشعر وهو الابيض وعليه زغب والآخر يقال له الاقرع و يعرف بالزهرى وأهل الشام يسمونه بالدراقن (خربز) هو اسم للبطيخ بالفارسى (خضراء) هو الوسمة وهو الكتم وهو ورق النيل يصبغ به الشعر و يعمل منه النيل على حسب أنواعه

واختلاف أما كنه فنه هندى وهو أجوده وهو النيلج ومنه ديورى ومنه غيرذلك (خيرى) منه أحمر ومنه أصفر ومنه أبيض فالاحمر والاصفر أطيب رائحة وهما اللذان يعمل منهما الدهن (خاليدوسرك) قيل هو الماميران (خيار البادروج) قيل هو الخيار المأكول المعروف وهو القثاء الشامى (خنثى) هو اللازوق وهو الذى يعمل منه الاشراس ويعرف بالعنصلان (خروع صينى) هو الدند وهو حب أبيض منقط بسواد وهذا النوع المجلوب من الصين قال كاذكرلى من رآه (خرحفلا) هو لصاق الذهب وهو الاشق وهو الاشكج وهو الكلخ (خلط الزعفران) دواء مركب يكون خميرة للمخلص الاكبر (خرشفلا) هو لحام الذهب وقال غيره هو عروق الارض وهو شئ متخذ من أبوال الصبيان تستعمله الصاغة وهو اسم فارسى ويقع لى أنه المعروف بالتنكار وهو نوعان هذا وآخر يعمل من القلى ودهن الخروع وما أعلم أيهما هو الحق ومن التنكار معدنى أيضا (خراطين) هو الطرطيار وهو الدود الذى يوجد فى الطين الذى فى البساتين وفى سواحل الخلجان يصاد به السمك ورأيته فى بعض الادوية التى تغلظ الذكر (خطمى) هو شجر ورد الحمار (خبز القرود) هو العرطنيثا (خرقطار) هو نوع من الزاج تستعمله الصاغة فى الجلاء مائل الى الخضرة (خبز الفرانيه) هو النانخواه وهى الاربوذة وهو الانيسون البرى (حواتيم البحيرة) قيل هو الطين الرومى المختوم (خواتيم يمانى) ويقال خواتيم ملوكى هو الطين المختوم الذى يدخل فى الترياق (خس الحمار) هو الطلحقون (خصية البحر) هو الجندبادستر وهو قندس قورى بالتركى (خلنجان وخولنجلا) قيل هو الكزبرة وقيل هو الشهدانج (خولنجان) معروف يدخل فى أدوية الباه وهو عروق حمر لذاعة تشحذ اللسان (خركوش) هو حديد حرقوس وهو الراسخت وهو الروسختج وهو النحاس المحرق (خروسان) هو العنبر (خندروس) هو الشعير الهندى وهو نوع من الحنطة وهو الكندس (خشكار) هو الخبز من الدقيق الذى لم تنزع نخالته وهو خبز العامة (خيمة) هى الحبة وتعرف بالحبة الكردية يستعملها الرجال فتزيد فى الباه ويستعملها النساء فتسمنهن وتنفع ظهورهن (خبزرومى) هو البقسماط (خصى الثعلب) هو النوع الكبير من بوزيدان المغربى صلب المكسر وهو سريع التسويس والله أعلم

﴿حرف الدال﴾

(دهمشت) هو الغار وحب الدهمشت هو حب الغار (دهن الحجر) هو النفط (دارصوص) هو الدارصينى (دراقن) هو الخوخ (دهن الشيوخ) هو دهن بزر الكتان (دباء) هو القرع (داركيسا)

(داركيسا) هي بسباسة الطيب وهي قشر شجر الجوز بوا (دهن السراج) هو دهن بزر الكتان و يقال له دهن البزر يدخل في عمل اللازورد وغيره كالتصفرة و يحل به السندروس وما أشبه ذلك و يدخل في مداواة الارواح (دخن) هو اللوبيا (دميدان) هو ثمر العرعر هو الابهل الكبار (دلاع) هو البطيخ الهندي وهو البطيخ الاخضر عندنا (دوص) هو الماء الذي يطفأ فيه الحديد بعد احمائه حتى يشخن و يسود و يستعمل في أدوية المرضى (ديارسيرون) قيل هو رب التوت (داري رومي) هو الهيوفار يقون معناه حشيشة القلب (داري هندي) هو الصعتر الهندي يعمل به القلي في الهند و يصلح به عندنا اذا فسد (دقاق الكندر) هو الذي يخرج من تحت المنخل وانما يستعمل الدقاق منه لاختلاطه مع قشره فيكون أشد نفعا (دم الاخوين) هو الشيان وهو دم الثعبان وهو دم الغزال وهو نبات يشبه الطرخون له حرافة وهو أخضر وله عرق أحمر يصبغ الايدي اذا أمسك بها (ديك أعور) هو الحسك وهو حص الجبل وهو حص الامير (دهن الحل) هو الشيرج (دهن الرازقي) قيل انه دهن الزنبق وأنا أقول ان دهن الزنبق دهن يعمل من نبات موجود في دمشق له وردة ذات أوراق مستطيلة تشبه النيلوفر في وسط الوردة شعرات طوال صفر في رأس كل شعرة حبة صفراء والوردة شديدة البياض صقيلة عطرة الرائحة الى غاية واسمه عندهم الزنبق يكون في اثناء أيام الورد وقد ذكرت الاطباء ان دهن الياسمين هو دهن الزنبق في عدة أماكن وأما دهن الرازقي فانه دهن العنب فان من أنواع العنب نوعا يسمى بالرازقي مستطيل الشكل ونقلت عنه عن الحكيم الاندلسي انه عندهم في بلاد الاندلس كثيرا وأنشدني فيه شعرا

ورازقي مختطف للصور * كأنه أغشية البلور

فاذا كان الاطباء يعنونون بدهن الزنبق عن دهن الياسمين لاجل بياضه ونقائه وطيب رائحته أو يعوضونه به فيكون أقرب الى الصحيح والله أعلم (دهن العسل) هو اللاذن الذي يسيل من الشجر (دفهيشون) هو المشكطرامشيع (دهن الزفت) هو المؤلف من زيت الزيتون وزفت رطب (ديامو س) هو العوسج (دوشاب) هو عسل التمر وقيل عسل وتمر يعمل بعصر (ديافروقدمو) هو دهن الزعفران والسبعة عقاقير لغة فارسية مركبة (دهن النارجيل) هو دهن الجوز الهندي (دهن الكلكلانج) هو دهن مركب ذكر في باب الادهان (دياسقليطوس) هو معجون الكمون (دباقروساذج) هو رب الخشخاش

الاخضر (ديك برديك) هو الدواء المعمول من النورة والزرنيخ وغيره ذكر فى باب الذرورات ومعنى ديك برديك أى قدح فوق قدح وهى لغة فارسية وقيل هو قدر فوق قدر (دار شيشعان) هو الجواق وقيل انه يعرف بالقندول ولم أتحقق صحة هذا الاسم أعنى القندول وقد اختلفوا فيه فمنهم من قال انه شجرة حب البان ومنهم من قال انه شجرة السنبل الهندى ومنهم من قال انه شجرة الرمان الهندى وليس بشئ من هذه الاشياء بل الذى أنقله عن عبد الله وغيره من الاطباء العشابين ببلاد المغرب انه شجر كثير الشوك رزين لونه أصفر واذا قطع وقت يطلع عليه قوس قزح كانت له رائحة طيبة فيها عطرية قريبة من رائحة الظفر الذى يجلب من بلاد الحبشة واذا قطع فى غير هذا الوقت لا يكون له رائحة ومنه جنس آخر فيه حمرة غليظ والابيض أرق منه ورأيت الابيض الدقيق وهو عندى والاحمر رأيته أيضا ورأيت منه نوعا فيه رائحة ومثله من نوعه عديم الرائحة وهذا دليل على صحة ما نقله الناقل وانه يعمل عندهم فى الثياب فيكسبها رائحة طيبة وربما منع العث أن يدخل فى الثياب بخاصية فيه (دلق) هو حيوان يعمل من جلده فراء تلبس وهو النمر ببلاد الشام يشبه لونه لون السمور (دقل) قيل انه الدوم بأرض الحجاز وانه أيضا ضرب من التمر (دبق) هو الغراء (درفيوق) هو الكرم (دراقيطوث) هو شجرة اللوف (درونج) هو نوعان خراسانى ويعرف بالعراقى ونوع شامى والاجود هو العراقى معقرب الشكل أبيض اللون (دبيدورد ودبيدلك) بالسريانية معناه الدواء وقيل معناه المعجون وكل شائع (دوغ) هو مخيض اللبن حامضا كان أو غير حامض وقيل هو الرائب وقيل هو اللبن الحامض المنزوع الزبد المتخذ من اللبن البقرى (دبق أيضا) قيل انه حب العصفور تستعمله النساء فى البخورات رائحته طيبة فيها شئ من رائحة العود وربما ازغل عوضا عن العنبر الخام ويجن به العود فيجئ طيبا والنساء يستعملنه أيضا لازالة الشعر وفيه بقية تزيل الشعر (دشير) هو الاترنج الحامض من المنهاج (دبس) هو سيلان الرطب الفارسى (داودهر) هو مقل اليهود (دوقوا) هو بزر الجزر البرى والله أعلم

﴿حرف الذال﴾

(ذره) هو حنطة السودان وهو الجاورس وهو الكتيب (ذنب الخيل) هو لحية التيس وهو هو (فسطيداس) وهو شجرة اللاذن وقال بعضهم هو الطراثيث وليس كذلك ✽ ومنها تؤخذ عصارة لحية التيس المستعملة الترياق وحملها الى أحمد المالقى العشاب ذكره الله بالخير (ذكر الارض) هو الطراثيث ويقال الطرثوث وهى أنواع تختلف بحسب المواضع التى تنبت فيها

لانه

لانه يشبه اكليل الملك وهو رطب

﴿حرف الراء﴾

(روسختج) هو النحاس المحرق وهو حديد حرقوس بالبربرى (رقوق) هو الحناء فى اللغة (رمان جبلى) يقال له فى اللغة الملظ ويقال انه النار مشك أى دهن الرمان الجبلى (رجل الغراب) يقال له الزركشت ويقال له رجل الجراد وهو الاصح وهو العشبة المعروفة بالاطريلال ويقال اطريلاك وهى التى تنفع من البرص وما أشهرها عندنا الا الضياء بن البيطار (رماد الحية) هو الطباشير (رجل الحمامة) هو البسفايج ولا يختلف عليك بساق الحمام فان ساق الحمام حشيشة حمراء وتعرف بعرق الفالوذج وتعرف بعرق الحلاوة اذ كانت يصبغ بها الحلاوة وكذلك يصبغ بها الشمع والادهان ولاجل ذلك سمى بساق الحمام وساق العروس (رطبة) هى الفصة ويقال لها الفصفصة وهى نوع من القرط وهى ربيع الخيل فى زمانه (رازيانج) هو البسباسة وهو الشمار عندنا وهو ضربان بستانى وبرى (رعى الحمام) قيل انه السواك العباسى للاستياك به عندهم (رقا) هو الفلبحة حب أصفر يؤتى به من بلاد اليمن يستعمل به فى الطيب (رفاع) هو جوز القىء (رعث) هو الجلنار وهو الرمان الذكر (رازقى) نوع من العنب قد تقدم ذكره (رند) هو ورق الغار وهو الدهمشت (رقعا) هو البندق الهندى (رته) أيضا هى البندق الهندى أيضا ويقال ان الرته هى القوفل وليس بصحيح وكان عندى البندق الهندى المعروف بالرته وهيئته كهيئة الجوز الهندى فى الخلقة والصلابة لكن فى القدر قدر البندقة المعروفة (رمان السعال) هو رؤس الخشخاش أعنى الصغير منه (راتينج) هو علك الصنوبر وقال الغير انه صغير الصنوبر وليس به بل الراتنج هو علك الصنوبر واذا طبخ وصفى رجع القلفونيا التى تستعمل للرخام وفى جرار الخمر مع الزفت وأما الصمغ فهو غيره ورأيته وهو عندى (راطينا ورجينة ورايينا) الجميع هو علك الصنوبر وان اختلفت أسماؤه (رتينا) قيل هو السرطان البحرى (ريحانى وشراب ريحانى) كل ما طابت رائحته من شراب خمر أو غيره من النبات (رجلة) هى الفرفخين وهى البقلة الحمقاء وسميت الحمقاء لانها تطلع فى مجرى السيول وتطلع من غير احتفال بها وهى البقلة المعروفة بالمباركة (رب القرظ) هو الاقاقيا (راقريا) هى النعناع (رقوة يمانية) هى الراوند الصينى وهو الهندى (ربو بربر) هو الراوند الشامى (راشكه) قيل هو الكشوث وقيل هو الطخه بالعجمى (رتعانيل) هو الزنجبيل

(وقران) هو حب العزعر وهو الابهل (راز يانق) هو الرازيانج وقد ذكر (رصاص قلعى هو القصدير (رود) هو الورد

﴿حرف الزاى﴾

(زرين درخت) هو الزدرخت وتفسيره شجرة الذهب ويسمى شجرة الحيض (زرشك) هو الامير باربس (زيتون الماء) هو الزيتون الذى لايخرج منه زيت (زرنباد) هو نوع من عرق الكافور فى طعمه مرارة وعطرية (زاد قبرسى) هو الاخضر منه شبيه بالزنجار فى خضرته ومثل الشب اليمانى فى رونقه وطعمه والواحى أصفر وأسود وهو زاج الاساكفة وشئ مائل الى الصفرة والحمرة وهو القلقطار ومنه آخر يعرف بالنمرى والاصفر منه والاسود يعرف بالشحيرة والاخضر اذا قعد استحال الى البياض واذارش عليه الخل عاد لونه الى الخضرة (زاج رومى) هو القلقنت وهو نوع منه (زاج أبيض) هو الملقب بالشب اليمانى (زهرة الملح) هو شئ يطلع على المياه المالحة فى الآجام لونه أصفر (زهرة النحاس) هو توبال النحاس وقيل هو مايطلع على وجه النحاس عندما يرمى محمى فى الماء يطلب تبريده وقيل انه القلقديس أى انه يوجد فى معدن النحاس (زوان) هو الشيلم ويوجد فى القمح عند غربلته واذا خلى فى القمح حتى يطحن ويستعمل اسكر ورأيتهم يستعملونه فى الاكحال لاعين العوام لجلاء البياض (زعفران) من أسمائه الكركم والجساد والدهقان (زعنر) هو المرو (زنجبيل شامى) هو الراسن وهو الجناح وهو الانطور (زوفا) نوعان رطب ويابس واليابس معروف والرطب نذكر عمله فى غير هذا المكان وهو يجمع ويعمل من دسم الصوف الموسخ على الخراف (زبيب الجبل) هو نوعان مثلث ويعرف بالشامى ومستطيل ويعرف بالمغربى ويسمى النوعان بالميويزج ويعرف بحب الراسن (زفت العقار) هو القلفونيا (زجاج شامى) هو الذى يعمل منه المرائى (زيت الانفاق) هو الذى يؤخذ من الزيتون الغض من غير تعطين ونقلت فيه كلاما مليحا وانما سمى انفاقا لكونه يعمل من غض الزيتون قبل نضجه ليجعلوا من ثمنه ماينفقون على باقيه واذا انضج فعطن يخرج منه زيت أكثر من الاول وقيل انه يعمل بالماء (زيت ركابى) هو الذى يجلب على الجمال لان الجمال يقال لها ركاب ويعرف عند أهل بغداد بالغليظ هكذا قيل وهو الزيت الفلسطينى أعنى الشامى فان بلاد الشام تسمى فى الحال القديمة بفلسطين ويقال انما سمى ركابيا لكونه يغسل بالماء دفعات حتى يذهب وسخه

ويبيض

و يبيض لونه و يرجع ركابالما يعمل به من الادوية والاول نقل صحيح وهو الاقرب وكلاهما مليحان (زريعة السرير) هي الحرمل وما أحقق هل هي مشددة أو مخففة (زلابية) هي الاسفنج المعمول من الدقيق والخمير و يقلى بالسيرج (زهرة) قيل هو لوج (زفت رطب) قيل انه القطران وليس به بل نوع من الزفت (زفت يابس) هو القار (زعرور) نوعان أصفر وأحمر والاصفر أعظم و يسمى ستره (زنبوح) هو زيتون برى ينبت فى الصحارى يحمل و يؤتى به صغير الحب يعمل منه زيت أبيض رقيق (زهرة) هي المرارة من أى جنس كان وكذلك يسمى فيلا (زهرج) أى مرارة الفيل ورأيت فى بعض التراجم من أسماء الخولان فيل زهرج (زوفرا) هو بزر الكاشم وهو أنجرا (زرنب) ذكر صاحب الاعتماد انه ورق أغصان شجرة عظيمة ينبت فى بلاد الشام بجبل لبنان لاثمر لها ذات ورق طوال بين الخضرة والصفرة يشبه ورق الخلاف ولون عوده كلون ورقه يشبه رائحة الاترج يدخل فى الاطياب وهذه الماهية المذكورة للزرنب غير الذى بأيدى الناس الآن و يحتمل أن يكون الزرنب نوعين غير الذى شاهدناه وهو زهر أصفر ذهبي اللون صقيل المنظر ناعم البشرة فى رائحته يسير عطرية لاثمر فيه رأيناه يجلب من نواحى العراق (زمرذ) اذا علق على المصروع نفعه والله أعلم

﴿ حرف السين ﴾

(سلوهج) أصله سلوهك كما قال الواضع لهذا اللفظ من الارشاد هو الحسك وهو أيضا شجرة الديك الاعور و تسمى حصن العساكر (سريس) هو الهندبا منه بستانى ومنه برى وهو الطرحشقوق (سكبينج) تفسيره مخرج الريح (سنسكبره) وسنكسبوه هو بزر السيسبان و يسمى باعين السراطين اذ كان يشبهها (سراج الليل) هو شجرة الكندر لانها تضىء بالليل على بعد وقال الغير هو سراج القطرب (سيكران) هو البنج الاحمر (سنبل هندى) هو سنبل الطيب (سنبل اقليطى) هو الرومى وهو عرق الفالوذج هو الناردين و يعرف بالمنجوشة و يدخل فى الديارق (سالفة) هى كزبرة البير وهى جعدة القنا والبرشوشان وهى حشيشة الجبار وهى بيض الخنزير وهى شعر الغول و تسمى أيضا بحشيشة الزجاج وليست به فانى رأيت حشيشة الزجاج أعنى التى تنقى الزجاج اذا اتسخ داخله ولم تصل اليه اليد ولعمرى كزبرة البير تفعل أيضا مثل ذلك ولاجل هذا سميت أيضا به (سيدا نوعا) هو الفراسيون وهى عشبة الكلاب لان الكلاب متى وقعت بها الانبرح

فيها حتى تتمرغ فيها (سيسنبر) هو النمام وانما سمى نماما لتضوع رائحته فانه يتم على من حمله (سنديان) هو خشب البلوط (سوسن) هو الايرسا وأصل ذلك هو الاسمانجونى منه (يسندا) هو الصفصاف والخلاف العريض الورق منه (سذاب جبلى) هو الطافيسيا وليس بصحيح وليس هو الينبوت (سمسم) هو الجل والشيرج دهنه (سكر العشر) هو من يقع على العشر فيه شئ من مرارة (سقولوقندريون) وهو العقربان ويسمى باليونانية اسقيس ينبت فى الجبال يشبه الورد وزغب البسفايج يسمى بخفيفة الورد لانه يشبه الورد الذى يسمى العقربان وسمى سقولوقندريون لان معناه أربع وأربعون رجلا وذكر صاحب هذا الكلام انه اذا نقع فى الماء والخل ويشرب منه أربعون يوما ضمر الطحال الخاسى وانه نافع من تقطير البول وتفتيت الحصاة التى فى الكلى وينفع من اليرقان والفواق والله أعلم (سريسقان) أى رأس الثدى وهذا صحيح (سنستان) هو المخيط بالفارسية وهو المخاطة من السعد وذكر صاحب هذا الكلام أن أكثر الاطباء يكتبون فى نسخهم المخيط وهو خطأ بل ينبغى أن يكتب المخاطة والله أعلم (سطوريون) هو القنطريون (سورنجان) أى القعطله ويقال لها عشبة القلب اذ كانت تشبه القلب (سندباز الارض) هو الفراسيون (سرفعلس) هو الانزروت والعنزورت (سادج) هو الشادنج وهو حجر الدم (سلق برى) هو الحماض (ساطريون) ومعناه خصى الثعلب (سلجم) برى هو لفت برى (سيلقون) هو المحروث وهو شجر الانجدان وذكر الواضع لهذا اللفظ ان السلجم أصله فى لغة اليونانيين شلغم وانما العرب أبدلت الشين سينا والغين جيما فقالوا سلجم وأصلها شلغم (سوكن) هو حب العصفر (سيرقون) وسيريقون هو الاسرنج وهو الزرفون وهو يعمل من الرصاص الاسود فيجيء أحمر أويدخل فى أعمال الصنعة والمراهم وقيل أيضا ان سيرقون اسم للزنجفر (سرعب) هو البحور (سميذ) هو الخشن من دقيق القمح وهو الدشيش وهو ما نزعت نخالته (سذاب) هو الفجن ومنه بستانى ومنه برى (سرنب) هو الفراسيون وهى حشيشة الكلب التى يتمرغ فيها ويبول (سك) هو اسم للخل ولاجل ذلك قيل سكباج أى لوز بخل فان باج اسم للوز وسك اسم الخل (سرهباد) هو الفنجنكشت (سبويه) النانخواه (سبرو) هو الارز (سحالة) هو ما حك على المسن فى الماء ثم جمع وجفف واستعمل ذلك عند عدم الورق من الذهب والفضة واذا قيل سحالة كان الورق خيرا منها (سمن عربى) هو سمن البقر (سنبا) هو السماق

السماق (سلك) هو العفص وهو مازن بالعجمى (سودان) هو الصفصاف (ساندران) وساوردان هى الشادنه وهى حجر الدم (سلقلون) هو كفر اليهود وسمى بهذا الاسم لانه يوجد فى كفر يهود أى فى حصة كانت لهم فى أيام دولتهم وهو يطلع من البحيرة المنتنة فى أرض الشام (ساعيس) هو السكبينج (سرجين) وسرقين هو زبل الدواب أجمع (ساذروان) هو صمغ الجوز الشامى وغيره يصبغ به الخشب والغزل يجىء عوديا وسمى بهذا الاسم معناه لباس القضاة ويغش به المسك وقيل انه عفونة أصل شجرة الجوز وسنذكر اظهار الغش به فى باب امتحان الادوية ان شاء الله تعالى (سرخس) يسهل به خروج الدود وقيل انه الانجدان الابيض وليس بصحيح فان هذا عندى وهذا عندى وأنا بهما أعرف (سقر) هو مارق من كل مربى كسقر الاهليلج وسقر الورد مربى وسقر البنفسج وغيره (سجلاط) هو الياسمين (سعد) يسمى فراخ الجل (سم الفار) هو رهج الفار فنه مغربى ومنه هندى يقتل الفار ويقطع اللحم الميت (سوس) هو العرق سوس (سكرطبرزذ) معناه سكر نقى صلب يعنى السكر الذى يكسر بالفأس وهو السكر البياض أو المكرر من الابلوج (سكرسليمانى) هو سكر السنينات سمى سليمانيا نسبة الى مستخرجه

﴿حرف الشين﴾

(شير) هو شقائق النعمان وسمى بهذا الاسم لان النعمان بن المنذر ملك العرب أمر أن لا يزرعه أحد ولا يحضر بين يدى غيره لمحبته اياه فسمى باسمه وانما اسمه شقيق لا غير (شلج) هو اللصف وهو الاصف وهو الكبر (شكوثا) هو الكشوثا (شجرة البق) هو الدردار (شجرة النمام) هو الثوم (شجرة البراغيث) هى الصلبان وهى الياسمين البرى (شجرة الله) هو الابهل (شجرة موسى) هو العليق (شجرة ابراهيم) هى الشبابك ويقال انها البنجنكشت وهى شجرة مريم أيضا وهى البرنوف (شجرة ابن رستم) هى الزراوند المدحرج الخطاطيف وقيل هو الزراوند الطويل وقيل هو الماميران وهى بالماميران أشبه (شجرة الفرس) وعرق الفرس هو عرق السوس (شنك) بفتح الشين هو الشنج وهو حلزون ملتف وأنا أنقل ان الشنج هو الشنكة وهى صدفة كبيرة تكون وزن كل واحدة منها سبعة أرطال الى عشرة وكان عندى منه كذلك يحرق ويصول ويعمل منه الكحل الاغبر الملوكى الساذج وهو مليح نافع (شاهترج) وشاتيرج هو اللفاح البرى وهو ثمر اليبروح ويعرف

بتفاح الجن (شيشمك) وشيشلم هو الحبة السوداء التى تستعمل فى الذرورات ويسميها أهل المشرق بالعدسة المرة (شورج) هو ملح الدباغة (شيرج التين) هو لبن التين (شاهلوج) وشاهلول هو نوع من الاجاص أبيض (شحم الارض) هو الفطر (شحم المرج) هو الخطمى البرى له عروق بيض قيل انها تسمن النساء اذا استعملت وتنفع من وجع المفاصل (شوص) هو شجرة القطران (شجرة الذراريح) هو التربد لان الذراريح تأوى اليها ومن أجل ذلك أمر أن يحك باطنه وظاهره (شواصر) هو البلنجاسف وهو من أنواع القيصوم ومن أنواع الافسنتين (شب رطب) هو الشب اليمانى وقيل انه الذى يؤخذ قبل أن يجمد (شب مدور) هو الشب المصرى وقال ابن جلجل الشب المدور يجلب الينا من طرابلس وهو أبيض مدور (شب الاساكفة) هو العصفر (شب أحمر) ويعرف بالزاج السروى يجلب الينا من ناحية سجلماسة وكان عندى أحمر كلون الزنجفر وقيل انه يسمى بشب الجلود الذى يصبغ به وبالبقم (شب مصرى) قال ابن جلجل انه يؤتى به من سجلماسة وهو قصب ويعرف بالشب القصبى وأنا أعرفه بالشب الزفر لان رائحته زفرة يستعمله السيوفيون فى تذهيب السيوف (شب رطب) هو مائع أبيض اللون كانه اسفيداج قد عجن بماء ورأيته وقيل انه فى قرية من قرى قرطبة فى مغارة والقرية تسمى المغربين (شبه) هو الخالص من الصفر الذى يشبه الذهب (شكاعا) هى الشولة العربية وهى حشيشة دقيقة العيدان ضعيفة الورق خضراء (شوكة شهباء) هى الكشوثى (شجرة باردة) هى اللبلاب (شوكة مصرية) هى أم غيلان وهى سنطة برية (شوكة يهودية) هى شوك الجمال وقيل القرصعنة (شوكة بيضاء) هى الباذاورد (شهدانج) هو القنب وهو الشهدانق (شيطرج) هو العصيب وهو الخاسية وهو العصاب (شاهترج) وتفسيره ملك البقول (شاهسفرم) هو الريحان الدقيق الورق ومعناه رائحة الملك (شمشاد) هو البقس الرومى فلما استعمل على حاله فهو البقس ومافصل وسلق سمى شمشادا وهو الجيد من خشب الامشاط أصفر يشبه البقس (شقاقل) هو الجزر البرى (شوح) هو شجر البان عن أبى حنيفة (شيرم) هو عيدان متناسبة يقال لها بالعجمية تحسين وبالبربرية تاكوت وهذا الاسم ليس بصحيح لان التاكوت اسم للبانة المغربية (شمسر) وشمسير هو الحبة السوداء وهو الشونيز والزريعة السوداء وهو الكمون الاسود (شيرأملج) هو الاملج المربى باللبن لان شير بالفارسية لبن أى أملج مربى بلبن حامض

حامص (شيلم) هوالزوان الذى يكون فى القمح وقد ذكر (شطباط) بالبربرية وهو عصا الراعى (شقورين) هو ثوم مطلق (شجرون) هوالراوند الاسود (شهد) هو العسل بشمعه قبل أن يصفى (شيشره) هوالكزمارك وهوالكزمازج وهوالعذبة وهو حب الاثل (شيبه العجوز) هى الاشنة (شاهبلوط) هوالقسطل (شيح أرمنى) هو من أنواع الوخشيزك وهو ثلاثة أنواع شامى وأرمنى وخراسانى وأجودها الخراسانى وبعده الارمنى وهو نافع للدود (شرشك) هوالزرشك وهوالبرباريس (شيطرج) هو يعرف عند بعضهم بالنار الباردة ويعرف بالتافسيا لانه أيضا دواء مقرح (شعير رومى) هوالخندروس وهوالجاروس حقيقة (شقرديون) هوالحشيشة الثومية ويعرف بحافظ الاجساد وحافظ الموتى (شيح تركى) هو من الوخشيزك (شجرة الفرس) هى العرقسوس (شجرة البراغيث) هى الغافت بافريقية (شكوح) هوالحسك (شك) هو رهج الفار وهو سم الفار وهو تراب الهالك وهو نوعان أبيض وأصفر والجيد ماجلب من خراسان هذا نص الرازى (شمشير) هو القاقلة الصغيرة (شعليل) هو ورد السورنجان (شيان) هو دم الاخوين وهو صمغ شجرة (شير) هو اسم اللبن (شيرخشك) معناه لبن حلو وتقديره شيرخوش (شورح) هو زبل الجمل فى مكانه

﴿حرف الصاد﴾

(صمغ الاجدان) هوالحلتيت وهو نوعان منتن وطيب فالمنتن من الاسود والطيب من غير الاسود (صدبرك) اسم فارسى يقع على الورد المضاعف الورق (صمغ الاذناب) هوالزوفا الرطب يؤخذ من وسخ صوف الغنم وسيأتى ذكر اتخاذه (صعترجزرى) هو صعتر الشواء يؤكل مع الشواء (صعترفارسى) هو فلفل الصقاليه (صعترالحمير) هو القيصوم وسمى بهذا الاسم لانه اذا رأته الحمير أوت اليه واستلذوه (صفصاف) هو الغرب (صفره) هو الافتيمون الاقريطشى (صمغ البلاط) هو دواء مركب متخذ من رخام أبيض ومن غراء البقر ومن الراتينج وقيل صمغ يؤتى به من الهند غير مركب وليس بصحيح لانه مارأيناه ولاسمعنا به الامن هذا الكتاب الذى نقلت منه للرازى (صباغ) يقع هذا الاسم على مايصبغ به اللقمة ويؤتدم به من أشياء تعمل من باذنجان وثوم وحوائج بقل وخل وغيره وصباغ يقع أيضا على ديك برديك على قدر القرينة فاذا قيل صباغ الكبير المعروف بدواء العطبة كان ديك برديك واذا قيل صباغ مطلق كان المقدم ذكره (صامريوما) هوالفودنج (صمغ القتاد) هوالكثيراء (صمغ

القرظ) هو الصمغ العربى (صمغ الطلع) هو صمغ طلع النخل وأنا رأيته وهو عندى محرز أخذه من أتى به واحضره الى وذكر انه لا يوجد الا فى النخل القديم السنين (صرفان) هو الرصاص الاسود ومنه يعمل السيرقون (صفيراء) هى الحشيشة التى يصبغ بها الاصفر (صمغ الطلح) هو صمغ شجرة ذات شوك من نوع السنط وصححته من صحاح الجوهرى ومن لفظ القاضى ضياء الدين أبقاه الله (صمغ مطلقا) هو العربى (صن و بر) ذكر عبد الله أنه صمغ شجرة يجلب من بلاد اليمن وذكر لى انسان انه بول حيوان عندهم وهو الذى يجمعونه من بين الصخور كما يؤخذ الشيزرق من بول الوطاو يط وهو الصن و بر وهو المسمى عندنا بمصر أبوال اللبن (صوطله) هو نوع من الساق و يسميه أهل الشام صيطل

﴿حرف الضاد﴾

(ضبر) هو البطم البرى شجره كشجر المصطكى وأظنه الذى يسميه أهل الشام المصطكى الشاصيني وأنا رأيته يشبه المصطكى فى جميع أحواله الاعلكه ورائحته (ضرس الكلب) هو بسفايج (ضامر يوما) هو حب السمنة و يعرف بحمية الأندلس بالكنترانه (ضفائر العجوز) هو شعر العجوز وهو كز برة البير (ضرم) هو الاسطوخودس من كتاب عبد الله (ضومر) هو الحوك وهو البادروج (ضومران) الضومران هو الفودنج من كتاب عبد الله (ضرس العجوز) هو حشيش مدور الشكل خشن الملمس

(﴿حرف الطاء﴾)

(طين حر) هو أى طين كان حرا يعنى مالحر سلامته مما خالطه من رمل أو تراب فيه أرضية غير مشاكلة (طرشفوق) وطرخشقوق هو الهندبا البرى و يقال له سريس برى (طيهوج) نوع من الطائر أصغر من الحجل (طيرمهر) هو طير لا يعرف النوم البتة فانه طول النهار يخرج فى طلب معاشه وفى الليل يصيح بصوت طيب فيطرب على صوته فلا ينام البتة (طاليقون) نوع من النحاس مدبر وسنذكر تدبيره ان شاء الله تعالى (طاليسفر) قيل انه ورق الزيتون الهندى من الارشاد وقال الرازى انه ورق السباسة أو يشبهها وقال أحمد المالقى العشاب انه نوع من العرطنيثا وهذا تباين عظيم (طرائيث) هو زب رباح وهو ذكر الارض وهو الطرثوث وهو أنواع بحسب الاماكن النابت فيها (طافسيا) هو السداب (طرخون) قيل هو بقلة العاقرقرحا (طوط) هو العطن البرى (طين قيموليا) يجلب من بحيرة قيموليا يشبه الطين الاندلسى يميل الى خضرة وأنا رأيته وهو عندى و بدله اذا عدم طين اندلسى وقيل بل هو الطين

الأندلسى

الاندلسى بعينه لعبد الله (طين مدكوى) هو طين أبيض طيب الطعم يؤكل نيأ ومشويا (طين شاموس) هو الذى يسمى الكوكب وليس بكوكب الارض لان كوكب الارض هو الطلق (طين أحمر) هو الطين الارمنى وعلى رأى بعضهم هو مغرة النجارين (طين مختوم) قيل انه يوجد فى مغارة بجزيرة من بلاد الروم وانه يروق ويصفى ويجفف بدم عنز ويختم بخاتم ملك تلك الجزيرة ويرفع وهذا هو المستعمل فى الترياق وذكر جالينوس انه مضى لتلك الجزيرة ولم يرهم يعجنونه بدم عنز وسأل عن ذلك فلم يخبر بشئ من ذلك بل يجفف بعد غسله ويعجن بماء ويقرص ويطبع بطابع الملك لجلالته والفرق بينه وبين بقية الاطيان أن جميع الاطيان اذا استعملت قطعت الدم وامسكت الاسهال الا هذا الطين فانه يسهل وقيل بل يسهل السم فحسب وانه مشارك لسائر الاطيان فى القبض وأنا رأيته مرة واحدة أحمر مائلا الى صفرة مختوما بختم الملك (طربيله) بالعجمية هو الخندقوقا (طفشيل) كل طعام يعمل من القطانى أعنى الحبوب كالعدس والجلبان وما أشبه ذلك (طبقان) هو خصى الثعلب (طارطقه) هو الماهودانه من كتاب عبد الله (طمطم) هو السماق من الحاوى (طيرا) هو الخروع منه (طلح) هو أم غيلان منه (طوله) هو القطن عن عبد الله (طيب العرب) هو الاذخر (طين مصرى) هو الابليز (طين شاموس) هو طين أبيض خفيف يتفتت سريعا وينحل بالماء سريعا يلصق باللسان كالدقيق من كتاب عبد الله (طرحون) نقلت عن محمد العشاب وأخيه على أنه رأى فى بلاد الروم زراعة الطرخون وهى أن يقطع الفجلة من عند مجمع ورقها ويخلى باقيها فى الارض ويعمل فى وسطه قليل حرمل ويغطى بطين ويترك يطلع طرخونا ويحول ويطلع وان عروقه العاقر قرحا فاعلم ذلك

﴿ حرف الظاء ﴾

(ظيان) هو الياسمين البرى وهو البهرايج أيضا (ظفر الغول) هو قشر الحلزون يجلب من بلاد الحبشة (ظبيح) هو عروق حمر يدبغ بها الفراء

﴿ حرف العين ﴾

(علك الانباط) قيل هو علك شجرة الفستق وقيل علك شجرة البطم ويسمى بناسب (علك ياس) هو القلفونية (علك اللبنى) هى الميعة السائلة (عصا الراعى) هو البطباط وهو نوع من القضاب الاخضر وأنا رأيته وهو عندى (عنب الجن) هو الكاكنج (عصاب) هو الشيطرج (عطارد) هو السنبل الرومى (عطارد) أيضا باصطلاح أهل الصنعة هو الصفر

وهو النحاس (عنب الحية) هو أصل الكرمه البيضاء والفاشرو يعرف عند أهل الشام بالقرصة (عرق الحية) هو أصل الكرمة السوداء وهي الفاشرشين وهي الحشيشة وهي الحرمل والحرمانه (عصير المند) هورب السوس وتسميه العجم منداله وتفسيره ينفع و يشفي بلة الصدر (علك الروم) هو المصطكي وهو الكية (عبوثران) وعيثران قيل هو القيصوم وقيل هو نوع من القيصوم أحدر ائحة منه (عروق صفر) قيل هو الغليظ من الماميران وقيل هو الكركم (عدس الماء) هو الطحلب (عرس) وقيل عروس هو النلوفرو يقال له مقابر النحل وقاتل النحل لما كانت النحل في الليل تجده مفتحا تدخل فيه و ينطبق عليها فاذا كان بكرة ينفتح فيخرجن واذا لم ينفتح ماتت فيه (عنصل) هو الاشقيل وهو بصل الفاروهو بصل البروهو بصل الخنزير (عرطنيثا) قيل انه الاذريون وقال آخرانه نوع من النيلوفر الاخضر وله ورق أصفر داخله نقطة سوداء ولم يصح ذلك وقيل انه نوع من شجرة مريم (عبقر) هو المردقوش وهو المرزنجوش (عيدان الناردين) ذهب بعضهم الى انها دارشيشعان أي أصل الناردين وليس كذلك (عكوب) قيل انه الكنجر (عصير العنب) اذا طبخ سمي المطبوخ عصيرا (عود صرف) هو عود الطيب وهو المندل وهو اجناس منه قاقلي ومنه رطب وهو الذي يعمل بالعسل وهو أخضر رأيته وكان عندي وسبطي ودفري وجرايدي (عسل الانقرديا) هو عسل البلادر (عروق الارض) هو شحمة الارض وهو الفطر (عقرب الماء) هو الرعادو هو حوت موسى يمسك باليد فترتعد وتخدل حتى ترميه فتبرأ فسبحان الخالق الذي لم يخلق نقصانا من المنافع والمضار وقد يقوم بالبال ان المضار لا حاجة بها بل يحتاج اليها في المداوة (عرب) قيل انه شجرة ابراهيم وقيل الصفصاف وهو الحق وهو لغة عبرانية لان الصفصاف بالعبراني عرابا (عصفر بري) هو الباذاوردو معناه مذهب الريح (عهن) هو الصوف (عشر) هو النبت الذي ينزل عليه السكر المعروف بسكر العشر وهو نبات يطرح ثمرا على قدر الرمان ظاهره أخضر و باطنه أبيض فيه صوف أبيض أنعم من الحرير كان يعمل منه في لباس الامام الذي يخدم في بيت المقدس و بلغني أنه غير مبارك في البيت ولم أعلم علته سوى انه كان يستعمله الامام للخدمة بين يدي الرب تعالى ولا يجوز تبديله للغير (عبير) هو ماطحن من العود و يطيب به (عندم) قيل هو البقم وقيل هو زبيب أحمر يسمى عندما (عوسج) شوك له ورق على هيئة ورق الزيتون يدخل في أدوية العين (عجفة) هو عجم الزبيب (علقم) قيل هو الحنظل وليس به بل العلقم هو قثاء الحمار (عجم)

هو

هو كل نوى (عبهر) هو النرجس (عرطنيثا) قيل هو بخور مريم وقيل نوع منه (عرق الكافور) هو الزرنباد (عروق حمر) هي عروق الصباغين وهي الفوة (عروق بيض) هي المستعجلة وهي أصابع هرمس وهي بوزيدان (عرصف) هو الكمافيطوس من كتاب عبدالله (عسل داود) هو الاومالي من كتاب عبدالله (عصفره) هو الخيري الاصفر (عصرب) هو الخطمي البري وهو شحم المرج (عظلم) هو الوشمة وهو ورق النيل

﴿حرف الغين﴾

(غافت) قيل انه أربعة أصناف ولا حاجة الى ذكر ما لا رأيته وما لا أعرفه ولا يجلب الينا والذي رأيته وهو عندي اثنان أحدهما مر الطعم ونواره فيه زرقة ولون عوده اصفر وورقه يجلب من بلاد العجم والآخر حلو الطعم وورقه أحرش ولونه أخضر وهو عندي وقد تعمل العصارة من هذا ومن هذا فانها تارة حلوة وتارة مرة وكلاهما ينفعان من أمراض الكبد وتنقية الحمى من الاعضاء الباطنة (غسل) هو الخطمي الذي يغسل به الرأس (غاسول) منه يعمل القلي ويسمى شب العصفر فانه يقتل به العصفر يخرج لونه وزهره (غيم) وهو اسفنج البحر وهو رغوة الماء المالح (غمام) هو اسفنج البحر أيضا

﴿حرف الفاء﴾

(فاوانيا) وهي الكهينا وهو عود الصليب وهو صنفان ذكر وأنثى احدهما طويل وهو الذكر والآخر أنثى مسهلاب الرأسين وكلاهما يسرع اليه التسويس وقد قيل انه ورد الحمار وليس بصحيح وهو عندي وبزره يشبه القعطله (فل) هو أصل النيلوفر الهندي من المهاج (فلفل القرود) هو حب الكتم (فلنجه) بزر أصفر يعود دقيق فيها عطرية يسيرة يستعمل في البخور اليمني ويقال ان الفلنجه أيضا ورق الدسباسة (فاغية الحناء) هو بزر الحناء (فقاح الورد) هو بزره ونوره (فيلزهرج) هو الحضض وقيل مرارة الفيل (فصفصة) هي الرطبة (فرماد) هي الصفصاف (فيحن) هو السذاب بستانيه وبريه ويقال فجن (فودنج) منه بري وهي الفلية ويقال البلباق ومنه جبلي ويسمى بحبق التمساح ومنه جنس آخر يسمى حبق الماء وهو النعناع والمشكطرامشيع وقيل انه من أجناسه وكذلك اذا عدم أبدل به وقد ذكر في باب الابدال والجميع قد رأيته وهو عندي (فرنجمشك) هو ريحان قرنفلي (فاغرة) هو حب يجلب من اليمن يدخل في الطيب داخله حب لونه أصهب وحب اسود وأشهب وسميت فاغرة لانها مفتوحة الفم والفاغر هو المفتوح الفم من اللغة العربية والعبرانية أيضا فغروا

أفواههم أي فتحوا أفواههم (فلفل أبيض) هو الفلفل الفج على رأى جالينوس وديسقوريدوس كاذكروهو الصحيح ورأيته وهو عندى أبيض مستدير فيه لطمة يسيرة وقد ذكر أيضا عن جالينوس أنه قال الفلفل الابيض هو الذى يوجد فى الفلفل وليس ذلك لان هذا أقرع وليس نقى البياض وذلك نقى البياض والجيع حار يحذو اللسان (فلفامونه) هو أصل الفلفل ورأيته وقيل هو أصل الدارفلفل (فرصاد) هو التوت (فينند) هو القيشون أو هو حجر خفيف يحك به الرقوق فيزول شعرها (فر بيون) هو التاكوت وهو اللبانة المغربية وقيل انه صمغ السذاب البرى (فنطافلن) و بنطافلن الكل بمعنى واحد وهو أصل فيه خمس ورقات وهو عروق سود الى الحمرة ورأيت من سماه برجل العقاب اذ كان يشبهها الان فنطا خمسة وفلن أوراق (فوفل) هو البندق الهندى وليس بصحيح بل بندق الهندى هو الرنه تشبه خلقتها الجوز الهندى الأن الرنه قدر البندق المأكول (فقاج النحاس) هو توبال النحاس (فانيذ) شجرى و يقال سكرى وقيل انه ما عمل من السكر فى البلد الذى نسب اليه (فستق النارجيل) هو الصنوبر (فروقه) هو الزعفران (فليون) هو الطين الارمنى (فليمون) هو الشبرم (فاشرا) هى أصل الكرمة البيضاء البرية وهى القرصة (فاشرشين) أصل الكرمة السوداء البرية

﴿ حرف القاف ﴾

(قلادفيون) وهو اقراص الزرانيخ (فيروز) هو خبث الفضة (قبارى) هو الزنجفر (قنديل) هو تربة حمراء تجلب من مدينة برقه ويسمى بالقنديل الطائفى و يقال انه يجلب من الطائف ببلاد الحجاز وما تحققت أى النقلين أصح وهو يسهل الدود وحب القرع اذا استعمل مسحوقا بمفرده و بغيره (قلب) و يقال حب القلب لانه يشبه بزر الكتان بل أكبر منه صلب وأنا رأيته أحمر يضرب الى غبرة يجلب من بغداد يدخل فى أدوية الحصاة المتولدة فى المثانة (قرطم) هندى هو حب النيل وهو حسن ساعة (قندس) هو الكندس (قصحه) هو قصب الذريرة وقيل قصب اندلسى وسمعنا أنه قصب يجلب من بلاد الهند فان كان جنسا آخر يجلب من الاندلس فقد يكون هو وان كان ذلك كذلك فالذى بأيدى الناس اليوم من قصب الذريرة غير الذى رأيته فان الذى رأيته قصبة فيها هشاشة وهو بصقلة ياقوتية اللون داخلها كنسج العنكبوت خفيفة الملمس وفى طعمها مرارة (قاتل أبيه) وهو الحب الاحمر (قاتل النحل) هو النيلوفر يعقد عليه فينطبق فيموت (قلقل وحب القلقل)

هوحب الرمان البرى قريب الشبه من بزر الكتان وفى طعمه دسومة هش (فلقلا وقلاقل) هوقرون تحوى بزرا يشبه السمسم جلبه الى أحد العشابين وهوعندى يزيد فى الباه اذا استعمل (قيموليا) هو الطين الطليطلى (قير) هوالزفت اليابس وقارهو الزفت الرطب (قراص) هوالبابونج وقيل الاقحوان (قطربا) هى الكهربا وهو القهربا وقيل انه صمغ الساج (قفر بابلى) هوالنفط (قضب) هورطب القت والقت هوخفيف القضم وهو الفصة والفصفصة (قصب) وقصب وهو أبيض يجلب من العراق فيه حلاوة صادقة عطرية (قسطاريون) هورعى الحمام (قطف) هوالبقلة الروميسة وهوالشرمق (قافور) هوالكافور (قرطاس) مصرى هوالبردى الذى يعمل منه اكياب المراكب (قراسيا) بالسين هوحب الملوك يؤكل أصغرمن القراصيا فيه حلاوة ما (قثاءهندى) هوالخيارشنبر (قثاءالحية) هوالزراوند (قردمانا) هى الكراويا البرية (قثاء النعام) هوالحنظل (قرصعنه) هى شجرة ابراهيم (قرمز) هوحيوان يصبغ به الحرير (قرط) هوالكراث النبطى وهوكرات المائدة (قرن البحر) هوالكهربا ويقال القهربا (فرفسيون) هوالكبابه (قرطمانا) هى القردمانا وقرقسيا (قسط هندى) هوالاسود الحلو (قسط مر) هوالقسط الابيض المر ويعرف بالرنده (قماشير) هوالكماشير وهو ضرب من الكمأة (قنه) هوالحليانه

﴿حرف الكاف﴾

(الكدر) هوخشب الكادى الذى يعمل منه شراب الكدر وسمى بهذا الاسم لانه يزيل الكدر من البدن وينفع من الوخم ومن أثر الجدرى (كرمة بيضاء) هى الفاشرا وهى القرقعا (كرمة سوداء) وهى الفاشرشين وهى الحشيشة وهى الحرمل وهى عرق الحية (كمادريوس) هو بلوط الارض وسمى به لان ورقه يشبه ورق البلوط (كشوث رومى) هو الافسنتين (كمافيطوس) هو بالعجمية فرسنه (كاشم) قيل انه بزر الكلخ وليس كما قيل بل هوشبيه به وهوالحرا (كفرى وكافور) هوقشر الطلع يدخل فى دهن العنب وهودهن الرزقى (كركما) هوالزعفران وهواسم عبرانى اسمه خركم بالعبرانى (كحل) السودان هوالحبة السوداء المعروفة بالبشمة (كحل فارسى) هوالانزروت (كشت) هوالحنظل واذاقيل شحم الكشت يرادبه شحم الحنظل (كشيلا) هوقشور أصول تميل الى السواد فيها شبه من السليخة والفرق بينهما أن السليخة طيبة الرائحة

والكشيلا ليست كذلك (كنجرة) قيل هو الحرشف (كركم) هو تراب القيء وهو صمغ الحرشف (كف الجذما) قيل هو البنجكشت و يعرف بشجرة الفليفله (كرفد) هو قضم قريش (كزمازك) وكزمازج هو العذبة وهو ثمر الاثل (كرفس) جبلي هو المقدونس وهو ضرب من الكرفس وهو البطراساليون أي الشجري (كتم) هو الوشمة وهو ورق النيل و به يصبغ الشعر (كادى) هو الخشب الذي يعمل منه شراب الكدر وطلعه يعمل به الدهن أعني دهن الكادى وهي شجرة خشبها كخشب النخل في خفتها وكثرة شطاياه وفيه عطرية قليلة وهو عندي طبخت به الشراب مرارا كثيرة (كور) هو المقل الازرق (كزوسفلا) هو تراب الذهب والفضة و يقع لي أنه تراب معدن الذهب والفضة (كراث مدور) هو الاندلسي (كراث نبطي) هو القرط (كراث رومي) هو الراسن وهو الزنجبيل الشامي وهو الاطور وهو الجناح وهو نبات الالهة (كمون أدمان) هو الكراوية (كمون كرماني) هو نوع من القردماما وهو عندي ورآه بعض العشابين وتعجب من إجاده وليس هو الكمون الذي في أيدي الناس العريض الذي رائحته كرائحة البق ولما كان هذا موجودا واشتهر وما عرف الجمهور غيره استعمل وهو أشد حرارة من الاول وذلك ألطف (كرنب نبطي) هو الاندلسي (كمون حبشي) هو النانخواه وهي الار بودة وهي الانيسون البرى (كيثنا) هي الكرسنه (كبريت رومي قيل هو الكبريت القبرصي الاحمر ولم أعرفه معدنا بل في نسخ الصنعة صفة عمل كبريت أحمر يعمل في العراق مع غيره وقيل هو الكبريت الابيض (كلس) هو النورة وهو الجير غير مطفأ (كف الخادم) هو السنبل الرومي (كفر اليهودي) هو الجمار وهو الزفت البحري و يوجد في البحيرة المنتنة لونه أسود براق خفيف يتفتت رائحته رائحة القفر ينفع من القولنج اذا بلع أو شرب بالماء وقيل انه يسحق و يكتب به و يسمى بهذا الاسم لانه يوجد في حصة يهودا كان ببلاده في زمن الدولة وكفر بالعبراني اسم القرية وهو من أدوية الترياق (كرنب شامي) هو القنبيط (كشمش) وقشمش هو زبيب صغير بلا نوى (كهربا) وقهربا قيل انه صمغ الجوز الرومي وقيل انه صمغ الساج وجميع الصموغ تنحل وهذا لا ينحل وهو جاذب التبن (كوكب الارض) هو الطلق لكونه يضيء بالليل واذا قالوا قرص الكوكب فانما يعنون به القرص الذي يقع فيه الطلق (كعك شامي) هو البقسماط وهو الخبز الرومي (كبر) هو الاصف وهو اللصف (كحل الجلاء) هو الاثمد

(كنشت)

(كشت) هو القسط (كشت بشت) هو العطف أي شئ على شئ (كنكر) هو دواء البراغيث ذكره الرازي وصححه على القاضي ضياء الدين الفقاعي و يعرف بالكعوب و يعرف بحشيشة البراغيث والقمل و يعرف بالسكين (كرمدانه) هو عود المازريون عن محمد العشاب الاقطع (كنكرود) هو تراب القيء وصمغ الحرشف (كرفس وحشى) هو المقدونس (كا كنج) هو عنب الثعلب البستاني من الحاوى (كنجر) هو الحرشف من الفردوس عن ابن عمران (كيا) هي المصطكى (كركان) هو الخندقوقا (كافور تازة) هو الازاد يعني به الطري الحلولان تازه طري وأزاد حلو والفنصور منسوب الى بلده فنصور وهو قريب من طعمه ورائحته ومزاجه والرباحي منسوب الى رباح الملك الذي استخرجه وهو مر الطعم ومزاجه الى الحر أميل بالنسبة الى بقية أنواعه وذكروا أنواعا أخرى ما رأيتها وهو الاسود والاحمر

﴿ حرف اللام ﴾

(لبن العشر) قيل انه لبن أحد المشارم أى اليتوعات (لميا) هو الطين المختوم (لباب القمح) هو النشاء (لبنى) هي الميعة السائلة (لبخ) يقال انه كان فى بلده سما قتالا فلما نقل الى مصر زالت مضرته (لؤلؤ الكحل) هو الجوهر الذى غير المثقوب (لحام الذهب) ولصاق الذهب هو التنكار وقد ذكر (لحية الحمار) هو كزبرة البير

﴿ حرف الميم ﴾

(ملح نفطى) براق رائحته رائحة النفط لازوردى اللون الى السواد قليلا (ملح هندى) أبيض فيه حمرة وكان عندى (ملح) هندى آخر لون الزنجفر بل أشد حمرة (ملح الصاغة) هو التنكار (ملح درانى) و يقال دارانى وهو الصحيح وهو الملح الطبرزذ يجلب من قرية يقال لها دارا وقيل دارا (ملح مليحى) هو ملح العجين (مرو) اسم فارسى أعنى حبق الشيوخ (موم) هو الشمع (مشكطرامشيع) نوع من الفودنج وهو أيضا نوعان وهو عندى يدر الدم و يدخل فى الترياق (ملوكيا) هي الملوخية وهي الخبازى (مغاث) هو أصل شجرة الرمان البرى وهو أصل القلقل واذا أخذ ودق وديف بالماء وعمل على الكسر جبره ويسمى بالفارسية اشراسا الشدة قبضه (مرجان) هو البسذ وقد ذكر فى اللغة ان المرجان أيضا هو اللؤلؤ الصغار (مقلياثا) هو الحرف ولذلك سمى سفوف مقلياثا لكونه فيه الحرف وغيره (مسحقونيا) هي رغوة الزجاج وأنا أخذتها بيدى من المسبك وكسر

الزجاج قدامى فوجدت فيه شيأ أبيض شديد البياض هو أيضا مسحقونيا يدخل فى الكحل (مقل اليهود) هو المقل الازرق وما علمت لم سمى مقل اليهود الى الآن (مرارة الصخر) هو الحنظل (مذيب الحصا) هو حجر اليهود (مسط سطرج) هو القلقونية عن جالينوس (مدار الزكدره) هو الدخان المجتمع بعضه على بعض من حطب الصنو بر يستعمل فى نسخ المراهم وعلاج الجراحات (مصع) هو ثمرة العوسج وهو أحمر ناصع حلو وفيه حب كحب الكاكنج طيب الطعم رائقه وأكلت منه ولذلك يقال عن الاحمر اللون أشد لونا من المصع (ماشوشج) قيل هو المليون وقيل بزره (ميبختج) هو مابقى ثلثه من ماء العنب وهو المثلث (منتجوشه) هو السنبل الرومى وهو الاقليطى (مواصل) هو الزبيب الجبلى بعجمية الاندلس أصول مستطيلة بيض فى طعمه حرافة وحدة يسيره يحذو اللسان وكان عندى وعملت منه الترايق ويسرع اليه التسويس وأجوده الطرى (مرقد) هو الافيون الابيون وهو لبن الخشخاش (ملوكا) نبطى هو الاسود منه (مصوص) لوز يتحد بخل وعسل وزعفران (مقل اليهود) هو الكدرو يسمى بالديسم وهو اسود يضرب الى حمرة وثم شئ يشبه المقل يوجد فى المر وليس منه بل من جنس المر ولا ينبغى أن يستعمل مكانه (مسقور ومسقار) اسمان أعجميان وهو اسم للزراوند الطويل والمدحرج (مصل) هو اللبن الحامض من أى لبن كان (ماهى زهره) معناه سم السمك (مصباح الروم) هو الكهربا وقد ذكر (مرباقلن) دواء عجيب قيل انه اذا اتخذ منه انسان مثقالا وشرب لم يعمل فيه السم أبدا وقيل ولا ولده أيضا وسمى بهذا الاسم لان فى غصنه ألف ورقة ورأيته وكان عندى أصل فيه صفرة ومرارة يسيرة وعوده أخضر (ميوفلون) هو حب البلسان (مسحدواق) هو لسان العصفور (مكيوطن) هو اكليل الملك (ماميران) هو بقلة الخطاطيف وهى عروق صفر دقاق مرة الطعم (مخيط) هو البستان (منتان) هو نبات تعمل منه مقاود للخيل (مداد) المستعمل فى المراهم هو دخان الصنوبر المجتمع بعضه على بعض (ماهودانه) أى القائم بنفسه وهو حب الملوك وهو شهدانج هندى يسهل ويقئ بمفرده

﴿حرف النون﴾

(نارجين) هو السنبل الهندى (ناردين) هو السنبل الرومى وهو الاقليطى وهو المنتجوشه (نارج) هو اظفار الطيب (نارجيل) هو الجوز الهندى (نيلوفر) هو العروس (نبق) هو ثمر السدر (نجم) هو النجيل وهو الثيل وهو الذى تأكله الدواب عند الجدب زهره

يفتت الحصا وطبخته وجربته فنفع (نسرين) هو الورد الصيني وقيل الورد البري وشجرته تشبه شجرة الورد (نمام) هو السقيم وقد ذكر في حرف السين (نار با) هو عقرب البحر وهو الرعاب

﴿حرف الهاء﴾

(هيوقاريقون) تأويله عشبة القلب لان بزره يشبه شكل القلب وقيل شكل الصنوبر وهو أحمر الى الصفرة في رائحته شيء من رائحة الصنوبر يدخل في الترياق (هبيد) هو حب الحنظل يحلى و يعمل منه خبز و يؤكل ويحلى و يتنقل به على النبيذ (هوفسطيداس) هو لحية التيس (هيل) هو الهيل القاقلي و يعرف أيضا بالقاقلة الصغيرة وهو عندي قاقلة صغيرة على قدر البندق المتوسط وقاقلة كبيرة على قدر الجوز المتوسط وثم هيل أيضا موصوف وهو دونه (هرنوه) يقال لها فليفلة قدر الفلفل صفراء اللون عطرة الطعم (هلام) هو القريص من الطعام نقلته ولم أره

﴿حرف الواو﴾

(وشق) هو الاشج وهو لصاق الذهب (وج) هو الاكر وهو عود الريح (ورس) هو بزر أصفر يجلب من بلاد اليمن يدخل في البخورات أصفر اللون بزره مثل بزر الحناء وأدق ويؤتى به من الحبشة وزرعه يقيم في الارض عشرين سنة يثمر و يطلع من غير احتفال به في هذه المدة هكذا ذكر صاحب الكتاب (ورد الحمار) هو الخطمي (ورد البابونج) هو رؤسه تؤكل (وقل) هو شجرة المقل وهو الدوم يؤكل (ودع) يوجد في البحر صغارا مثل المثاقيل يدلك به النمش مع الليمون أو اللبن الحامض نافع (ورل) كبير الحرادين (ومسوميطوس) هو معجون الملوك (وسخ) كوابر النحل عند ابن جلجل هو العنكبوت (ورشان) هو صنف من النمام (ورخيس) هو خصي الثعلب (ورطوري) هو الفراسيون (وخشيرك ووخشيرق) شيح خراساني والشيح الارمني من جملة أنواعه يسهل الدود وحب القرع

﴿حرف اللام ألف﴾

(لاذن) ولاذنا ولاذينا وهو طل يقع على شجر قسطس من السماء يتعلق بأوراقه فيدبق و يجمع و يجلب (لادمير) هو اسم اللاذن أيضا (لازورد) هو سيرقون و يوجد في معادن النحاس حجارة (لامي) هو صمغ يجلب من اليمن أو من الهند يلحم الجراحات

﴿حرف الياء﴾

(يقطين) هو الدباء (ينتون) قيل هو التافسيا أى الدرياس وقيل ان الينتون أيضا هو السذاب وهو الفيجن ومنه بستانى ومنه برى (يتوع) هو الشبرة وأنواعه كثيرة (براميع) هو الاسفيداج وهو ماعفن من الرصاص الاسود بالخل والله أعلم

﴿الباب الثانى والعشرون فى الاوزان والمكاييل على حروف المعجم والفاظ مجهولة﴾

﴿حرف الالف﴾

(استار) زنته أربعة مثاقيل وثلث وقيل أربعة مثاقيل وهذا الذى تحرر من بعد الاختلاف (المن الرومى) عشرون أوقية (المن المصرى) أربعون استارا واستار هذا المن أربعة مثاقيل ودانقان (الغوطلى) سبع أواق (الدرخمى) مثقال وذلك المثقال درهم وثمن (الميطرون) الكبير ثلاث أواق والصغير ست درخميات (اناب العسل) منوان (وأناب الدهن) واحد (الهميان) خمسة وعشرون استارا ﴿حرف الباء﴾ (باقلاة) مطلقا ثلث مثقال (و باقلاة مصرية) ثلثا مثقال وهو اثنا عشر قيراطا (و باقلاة اسكندرانيه) نصف مثقال وهو تسعة قراريط (و باقلاة رومية) شاموبا والشامونا غرما ونصف والغرما درهم ودانقان (بندقة) مثقال (بستوقة) هوزو يرصغير وقيل جرة خضراء والاول أصح (باسل) هو الكريه المنظر (براز) هو الغائط (باطية) هى جفنة كبيرة (انهر) أى صاق نفسه (بوارى) حصر معمولة من القصب واحدتها بارية (بربخ البول) مجارى البول (بوليموس) هو الغشى وتفسيره الجوع (بارزلين) هو عروق الصداع (بحران) اذا كانت الطبيعة والمرض متصارعين وكانت الغلبة والقهر للطبيعة دفعت ذلك المرض اما باسهال أو برعاف أو بعرق أو بغيرها من أنواع الاستفراغات وكان بذلك سلامة العليل ويسمى بحرانا جيدا وان كانت الغلبة للمرض هلك العليل ﴿حرف التاء﴾ (ثمرة) مثقال ونصف (تامقسطيا) هو ثلاثة مثاقيل ﴿حرف الثاء﴾ (ثلاث أصابع) أى ثلث مثقال الى نصف مثقال و يقال مثقالان اذا كانت الاصابع مضمومة ﴿حرف الجيم﴾ (جوزة) مطلقا سبعة مثاقيل (جوزة الملك) تسعة مثاقيل (جوزة الجرة الانطاكية) ثمانية وأربعون قسطا و يقال يملؤها من الزيت اثنان وسبعون رطلا ومن الشراب ثمانون رطلا ومن العسل مائة وستة وثلاثون رطلا الى مائة وأربعين رطلا (جلقوس هريف) سدس مثقال و يقال ثلاثة أثمان قيراط و يقال ربع قيراط وثمن قيراط (جوص) ويقال جولوس فيه ثمانية أقساط والاطليل

ستة

ستة أقساط و يقال تسعة أرطال وهو الحق (جوزة) أيضاً أربعة عشر شامونا ﴿حرف الحاء﴾ حمصة ربع درهم أو ربع مثقال وقيل ثلث مثقال أو ثلث دهم ﴿حرف الخاء﴾ خروبة وزن أربع حبات و يقال ثلاث حبات ونصف (خيا الكبير) هو ثلاث أواق والصغير ستة مثاقيل (خالسق) هو ثلاثة أقساط بالقسط الرومى (خروش) هو ستة أقساط والقسط سبعة أرطال ونصف والرطل اثناعشر أوقية ﴿حرف الدال﴾ درخمى هو مثقال و يقال درهم ودانق و يقال ثمانية عشر قيراطا والمثقال أعم واصح وقيل هو الدرهم الرومى وهو خمسة عشر خروبة وهو أيضا درهم و ثلثا درهم بالدرهم الاندلسى (دانق) هو سدس درهم وعند اليونانيين ربع درهم (دخل درهم) هو خمس عشرة خروبة وهو ثمانية عشر قيراطا يكون درهما ونصفا (دخل والفختيج) درهم وأربعة أعشار و يقال ستون حبة بحبة الفضة (دورق فيل) هو الدورق الطواليقى ثمانية جراش والجراش ستة أقساط رومية (دورق) غير مضاف الى شئ آخر رطلان بالبغدادى والرطل بالبغدادى مائة وثلاثون درهما ﴿حرف السين﴾ سكرجة ستة أساتير و ربع (سطل) استاران (سفة) من سفوف المعدة مثقالان ﴿حرف الصاد﴾ صدفة كبيرة أربعة عشر شامونا (صدفة صغيرة) سبعة شوامين (صاع) وعند الروم عشرة أقساط وعند العرب أربعة أمداد وزنها خمسة أرطال وثلث بالبغدادى ﴿حرف الضاد﴾ ضادفة هى اثنا عشر قسطا (ضرس) هو مثقالان ﴿حرف الغين﴾ غرما يقال انها ربع درهم ودانقان ﴿حرف الفاء﴾ فتح هو عشر درخميات أى عشر مثاقيل (فتح وعاء) كبير (فرسيم الحر) كيلة نحو النصف قنطار مصرى ﴿حرف القاف﴾ قسط العسل رطل ونصف (قيراط) أربع شعيرات (قرانوش) ثلاث أواق (قراش) أوقية ونصف (قرطوبى) تسع أواق (قاروش) أوقية ونصف (قسط) هو ثلاثة أرطال وعند بعضهم أربعة أرطال قسط رومى بالكيل رطلان و بالوزن رطل وثلث رطل ﴿حرف الكاف﴾ كيلجة رطل ونصف بالبغدادى وهو الوزن المصرى أيضا وقيل ان الرطل البغدادى مائة وثلاثون درهما وهو من ﴿حرف الميم﴾ ملعقة كبيرة هى أربعة مثاقيل (ملعقة صغيرة) مثقالان (ملعقة الدار) مثقال أو درهم ﴿حرف النون﴾ نواية ثلثا مثقال و يقال ستة قراريط و يقال خمسة دراهم كيلا و يقال ثلثا درهم و يقال نصف درهم كيلا (نيطل) و يقال ناطل اثنا عشر مثقالا وهو أوقية ونصف وهو ستة عشر درهما الا ثلثا كيلا والله أعلم

﴿ الباب الثالث والعشرون فى وصايا ينتفع بها فى ذلك ﴾

اعلم وفقك الله الى طاعته ان كل يوم يتجدد خلق جديد واعلم أن النوم هو الموت الاصغر فاذا
استيقظ الانسان من نومه فكأنه قد خلق جديدا فقد وجب عليه الشكر لله تعالى على قدرته
وابقائه حيا قادرا على شكر نعمته وقد تقدمت لك وصية الشريعة لكن أذكرك منها الآن
أيضا وهو انك اذا انتبهت وعملت بما أمرتك به العلماء وصليت الواجب عليك ومضيت
متوجها الى دكانك لطلب المعاش وفتحت الدكان فسم الله تعالى فاذا انتصبت فى مكانك
فأخرج الميزان وامسح كفتيها وخيوطها مما علاها من الوسخ بالامس وحررها ليكون
صحيحا وامسح الصنجات واعتبرها رأس كل شهر وان كان كل أسبوع كان أصلح فاذا
جاءك انسان فأكرمه على حسب مقداره بل أزيد واذا رأيت امرأة ملهوفة أو امرأ ملهوفا
فلا تهمل أمرهما او بادر بقضاء حاجتهما واقصد بذلك ثواب الله تعالى وفعل الخير لذاته
واحترز فيما تعطيه لهما من غش أو تبديل أو نقص أو لبس وقد تقدمت لك الوصية فى صدر
الكتاب واذا أخذت الوعاء لتعمل فيه شرابا أو ماء أو دهنا فانظره قبل أن تضع فيه شيأ
وأبصره قبل أن تعطيه فانه يدخل مختوما بخاتمك وجرد الملاعق فى كل يوم وليلة ونظفها حتى
لا يبقى فيها رائحة ولفها فى خرقة نظيفة واقنع بكسب اليسير مما تبيعه فان القنع غنى الا أن
يتحرك السعر فان ذلك هبة من الله تعالى واسط الحوائج بين يديك ليتصح لك عددها
وتحسن عند المشترى ويميل قلبه اليها ويبقى لها فى نفسه صورة فينتفع بها وان أمكنك أن
تعدل مزاجك باستعمال الشئ من الاشربة ان كنت خالى المعدة فافعل وان كنت ممتلئ
فبماء حار ساذج أو بيسير سكر أو ورد مربى وعند الثالث استعمال الغذاء فان لم تقبل ما قلته
لك ساء مزاجك وتقارفت على المشترى فيفوتك مرادك وتنفر منك الناس وتكرهك
وربما كان سببا لغلط اللسان الموجب لاتلاف الانسان والروح والمال واكظم غيظك
وغض بصرك عن جارك واشرح صدرك واقنع فى كسبك واقتصد فى تفقتك وبادر
بالصدقة ولا ترد مستحقا كائنا من كان وعلى أى المذهب كان وان أخذت من أحد حاجة
أو فضة فان كان هو شحيحا فاستوف الحق واذا قضيت لاحد حاجة أو فضة فبالحق أعنى
فى الفضة وأما الحاجة فلا بأس ان تكون راجحة الا المحمودة واللبانة المغربية فان الكثير
من الشئ القليلة كميته القوية كيفيته مضر بل حرر ما يقوله الطبيب وان رجحت شيأ
فيكون مقدار ما ينمحق لا غير واحرص ان لا تبيع حاجة الامغر بلة منقاة ففى ذلك
حسن

حسن سمعتك وكسب أجر وشرف نفسك عن الاندلاق على الزبون فانه يستنذلك واتكل على الله فما كان لك سيصلك وتودد الى خدمة الاجلاء من معامليك ولا تهمل المتوسطي القدر ودار الادوان فبذلك تأمن عاقبة أمورك واذا دعتك اليهم حاجة وجدتهم لكن لا تعتمد عليهم وان كانوا اسبابا فان الله هو الذي يقضي الحوائج وانما ضعف الطبيعة ومعرفة الانسان بر به يوهمه أنه غير أهل لذلك واحذر أن تفتح دكانك قبل كل أحد وتغلقه بعد كل أحد من أهل سوقك واذا جاءك أحد تخشاه وطلب منك شيأ فأعطه وأنت باش الوجه بقلب طيب ظاهرا و باطنا واياك أن يفهم منك ضد ذلك فيروح يسبك و يعاديك وأكرم غلمان الاجلاء وأصحابهم وحاشيتهم يكرموك اذا حضرت عندهم و يذكروك بالخير و برد واغيبتك ولا تتهاون فى طلب الرزق ولا تكثر منه فان الاهمال يوجب الفقر والاكثار يوجب الذلة والتعب ولا تخرج من بيتك الا وأهل بيتك راضون عنك داعون لك فان رضا العائلة نافع ودعاءهم يضر ولا تعاد أحدا من خلق الله تعالى ولو زوجتك وعبدك أو ولدك وان اتفق بغير اختيارك معاداة أحد فتلافاه واعمل بما قال الشاعر

لا يستخفن الفتى بعدوه * أبدا ولو كان العدو ضئيلا

ان القذى يؤذي العيون قليله * ولربما جرح البعوض الفيلا

ودار بمالك عن عرضك وأنت تعلم وسالم الايام والناس تسلم وانظر الى من هو دونك يعظم شكرك ولا تنظر الى من هو فوقك تتعب ولا تمدن عينيك الى نظر النساء وان نظرت فلا تفكر فان النظر اليهن يؤدي الى الفكرة والفكرة تؤدي الى الطلب والطلب يؤدي الى ارتكاب الاخطار وارتكاب الاخطار يؤدي الى الهلاك وقد قال الفيلسوف كل شئ عوض النفس وليس للنفس عوض فضيع نفسه مضيع كل شئ وحافظ نفسه حافظ كل شئ (قال الشاعر)

لو فكر العاشق فى منتهى * حسن الذي يسبيه لم يسبه

وغاية هذا المال اكتساب قناية المال ولا تضحك فى وجه الزبون فيطمع فيك سيما النساء فانهن يتوهمن شيأ آخر وأنت برىء منه فيطمعن فيك ولو ان المرأة عجوز أو قبيحة المنظر أحوجتها محبة نفسها أن لا تحتقر نفسها ولا تعتبر بقبح منظرها بل تظن أن الضحك لامر يراد منها وخالط الاخيار تدع خيرا وتكتسب من حركاتهم ولا تعاشر الاشرار فتتعلم منهم (قال الشاعر)

وقارن اذا قارنت حرا فانما * يزين ويزري بالفتى قرناؤه

اجعل القرناء غلمانك بالعطاء واصدقاءك بالهدية واقاربك بالتودد وكذلك غلمان الولاة وكذلك كل من له عليك حق أو أمر وده وداره كما يداري المرء عينه الرمدة ولا تغتر به ان شكرك ولا تؤاخذه ان شتمك فان صحبتك مع الناس كصحبة المرأة مع زوجها ان رأت خيرا شكرت وان رأت غيره نفرت وتغيرت واذا أردت أن تتعلم من انسان مسئلة أو معرفة دواء أو صنعة أو علما كنت به جاهلا أو أي شئ كان دنيوي أو أخروي فاعترف بحقه والتزم مكارمته واذا علمته شيأ فلا تمن عليه بل علمه كأنك تتعلم منه الا ان كان ردئ الطباع قليل الاعتراف بالخير ولا تلق الناس بوجه قبيح عبوس فتكره ولا بوجه ضاحك بغير سبب فتسترعن بل بوجه مسفر كانه وجه مسرور واياك أن تهزل مع أحد وان كان ذلك لضرورة فمع من تثق به من محبيك واصدقائك قال الشاعر

أرح طبعك المكدود بالجد ساعة * يراح وعلله بشئ من المزح
ولكن اذا أعطيته المزح فليكن * قليلا كما يعطى الطعام من الملح

فان كثرة المزاح تسلب البهاء وتكدر الصفاء قال الشاعر

مازح صديقك ان أحب مزاحا * لا تكثرن عشية وصباحا
فلرب مازح الصديق بمزحة * كانت لباب جفائه مفتاحا

ولا تكثر الكلام في البيع والشراء وزن كلامك قبل أن يخرج من فيك واذا كتبت لاحد ورقة فاكثر التأمل فيها فانها عقلك مختومة بخاتمك ولا تستقل بأحد ولا تزدر يه ولا تضمن بنفسك واياك والعجب والكبر والتعاظم بنفسك ولا تقل أنا فلان قال أنا وقع في العنا واعلم ان الادعاء دليل على الجهل واعترافك بنفسك انك عاجز يدل على عقلك وكلما ازداد الانسان علما انحطت نفسه عنده وعلم قدره غيره ولا تتكلم قدام العلماء الا بسؤال عن علم أو جوابا عما سئلت عنه واذا حضرت مجالس الاجلاء فاقعد في أخريات الناس والزم الصمت وأظهر المكارم واذا حضرت مع الامثال والادوان فتأدب معهم فانهم يكرمونك ويحلونك في الصدور ولا تفتخر بين الناس بالكسب أو بالمبيع أو بالمال أو بالمعرفة أو بالجاه أو بالنسب أو بالقوة أو بالكرم فتمقت وتكره وتقصد بالاذى وربما عمل عليك وهلكت وبالجملة من اتضع ارتفع ولا تتكلم في عرض أحد بما فيه فيتكلم في عرضك بما ليس فيك أكرم تكرم اصدق تنج ولا تنتصر بالظلم تكن مغلوبا واذا أصابتك النوائب فاصبر واذا ولت عنك

فاشكر

فاشكر ولا تتغيظ من شدة تنالك فان فيها اصلاح أعمالك اتبع صلاتك بخدمة والديك فان
الجنة بحياتهم مفتوحة بين يديك وأنت لا تشعر وثمرة ذلك أنك أي شيء فعلت معهم فعله أولادك
معك قلل الايمان في بيعك وشرائك تأمن الحنث ولا يبغضك الناس احرص على ان لا تخلى
دكانك خلية من حاجة أنت قادر على تحصيلها ولو اليسير ولو كان غاليا لانه يقال غال ولا خال
لا تطل فكرتك في اصلاح ماتصلحه وقلبك في تدبير ماتعمله وافتقد الاوعية والدكان في
كل شهر مرة أو مرتين ان قدرت فان افتقاد التاجر دكانه كمطالعة العالم كتابه وكما أن المطالعة
تذكر الانسان بما سها عنه كذلك الافتقاد يظهر للانسان حاجة كانت غائبة عنه أو فساد شيء
من الاشربة فيصلحه فبهذا تكون مسرورا وتكون بالخير مشهورا وأجرك عظيما وعرضك
سليما وبحسن الاخلاق تدر الارزاق وبالامانة تكثر البركة بالاستحقاق لا بطريق الاتفاق
وبالخيانة وسوء الاعمال يذهب الجاه والمال فلا غنى الامع الامانة ولا فقر الامع الخيانة اذا
دخلت مع أحد السوق فسلم ودع من لا يسلم عليك وبادر لقضاء حوائجهم ودع أنهم لا يلتفتون
اليك واذا مضى نهارك وأنت سالم من نوائب المصائب وغرائب النوائب أو نالك في الايام نكد
من أنكاد الزمان فعلى الحالتين كن لله ذاكرا ولنعمه شاكرا مع فضله العظيم واحسانه العميم
أما على النعمة فلكونه أنعم بها عليك تفضلا من غير استحقاق وأما على النقمة فلكونها
لم تكن أكثر من هذا وأنها على طريق التنبه لا على طريق الانفاق ولا تشتغل بشغل قبل أن
تتوضأ وتصلي وتأكل من رزق الله ماتهيأ لك ثم تقرأ شيأ من كتاب الله وتكثر الذكر له وتستعمل
نفسك في مصالح احوالك اما الدنيا واما الآخرة ثم تنام وتصبح على ما كنت عليه ان شاء الله
تعالى هذا الذي ينبغي لك من جهة نفسك وأما ما ينبغي لك من جهة الصناعة فانه يجب عليك
أن لا تدق الادوية العسرة الدق كالكثيراء مع الادوية السريعة الدق كالطباشير فان كلا منهما
يفسد الاخر سيما افساد العسر الهش فانه يحلل قوة وصول الادوية الجرية فبل استعمالها كاللازورد
والحجر الارمني وأمثالهما واغسل الزنجار والاسفيداج قبل استعمالهما ليذهب منهما
أثر الخل وصول النحاس المحرق والتوتيا بعد سحقهما وكذلك الشيح بعد حرقه وسحقه
واللؤلؤ ينبغي أن تغسله بعد سحقه بالماء ان كان مقداره كثيرا وان كان يسيرا وتخاف أن
ينمحق فنقه مما يخالطه من رمل يكون فيه مختلطا وأنعم سحقه واستعمله وحرر الادوية
المركبة بعد دق كل واحد منها بمفرده سيما الاشيافات والاكحال واخلطها جيدا واستعملها
كما ينبغي واذا عملت الايارج فاسحق الادوية وحدها واسحق الصبر مع المصطكا وقطر عليه

قليل دهن لوز يسكن غباره واجعل بعد ذلك الزعفران ثم اجمعهما جميعا امابإعادة الدق أو بالنخل ليتحد خلطها جيدا واجعل الادهان فى الشمس أربعين يوما واجعل العسل النحل فى المعاجين ثلاثة أمثالها وفى البرشعثا مثليها بعد رفع رغوته وصفة رفع الرغوة ان تغلى العسل على النار حتى يرتفع ريمه فاذا غلى فارفعه عن النار واتركه حتى يسكن وتجتمع الرغوة فالقطها بالمشبكة وأعد العسل على النار حتى يأخذ له قواما وأنزله عن النار واخلط فيه الادوية واذا دقيت الاهليلج للاطريفل فاكسر غباره بقليل دهن لوز والت المدقوق ببقية الدهن وكذلك كل ما كان فيه دهن لوز وقص لحم الحنظل بالمقراض ونزله من المنخل واعده الى الهاون واصلحه بالكثيراء وقلب فستقة وقطر دهن لوز لكل وزن ربع منه واذا أردت أن تحل الصموغ كالجاوشير والسكبينج والحلتيت والاشق فرضها وانقعها فيما تريد أن تحلها فيه اما خمرا أو شرابا أو ماء أو كراث المائدة وان أردت العجلة فادعكه فى الهاون بقليل من أحد المياه دعكا جيدا حتى ينحل واستعمله وكذلك فى الترياق التربل حكه قبل استعماله ولته بعد دقه أو فى حال دقه بيسير دهن لوز المحمودة تفرك بالاصابع ولا تدق واذا أردت شى المحمودة فى سفرجلة أو فى تفاحة فخذ أيهما شئت فشقها نصفين واخل جوفها من الحب و بعض الجسم واحشه محمودة مكسرة واطبق النصفين واغرز فيها عودا من خطمية مبخرة واطلها بعجين ودعه حتى يجف ساعة واشوها على نار جمر هادية أو فى الفرن بقدر ما ينخبز العجين واخرجها واتركها حتى تبرد وافتحها وخذ ما فيها وارفعه لوقت الحاجة اذا استخرجت ماء الرمان فشق الرمان بسكين أبنوس فانه أصلب الخشب أو من خشب صلب وفرطه واعصر ماءه وكذلك السفرجل والتفاح والكمثرا واذا دققتهما ففى جرن رخام أو صوان واذا طبخت الاصول للشراب فاغسلها وشقها وأخرج ما فيها ورضها واغلها حتى تنضج وامرسها واستعملها اذا عجنت الاقراص والاشيافات فجففها فى الظل واحذر من الغبار ارم الاهليلج فى المغالى مرضوضا فى توسط الغليان والازهار فى آخر الغليان الافتيمون يلت بدهن لوز و يعمل فى خرقة رقيقة أو خلقة وترمى فى وسط الغليان اذا أنزلت الادهان من الشمس صفها وارم تفلها وأعد الدهن الى أوعيته فذلك يمنعه الفساد ولا تخرج شحم الحنظل وتتركه أياما فيضعف بل اتركه فى قشره وان أخرجته فليكن نهارا بنهار اذا أردت أن تدق الكثيراء قطر عليها يسير دهن لوز فانه يسرع دقها اسحق الاقليميا الذهب أو الفضة واعجنها بيسير عسل نحل واشوها فى اناء على نار جمر حتى تحترق وعلامة حرقها انقطاع دخانها واطفها بقليل خمر واتركها حتى تجف واسحقها وصولها واستعمله لا تملأ أوعية

الورد

الورد المربى ولا البنفسج المربى أو الشقائق المربى و بالجملة كل ماتربيه بالسكر أو
العسل اتركه ناقصا أقل من الثلث لئلا يفور و ينشق و يتبدد واتركه فى الشمس اغسل
الاجاص والعناب والقراصيا مرات قبل سلقها للشراب اذا عملت خميرة الورد كما تقدم لك
عملها صفها من خرقة رفيعة وأوعها فى قنانى الزجاج ولا تختمها بدهن البتة بل احكم سد رأسها
عليها بالقطن والورق واتركها فى الشمس أربعين يوما ولتكن ملآنة وأوعية الادهان
ناقصة لئلا تفور وكذلك المعاجين لكى تتنفس ولا تجعل دواءين مختلفى المزاج فى وعاء واحد
فان أحدهما يفسد الآخر لا تنعم سحق الاهليلج وأنعم سحق الادوية القلبية أو المصطلحة
المزاج فانه أسرع لوصولها الى القلب اذا أردت غسل يدك من الميعة أو وعاء أو ثوب فاغسله
قبل بيسير شيرج أو زيت طيب ثم ارجع اغسله بالماء فانه يذهب اذا أردت سحق السنبل
فقصه بالمقراض قبل سحقه فانه أسرع لدقه اذا أردت أن تدق الشيبة فبلها بيسير من الماء
فانه أسرع لدقها اذا قشرت بزر اليقطين فبله بالماء ساعة واذا أردت أن تقشر حب السفرجل
فبله بالماء واستخرج لعابه من خرقة مرات حتى لا يبقى فيه من لعابه شئ ثم قشره يتقشر
سريعا وهذا من الاشياء المضنون بها فاعرفه اذا أردت أن تحرق الرصاص أذبه فى مغرفة
حديد على نار جمر وأطعمه الكبريت أولا فأولا حتى يستكمل حرقه واستعمله اذا خشيت
على بصل العنصل أن يزنبر فاقطع زنبوره واكوه فى مكان زنبوره بحديدة محماة وفى أصله
اذا أردت أن تدق الياقوت أو اللؤلؤ أو الجوهر فاسحقه فى الهاون أولا ثم كمل على سحقه
على الصلاية الصوان أو على صلاية زجاج فبذلك تأمن خروج زنجرة النحاس عليه
فتفسده امسح أوعية الاشربة فى الصيف بالشيرج كل ليلة تأمن النمل واطرح فى أبواب
مكانها القطران أو الجير مع دوام الكنس والنظافة والمسح ولا تتكل فى مصالح الدكان على
الصبيان فيتغير حالك و يذهب مالك باشر أحوالك بنفسك ليستريح سرك و ينشرح
صدرك وهذا اليسير من التنبيه كاف لمن كان نبيها فاحفظه حفظ راغب واعمل به عمل مشتاق
طالب ثواب الله تعالى تنل بذلك رتبة الدارين وتنجو من النارين وتدرك لذة الجنتين
وتشكر الله على النعمتين جعلك الله ممن يحفظ و يعمل ولا جعلك ممن ينسى و يهمل والله
الموفق للصواب

﴿ الباب الرابع والعشرون ﴾

في كيفية اتخاذ الادوية المفردة وفى أى زمان وفى أى مكان وفى أى الاشياء تخزن وما

يفسدها فيتوقى ومايصلحها فيعتمد عليه ومايعمل مع بعض الادوية المفردة مما ينفع فسادها ويحفظ قوتها وفى اعمال الادوية ومايدبر الادوية المفردة قبل تركيبها وهو الكلام فى اتخاذها واعدادها لوقت الحاجة اليها

* أقول بعد توفيق الله تعالى اعلم أنه اذا فتح الله عليك بمعرفة أماكن الادوية المفردة اما باجتهادك أو بموقف يوقفك على أماكنها ان كانت فى الاماكن المعتدلة فيكون أخذها فى وسط الربيع ولاتجنها الا بعد استحكام نضجها فى مكانها واكمال ادراكها فان الكاملة الادراك فى مكانها مفيدة والفجة قليلة الافادة وفى البلاد الحارة فى آخر الشتاء وفى البلاد الباردة فى أول الصيف واذا أخذت شيأ من المعادن فاختر منه ما كان سالما مما يخالطه من تراب أو مما يشابهه وليس هو واذا أردت اعداد شئ من الحيوانات كالسقنقور وسميكة صيدا أما السقنقور فنعتمد على ماقاله ابن جميع فى مقالته فى السقنقور وأما سميكة صيدا فقيل ان لها يوما معلوما تؤخذ فيه من بحيرة صيدا فانها الصغر جرمها تملح بملح يسير وتنظم فى خيط وتعلق فى الهواء حتى تجف ولاتفسد واذا اجنيت الاعشاب فنظفها من طينها وجففها أولا فى الشمس ولايتم تجفيفها الا فى الظل فبهذا تأمن من فسادها واتركها فى صناديق الخشب وأما البزور ففى أجربة الجلد أو خرائط واتركها فى العلب وأما اللبوب كاب القثاء والخيار والبطيخ والقرع فانها توضع بعد احكام تجفيفها فى أوانى فخار وتبعد من الاماكن النادية وتغطى رؤسها وما كان من أصول كالزراوند والجنطيانا والراسن أو قضبان غلاظ كالدار شيشعان أو البهمنين أو ماشاكلهما مما لاتضره ملاقاة الهواء بسرعة فيوضع فى الخرائط والمقاطف وما كان من الصموغ وشحم القاوند فانه يوضع فى العلب أو فى أوان مدهونة الباطن لتحفظ قوته واياك أن تضع شيأ من هذه الادوية قريبا من الشمس فيفسده حر الهواء أو فى أماكن باردة أو قريبة من الماء فانه ينديها ويفسدها بالتعفين احمل الزنجبيل مع الفلفل يمنع فساده ويؤخر تسويسه الماميران اذا جعل مع الراند أبطأ تسويسه واذا جعل مع الكافور الرياحى شعير وفحم منعه من التصعيد والتاره والقنصورى لايحتاجان لذلك لانهما لايصعدان ومن أجل ذلك استعملا فى المداواة اذا وضع الملح مع حب السفرجل منعه من الفساد وان خشيت من مخالطة الملح له فيغير مزاجه فاجعل الملح فى خرقة ويوضع معه فى الوعاء احمل الشيرخشك فى اناء فخار جديد واجعل معه قليل شقاف فخار وعلقه فى الهواء المعتدل وكذلك الترنجبين والبنفسج والنيلوفر والورد اذا تغيرت ألوانها واستحالت

الى البياض من القدم ضعف فعل كل واحد منها وان تركت فى مكان ندفسدت ضع الادهان فى أوانى الزجاج أو البطط الجلد المستعملة بما لا يفسدها بعد نزولها من الشمس وتبريدها اذا جففت الورد الطرى فى الظل بعد تجفيفه ساعة جيدة لتجف المائية منه واذا جففه فاجعله فى علبة واحترز عليه من الهواء المفسد المياه توضع فى القماقم النحاس المبيضة واذا وضعت فى الاوانى الزجاج تعفنت فأما ماء القرنفل فان القماقم تفسده والزجاج ينفعه الزاج القبرصى اذا رش عليه الخل اليسير بقى على خضرته وحفظ قوته ومنع من سرعة استحالته اذا تركت الشاه صينى مع الماميران أبطأ تسويسه وكل شئ من هذه الادوية المفردة اذا بدا فيها شئ من العفن فاتركه فى شمس لطيفة ليجفف عفنه وتذهب رطوبته ويرفع وان تسوّس بطل فعله واذا أردت عمل الادهان وانها تقيم ولا تزنخ سريعا اعمل الزهر فى وعاء واغل الدهن أى دهن كان شيرجا أو زيتا أو دهن لوز واسكبه على الزهر الذى يكون فى الوعاء واياك أن يكون فى الزهر شئ من النداوة واتركه فى الشمس حتى يحتكم وذلك من عشرين يوما الى أربعين يوما وان صفيته من ثفله وأعدته الى وعائه كان أصلح ويجيء مليحا ويبطئ فساده *(حرف العقارب)* ينبغى أن تؤخذ فى شمس العقرب وتوضع فى وعاء من نحاس أو فخار مطين بطين الحكمة وهو طين البوادق التى يسبك فيها الذهب والفضة وهو متخذ من طين اسوانى وشعر وملح ودق فحم وساس رفيع واتركها على آجرّة فى تنور قد هدأت ناره وبيتها ليلة كاملة واخرجها واتركها حتى تبرد وارفعها لوقت الحاجة اليها وعمرها اذا لم تسحق سنتان وقيل ثلاثة واذا سحقت سنة *(واما السرطانات)* فانها توضع فى اناء فخار بعد غسلها وتنظيفها بالماء وورد رماد الكرم ان وجد والا فرماد السنط وثم من يقول تقطع أظفارها وتنظف بطونها ثم تغسلها كما قلنا وثم من يقول تغسل من الطين صحيحة وتحرق واذا عملت للكلاب الكلب تحرق فى شمس السرطان وتطين رأس الاناء بعجين متخذ من الدقيق العلامة ودقيق خطمى أبيض وقوته تبقى ثلاث سنين واذا سحق سنة واعلم أن الادوية المركبة لها أعمار فاذا مضى عليها من الوقت ماقد ذكر ضعف فعلها فمن ذلك الترياق الفاروق فانه لا ينبغى أن يستعمل الا بعد سنة كاملة حتى يتخمر وبعد ذلك يستعمل وقوته تبقى الى ستين سنة وبعد ذلك تضعف وتبقى كسائر المعاجين والمثروديطوس كذلك نقله الشيخ عن الشيخ السديد بن بيان *(ترياق الاربع)* يستعمل من قوته طريا ويبطل فعله بعد أربع سنين *(أيارج لوغاذيا)* تستعمل

بعد ستة أشهر و يبطل فعلها بعد عشرين سنة نقل عنه أيضا ﴿ترياق البرشعثا﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد خمس سنين ﴿قرص الكاكنج﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل اذا فسد دوسوس ﴿معجون الخبث﴾ استعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد عشرين سنة ﴿معجون البلادر﴾ يستعمل بعد ستة أشهر و يبطل فعله بعد خمس سنين) معجون دبيد الورد دبيد اللك وسائر الاطريفلات ومعجون النجاح ومعجون الزبيب ومعجون المسك والمفرحات وكل ما كان فيه أدوية مختلفة القوى وأدوية عطرية﴾ تستعمل من غير تخمير سوى الاطريفل الصغير فانى رأيت من ذكر انه يستعمل بعد ستة أشهر ولم أقف لغيره على ذلك فمن شاء تخميره فيكون أجود ولا مشاحة فى تلك الاوعية التى تعمل فيها التراييق والمفرحات وجميع ماذكرنا فيصح أن تكون من الذهب أو الفضة أو القلعى أو الزجاج أو الفخار المدهون بالدهن المتخذ من القلعى وأما الرصاص الاسود فعند الضرورة والعدم و يوضع فى أماكن معتدلة وتبعد من الاماكن السبخة تسلم من العفن ولا تفسد وأما الاقراص فان منها ما هو سريع الفساد كاقراص الخشخاش وأقراص الطباشير الكافورى و بنادق البزور و بالجملة كل مركب يكون فيه شئ من لبوب البزور وهو غير معجون بعسل كالاقراص المذكورة والسفوفات مثل سفوف السرطان الذى يقع فيه بزر الخشخاش فانه لا ينبغى أن تخلى زمانا بل أياما معدودة بل حرر الوقت فانها قد لا تفسد فى ذلك الوقت بل متى تغيرت رائحتها وقاربت الزنخ تغير مزاجها ولا يجوز استعمالها فينبغى أن يعمل منها قليل ليؤمن ذلك وكذلك سفوف الطين والمقليات لما يقع فيه من الدهن والبزور فانه اذا قعد زنخ فى أقل من ستة أشهر ومنها ما لا يبالى به اذا قعد كثيرا كبقية الاقراص فانها اذا سوست فسدت و ينتهى بقاؤها وتضعف الى سنة وأما أقراص الكاكنج اذا قدمت ولم تسوس أو تبددت فقوتها باقية الى سنتين (ايارج الفيقرا) فقوته الى سنة (الذرورات والاكحال) قوتها تبقى الى سنة الا الاشيافات فانها أكثر اقامة وقوتها محفوظة فيها لما فيها من الادوية المعدنية والحجارية والعجن القوى فلا يستولى عليها الهواء سريعا فيكون سببا لفسادها والله أعلم وكل ما ذكره المتقدمون والمتأخرون ينبغى أن لا يوقف عنده بل ينبغى التأمل فى ذلك لاختلاف الاماكن والاقاليم والامور العارضة وقد رأينا نفعل أفاعيلها المطلوبة منها وقد مضى عليها أكثر مما قيل والله أعلم لا تعمل دواءين مفردين أو مركبين فى وعاء واحد فان كل واحد منهما

يضعف الآخر اللهم الا أن يكون مزاجاهما متساويين أو متقاربين لا متباينين كالطباشير مع الزنجبيل أو الكافور مع الزعفران ولا تنزل دواء حارا على وعاء دواء بارد سيما ما كان فيه قوة لطيفة تفوح لها رائحة فيكتسب غيره من رائحته شيأ و يضعف ذلك الشئ برائحته وأيضا الهواء يحيل كيفية كل واحد منهما الى الآخر وهي كالافربيون والحلتيت والجند بادستر والبارزد والافيون والزعفران والكافور وما ماثلها وان دعتك الضرورة الى مجاورة الاوعية فليكن ما في الاوعية من الادوية متناسبة أو أبعد بينها قليلا وان كانت الاوعية مثل الزجاج أو الحجارة المعدنية فلا تفسد كثيرا وان كان فبعد زمان و ينبغي أن تحتفل بما قاله الزهراوي في أعمال الادوية المركبة والمفردة والترابيق والمعاجين لينتفع بذلك جميع الاقليمات وأنواع المرطوشه والشادنه والتوتيا ونحو هذه الاحجار قد بقيت عندي سنين كثيرة فلم تتغير البتة (وأما الادوية اليابسة) فمنها اصماغ وعصارات وألبان وأدهان و بزور وقشور وفقاح وأزهار وأصول فالاصماغ بقاؤها أكثر من بقاء جميع البزور والاصول وقد بقيت عندي أصماغ مثل الكهرباء والصمغ العربي وصمغ اللوز والكثيراء وما أشبهها نحو ثلاثين سنة فلم تتغير ولم تفسد الا أن يمسها نداوة أو تراب أو ماء والعصارات هي أقل بقاء من الاصماغ وأكثرها يسرع اليه القسويس وأكثر بقائها عشر سنين و بقيت عندي عصارة بر باريس خمس عشرة سنة فاستطعمتها فوجدت طعمها كما كان لم تتغير البتة عن قوتها (وأما الالبان) فان السقمونيا تبقى أكثر من الفربيون ومن الافيون لان الافيون تضعف قوته في ثلاث سنين وقد رأيت سقمونيا بقيت نحو عشرين سنة فلم تتغير قوتها ولم ينقص من فعلها شئ (وأما الادهان) فتزنخ وتفسد في عامين أو ثلاثة فاذا زنخت فلا خير فيها سيما الادهان الباردة كدهن الورد والبنفسج والنيلوفر والخلاف فانها تفسد وتخبث (وأما البزور) فتختلف في البقاء لان ما كان منها كثير الدهن كالسمسم واللوز والجوز والفستق والقرع والقثاء فانه يسرع اليه الفساد وأكثر بقائها عام ثم تتغير (وأما البزور القليلة الدهنية) مثل الحلبة والحرف والخردل والشونيز والرازيانج والكراويا ونحوها فانها تبقى سنتين وثلاثة على حسب صيانتها وقد بقي عندي بعضها سنين كثيرة فلم تفسد (وأما الاصول والقشور) فتختلف في بقائها على حسب جواهرها كالقسط والزراوند والوج والبهمنين والدرونج لانها تبقى عشر سنين وأكثر وقد بقي عندي بهمنين نحو عشرين سنة فلم تتغير قوته

(وأما الزنجبيل والزرنباد) فلما فيهما من الرطوبة الفضلية يسرع اليهما الفساد من عام أو عامين (وأما اللحاء) فنها ماهي مسهلة ومنها ماهي غير مسهلة فالمسهلة كالتربد والشبرم وأشباهها تنتقص قوتها الى ثلاثة أعوام نقصانا بينا وأما غير المسهلة كالدارصيني والقرفة والسليخة وأشباهها فان جالينوس ذكر عن بعض الاوائل ان الدارصيني لا يهرم أبدا وذكر انه يستعمل فى الترياق الى أن يأتى عليه ثلاثون سنة وأما الفقاح والازهار فهى أقل بقاء من الاصول والحشيش وقد بقى عندى نوار بنفسج فبدت قوته تنقص بعد عام نقصانا بينا والورد والافسنتين كذلك والادخر والخشخاش والاسطوخودس كلها كذلك (وأما الترابيق وسائر المعاجين والاقراص) فتبقى من ستة أشهر الى ثلاثين سنة ثم تأخذ فى النقص الى ستين سنة وكذلك المثروديطوس (وأما أيارج اللوغاذيا وأيارج أركيغانص وأيارج جالينوس والسادريطوس) فهذه كلها من ستة أشهر الى سبع سنين وثم من قال الى عشرين سنة وقد أقام عندى هذا القدر وقوته لم تنقص (فلونيا) فارسية جالينوس يقول فى الفلونيا انه ان أخذ منها بعد سنتين أو ثلاث أو أربع أو خمس فهو أنفع وتنفع أيضا الى عشر سنين (معجون الكرنب) من ستة أشهر الى ثلاث سنين (دواء اللك) كالذى قبله (جوارش) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين (اصطماخيقون) يبقى من ثلاثة أشهر الى ثلاث سنين ودواء المسك كذلك (وجوارش البلاذر) يبقى من ستة أشهر الى سنتين (السفوفات) التى تؤخذ بالماء البارد و بالماء الحار ينقص فعلها بعد سنة (أقراص اللك وأقراص الاشقيل) من شهرين الى سنتين وسائر البزورات من شهرين الى ستة أشهر (سفوف المقليا ثا وحب الرمان والبلح والطين والسرطانات واللوز وسائر السفوفات المشبهة تستعمل من وقتها الى سنة كاملة (الاطريفل الاكبر والاصغر والجوارشات والادهان كلها) تستعمل حتى ترنخ فاذا زنخت لم تصلح لشئ من المداواة (دهن البلسان) وماء الكافور كلما اعتق كان فعله أقوى وكذلك دهن الاذخر والضمادات والمراهم تستعمل من وقتها الى سنة (الاشربة) تستعمل من وقتها الى سنتين وأنا أقول ليس كذلك بلى تبقى قوتها أكثر من ذلك الزمن لاسيما ان تحفظ بها فى ادخارها وتحفظ عليها من الهواء الحار وندا وة الموضع فانها تبقى السنين الكثيرة (الربوبات) تبقى أكثر من الاشربة وقد قال جالينوس ان رب السفرجل بقى عندى سبع سنين ولم ينقص من قوته شئ (الاكحال والاشيافات) تبقى أكثر من الذرورات لاسيما التى يقع فيها الاصماغ فانها بقيت عندى سنين كثيرة ولم تتغير (وأما الذرورات)

فانها تنقص بعد عام والتي يقع فيها الاحجار المعدنية كالتوتيا والاثمد والاقليميا فانها تبقى سنين كثيرة لا فساد لها (وأما الادوية الجوانية) كالشحوم والمرارات والاظلاف والبعر والزبول والحوافر والانافح فأما الشحوم فان ملحت وخزنت على ما ينبغي تبقى سنة وحينئذ ينتفع بها في العلاج وأما المرارات فتبقى أكثر من الشحوم اذا جففت وخزنت في ظرف لا يمسه الهواء فتبقى السنين الكثيرة وقد جربتها وأما الزبول والبعر فتبقى نحو العام كخرء الذئب والكلب والضبع وزبل الحمام وبعر المعز ثم تتغير وتنقص قوتها (وأما الدماء) فتبقى اذا حفظتها نحو العام وأما القرون والاظلاف والحوافر فتبقى السنين الكثيرة ولا تستحيل ولا تتغير وقد بقيت عندي سنين ولم تتغير وأما الجندبادستر فيبقى خمس عشرة سنة ثم يتغير ويستحيل هذا نص كلام الزهراوي والله أعلم

﴿الباب الخامس والعشرون﴾

في امتحان الادوية المفردة والمركبة وذكر ما يستعمل منها وما لا يستعمل

فمن ذلك (اللازورد) وانما قدمته لكثرة استعماله في الادوية المركبة وكثيرا ما يمتحن بان يجعل منه على ثوب أبيض شيء يمسح به ثم ينفض فان صبغ الثوب فهو مغشوش أو يجعل منه شيء قليل في الماء ويدعك ويترك ساعة في الماء حتى يرسب فان رسب وبقي الماء صافيا كان خالصا وان صبغ الماء فهو مغشوش أو يعمل منه شيء يسير بريقك على اليد ويترك حتى يجف وينفض فان صبغ مكانه فهو مغشوش وان بقي مكانه على لون اليد فهو خالص (امتحان آخر) يجعل منه قليل في صحفة نحاس أو على ظهر جمرة ساعة فان اسود واحترق كان مغشوشا وان بقي أزرق كما كان فهو خالص وأما امتحانه بالرزانة والخفة فالخفيف مغشوش والرزين أجود وقد يغش الرزين أيضا ببعض الاحجار فما يظهره الا النار والله أعلم (امتحان الحجر الارمني) اذا كسرت الحجر الارمني فوجدت فيه شيأ من عيون ذهبية أو تبله بالماء وتشمه فتجد رائحته رائحة الطفل أو الطين الذي تشتاق الى رائحته النفس فهو الجيد ويكون لونه أخضر مائلا الى البياض يسيرا وفيه رزقة يسيرة فهو الخالص وما خالف هذه الدلائل كان مغشوشا وأما امتحان المسحوق منه فانك تأخذ منه شيأ في فمك فتجد منه طعم الطين ورائحته بعد المداق (امتحان المحمودة) المحمودة فيها ما هو مغشوش غشا ظاهرا بينا فاذا أخذتها فدققها فان وجدت فيها مرارة فهي مغشوشة وان كانت صلبة فهي مغشوشة وان كانت سوداء فهي مغشوشة وعلامة الخالص منها الذي ليس فيه غش أن تكون شقراء اللون سريعة الفرك وفركها أبيض

واذا غمزتها برأس اللسان تبينت فى طعمها يسير تغرية تفهة لاطعم لها كأنها قطع الغراء الاشقر شفافة المنظر براقة المكسر خفيفة الملمس ناعمة البشرة ويقال محمودة زرقاء أى اذا ديفت يكون تلبينها أبيض يضرب الى زرقة (امتحان الغار يقون المنخول) منه الخفيف الوزن النقى البياض وقد يغش بشئ أبيض فلا يتغير بياضه فقط بل خفته وطعمه فان الغار يقون فيه مرارة تضرب الى يسير حلاوة والذى يغش به حلو رزين (امتحان ثان) تأخذ منه شيأ تربيه فى الماء وتحركه حتى يختلط فان بقى طافيا فهو خالص وان رسب منه شئ كثير فهو مغشوش بغيره أو يكون غاريقون صلبا قد دق وخلط بالهش وهو ردىء (امتحان المسك) المسك أصناف والمعروف منها خمسة الهندى والصينى والتبتى والعراقى ومسك اليد فاما الهندى فهو أسود اللون الى حمرة يسيرة والردىء منه أسود بلا حمرة والمغشوش منه الذى يضرب الى حمرة واذا قعد كثيرا حمى ودود واظهار غشه بأن تسحقه فى ماء ورد وتخليه حتى يهدأ فان رسب و بقى الماء أبيض أو معكرا كان خالصا وان انسخ الماء ولم يرسب فيه شئ فهو مغشوش وأما العراقى فهو الاشقر فدقه ونشفه وأدخله الفم فان كان ريحه قويا عديم المذاق كان جيدا وان كان فيه طعم شئ مخالف فهو من ذلك المخالف (امتحان التبتى) جميع المسوك تقبل السحق بماء الورد الا الخالص من التبتى فانه يسحق بالدق ولا يندق بالسحق وهو صلب رزين ذفر الرائحة وأما الصينى فانه أيضا صلب وقد يغش به التبتى والفرق بينهما ان التبتى أسود والصينى أشقر وهو دون العراقى وأما مسك اليد فانه يجمع من على اليد ببلاد الهند ويجلب فلا امتحان له اذ كان دون المسوك (امتحان الزبدة) تأخذ منها شيأ على رأس مسلة وتقربه الى النار فان سالت فهى مغشوشة وان انجمعت وتقلصت فهى خالصة وقد تغش بشئ اذا شم النار تقلص ووجه المعرفة أن تشمه فان كان فيه رائحة غريبة فهو مغشوش من ذلك الغريب وأيضا تمسح منها شيأ على يدك حتى يحمى وتشمه فان كان فيه غش ظهرت فيه رائحة المغشوش به (امتحان العنبر الخام) تجعله على النار فان غلى فهو مغشوش وان لم يغل ووجدت فى أسفل القدر منه شيأ راسبا فهو جيد وأيضا تذوق طعمه فان كان مالحا فهو مغشوش وأما من جهة ملمسه فان الخفيف منه خالص والرزين مغشوش ومنه شئ ذفر وهو رزين وذلك فيه أمر عرضى فان السمك تبتلعه ثم تقذفه فيكتسب ذفرة ورزانة وأما امتحان المعجون منه فانك اذا دققته فانسحق ناعما فهو مغشوش وان انسحق وفيه لدونة فيعمل منه شئ على النار فان تصاعدت رائحته و بقيت منه بقية ناعمة كالرماد فهو خالص وان انجمع كانجماع الشعر اذا أحرق وفى ملمسه صلابة يسيرة فهو مغشوش (امتحان

الصندل)

الصندل) وهو أنواع المقاصيري والميت وقاتل أبيه والجوزي والاحمر والصندل والمقاصيري نوعان أصفر مائل الى الحمرة وأحمر مائل الى الصفرة وهو أجوده وقد يغش بالجوزي والفرق بينه وبين الجوزي ان الجوزي لونه أصفر الى خضرة يسيرة ورائحته ذفرة ليست بطيبة وفي حال كسره يتشظى منه شظايا خشنة وقد يغش المقاصيري أيضا بالميت والفرق بينهما ان المقاصيري كما ذكرت والميت أشقر اللون وأما قاتل أبيه فانه معقد كأنه أصول شجر رائحته قريبة من رائحة المقاصيري كما ذكر لكن بلا عطرية (امتحان العود) قد يغش العود بأصل شجرة يؤكل بصلها ولا يمكن ذكرها والفرق بينه وبين العود أن العود الخالص رزين أسود مائل الى شقرة واذا تركته على نار جمر يغلي ويخرج منه دهنية والمغشوش ضد ذلك وفي لونه اذا كسر حمرة يسيرة ويميل الى شقرة وهو عقد متداخلة ثقيل اثقل من العود والعود أنواع القاقلي والبكي والرطب والقمارون والسكي والصيني وأعلاها القاقلي والرطب يؤخذ أخضر ويعمل في العسل ليحفظ قوته ويبقيه أخضر وأما البكي فانه يبخر به الهيا كل ولم أره الى الآن والصيني قريب من القاقلي والسكي أدون منهما وكذلك الرفو وهو المعروف بالجرايدي (امتحان الكافور) الكافور أنواع والمعروف منها الآن القنصوري وهو القديم والتازه ويقال له الازاد والرباحي المعروف بالحديث وبقية الانواع لم أرها فأما التازه وهو الازار على ما نقلته عن شيخي فهو المتفتت كالارز ورأيت منه قطعا تقارب كل قطعة منها النصف والربع ونقل لي انسان تاجر انه رأى منه كثيرا كل قطعة قدر مثقال وذكر لي ان عنده قطعة وهبها له بعض ملوك الهند في وسط شجرتها التي وجدت فيها وزنها عشرون مثقالا وهو سريع الفرك ولا ينقص اذا أقام ولونه أبيض يميل الى شفافية ما وفي أرضه سواد ما وقد يغش بالكافور القديم المعروف بالقنصوري وهو أصفر يميل الى حمرة يسيرة واذا فرك كان أبيض والتازه أبيض يميل الى السواد وكلاهما درجة واحدة أو متقاربان وسمي قديما لانه قديم الوجود فانه ظهر قبل التازه كذا نقل وسمي بالقنصوري لبلده وقد يغش بالرباحي ويفرق بينهما بأن التازه والقنصوري ينفركان والرباحي لا ينفرك بل يتعجن ورائحته زعرة والقنصوري والتازه قليلا الرائحة عديما الزعارة وسمي بالرباحي نسبة لمستخرجه كان اسمه رباح الملك وهو المتصاعد الذي ينقص ويزيد وقد يتصاعد في العنبر كافور من الرباحي ويغش بالقنصوري وهو ينفرك لكن انفراكه خشن ولونه أبيض وقد يحط في العنبر أياما فيكتسب خضرة ليغش في القنصوري ويعرف برزانته وخشونة فركه فان القنصوري خفيف يفرك ناعما والرباحي رزين يفرك خشنا (امتحان

الترياق) قد ذكرناه فى مكانه وسمعت أيضا فى امتحانه شيأ لم يذكره المدونون للترياق وهو أنه اذا أخذ منه شئ وعمل على الدم الجامد أذابه واذا عمل بقطره على اللبن جمده (امتحان دهن البلسان) تأخذ منه شيأ يسيرا وتقطره على الماء فان انفرش كسائر الادهان كان مغشوشا وان بقى ثابتا مكانه كان خالصا ويعمل منه على الثوب فان بقى ثابتا مكانه كما وضع فهو خالص وان انفرش فهو مغشوش وان بلت منه مسلة وشعلتها فى النار وظهرت منه رائحة طيبة فهو طيب (امتحان دهن اللوز) يؤخذ منه شئ يسقى به خبز سخن فان كان طعمه كطعم اللوز فهو خالص والا كان مغشوشا وأيضا يدعك على اليد حتى يحمى ويستنشق رائحته ويذاق طعمه فان خالف طعم اللوز فهو مغشوش وأما من جهة لونه فان لون دهن اللوز أصفر مائل الى البياض يسيرا ولون المغشوش منه أصفر مائل الى الحمرة اليسيرة وأما من جهة الكيل فان دهن اللوز أخف من المغشوش (امتحان الخولان) الخولان منه هندى وصنعاوى ومكى ونوع آخر يسمى زبلى وقد يغش الهندى بالصنعاوى لقربه من ماهيته والفرق بينهما ان الهندى براق المكسر خفيف الملمس أصفر المحك مر المذاق وقد يغش بشئ مر وشئ آخر والفرق بينهما أن مرارة الخولان فيها يسير قبض فى أول المذاق والمغشوش شديد المرارة عديم القبض وهو رزين غير براق وقد يغش الصنعاوى بالمكى الجيد المعروف بالقطر ويفرق بينهما بالمحك فان الصنعاوى محكه أقل صفرة من الهندى والمكى محكه أخضر مائل الى صفرة يسيرة فى طعمه ملوحة يسيرة (امتحان الماميثا) منها هندى ورهبانى تجلب من الرها وهى حشيشة فيها صفرة والخالص منها صفرته مائلة الى زعفرانية وفى طعمها يسير مرارة وقبض يسير خفيفة ناعمة المحك والمغشوش ضد ذلك ومنها طوريه تعمل فى الطور من هذه العشبة وتستعمل وعصارتها هى الماميثا (امتحان القرنفل والجوزة والاهليلجات والقسط) قد يؤخذ دقاق كل نوع من هذه الاشياء فيسحق ويعجن ويشكل بماهيته ويجفف وقد يخفى والوصول الى معرفته ان يرمى فى ماء ويترك فيه ساعة فان انحل كان مغشوشا وان بقى على حاله فهو جيد (الزنجبيل) اذا أردت أن تفرق بين الزنجبيل المربى من الاخضر أو اليابس فامضغ منه شيأ يسيرا فان كانت حرارته مائلة الى مرارة فهو من اليابس وان كانت حرارته لذيذة فهو من الاخضر (الكابلى المربى) اذا أردت أن تعرف الكابلى المربى من الاخضر أو اليابس فاكسر النواة فان كان من داخلها عسل أسود فهو من الاخضر والا فمن اليابس وثم من يمضغه فان بقى ثفل كثير فهو من اليابس وان انحل جميعه فهو من الاخضر وطعم الاخضر طيب لاعفوصة فيه وثم من قال

ان

أن الخالص منه تنفتت نواته بالمسلة وليس بصحيح (امتحان العصورات المتخذة من النبات) (عصارة الغافت) المتخذة الخالصة نوعان أحدهما المجلوبة من بلادار بل ومن تلك النواحي وهي مرة وفيها قبض يسير الى ملوحة والنوع الآخر لاطعم له وهو الذي يعمل في بلاد الشام من الغافت الذي ينبت بالشام عديم الطعم يكون فيه رائحة الغافت و يسير عفونة (عصارة الافسنتين) مرة الطعم الى قبض وعطريه يسيرا والمغشوشة ليست كذلك (القنطوريون) عصارته طعمها مر أقل من طعم الافسنتين وأقوى من الغافت وفيه شيء من ملوحة وعفوصة وقد يغش بها عصارة الافسنتين و يفرق بينهما أن القنطر يون محكه أخضر اللون والافسنتين أسود اللون مر الطعم (عصارة لحية التيس) طعمها فيه قبض يسير وملوحة يسيرة وفي رائحتها يسير سهوكة لانها تنبت عند أصل سقنطير وثم من زعم أنها الطراثيث وليس كذلك بل نوع من أذناب الخيل والله أعلم (عصارة قثاء الحمار) تعرف بمرارة طعمها وسرعة اسهالها وقد تغش بعصارة الافسنتين و يفرق بينهما أن عصارة الافسنتين مرة بقبض يسير وعصارة قثاء الحمار مرة كمرارة الحنظل بلا قبض (امتحان الراوند) الراوند أنواع منه تركي وهو المعروف بالجديد وصيني وهو المعروف بالقديم وزنجي وهو الاسود الرزين وسمي زنجيا لسواد لونه وهو من الصيني أيضا اذ ليس في الزنج راوند البتة كماذ كروشامي يجلب من حلب من بلاد الشام فأما الصيني فقد يغش بالتركي و يعرف من شكله ومن لونه ومن رائحته أما من شكله فانه قطع له قشر يعلوه سواد يسير وأما من لونه فان التركي ككركمي اللون والصيني زعفراني اللون وأما من جهة الرائحة فان التركي ساطع الريح زعر والصيني قليل الرائحة فيه حرافة يسيرة وكلاهما يسهلان وهو أخف من التركي والزنجي (امتحان ماء الورد) اذا أردت أن تعلم أن ماء الورد النصيبيني خالص أو مغشوش اجعل منه قليلا في قدح زجاج واسكب عليه الماء الحلو فان ابيض كاللبن فهو خالص والا فهو مغشوش (امتحان الافيون) يؤخذ منه شيء يحل بالماء ويصفى فان بقي فيه تفل كان مغشوشا والا فهو خالص ورائحة الخالص منه قوية جدا ومكسره أبيض مائل الى حمرة يسيرة وفي طعمه مرارة وقبض والمغشوش ضد ذلك (امتحان دم الاخوين) هو نوعان سقطري وغير سقطري والسقطري منه هو الصلب وقد يغش و يعرف بأن السقطري خفيف بصاص المكسر عديم الطعم شديد الحمرة عند سحقه والمغشوش ضد ذلك (خرزة البقر) الخالص منها خفيف يتقشر قشرات وفي طعمه مرارة و في داخل الخرزة منه شيء جامد أسود والاقرب أنه دم جامد ناعم البشرة هش الفرك والمغشوش ضد ذلك (امتحان الزئبق) الخالص منه

الابيض الدائم الحركة اذا غمز بالاصبع لا يتفرق واذا وضعته فى الكف لا يؤثر فيها عديم الرائحة والرجيع ضد ذلك وهو أثقل من جميع المعادن وجميع المعادن تعوم فوقه الا الذهب فانه يغرق فيه (امتحان اللاذن) اذا أريد معرفة اللاذن المغشوش من الخالص فالخالص يكون لينا وطعمه تفها الى يسير قبض وخضرته ليست بكثيرة خفيف الوزنية اذا مضغ لا يوجد له تحت الاسنان خشونة ولا ثفل والمغشوش ضد ذلك وله رائحة ما قد عمل منه ولا يمكن ذكره

(امتحان الزعفران) منه جنوى وهو الافرنجى ومن الافرنجى نوع يعرف بالمزيت وقيل ان هذا المزيت يوجد فى ارضه هكذا وقيل انه يرش بالزيت ليزيد والقول الاول أرجح ومنه المعسل وقيل انه يوجد فى مكانه هكذا معسلا وقيل بل يرش بالعسل وهو أيضا عندى محال فان قيمته أقل من الطيب والجنوى الخالص منه أعنى الافرنجى تكون شعرته حمراء الى البياض كأنه شئ قد عفن وشعرته طرفها الاعلى غليظ والاسفل منها دقيق اذ جفف يتفرك سريعا واذا مضغ كان فى طعمه مرارة يسيرة وقبض يسير يحرق اللسان قليل رائحته طيبه وصبغه قوى وصفرته الى حمرة خفيف الوزنية اذا جفف فى الشمس جف سريعا والمغشوش منه ثقيل الوزنية وشعرته متساوية واذا جفف فى الشمس يتقلص و يلين و يتعجن تحت اليد مادام سخنا واذا أخرج من الشمس وترك فى الهواء جف ولا يكون عليه زهوة الخالص واذا طحن يبقى منه فى الطاحون شئ ملتصق وصفرته الى بياض ورائحته ضعيفة وأما المغربى فانه يؤتى به أقراصا والخالص منه خفيف الوزنية أيضا بالنسبة الى المغشوش ولونه أحمر الى صفرة و يتفرق سريعا وريحه طيب قوى ومطحنه الى حمرة والمغشوش ثقيل الوزنية عسر التفريق فيه عيون بيض واذا جفف يلين ولا يجف سريعا ولون مطحنه أصفر مائل الى بياض ورهاوى وشعرته غليظة أغلظ من الجنوى خفيف الوزنية ومطحنه أحمر ورائحته طيبة والمغشوش ضد ذلك والعراقى الخالص منه خفيف الوزنية وشعرته دقيقة كرائى المنظر يميل الى بياض كان فيه عفونة ومطحنه الى حمرة ورائحته قوى من رائحة الجنوى وقد يغش أيضا واظهار غشه كاظهار غش الجنوى ومنه الكركى وهو أدونها وهو قليل الكمية فلا يمتحن ولا يستعمل واظهار غشه اذا طحن أن يذاب منه شئ و ينزل من خرقة فيبقى منه شئ لا ينزل أو فى طحنه خشونة فاذا صبغت منه شيأ كان صبغه مائلا الى الخضرة و ينتفع به ولا يكون صبغه متفقا وتكون رائحته ضعيفة وقد يعمل فيه شئ فيذوب بالماء و يترك قليلا فان رسب منه شئ له ثقل فهو مغشوش

مغشوش به *(امتحان الزنجار)* الزنجار منه عراقي ومنه حمصي ومنه مصري ومنه رومي والجيد هو زنجرة النحاس المزنجر بالخل أو بالزاج والخالص منه هو الذي ينتثر على صفائح النحاس قبل عجنه فانهم يخلطون فيه جسدا يقيمونه به ولا ينبغي أن يستعمل حتى يسحق ويصول ويؤخذ رائقه والراسب منه لا يستعمل في أدوية العين والطيب منه خفيف الوزنية سريع المكسر كانه كسر الزجاج شديد الخضرة اذا كسر يكون فيه عيون بيض والحمصي أدون من العراقي والمصري أدون منه والرومي أدون الجميع *(امتحان اسفيداج)* منه رومي ومنه مغربي والجيد هو الرصاص المعفن بالخل والخالص منه شديد البياض لا يميل الى زرقة واذا فركته وجدته ناعما ثقيل الوزنية والمغشوش ضد ذلك *(امتحان القاقيا)* الجيد الخالص منها الذي يعمل من القرظ الاخضر وهو الذي لونه أحمر الى سواد ومكسره الى زجاجية سريع الكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك والذي يعمل من اليابس يكون لونه أسود سريع الكسر زجاجي المكسر شديد القبض خفيف الوزنية والمغشوش ضد ذلك (امتحان الجند بادستر) الخالص منه ما كان في جلده واذا كسر كان لونه أسود متوسط الرزانة شديد الرائحة فيه دهنية والمغشوش أبيض اللون هش سريع الانفراك قليل الرائحة في طعمه شيء من ملوحة والخالص منه تفه لا طعم له *(امتحان الصبر)* منه سقطري ومدني وعربي وحضرمي والسقطري أعلاها وعلامته أنه سريع الفرك عديم الرائحة الزعرة طيبها واذا تنفست عليه ظهر من لونه كلون الكبد واذا فرك كان مفروكه أصفر الى زعفرانية متوسط بين الخفة والرزانة والمدني قريب منه الا أن فركه أخضر مائل الى ورسيه والعربي زعر الرائحة سهل المكسر متوسط الرزانة سريع الفرك الا أنه الى الخضرة والحضرمي أدون الجميع وفيه سواد يميل الى خضرة زعر الرائحة ثقيل الوزنية فلا يستعمل الا الصبغ الصوف أو المداد أو غير ذلك ولا يستعمل للشرب فاعلم ذلك (امتحان القنبيل) القنبيل تربة حمراء يجلب من الطائف يوجد في مكان مخصوص كانه معدن له وما قيل فيه من الامتحان ان الخالص منه الذي يكون خفيف الوزنية وحمرته الى صفرة لا طعم له واذا عركته باليد شربته والمغشوش ثقيل وحمرته شديدة عديم الصفرة وفي طعمه قبض يسير واذا عركته على اليد لا تشربه بل يبقى منه شيء ظاهر *(امتحان المقل الازرق)* قد يغش بما يبقى من المر وهو ما لم يستخرج في سيله من شجرته وعلامته أنك اذا دقيته شممت في رائحته كرائحة المر صلب المكسر أحمر اللون والخالص منه عديم الرائحة

صلب المكسر يعلوه لون الى زرقة متوسط الرزانة صقيل المكسر فى طعمه قبض يسير
(امتحان اقليميا الذهب) اقليميا الذهب هو الذى يعلو على وجه التبر حال سبكه فلا يذوب
و يبقى فيه خرشفة ما يلتصق بشئ من الذهب عيون وحبوب ثقيل رزين فى طعمه يسير ملوحة
ولونه أسود الى شقرة والمغشوش أسود يؤخذ من اقليميا الفضة و يلصق عليه شئ يسير من
ورق الذهب المدقوق وكيفية اظهار غشه أن تضعه فى قليل من الخل ساعة أو فى ماء وتتركه
حتى يتبرأ منه الذهب والخالص منه لا ينفصل عنه الذهب وذهب المغشوش صقيل وذهب
الخالص غير صقيل *(امتحان المائعة)* و يقال ميعة وهى اللبنى قيل انها سيلان شجر
اليقبوت لون الخالص منها أبيض الى زرقة ورائحته قوية لا طعم له فيه شئ من دهانة اذا قعد
لا ينشف واذا أخذ بين الاصابع لا يتصمغ والمغشوش ضد ذلك فاعلمه *(امتحان الكهرباء)*
منه أحمر مائل الى صفرة ومنه أصفر مائل الى حمرة ومنه أصفر مائل الى بياض و يسمى
بالعظمى وعلامة الخالص منه انك اذا أحميته بالدعك على خرقة وأشرت به الى التبن جذبه
وقد يغش بالصندروس و يعرف ذلك بأن الصندروس فى كسره صقال وهو أزرق واذا
وضع منه شئ على النار شممت رائحته قريبة من رائحة المصطكى وصفرته صافية والكهرباء
ليست لها رائحة طيبة *(امتحان الترنجبين الخالص)* منه أبيض الى حمرة يسيرة فيه
سهوكة ومنه حب أحمر مدور ومنه مستطيل خفيف وطعمه حلو يميل الى يسير طعم فيه تغثية
وقد يغش بشئ و يطرح فيه من ذلك الحب قليل مستعار والمغشوش منه يعرف من طعمه
فان طعمه وان كان حلوا كطعم القند فاذا حل فى الماء الحار علاه دهنية يسيرة وثفله كاللوز
مقشور مدقوق ناعما ورائحة الخالص منه فيها سهوكة والمغشوش ليس كذلك (امتحان
الشيرخشك) الشيرخشك نوعان أحدهما هو الطيب منه وهو الابيض الخفيف الصادق
الحلاوة واذا وضع على اللسان ظهر منه برد شديد ولا يبقى له ثفل والنوع الثانى يعرف
بالشيرخشك أبيض اللون وهو أرزن من الاول واذا وضع على اللسان ظهر منه حلاوة يسيرة
ولا ينحل منه الا شئ يسير و يبقى منه ثفل كثير يشبه الصمغ وكلاهما من خراسان الآن
أحدهما من بلد والآخر من آخر وهما بلدان متقابلان كذا ذكر بعض تجار العجم وأنا رأيتهما
وكانا عندى وقد يغش بالفانيد و يفرق بينهما أن ذوق الخالص منه بارد يكاد يشتب اللسان
والزغل ضده والخالص عليه شئ من ورق شجره وقشره والمغشوش ليس كذلك وقد
ينثر على الشيرخشك اذا غرق شئ من دقيق الحوارى أو شب مسحوق والوصول الى معرفة
ذلك

ذلك ان خفي والا فما كاد يخفى على ذكي بأن عجن أن يعمل في خرقة بيضاء بين اليدين فان كان الذي يعلوه من الدقيق يبقى في الخرقة أو تكسر منه قطعة فان كان داخله وخارجه واحدا كان جيدا والا كان مغشوشا ﴿امتحان البنج﴾ اذا أردت أن تعرف البنج الابيض خالصا أو مغشوشا فاني رأيت من يأخذ الديكران و يصبغه بالاسفيداج و يبيعه فأخذته وغسلته بالماء حتى انحل ما علاه من البياض وجففته في الهواء فرجع الى لونه في الحال وهو الديكران ﴿امتحان الفلفل الابيض﴾ الفرق بين الصيني منه و بين المنقى من الفلفل الاسود أن الصيني معتدل الحبة و بياضه صاف والمنقى بياضه يضرب الى حمرة يعلوها غبرة وهو مختلف ما بين كبير وصغير ﴿امتحان الكندس﴾ العراقي منه مكسره أبيض وهو صلب رزين والمربوطي مكسره أحمر وهو خفيف و يسرع اليه التسويس بأن يفرغ ولا يبقى فيه شئ والعراقي لا يصيبه شئ وقد يغش بأصل النيلوفر ﴿امتحان الزراوند﴾ المدور الخالص منه المنعوت بالشامي تدويره الى طول قليل قريب من هيئة الفوفل ومكسره أصفر الى زعفرانيه والرومي دونه وهيئته مدور بقدر الجوزة الصغيرة أو البندقة خفيف ومكسره أصفر الى زعفرانية يشوبها يسير حمرة والمغربي فيه تدوير قليل قريب من طول الحجر المشطب وهيئته ومكسره أصفر صاف الى بياض وشئ آخر يجلب من بلاد الروم تدويره غير محكم وطوله غير طول الانواع المتقدمة وهي أصول معقدة ومكسره أصفر الى بياض وشئ منه صلب الى صفرة زعفرانية وهو متوسط بين الخفة والرزانة ورأيت من يغشه بالزراوند الطويل العريض فيبرده بالمبرد و يصبغ ظاهره بالزعفران و يبيعه وأظهرت غشه بأن كسرته فخرج داخله الى بياض وتركته في الماء فخرج ما عليه من الصبغ فاعلم ذلك و يقال ان المجلوب من بلاد الروم ليس بزراوند بل أصل شئ يقال له الشدت نبات معروف عندهم ﴿امتحان التوتيا الكرماني﴾ قيل انها ترابة موجودة في مكان مخصوص بكرمان تؤخذ وتطحن وتصول بالماء كما يصول طين الفواخير وتلبس على مراود من طين أرض تلك المدينة وتشوى في تنور قد عمل فوقه شباك وتصلب تلك المراود عليه و يوقد تحته بحشيش مخصوص ليس له لهب بل تكون ناره دخانا وان تلك التدخينة التي عليه من ذلك الدخان و يترك حتى يبرد و يكسر و يؤخذ ما على تلك القضبان و يرفع ولونه أخضر الى صفرة وأصفر الى خضرة وأبيض فيه غبرة والخالص منه ثقيل محبب الظاهر صلب في مكسره وقد يجلب

من معدن التوتياشيء ناعم قبل عمله يعرف بتراب المعدن يستعمل في الاكحال فافهم ذلك وقد يغش اذا عدم بأن تؤخذ عقاقير معروفة وتعجن وتلبس مراود وتشوى وتخرج وتباع ويفرق بين الخالص والمغشوش بأن الخالص كما تقدم وصفة المغشوش وان اخضر فهو خفيف هش وظاهره أملس غير محبب وهو رقيق وقد يغش أيضا بالقيقهر بأن يشوى يسيرا حتى يتغير لونه ويرش بماء صبغ حتى يخضر قليلا ويباع على الجهال ﴿امتحان التوتيا الهندى﴾ منها أخضر لذاع ومنها أخضر صاف يضرب الى بياض يسمى بالطباشير وقد يغش هذا الطباشير بالدهنج الكركى والفرق بينهما أن الخالص منه خفيف ولونه الى بياض وفي طعمه تفاهة يلصق على اللسان اذا وضع عليه ويشم منه شيء من رائحة الطين ومنه نوع آخر يلصق على اللسان ولا رائحة له ومنه نوع آخر فيه رزانة يميل الى لبياض وطعمه تفه ولا يلصق على اللسان وان لصق فيسير وأما اللذاع فيعرف بالزنجارى وطعمه كطعم الشب حتى يعتقد أنه مغشوش بشب وزنجار وليس كذلك فتأمل ذلك ﴿امتحان الشيطرج﴾ منه هندى ومنه شامى والفرق بين الهندى والشامى أن الهندى لونه أحمر رزين ومكسره صلب والشامى خفيف بالنسبة اليه وحمرته الى سواد وطعمه حلو الى يسير لذع يحذو اللسان وهما يفرحان البدن ﴿امتحان العفص والعصفون﴾ العفص هو الطيب المضرس والعصفون أملس غير مضرس ﴿امتحان بزر القثاء﴾ يفرق بينه وبين بزر البطيخ وبين بزر الفقوس أن بزر القثاء عريض الحبة نقي البياض خفيف ناعم الملمس في رائحته شيء من سهوكة سيما المجلوب من البرلس فانه يكتسب من رائحة مائها لانه قريب من البحر المالح الذى يجلب منه البورى وأما بزر البطيخ فانه رزين مخطوف العرض عديم الرائحة وأما بزر الفقوس فانه دقيق الحبة مستطيل نقي البياض عديم الرائحة رزانته دون رزانة بزر البطيخ وفوق رزانة بزر القثاء ﴿امتحان بزر البقلة العراقية﴾ يفرق بين العراقية والبلدية بأن العراقية الخالصة المجلوبة من نواحى حلب وغيرهما من بلاد العراق تكون غليظة الحبة سوداء تميل الى غبرة رزينة في طعمها يسير حلاوة واذا دقت واستحلبت خرج حليبها نقي البياض على وجهه دسم ما والبلدية ضد ذلك حبتها دقيقة وسوادها شديد يميل الى حمرة واذا قعد في لوعاء رسب أسفله رملية وأما العراقية المزروعة بالديار المصرية فان حبتها وان كانت غليظة يعتريها حمرة وهي أقل رزانة من العراقية وأكثر من البلدية ودسمها وحلاوتها أقل من العراقية ﴿امتحان بزر الشقائق﴾ منه بستانى ومنه برى موجود مجلوب من الاسكندرية فانه بها

كثير

كثير لكن رأيت من جلب منها شيأ يشبهه فى صغر الحبة بل أصغر منه فأنكرته لما رأيته مباينا لما أعرفه من الحد المحقق منه واعتذر بأن هذا جنى مغصوب ففحصت عن ذلك فوجدته مغشوشا ببزر الغاسول الموجود فى بلاد الاسكندرية لانه يكون بها كثيرا فيخرج منه بزر صغير يغش به بزر الشقائق والفرق بين بزر الشقائق الخالص و بين المغشوش أن بزر الشقائق يشبه بزر الخشخاش فى تدويره لكنه أصغر منه حبة ولونه خمرى الى حمرة يسيرة واذا مضغ كان فى طعمه شبه من طعم بزر الخشخاش دسم يندق سريعا متفق غير مختلف فى شكله فاعلمه ﴿امتحان بزر الغاسول﴾ أصغر حبة من بزر الشقائق ولونه أصفر الى فرفيرية يميل الى بياض يسير وطعمه الى دسمية يسيرة وهو أيضا سريع الدق ولا يفرق بينهما الا باللون لا غير وقد يغش أيضا ببزر لسان الحمل و يفرق بينه و بين المذكورين أنه أحمر اللون وحبته مدورة الى طول يسير عسر الدق فيه صلابة اذا وضع فى الفم وجد فيه يسير تلعب قريب من لعاب البزرقطونا وطعمه تفه عديم الدسم صلب فى مضغه رزين الوزنية بالنسبة الى المذكورين ﴿امتحان زهر الافسنتين الرومى﴾ يفرق بينه و بين غيره من أنواع القيصوم أن الافسنتين قد قيل انه نوع من أنواع القيصوم الا أنه المستعمل منها للطفه وفيه عطرية وشدة مرارة (الماهية) لونه أصفر مائل الى غبرة يسيرة كأنه زغب فراخ الحمام شديد المرارة ناعم الشمرة طول ساقه الى شبر وفى عوده هشاشة بحيث ينكسر سريعا عطر الرائحة خفيف والقيصوم واليرنجاسف الذى هو نوع من القيصوم و بقية أنواعه اذا لمست خشنة الملمس قليلة المرارة زعرة الرائحة الى سبخية ما رزينة بالنسبة اليه ولونها أصفر وعودها صلب (امتحان الافتيمون الاقريطشى) يفرق بينه و بين غيره بأن الافتيمون الاقريطشى أحمر اللون زعترى الرائحة متوسط بين الخفة والرزانة و بقية أنواعه منها ما لونه أبيض الى غبرة وهو أدونها يجلب من بلاد الافرنج ومنها ما هو أبيض أكثر من المتقدم خفيف مردقوشى الرائحة الى زعترية يسيرة وربما يغش به و يفرق بالرزانة والخفة (امتحان لسان الثور) منه شامى يجلب من بلاد الشام من حوالى الكرك وهو خشن الورق غليظ رزين أخضر وخضرته الى بياض وسواد يظهر فى الورق والتسويد من شواهده وأصله صلب والذى يجلب من غير هذه النواحى المذكورة لونه أخضر أكثر من الشامى المتقدم وورقه خفيف وشوكه أكثر وأصله أقل صلابة والذى يجلب من الفيوم نوع من أنواع خس الحمار نقلته عن ابن البيطار والذى يوجد عندنا بالقاهرة وحوالها من الضواحى يعرف بالكحيلا ولون زهره أحمر

وأزرق ذو قضبان وورقه رقيق والنوع العريض الورق منه فيه خشونة ومرارة وهو من
جنس خس الحار ولا يعوض مكانه البتة وقد يستقطر و يؤخذ منه ماء والوصول الى معرفته
بزعارة رائحته وطعمه الى دخانية ما و يسير قبض والشامى طيب الرائحة وعديم القبض نقى
اللون خفيف الكيل كما قيل كذا نقلته عن انسان وقد يغش ماء لسان الثور الشامى بأن
يؤخذ من خشب يوجد فى الشام يحرق و يطفى فى الماء و يؤخذ هذا الماء و يروق
و يخلط و يعرف ذلك عند التأمل بأن يمعن النظر فى شمه فان فيه رائحة نفطية وفى
طعمه شئ من الدخانية ولونه الى الحمرة قليل السواد (امتحان ماء النيلوفر) الطيب منه
يكون نقى البياض طيب الرائحة كرائحة النيلوفر الاخضر فى زمان الصيف فى طعمه حلاوة
ظاهرة ودسم يميل الى اللذاذة والضعيف والمغشوش ضده (امتحان دهن النارجيل) وهو
دهن الجوز الهندى يفرق بين الخالص منه والمغشوش أن السالم من الغش يجمد فى زمان
الشتاء و رائحته طيبة وأما المغشوش بالحليب لا يجمد ورائحته أقل من الطيب (امتحان
الراوند والبسفايج والتربد والغار يقون) اعلم أن لكل واحد من هؤلاء هيئة بها يكون
جيدا او بضدها يكون رديا لا ينبغى أن يستعمل أما الراوند الصينى فينبغى أن يستعمل منه
ما كان فيه صفرة زعفرانية غير رزين فيه دهنية خال من السوس وهو المعروف بالقديم
واذا ساس سوس البحر بحيث يفرك بطل فعله * وأما التركى و يعرف بالجديد فالجيد
منه الذى ينبغى أن يستعمل لبنى آدم الرزين الاصفر صفرته الى كركمية عطر الرائحة خال من
السوس رائحته فيها زعارة والذى لا ينبغى أن يستعمل فهو المائل الى البياض الهش الخفيف
العديم الرائحة المتسوس * والراوند الزنجى وسمى زنجيا لسواده وهو أيضا من أنواع
الصينى فالجيد المستعمل منه الاسود الرزين الدهن واذا سوس ضعف فعله واذا سوس
وانفرك بطل فعله * وأما التربد فالجيد المستعمل منه النقى البياض الرزين غير المليف
و يقال مصمغ الاطراف لانه يسيل منه صمغ فانه عروق تكون فى الارض واذا أخذ وقطع
يسيل منه لبن يتوعيته التى بها يسهل فيجمد على أطرافه فيقال مصمغ الطرفين وكان
المصمغ هو المختار لانه أكثر لبنية وأكثر يتوعية وبها يسهل * وأما البسفايج فالجيد منه
الاخضر الفستقى المكسر المائل الى الخضرة وأما الاسود فلا يستعمل * وأما الغار يقون
فالجيد المستعمل منه النقى البياض الهش الخفيف والردىء الذى لا ينبغى أن يستعمل
الذكر الصلب الرزين الاسود اللون وما أعنى بالاسود اللون الهندى بل أعنى الاسود بالنسبة

الى

الى الاحمر وأما الاصفر فانه متوسط لعمرى الخفيف فربما يستعمل عند الضرورة بشرط أن تكون صفرته الى بياض (امتحان الخيارشنبر) المستعمل منه الغليظ الاسود اللون المعسل القديم الذى مضى عليه من السنين من الثلاثة الى العشرة فينبغى أن لا يجعل فى الشمس بل فى مكانه اللائق به من الاماكن النادية والسبخة أو يدفن فى الطين الابليز والرمل الرطب اذا أريد تعجيل تنديته أو يترك فى الرمل ويرش عليه قليل ماء ولا ينبغى أن يخرج من قصبه ويترك أكثر من يوم أو يومين عند الضرورة وأما عسله المستخرج منه فلا ينبغى أن يغلى على النار ولا يترك أياما مستخرجا بل انما يخرج ويستعمل لوقته واذا أردته يبقى يومين أو ثلاثة فاجعل عليه يسير دهن لوز حلو فانه يمنعه من التغير وقد كنت ذكرت فيما تقدم صورة عمله اذا أريد به الاقامة فليطلب من مكانه (المازريون) المستعمل منه الورق الاخضر الحديث القريب العهد من مكانه الذى يكون فى ورقه طول فى هيئة لسان العصافير أو أعرض قليلا وأما عوده فلا يستعمل والردىء منه الذى لا ينبغى أن يستعمل هو الورق العريض المائل الى السواد الذى ورقه يشبه ورق الآس أو ورق الصفصاف الصغير وأما عوده المستعمل منه لما يراد لطوخا وشربا بالمايريده من أراد استعماله من الاطباء وهو المعروف بالكردمانة كما نقلته عن محمد العشاب وغيره فهو الدقيق الحديث الاخضر اللون الى حمرة ولا ينبغى أن يستعمل ورقه الا بعد نقعه فى الخل يوما وليلة وتجفيفه (السنا المكى) الذى ينبغى أن يستعمل هو الذى ورقته ملساء الطرفين وخضرته الى صفرة المنقى من عوده وقرونه وترابه وهو الذى يجلب من بلاد الحجاز واما الذى يجلب من بلاد الصعيد الى نواحى مصر والذى يؤخذ من الجبل الذى بظاهر القاهرة فانه أقل من فعل المكى وليس بسنا بل يسمى العشرق عند أهل الحجاز وشكل الرأس الذى هو فى العود دقيق وطرف الورقة مدور ولونه شديد الخضرة كبير العود والورق والقرون فلا ينبغى أن يستعمل الا عند عدم المكى البتة (امتحان زهر البنفسج) منه عراقى ومنه عسكرى ومنه رومى فأما العراقى فانه أزرق شديد الرزانة وهو الذى ينبغى أن يستعمل وأما العسكرى فانه رقيق الزهر وزرقته حائلة متوسط بين الرزانة والخفة وأما الرومى فان زرقته الى بياض خفيف جدا منتفش الزهر واذا نقع وأغلى كانت مائيته أقل زرقة من العراقى فتأمل ذلك (امتحان بزر الشاهترج) الذى ينبغى أن لا يستعمل الاخضر اللون الرزين المر الطعم والذى ينبغى أن يستعمل الدقيق الحبة المائل الى

البياض الخفيف القليل المرارة وهذا اما أن يكون أخذ قبل ادراكه واما شئ يشبهه (الخندقوقا) له نبات آخر يشبهه ويعرف عند البستانيين بالكبنج ويعرف عند العرب بالبقل وكلاهما له نوار أصفر والفرق بينهما أن الخندقوقا ورقته رهفة ورائحته تشبه رائحة المحلب الى طول كورق الآس والكبنج عريض الورقة (امتحان الحماض) الذى ينبغى أن يعمل منه الشراب هو الحماض المعتدل القدر الاصفر اللون الاملس الظاهر الناعم البشرة الابيض المكسر المعتدل المائية الغليظ الشعيرى وأما المحبب الظاهر الذى صفرته الى حمرة ومكسره فيه سمرة وشعيرته دقيقة ومائيته قليلة فانما يستعمل لعدم الاول وأما الصغير الحبة المحدد الرأس المحبب الظاهر وصفرته الى حمرة وفيه أيضا الى بياض وشعيرته دقيقة وحموضته قوية ومكسره فيه سمرة فانه مائل الى جنس الليمون ويعرف بالليمون البلسمى فلا يستعمل البتة فى مكان الحماض (القراصيا) الذى ينبغى أن يستعمل من القراصيا الطرية التى قد نضجت فى شجرتها ويتى لونها أسود الى حمرة يسيرة كبيرة الحبة التى تعلوها غبرة يسيرة وفى طعمها حموضة الى حلاوة يسيرة ومائيتها معتدلة فلا ينبغى أن يعمل من الفجة الخضراء اللون التى لم تدرك فى شجرتها بل قطعت غير مدركة ولا التى تبقى الى آخر وقت فروغ القراصيا فتكثر مائيتها وتحلو وما يبقى فيها شئ من الحموضة والمراد منها الحموضة لتسكين الصفراء وتليين الطبيعة (امتحان جوز المائل) الجيد المستعمل منه ما كانت جوزته فى هيئة الكمثراية اللطيفة ورزين له حب أسود مثلث الشكل اذا كسرته ينقسم قسمين بغشاء حاجز كمسد جوز الاكل تفه الطعم ومنه نوع آخر أقوى من المذكور وهو مدور الشكل مشوك وهو أخف من المذكور وتفه الطعم واذا رمى فى النبيذ أسكر ونوم سريعا وان أكثر منه قتل وقد يغش بجوز يقارب ماهية الاول المذكور ولكن يفرق بينهما أن الخالص رزين حبته مثلثة الشكل تفه الطعم ينقسم قسمين أحمر اللون الى سواد والذى يقارب ماهيته يقال له جوز القئ الهندى خفيف مثقب فى جنبيه أصفر اللون فى طعمه يسير تغثية بها يقئ ويسير مرارة تحذو اللسان وحبته مدورة الى فرطحة ومزاج الاول أعنى المائل بارد وجوز القئ المغشوش حار ذكره ابن البيطار (امتحان الكبابة) فيها صينى وحبشى وهندى ويفرق بينها بالاختلاف فى صورها وذلك أن الصينى حبته صغيرة أكبر من حبة الفلفل بقليل ولها قمع الى رأسها خفيف اذا كسرت كان داخلها خاويا فى طعمها عطرية تحذو اللسان اذا مضغت وهو الذى ينبغى أن يستعمل

واذا

واذاعدمت استعمل الحبشي حبته رزينة أكبر من الصيني ممتلىء الباطن اذا كسر كان مكسره أبيض فيه عطرية تحذو اللسان اذا مضغ قريب من الصيني وفي رأسه قمع وفي شكله طول واذا عدمت هذه الكبابة استعمل مكانها الهندي وشكله مدور الحبة أكبر من حبة الحبشي صلب المكسر داخله أبيض متغير البياض الى صفرة وليس له قمع فانه يكون له غشاء يكون فيه موضوعا فيه يتربى وبه يتعلق هكذا نقل التجار (امتحان القاقلة) منها كبيرة وصغيرة فالكبيرة نوعان أحدهما طويل في صفة جوزة الا كل رأسه مدور ولونه أحمر الى صفرة مليف القشر اذا مضغ ظهرت فيه عطرية تحذو اللسان بيسير مرارة وحبته مثلثة الشكل الى تدوير يسير في هيئة حب الهال وهو متوسط بين الهشاشة والصلابة أغبر اللون والنوع الآخر منه طويل أحد رأسيه دقيق والآخر مستدير مثلث الشكل الى تدوير يسير وحبه كالاول وطعمه وقشره لافرق بينهما الا في الخلقة وقد يغش هذا النوع أعني المختلف الرأسين بجوز الريح والفرق بينهما أن جوز الريح أكبر من القاقلة الكبيرة في قدر التينة الكبيرة من التين المعروف بالزيفون وشكله في التلوين والطول الى تثليث باستدارة يسيرة وقشره ملتف أحمر الى صفرة وحبته تقارب حجم الزبيب بل أصغر منه في قرب من هيئته وطعمه أحر من طعم الفلفل عديم العطرية صلب داخله اذا كسر أبيض وليس فيه مرارة وأما القاقلة الصغيرة فانها جوزة مثلثة الهيئة الى تدوير يسير وحبته تقارب الهال القاقلي ولونه أبيض الى صفرة يسيرة مليف بليف يسير وفي طعمها اذا مضغت عطرية ظاهرة ومرارة يسيرة وهي أصغر من حب الهال وسمي الهال القاقلي لان جوزته صغيرة قدر الحمصة في هيئة جوزة القاقلة ومن أجل ذلك سمي الهال بالقاقلة الصغيرة لمقاربة شكله وعطريته وأما الهال الموصوف فانه غير هذا وجوزه غير هذا (امتحان قصب الذريرة) المختار الذي ينبغي أن يستعمل منه هو الذي يكون قصبه في دقة قصب التين وصقاله وبصصه ورونقه ياقوتي اللون فيه اذا مضغ عطرية ومرارة معتدلة ليست بالقليلة كطعم الهيل ولا بكثيرة كطعم الافسنتين اذا كسر تجد داخله ممتلئا كنسج العنكبوت أبيض خفيف الوزن هش ناعم البشرة كأنه عادم التكثيف والثقل وعن ابن سيناء أنه كان يقول انه حين يجلب من مكانه يكون صلبا عديم العطرية واذا مر على بعض جزائر الهند اكتسب من هواء ذلك المكان مائية صار بها له عطرية وهشاشة اما لخاصية ذلك أو لمباشرته لها وانما سمي بهذا الاسم لانه كان يعمل منه الذرائر لطيبه وكثرته والدليل على ذلك ماتجده في التراكيب

المتقدمة من كثرته فى الاوزان والاستعمال وأما الذى رأيته فى هذه الايام فانه قصبة طويلة خضراء اللون الى حمرة قوية ومرارة شديدة صلب المكسر عديم العطرية لا يوجد فى داخله شئ من نسج العنكبوت فما أدرى أهو هو أو تغير بتغير الزمان أو نوع منه آخر ما كان فى ذلك الوقت يستعمل لنقص مرتبته أو شئ يشبهه وليس هو وهو ورأيت هذا وهذا (امتحان الحاما) الذى ينبغى أن يستعمل من الحاما المجلوب من بلاد الروم وقد يجلب أيضا من نواحى جبال بلاد العجم وشكل هذا النبات وماهيته كأنه كف النسر المعروف بالاسقولو قندريون الا أن عود الحاما أغلظ وهو أحمر خفيف فيه عطرية يسيرة ثمره يكاد لا يظهر تفه الطعم ذهبى اللون الى حمرة يسيرة ورأيت منه أصولا حمرا فى قدر عقدة الاصبع خفيفة مجلوبة من بلاد جبل لبنان وذكر جلابها الشهاب المالقى أن هذا النبات يعرف عندهم بالحاما الذكر ورأيت الاثنين (البناشت) هو علك الانباط والذى ينبغى أن يستعمل فى الترياق والمراهم واللعوقات من هذا النوع ما كان منه خاما يجلب فى مجاريس غير مزفتة والجيد منه الخالص ما كان لونه أصفر وقوامه معتدلا وطعمه فيه مرارة ورائحته قوية فيها شئ من رائحة البطم لانه سيل تلك الشجرة وليس بصمغ فانى رأيت صمغه غير سيله وصورة اتخاذه أن يحفر عند أصل الشجرة حفرة ويخدش الاصل بالقدوم فيسيل منها شئ على طول تلك الحفرة ويجمع ما جلب منه خاما يسمى علك الانباط وما أخذ منه وأغلى وروق وقصر يسمى باللبان العلك وهو أقوى من علك الفستق فى المداواة وعلك الفستق أطيب منه للمضغ (علك الصنوبر) الجيد المستعمل منه ما كان أصفر الى بياض خفيف بعيد من الترابية هش اذا فرك كانت رائحته قريبة من رائحة خشب الصنوبر وصورة اتخاذه من شجره كصورة اتخاذ علك البطم والفستق الا أنه عديم اللدانة والعلوكة واذا جلب خاما سمى بعلك الصنوبر وهو الراتينج وهو الرجينة واذا طبخ وصفى رجع قلفونية وقد يسمى هذا العلك قبل طبخه بالقلفونية البيضاء وله صمغ غير هذا ورأيت صمغه وهو عندى (الشقرديون) وهو الثوم البرى وهو ثلاثة أنواع والجيد المستعمل منه هو الدراييق وهو الحشيشة التى اذا عركتها شممت رائحتها كرائحة الثوم غير أنها تكون لها زرو وصورتها أن نبتها يشبه نبت حمص الامير المعروف بالحسك ورأيت حشيشة أخرى ثومية عريضة الورق كأنها ورق لسان الحمل بل أقل عرضا فعركتها وشممت رائحتها كرائحة الثوم ومنه شئ آخر فى رأسه زر واحد وطعمه ورائحته كطعم الثوم ومنه شئ آخر كهيئة القصطلة أحمر اللون صلب المكسر فيه صمغية

وعسلية يحذو اللسان اذا مضغ وقد يغش بالكراث البرى ويفرق بين هذين أن الثوم البرى شديد الرائحة والكراث البرى وان كان من ماهيته عديم الرائحة وهذا انما هو فى الذى قلت ان فى رأسه زرا واحدا (فصل فى أعمار الادوية) أما المركبة التى لها مقدار جليل لما فيها من الفوائد واصلاح الامزجة وسرعة الشفاء مع مشيئة الله تعالى فقد ذكرتها فى الباب المتقدم فلا حاجة لاعادتها (وأما المفردات) مثل الحشائش والاعشاب والازهار والذى له أصل خفيف كالخربق الابيض والاسود فانه لا شك أن الحديث من كل واحد منها أصلح اذا قدر عليه وانه لما كانت هذه الادوية قليلة الاستعمال والطالب ولعمرى أيضا والجالب فينبغى أن لا يحدلها زمان معين بل يذكر مقدار يعتمد عليه وهو انه متى استحالت ألوانها وصغرت أجرامها وضعفت رائحتها وقل طعمها فينبغى للطبيب الناظر فى الوقت الحاضر أن يفكر فى أمر تلك الادوية اما بأن يزيد فى وزنها أو يعوضها بغيرها مما يبدل أو يميل خاطره الى حديثها من عتيقها وبالجملة الضرورة تدعو الى التسامح عن تحرير أعمارها وأما ما كان فيه صلابة كالشيطرج والبنطافلن والبهمنين الاحمر والابيض فما كان يسرع اليه التسوس بطل فعله والدرونج والزراوند كلاهما يتقادمان ولا يتبين فيهما فساد وأما ما كان من الاصول فيه خفة كالجنجم والمو والفو والكهنايا والاقليطى وأمثالها فان الفساد يستولى عليها سريعا كماشوهد فما سوس واستحال بطل فعله وقوته باقية ما لم يتسوس وما كان من الاصول المتوسطة بين الخفة والصلابة كالحشيشة والقسط والمر والجنطيانا وأصل الغار وأصول الخيزران وما أشبهها فان قوتها ينبغى أن تكون متوسطة أيضا فى مدتها وبالجملة قوتها باقية ما لم تسوس أو تنقب من غير تسويس (وأما المياه) فان الهواء يستولى عليها ويفسدها فينبغى أن يحترز عليها بتصميم رؤس أوعيتها ومتى تكرجت أو حمضت أو نتنت أو عدمت رائحتها فقد بطلت ولا يبقى فيها فائدة البتة ولا حيلة فى اصلاحها بل انما يمكن اصلاح ما يستولى عليه النحاس ويظهر فيه زنجرة فان اصلاحه يكون بأن يجعل فى أوعية الزجاج كالقراريب والفقافيع أياما ويروق من خرقة رقيقة فان عدمت منه الزنجرة والا عمل فى يسير اسفيداج أو شئ يسير من طين اصفهانى فانه ينقيه من الزنجرة ويرد اليه لونه وشفوفية بياضه * وأما الادهان فان منها ما يراد به التبريد شما أو لطخا كدهن البنفسج ودهن النيلوفر ودهن الورد الشيرجى والزيتى ودهن اللوز وأمثالها مما يراد به التبريد أو طيب الرائحة فان تغيره يكون فى سنة ونصف أو سنتين

فاذا زنخت فقد خرجت عن المراد بها وربما لم يقبلها مستعملها ولو كانت قليلة فلا ينبغي أن تستعمل * وما كان من الادهان مما يراد به امتحان الاعضاء والتحليل كدهن البابونج والخيري والقسط والخندقوقا والدهن المعروف بالمبارك ودهن الغار والشبث وبالجملة الادهان الحارة فانها اذا تغيرت الى زنخ يسير فانه يزيد في حرارتها وقوتها باقية الا أن تثخن ويغلظ قوامها فانها بذلك ربما تبطئ سرعة نفوذها الا أن تحل على نار لطيفة جدا * وأما الادوية المعدنية والحجارية كالصندل الحديدي المعروف بالجاهان والتوتيا المعدنية والافروخي والهندي والحجر المشطب والزمرد والياقوت والدهنج وما ماثلها من الادوية المعدنية فان قوتها محفوظة فيها ما دامت صحيحة بلا سحق وان سحقت يظهر لي أنها تضعف في سنتين أو أكثر * وأما اللؤلؤ فان لونه الطبيعي له والمراد منه هو اللون الابيض النقي البياض البراق الصقيل الرزين فاذا قدم تغير لونه الى صفرة وربما خفت وزينته وقلت صقالته فانه يقال انه كالحيوان في جوف الاصداف ليس يجري مجرى الجس ولا هو معدني كالتواتي فان الفساد يستولي عليها فتي عرضت فيه نقيصة ضعف وان تزايدت النقائص بطل فعله * وأما المرجان والبسذ الذي يعرف بأصول المرجان فجيده الاحمر الشديد الحمرة الرزين السالم من الارضية التي تعلوه الصقيل من غير تحسين الحكاكين له فاذا قدم تغير لونه الى صفرة تميل الى بياض وربما يخف قليلا بالنسبة وكذلك البسذ ومنه نوع آخر أبيض ويعرف بعروق اللؤلؤ ويعرف بالجوهر ونقل لي عن انسان ان المرجان يسمى باللؤلؤ واستشهد على قوله بآية من القرآن فعلمت أن هذه التسمية عليه صادقة وتغيره أن يصفر لونه والله أعلم * وأما الاشربة المعمولة من السكر فان قوتها باقية ما لم تحمض أو تتسكر وان عرض لها فساد او تسكر فتستدرك بالاصلاح وكيفية اصلاحها أن تغلى لها ماء وتستخرج به ما تسكر أو فسد فيغلى على نار هادية ويزاد عليه قليل من فاكهة ذلك الشراب ليقويه ويؤخذ له قوام ويرفع * وأما الاشربة المتخذة من العسل فان قوتها أضعف من المتخذة من السكر فان السكر فيه أرضية بها يحفظ قوة الفاكهة والعسل من حيوان واللطافة والحدة فيه موجودة فيكون سريع التحليل لما فيه من الفاكهة (فصل) السبب في كون القدماء جعلوا على السكر وزنه من سائر الفواكه ولم يكن النصف ولا أقل ولا أكثر انه كثيرا ما يستعمل الشراب من الناس المرضى ولا شك بأن المرضى تكون قواها جميعا قد تغيرت أمزجتها الطبيعية وقد ضعفت فوجدوا ان هذا القدر تحمله الاعضاء وتقبله

بسهولة

بسهولة ولا يثقل عليها وأما اذا قل فيغلب السكر عليه فيقل تأثيره فى البدن وأما اذا كثر فلئلا يرجع مقام الغذاء ولا ينحدر عن المعدة سريعا و يثقل على الاعضاء المريضة التى ضعفت بحلول المرض وانما كان التداوى بالاشربة السكرية والعسلية لان الكبد من شأنها ان تشتاق الى الاشياء الحلوة فجعلت حينئذ الفواكه لتوصله سريعا الى الاعضاء و بذلك التعليل استدلوا ان الدم طعمه حلو ثم من يزداد به القبض فان عمل البزر بماء أسهل بطريق العصر كالورد المكرر ثم من الاسهالات مالا ينبغى قطعه بسرعة لموانع تمنع من ذلك كفضلات ينبغى أن تندفع فتمنعه أولا فاولا حفظا للقوة ومعونة لدفع الفضلات نقل ذلك عن أبى اسحق الطبيب ووافقه على ذلك ابن بيان (صفة شراب مدبر لضيق النفس) من خط ابن بيان لا من دستوره * يؤخذ فراسيون ٤٥ درهما أصل سوسن اسمانجونى وعودسوس مجرود الاعلى مرضوض وزوفا يابس وفودنج من كل واحد ٢٥ درهما قشر أصل راز يانج وقشر أصل كرفس من كل واحد ١٠ دراهم لؤلؤ مقشور وحب صنوبر وحلبه و بزر رازيانج وأنيسون من كل واحد ٥ دراهم مصطكا وقرفة لف وزنجبيل يابس من كل واحد درهمان زبيب منزوع العجم ١٠٠ درهم عناب ١٠٠ حبة عددا تين يابس ٢٠ حبة عددا ينقع الجميع فى ٢٤ رطل ماء حار شديد الحرارة يوما وليلة ثم يغلى بنار هادية حتى يبقى منه ١٠ أرطال و يمرس و يصفى و يجعل فيه عسل رطلان رب عنب رطلان فانيد سكرى رطل و ترفع رغوته و يؤخذ له قوام عند نزوله عن النار و يضرب فيه درهم زعفران و يرفع والشربة من أوقية الى أوقيتين بماء حار نافع (صفة معجون السقنقور) منافعه يعظم الذكر من فرط الانعاظ و يغزر المنى و يقوى عضل المثانة وعروق الذكر و يبقيه على حاله بقية عمره و ينفع من سلس البول ومن استرخاء الاعضاء و يزيل البرد و ينفع من الفالج واللقوة والخدر والرعشة والاختلاج و يزيل الفكر الردىء و يفش الرياح من الشراسيف و يلين البطن و يطلق اللسان و يذهب البلادة و يزيد فى الحفظ و يذكى و يهضم الطعام و يخرج من الجسد كل طبع فاسد و ينفع من جميع الامراض الباردة ومن لسع الهوام والعقارب و يدر البول (اخلاطه) يؤخذ اهليلج كابلى وأملج و بليلج مدقوقة منخولة ملتوتة بعشرة مثاقيل دهن ناردين وزنجبيل سالم من السوس ولسان عصفور وعاقر قرحا و بزر هليون و بزر جرجير و بزر لفت ودار فلفل ودار صينى الصين من كل واحد ١٠ دراهم خولنجان ولب صنوبر وخصى

ثعلب و بزر بقل و بزر بصل و كندر و بزر رطبه و دوقوا واسطوخودس وفقاح اذخر من كل واحد ٦ مثاقيل أسارون وسنبل هندى وورق تنبل و بزر خربق وقرنفل وجوز بوا و بسباسة وكبابة صينى وفربيون مسحوقة ملتوتة بدهن لوز حلو وقسط ونانخواه وسعد كوفى وأنيسون وحب بلسان وشقاقل وقشر اترج يابس وسليخة من كل واحد ٥ مثاقيل حب شكاعا ومصطكا وكاكنج ولسان ثور شامى وفودنج نهرى وشيطرج هندى وعود هندى ومقل أزرق وميعة سائلة وعلك بطم وثوم برى من كل واحد ٤ مثاقيل قاقلة صغيرة وقصب ذريرة وزعفران من كل واحد ثلاثة مثاقيل عودوج و بهمن أبيض وأحمر وحب غار وشمار عريض وجوجيد برى وفوة وفاوانيا ومر بطارخ من كل واحد ٥ مثاقيل يسحق بعد تحريروزنه ثم يؤخذ من سرة سقنقور يكون له ذكران ٥٠ مثقالا يتطع قطعا صغارا و يطبخ فى ٤ أرطال نضوح ثم يعقد حتى ينقص الثلثان و يبقى الثلث ويحرك ساعة بعد ساعة فاذا انتهى وصار شبه الطحينة يلت به الادوية المذكورة أولا و يشيط فى طاجن ويغطى و يجعل فى الهواء حتى يجف ثم تؤخذ ثمن الماء الحلو ٥ أرطال و يجعل فى قدرة جديدة ويحمى الحديد و يطفأ فيه ١٠٠ مرة ثم يوضع فيه وهو حار ٢٠٠ درهم لسان ثور شامى ومن الزبيب النقى رطل ومن الحمص النقى رطل و يلم بالاغطية بقية يومه وليلته ثم يرفع على نار هادية لينة و يطبخ حتى ينقص النصف و يمرس و يصفى من منخل و يجعل عليه من العسل النحل وزن الادوية المذكورة دفعتين و يرفع فى قدر برام حتى يؤخذ له قوام ثخين ثم يجعل فيه من ماء بياض البصل المصفى من منخل رطل و يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع ثانيا على نار فحم و يحرك حتى تجف المائية و يؤخذ له قوام و يرفع فى اناء مدهون و يستعمل بعد أربعين يوما ٥ مثاقيل كل يوم مثقال (والغذاء على ذلك) الك تأخذ من خاروف سالم من الدهن والعظم نصف رطل ومن بياض البصل نصف رطل ومن الحمص المنقى وربع رطل يطبخ الجميع و يضاف عليه ملح ومصطكا وقرفه وورق نعناع حتى ينضج الجميع و يرفع كل واحد منها على حدته فيؤخذ الحمص و ينزع قشره و يدق فى جرن رخام حتى يصير كالخبيص و يدق اللحم حتى يصير مثله و يصفى البصل من منخل وتخلط و يضاف اليها صفار ١٥ بيضة و يرش عليها زنجبيل وخولنجان ودارفلفل ودارصينى الصين من كل واحد درهم مصطكى وورق نعنع من كل واحد نصف درهم يضرب الجميع حتى يختلط و يرفع فى طاجن على النار مع أوقيتين سمن بقرى حتى ينضج ثم يستعمل مع عسل نحل (صفة جوارش

الملوك) و يعرف بدواء السنة * اهليلج أسود وابليلج وأملج من كل واحد ٣٦ مثقالا ودار فلفل واشق وزنجبيل وقلفونية من كل واحد ٣ دراهم كبابة و بلادر من كل واحد ٦ مثاقيل دق الحوائج وحل ٦٠٠ مثقال فانيد واضرب فيه الادوية وارفعها على نار فحم حتى تأخذ لها قواما واجعلها ٢٦٠ حبة تتناول كل يوم واحدة ووزن الحبة مثقالان ثم يرفع و يستعمل و بالله التوفيق

﴿فصل﴾ ياولدي ان أخذت أن أذكر لك دواء دواء والجيد الذي ينبغي أن يستعمل الاعند العدم يطول الكتاب و يسأم الخطاب و يمل الناظر و يكل الخاطر وسوف أشرع ان مد الله تعالى في العمر ورزقنا راحة في وضع كتاب في الادوية المعروفة وماهيتها والجيد المستعمل منها والردىء الذي لا ينبغي أن يستعمل ومنافعها وشرح أسمائها وابدالها اذا تعذر وجودها وكيف اتخاذها وتحرير الصحيح ولو أخذت اذكر كل ما ينبغي استعماله من الادوية فيعتمد عليه وما لا يستعمل فلا يلتفت اليه لطال الكتاب وخرج عن المراد به والقدر الذي ذكرته من الادوية التي يقع فيها الاستعمال والتي تدعو اليها الضرورة في استعمال الادوية و بعض أدوية الترياق مما ينبغي أن يتحرى فيه لضرورة الانتفاع به قد ذكرته والذي وقع لي بالتجربة وما نقلته عن غيري في امتحان الادوية قد ذكرته أيضا وأعمار الادوية المركبة والمفردة أيضا قد ذكرت منها ما نقلته عن الاطباء المشهورين وما رأيته في كتب المتقدمين مفرقا في كلامهم قد ذكرته أيضا وكذلك ما قد جربته مما قام عندي ولم يتغير قد ذكرت عمره أيضا وهذا القدر كاف لك اذا تأملته فأمعن النظر فيه تستغن عن مطالعة غيره من كتب الطب وقد تم هذا الكتاب المبارك على أحسن حال وأتم منوال

﴿ يقول راجى غفران المساوى * رئيس لجنة التصحيح (بمطبعة دار الكتب العربية الكبرى) محمد الزهرى الغمراوى ﴾

بعد حمد الله مبرئ السقام ومبدع نظام الانام والصلاة والتسليم على سيدنا محمد الآمر بالتداوى من الادواء وعلى آله وأصحابه مادامت الارض والسماء أما بعد فقد تم بحمده تعالى طبع كتاب منهاج الدكان المشتمل على كثير مما يحتاجه الانسان من أدوية وأشربة معدلة للمزاج وشيافات وأكحلة نافعة فى العلاج وبالجملة فهو كتاب فريد فى بابه قد أخذ من الطب جل لبابه وذلك بمطبعة (دار الكتب العربية الكبرى بمصر) فى شهر شعبان المعظم من سنة ١٣٢٩ هجريه على صاحبها أفضل الصلاة وأتم التحية

آمين

